

## Khondakar Achmed nieuwe president in Bangladesj Moedjib bij coup gedood

Van onze correspondent  
NEW DELHI/DACCA — Sjeik Moedjiboer Rachman, de stichter van Bangladesj, is gisteren bij een door de strijdkrachten gesteunde coup tegen zijn regering om het leven gekomen.

Minister van handel, Khondakar Moesjtaque Achmed (57), een van Moedjiboers naaste medewerkers, die bekend staat om zijn pro-westerse ideeën, pleegde de staatsgreep. Hij is vrijdag nog als de nieuwe president van de islamitische republiek Bangladesj bevestigd en heeft inmiddels een regering gevormd van tien ministers en zes staatssecretarissen. Minister van buitenlandse zaken, Kamal Hoessein, die zich voor een bezoek in Joegoslavië bevond, is niet in de kabinetsploeg opgenomen.

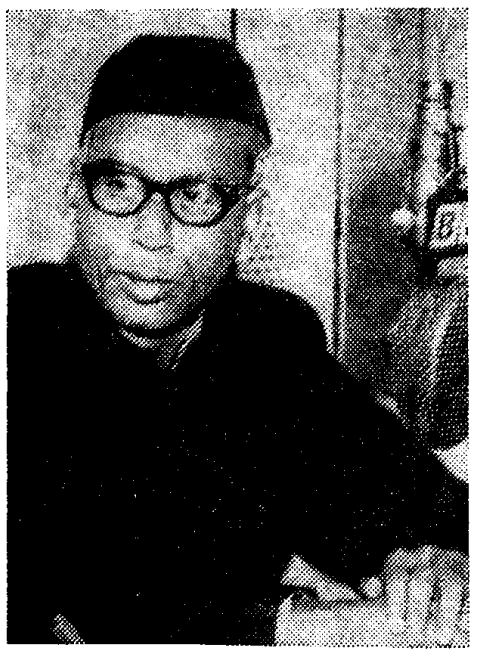
Direct na de coup werd voor het hele land de staat van beleg afgekondigd. De bevelhebbers van

land-, lucht- en zeemacht alsmede de politie hebben hun steun aan het nieuwe regiem betuigd. Pas negen uur na de staatsgreep werd het nieuws over de dood van de 55-jarige president Moedjiboer Rachman door de nieuwe machthebbers bevestigd. Bij de machtswisseling zijn ook premier Mansoor Ali en twee neven van de sjeik om het leven gekomen. In New Delhi werd bericht dat de staatsgreep aan een groot aantal mensen het leven heeft gekost. Geruchten over 200 doden zijn nochtans nergens bevestigd. In diplomatieke kringen in de Indiase hoofdstad is nog vernomen dat in Dhanmandi, een voorstad van Dacca waar Moedjiboer woonde, hevige is geschoten.

### Oproep

In zijn eerste radiotoespraak als president heeft president Achmed de bevolking opgeroepen om met vastbeslotenheid en discipline te werken aan een 'welvaard en vredelevend Bangladesj'. Tegelijkertijd werd gewaarschuwd dat elk verzet tegen de nieuwe regering met kracht de kop zal worden ingedrukt. Als eerste land heeft Pakistan de nieuwe regering in Bangladesj erkend.

(ZIE OOK PAGINA 3)



PRESIDENT KHONDAKAR  
ACHMED (57)  
— naar een welvaard Bangladesj —

### Veldhoen wordt niet vervolgd

DEN HAAG — De kunstenaar Aat Veldhoen zal niet strafrechtelijk worden vervolgd. Hiertoe hebben minister-president den Uyl en minister van Agt besloten. De premier heeft dit vrijdagavond meegedeeld op zijn wekelijkse persconferentie. In de afgelopen week stelde het openbaar ministerie te Amsterdam een onderzoek in naar aanleiding van een interview met Veldhoen, gepubliceerd in het weekblad de Nieuwe Linie. In dat interview kwamen beledigingen voor aan het adres van de koningin.

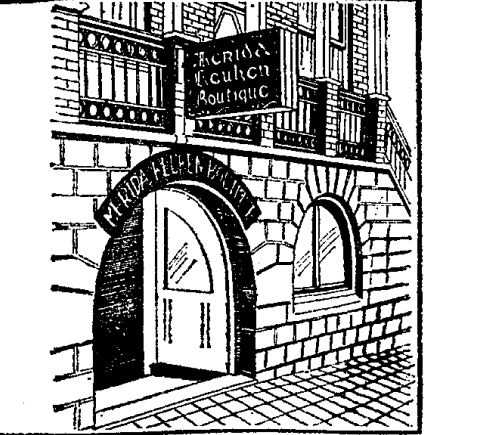
'De zaak is te idioot en te onbelangrijk. Het gaat om schillerende schunnigheden, om met de Leeuwarder Courant te spreken', zei premier den Uyl.

### Bos- en heidebrand in BRD aangestoken

HANNOVER — De rampzalige bos- en heidebrand in het Duitse Noordoost-Duitsland veroorzaakt door nonchalance en opzettelijke brandstichting. Dit is de mening van de verantwoordelijke autoriteiten. De politie vermoedt dat ongeveer twintig branden bij Gifhorn en Celle de afgelopen week aan deze factoren te wijten zijn. Donderdag is al een man aangehouden, die verdacht wordt van het aansteken van een bos in de buurt van Celle.

(ADVERTENTIE)

al voor 1500 gulden  
hebt u een echte  
SleMatr keuken, kijk  
maar bij:  
Meirida Keukenboek  
Hoofdstraat 11A Heerlen  
tel. 045-215555  
Showroom open: ma 12.45-18  
di 10.00-12.30 en 13.45-18  
za 9-18 uur



### Holderdebolder

met spoed naar THEO STIKKELBROEK'S ZAKEN want  
200 PRACHT BANKSTELLEN gaan er uit  
250 EIKEN EN NOTEN KASTEN  
1000 EIKEN EN MODERNE STOELN  
1600 METER TAPIJT  
VOOR ONGEKEND LAGE PRIJZEN

DE MEUBELREUS  
Julianastraat 11  
BRUNSSUM

DE TAPUTKONING  
Rumpenerstraat 104  
BRUNSSUM

De keukenprins naast de meubelreus

Het Gordijnenhuis, Rumpenerstraat 2B, Brunssum

Op naar de Holderdebolder tot 22 augustus, maar de eersten hebben de grootste keuze.

## Verontruste Den Uyl denkt aan jaren '30

DEN HAAG — 'De westerse samenleving wordt geteisterd door een crisis, die doet denken aan die van de dertiger jaren'. Premier den Uyl zei dit gisteravond na afloop van de ministerraad, die zich uitvoerig had beziggehouden met het afronden van het dekkingplan, dat op Prinsjesdag in Troonrede en Miljoenennota gepresenteerd wordt.

'Over een dag of tien gaat het kabinet beslissen of en zo ja bijzondere conjuncturele maatregelen genomen moeten worden, nu de conjunctuur nationaal en internationaal slecht genoemd kan worden', aldus de premier.

Drs. den Uyl deelde mee al lang de hoop opgegeven te hebben dat tijdens deze kabinetsperiode het aantal werklozen weer onder de 100.000 komt. 'Het CPB werkt nu al met een jaargemiddelde voor de komende jaren van 250.000 werklozen. De maatregelen waarover het kabinet spoedig zal beslissen, zullen worden gebaseerd op het concept van de macro-economische verkenningen van het CPB. Dat concept wordt volgende week verwacht.

Premier den Uyl verwacht dat als volgende jaar de conjunctuur aantrekt, er nog geen directe daling



PREMIER DEN UYL:  
„somer...“

van de werkloosheid zal zijn. De productie zal wel stijgen, maar doordat er bij de industrie sprake is van onderbezetting, zal van aantrekken van arbeidskrachten voor eerst geen sprake zijn.

## Bij Zinkwit en Cox-Geelen Ontslag voor 116 man in Eijsden

Van onze verslaggever

EIJSDEN — De twee grootste bedrijven in Eijsden hebben gisteren aangekondigd dat ze samen 116 man personeel moeten ontslaan. Cox-Geelen zal een ontslagaanvraag voor vijftig van haar 260 personeelsleden aanvragen. Zinkwit Nederland BV stuurt 66 man van de afdeling lithopoon naar huis. De ontslagen bij Zinkwit werden een maand geleden al aangekondigd. De directie van Zinkwit heeft laten weten dat in september een tweede golf van ontslagen verwacht kan worden. Dan is namelijk het rapport klaar dat het Bureau Berenschot opstelt over de personeelsbezetting in de indirecte sfeer na de reorganisatie.

Beide bedrijven hebben samen met de Industriebond NKV en de Unie BLHP een sociaal plan opgesteld. Het sociaal plan moet de gevolgen van de inkomplanning bij de bedrijven opvangen. Alle werknemers bij Zinkwit Nederland van 57½ jaar en ouder krijgen tot hun vijftenzestigste een overbrugging. In totaal val-

len 32 werknemers onder deze regeling. Twaalf personeelsleden van de afdeling lithopoon bij Zinkwit zijn verplaatst naar andere productiefuncties, voornamelijk naar de afdeling silikaten. De afdeling lithopoon is op 23 juni al stilgelegd en inmiddels definitief gesloten.

### Reorganisatie

Werktijdkortingen hebben geen uitkomst kunnen brengen in de moeilijkheden waarmee beide bedrijven kampen als gevolg van de economische recessie en het ineensstorten van de internationale bouwmarkt. Beide bedrijven werken reorganisatieplannen uit die kostenbesparend moeten werken. De directie van Cox-Geelen verwacht dat na de saneringsmaatregelen geen verdere ontslagen zullen vallen. De directie van Zinkwit verwacht nog een gedeelte van het indirect personeel in september te moeten ontslaan. De vakbonden zijn akkoord gegaan om het voortbestaan van de werkgelegenheid niet in gevaar te brengen.

(ADVERTENTIE)

EEN DAG IN  
LONDEN  
79,50

Dagelijks vertrek, incl. twee prachtige overtochten per zeeschip. Bezoek van 6 uur aan Londen met stad rondrit o.a. Piccadilly, Big Ben, Trafalgar, Towerbrug, Oxfordstraat, etc. Inlichtingen en reserveringen:

HET ZUIDEN  
TOURINGCARS  
04406  
13482  
Valkenburg  
Plenkertstraat 44

Elk weekend  
twee dagen  
Londen f 140,-  
incl. hotel.

(ADVERTENTIE)

ZATERDAG VAN  
10.00 - 17.00 UUR  
LEGDEMONSTRATIE VAN  
DANBAC  
LAMELLEN PARKET  
Danbac lamellen parket  
mooi, duurzaam en  
echt voordelig.  
Danbac lamellen parket  
als het om de beste  
vloerbedekking gaat  
DANBAC PARKET  
Plakstraat 3b, Sittard  
(bij de markt achter V&D)  
tel. 04490-4353

(ADVERTENTIE)

"over 3 dagen  
gaat het gebeuren  
op de markt"  
spaarbank limburg  
gemeente-spaarbanken maastricht en venlo

## Burgemeester wethouder en secretaris verongelukt

TUBBERGEN — De burgemeester van Tubbergen, de heer G. Verdegaa (46), is vrijdag in zijn woonplaats met zijn personenauto verongelukt. Twee inzittenden in zijn auto waren eveneens op slag dood. Dit zijn de wethouder van Ammerzoden, W. van der Schans (51) en de secretaris van de gemeente Ammerzoden H. Schokker.

De heer Verdegaa reed met zijn auto in de richting Vasse over de Groothuisweg in Tubbergen. Op het kruispunt Ladderkerken en Schouw-dijk werd zijn auto van links aangevaren door een vrachtauto. De bestuurder van de vrachtauto bleef ongedeerd.

## J. M. Galiart burgemeester van Geulle

GEULLE — Met ingang van 1 september 1975 is tot burgemeester van Geulle benoemd de heer J. M. J. Galiart te Stevensweert. Hij is 48 jaar, katholiek en lid van de KVP. Van 1966 tot 1974 was hij wethouder en loco-burgemeester van Stevensweert. De heer Galiart is adviseur op het gebied van bosbouw en grondexploitatie.

(ADVERTENTIE)

LIMBURG  
Wisselend tot zwaar bewolkt met in de middag kans op enkele buien en onweer. Middagtemperaturen van 20 tot 24 graden. Matige af en toe krachtige wind uit zuidwest tot west.

NEDERLAND  
Wisselvallig met tijdelijk regen of motregen, later gevolgd door opklaringen. Matige tot krachtige wind uit zuidwest. Middagtemperatuur rond 21 graden.

EUROPA  
Zuid-Scandinavië: licht onstabiel, 20 tot 24. Duitsland: onbestendig, 23 tot 26. Britse eilanden: veranderlijk met regen en onweer, 20 tot 25. Frankrijk: zomers, plaatselijk onweersbuien, 24 tot 28. Alpengebied: wisselvallig, kans op regen onweer, 20 tot 24. Noord-Italië: zomers, plaatselijk een onweersbui, 25 tot 30. Balkanlanden: zomers, plaatselijk onweer, 24 tot 30. Spanje: zomers, plaatselijk onweer en regen, 24 tot 30.

(ADVERTENTIE)

jonge jenever  
GALOUPPE

Lees de adv. onder rubriek „Onderwijs“ voor inschrijving

dansles

weekend tip  
heden ons huisorkest  
CIRCLE  
morgen, zondag, d.j.  
LEX NELISSEN

't piepke  
Willemstraat 19 — Heerlen

## Modeshow modehuis Hélène

10 september,  
20.00 uur  
Schouwburg Heerlen

Presentatie:  
Willy Dobbe

Muziek:  
Adam & Eve

Kaarten à f 5,- verkrijgbaar in onze zaken:  
SAROLEASTRAAT HEERLEN  
MARKT NIEUWENHAGEN  
RUMPENERSTRAAT BRUNSSUM



Zuid-Limburg  
Athene  
Genève  
Innsbruck  
Madrid  
Malaga  
Rome  
Split  
Tunis  
zwaar bewolkt  
onbewolkt  
regen  
onweer  
licht bewolkt  
onbewolkt  
zwaar bewolkt  
onbewolkt  
licht bewolkt  
35



## radio, televisie, show, recept, strips

## limburgs dagblad

## ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur  
+ = zwart/wit-programma's

## NEDERLAND I

15.00 Journaal.  
15.02 Casara Kano. Een indiaan van de Cre-stam bouwt met een zakmes en een bijl een kano van berbeest. Documentaire.  
16.00 Chapi Chapi. Voor de kinderen.  
16.05 Moeder Ganges. Documentaire over de rivier de Ganges die stroomt van de Himalaya tot de Golf van Bengalen.  
16.50 Hans met de hoed. Voor de kinderen.  
17.00 De film van omme Willem. Voor de kinderen.  
17.30 Europacup zwemmen voor dames. Reportage vanuit Leeds.  
18.15 Chemie is overal. Voorlichtingsprogramma.  
18.45 Minimolen. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 Rallycross 1975. Reportage van de verreden wedstrijd om het internationale rallycrosskampioenschap van Nederland vanuit Valkenburg.  
20.00 Journaal.  
20.21 Unifol Gale van de vrouw 1975. Vanuit het Parijs Olympische-theater treden voor U op: Lane Carroll, Les sœurs Polakoff, Grazziola, Amalia Rodriguez, Mary Travers, Maria Rosa en anderen.  
21.20 Cannon. "Hellebenden". Tv-serie. Frank Canyon wordt door Carl Blessing verzocht een onderzoek in te stellen om uit te vinden of er een verband staat tussen de dood van twee andere ex-Vietnamers en het incident in Vietnam waarbij David Harrison gewond raakte.  
22.10 De zomer in het hoofd. Sonja

van Proedij presenteert zomerbelevissen in eigen land.  
22.20 AVRO's sportpanorama.  
23.00 Orgelklanken uit studio I. Het AVRO concertorgel wordt bespeeld door Herman van Voort-huizen.  
23.10 Journaal.  
23.15 + Het lied van de week.

## NEDERLAND II

18.45 Minimolen. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 The Finestones. "De vadersclub". Voor de kinderen.  
19.25 De hamster. Voor de kinderen.  
19.35 + Kerstjes kolderieke Kapriolen. Voor de kinderen.  
19.50 + Zand 33. Omroepstora-tribune.  
20.00 Journaal.  
20.20 De wrekers. "Clowns en moordenaars". Tv-serie.  
21.10 Sport Extra. Paardesport vanuit München.  
22.10 Brandstof. Actualiteitenrubriek.  
22.30 Orson Welles: Great mysteries. "For sale silence". Pennington is een keiharde zakenman.

## DUITSLAND I

15.00 Programma-overzicht.  
15.10 Journaal.  
15.15 Het programma met de muis. Voor de kinderen.  
15.45 Sport. Paardesport vanuit München en zwemmen vanuit Leeds.  
17.15 Oude bomen moet men niet verplanten. De stimulans van een dagverblijf voor bejaarden.  
17.45 Journaal.  
17.48 Sportjournaal.  
18.35 De macht van het geld (5).  
18.40 Hier en Heute.  
19.50 Bij achten, informatie en amusement.  
20.00 Journaal.  
20.15 Atletiek. Reportage uit Nice van de finales dames en heren voor de Europacup.

21.50 Lottotrekking. Journaal, weerbericht, woord voor de zondag.  
22.10 River of no return. Amerikaanse speelfilm uit 1954. Met: Marilyn Monroe, Robert Mitchum, Rory Calhoun en anderen.  
23.40 Journaal.

## DUITSLAND II

13.00 Programma-weekoverzicht.  
13.30 + Voor Griekse gastarbeiders.  
14.15 + Voor Italiaanse gastarbeiders.  
14.58 Journaal.  
15.00 Lasses nieuwe vrienden. Voor de kinderen.  
15.20 + De boefjes. "Kinderpolitie". Voor de kinderen.  
15.35 Dusty. Dusty. Een race tussen de twee paarden Blaney en Vlammeende Pijl. Voor de kinderen.  
16.00 Sparring. Sportprogramma.  
17.00 Journaal.  
17.05 Spiegel der deelstaten.  
17.50 Hand aufs Herz. Het verkeersgedrag van de kijkers wordt getest.  
18.00 Direkt. Magazine voor jonge kijkers.  
19.00 Journaal.  
19.30 Verloofd op muziek. Julie Andrews-show met als gasten Harry Belafonte, Suvica Rich Little en Alice Goetel.  
20.15 Babeck. "Dodelijke zaken". Deel drie. Tv-serie.  
21.15 + Een middag zonder broek. Klucht. De jurist wordt door zijn vrouw verdacht van rokenjagerij en overspel.  
21.40 Journaal.  
21.45 De actuele sportstudio.  
23.00 + Somebody up there likes me. Amerikaanse speelfilm uit 1966.  
0.50 Journaal.

## DUITSLAND III

Duitsland III hervat haar uitzendingen eerst op 7 september in verband met vakanties.

**BELGIë (Nederlands)**  
18.30 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.  
18.35 The Partridge Family. "Eerlijkheidsdag". Tv-serie.  
19.00 Tienerklanken.  
19.45 Journaal.  
20.15 Edgar Briggs. geheimagent. "Partijje schak".  
20.40 Terloops. Nieuws in de marge.  
21.35 De gouden sirene. Amusementsprogramma vanuit Middelkerke. Presentator: Sonja Canté.  
22.35 Christie Love. "Voor de eer van de familie".  
23.25 Journaal.

## BELGIë (Frans)

15.50 T'arrachez e sac. Toneelstuk.  
17.45 Tenuto. Werken van Debussy en Barber.  
18.30 Nic en Pic. Voor de kinderen.  
19.00 Festivals.  
19.15 Gewestelijk nieuws.  
19.45 Journaal.  
20.15 Le monde sauvage. De olifanten van Afrika.  
20.45 Aux frontières des Indes. Film van Kenneth More, Lauren Bacall en anderen.  
22.50 Journaal.



## HILVERSUM I

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.  
7.02 + Ontbijt-Soos licht en populair klassieke muziek 7.41 Aktua 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw 9.00 + Wegwezen tips voor weekendtrips 9.30 + Tien-om voor en met jonge luisteraars 10.00 + Aktua-Sport 11.00 + Hartje Amsterdam mensen, meningen, muziek Overheidsvoorlichting 12.16 Franco Huis informatie voor het he

drijsleven. 12.26 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw 12.41 Aktua 13.00 + TROS Country 14.00 + De Pop-Shop: feest- en ontspanningspersoneel 14.45 Apollo XXI (De gesluierde planeet), hoorspel. 15.07 + Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. 17.32 Aktua-magazine 18.41 Toeraktua. 19.00 + Plaatsvans. 20.00 + Door de jaren heen: gevarieerd programma over het jaar 1963 22.40 + Door de jaren heen: Etablissement '63 muziek uit 1963 23.05-23.55 Rood met een goud randje. De archieven spreken

## HILVERSUM II

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur

7.11 Ochtendgymnastiek 7.20 + Z.O. voor alle kinderen die op zijn 8.11 Dingen van de dag 8.23 + Z.O. voor iedereen 10.30 + Z.I. muziek en informatie-show 13.11 + Wegens vakantie gesloten 15.00 + NOS JAZZ Michiel de Ruyter 15.30 Gamma van alpha en beta wetenschappelijke uitzending 16.03 + Het Zwarte Schaap informatie en verzoekplaten 17.00 + Harmonie en fanfare in Nederland en Europa 17.30 + Kwart uur amateur 17.45 Mededelingen, S.O.S. en politieberichten 18.11 Dingen van de dag 18.20 + De VARA: citeert verzoekplatenprogramma 20.05 + Concert à la carte klassiek wensprogramma 22.15 + Om de kunst 22.45 + Klavertuistertien 23.10 Dokumentair-klankbeeld 23.30-23.55 Poëzie rond middernacht

## HILVERSUM III

Eik heel uur nieuws.  
Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de R.O.Z.

7.02 + Dne op je boterham 8.03 + Dne op je boterham Pers Vers 9.03 + Tot uw dienst klassieke muziek 10.03 Mu-

ziek bij de koffie. 12.03 + Drie tussen de middag Los Vast. 14.03 + Schrijf en kaartje, verzoekplatenprogramma 18.03 + Sportshow 18.03 Joost mag niet eten 19.02 + Diorama 20.02 Filter-Furore-Show, waarin Filter-Live en Elpee-Pop-Concert. 22.02 Strictly Country Style 22.30 + Jazztime 22.55 Mededelingen 23.02 + Sportsnow 0.02 + Late date 2.02 + Bent u daar nog? 6.02-7.00 Als je niet opstaat, dan blijf je maar liggen

## Luxemburg RTL

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 elk heel uur. 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker 8.00 Von Haus zu Haus 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Hörergrusz-Lottene 10.00 Dampf, aktuelles 10.30 Musik für Eva 11.30 Heimatmelodie 12.00 Die Luxemburger Funkkantine 14.00 Die groenen Acht 15.30 Die Hitbox 16.00 LP Show 16.30 Hörergrusz-Lottene 17.00 Sport 18.00 Superclub 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00-1.00 Pop-Party ohne Pause

## R.O.Z.

19.00 R.O.Z. Aktueel 19.10 Limburg nu - zonder moormakerij

## B.R.T. II

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen 8.10 Zomersproeten 9.00 Te bad of niet te bad

Oost-Vlaanderen: 10.05 Tipwijzer Toeristisch magazine 10.35 Hip hit hoera. 75 11.30 De Hitgolf van BRT 2 Met de nationale top-30

## Golflengten en kanalen

## TELEVISIE

NEDERLAND I  
kanalen 5, 51, 53 en 57  
NEDERLAND II  
kanalen 31, 54 en 60  
DUITSLAND I  
kanalen 9, 24 en 41  
DUITSLAND II  
kanalen 21, 29, 35 en 37  
DUITSLAND III  
kanalen 48, 50 en 58  
BELGIë (NEDERLANDS)  
kanalen 10, 25, 44 en 62  
BELGIë (FRANS)  
kanalen 8, 28 en 42

## RADIO

HILVERSUM I  
402 m: FM kanalen 4 en 17  
HILVERSUM II  
238 m: FM kanalen 13 en 28  
HILVERSUM III  
445 m: FM kanalen 25 en 39  
R.O.Z.  
201 m: FM kanalen 25 en 39  
LUXEMBURG RTL  
208 en 4926 m: FM kanalen 6 en 33  
BRT II  
198 m: FM kanalen 22 en 36

Antwerpen 14.00 Zaterdagshow 16.00 Vakantieprogramma

West-Vlaanderen 17.10 Piek uur 17.55 Goud op snee 18.00 Contradisco 18.57 Kort genoteerd 19.15 Kiosk 19.45 In Manus Tuas Domine Godsdienstige uitzending

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '75

## Luxemburg RTL

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

Duits: Na 19.00 uur uitsluitend FM-kanalen 7.00 Der fröhliche Wecker 9.00 Auftakt, Intakt mit Andreas 10.00 Hörergrusz-Lottene. 12.00 Frühschoppen 13.00 Herenmagazine mit Helga 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert. 17.00 Sport.

Nederlands: 18.00 Hitparade door Peter Koelewijn

Duits: 19.00 Immer mit der Ruhe 20.00 Gefragt, gespielt 21.00 Sternstunde 22.00 Sport. 23.00 End-Sport. 24.00 Hallo Nacharbeiter

Engels: 1.00 Tony Prince 2.00-3.00 Dimension. Gevarieerd programma.

## B.R.T. II

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.18 Claxon met Hit-revue

Brabant: 10.00 Harbalarita 11.00 Zondag te huur 11.15 Let's go swinging 12.00 Graag gehoord. 13.15 Jamazaki. Muziekjes van Zaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De Hitgolf van B.R.T. II met de Vlaamse top tien. 15.30 Vrij entree.

Limburg: 17.00 Piek-uur 18.30 Familie-album 18.35 Troefmelodie 19.15 Bij Bach op de koffie

Antwerpen: 20.00 Hou de zondag aan het lijntje. 21.15-23.45 Favorietenexpress. Verzoekprogramma

## ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur  
+ = zwart/wit-programma's

## NEDERLAND I

11.00 - 12.00 Eucharistieviering vanuit Amerongen.  
16.00 Journaal.  
16.02 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.  
16.27 De Gnoe. "Komiek van de vlek- te". Documentaire over het sterk- soort van de antilopen "De Gnoe".  
16.55 Voetbal- en totte-uitlagen.  
17.00 + Appél. Korte dienst van het leger des heils.  
17.30 + 18.15 Paardesport. Reportage vanuit München van het Europe- se kampioenschap.  
18.55 Minimolen. Voor de kinderen.  
19.00 Journaal.  
19.05 Een de leeuwen. "De dood van een jager". Tv-serie.  
19.08 Muziek uit duistertijd. Muziek van de 19e eeuw.  
20.45 De wereld van Hedwig Courths-Mahler. "De bedelinn- ses". Liselotte een weesje groeit op bij pleegouders op het land- goed Bodenhausen.  
22.10 Journaal.  
22.15 Atletiek om de Europa Cup.

## NEDERLAND II

18.30 Woord voor woord.  
18.35 Minimolen. Voor de kinderen.  
19.40 De kinderen van nummer 47a. "Eind goed, al goed". Tv-serie.  
19.55 Studio Sport.  
20.20 Amerika. "Alarm in de nacht".

De geschiedenis van Amerika  
21.10 Journaal.  
21.45 Panoramiek. Achtergrondinfor- matie.  
21.40 De tijgerbrigade. "Hulppolitie". Tv-serie. Christina Knudsen, een jonge nicht van koning Haak on, wordt ontvoerd van een klei- ne dancing.  
22.35 Tsjeikowski - Cyclus. Optreden van de Japanse violiste Mayumi Fujikawa.  
23.15 Suriname deze week. Achter- grondinformatie over Suriname.  
23.20 Journaal.

## DUITSLAND I

10.05 Programma-overzicht.  
11.00 ARD-adviseur Auto en Verkeer.  
11.30 Info-Show. Muziek, ontspanning en informatie.  
12.00 Der Internationale Frühschop- pen.  
12.45 Spiegel der deelstaten.  
13.15 Weekmagazine.  
14.15 Op de komst. Deel 3. Voor de kinderen.  
14.45 Seemstressen. Voor de kinderen.  
15.15 The mountain. Amerikaanse speelfilm uit 1954. Een indiaan- se jager tegen een Zwitserse berg en de red- dingsbrigade heeft gewerkt zon- der resultaat. Dit brengt de jonge Chris Teller tot het plan in z'n eentje de berg te bestijgen.  
17.00 De boeren. Het leven van de boeren in de Poolse dorpe- lingschap. en de dramatische familieperikelen van de rijke her- ber Maciej Boryna.  
17.45 Elvira für Georgie. Toeristische film.  
18.30 Journaal.  
18.35 Sportjournaal.  
19.25 Wereldspiegel.  
20.00 Journaal.  
20.15 Mowfrow. U overduijft. Kome- die. Wat doet men als er een

Rolls Royce wordt gestolen?  
21.45 Ontbijt 38 seconden. Haastige- soep is zelden goed. De tijd- dwang van het arbeidsleven zet zich bij menigeen om in het pri- velen.  
22.30 Journaal

## DUITSLAND II

10.00 Programma-weekoverzicht.  
10.30 ZDF-matinee. Laat hen leven. Het leven van talrijke dieren en hun vijanden.  
12.00 Zondagconcert. Operette ver- zoekprogramma.  
12.50 Actuele vragen.  
13.00 Journaal.  
13.02 De draaischijf.  
13.45 Gullivers reizen. "Op het eiland Laputa". Tv-serie.  
14.10 Het korte leven van een passie- vlinder. Het leven van deze Zuidamerikaanse vlindersoort.  
14.20 De Zwitserse familie Robinson. "Het luperadje". Tv-serie.  
14.45 Museum vandaag. Splender- wij worden de bezoekers van een museum in München bij het verleden betrokken.  
15.15 Journaal.  
15.25 Rijkdom der armen. Diamant- zoekers in Venezuela.  
15.50 Sport. Paardesport vanuit München.  
17.00 Journaal.  
17.02 Sport.  
18.00 Dagboek. Nieuws uit de rooms- katholieke kerk.  
18.15 Bonanza. "Beslissing in Los Ro- bles". Tv-serie.  
19.00 Journaal.  
19.10 Perspectieven van Bonn Infor- matieboek.  
19.30 Nietige giganten. De boeiende wereld van spinnen en insecten.  
20.15 Eine Frau zieht ein. Handelnde- weis zingt liedjes over de liefde.  
21.10 Journaal.

21.15 Sport. Atletiek voor de Europa- cup dames en heren.  
22.30 Oscar Peterson. Master of Jazz. Programma rond zijn vijf- tigste verjaardag.  
23.25 Journaal

## DUITSLAND III

Duitsland III hervat haar uitzendingen eerst op 7 september in verband met vakanties.

## BELGIë (Nederlands)

10.00 11.00 Eucharistieviering  
15.00 De Virge Jesse-stoet Vanuit Hasselt  
16.00 Ezelavel Met Catherine Deneuve, Jacques Petit en anderen Franse speelfilm  
17.25 + 17.50 Music Unlimited. Show- programma  
18.20 Paulus de Boskabouter  
18.25 + Het jongetje dat geel werd. Jeugdfilm.  
19.15 Het meisje van de T.V. "Murray wil een zoon". Tv-serie.  
19.45 Journaal.  
20.40 + Een avondje uit: Tchao. Tv- spel. Vincent, de zoon van een gelukkige familie schaat nogal wat problemen. Hij heeft een popkorte en wordt ontslagen. Na een uitnodiging van een rijke familie om er eens te komen spelen ontmoet Vincent Sophie. Zij brengen samen de nacht door.  
22.30 + Festival van Vlaanderen. Vanuit de kerk van Gaasbeek.  
22.45 Journaal

## BELGIë (Frans)

13.00 Journaal.  
13.05 Symfonie nr 3 van Gustav Mahler.  
14.15 La guerre de Troie. Speelfilm  
16.15 Folklore Verloving en bruiloft  
16.45 Atakora Documentaire over een onbekend volk uit Noord Daho- mey

17.20 Sport  
17.25 Jazzfestival Montreux.  
17.55 + Le Francophonisme. Spel- programma.  
18.25 Gramgallo et Petito. Voor de kinderen.  
18.45 Sport  
19.30 Antennesoir  
19.43 Weerbericht.  
19.45 Journaal  
20.20 Salvator et les Monicans de Paris.  
21.10 René Clair markant getuige van de geschiedenis van de film  
22.25 Atletiek in Nice  
23.00 Journaal



## HILVERSUM I

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

8.10 Overweging. 8.15 + Badinerie. 9.10 Watergarden. 9.15 + Laudes. 10.00 Eucharistieviering. 10.02 + Burchenconcert. 12.40 Echo. 12.50 Buitelandse concert- taar. 13.00 + Zondagmondag-Overture 14.00 + Het Radio Filharmonisch Orkest in de pauze 14.37 15.15 Adempeuze (kultureel magazine) 16.00 + Aspecten van de kamermuziek 17.00 Gerofo- meerde Kerkdienst. 18.00 Uitgesproken, magazine 18.30 Zingt het voorbedachte lied. 18.58 Wilde ganzen. 19.00 + Zon- davgedvondang. 19.15 Christelijke Onder- wijspiegel van bevrjding, lezing. 19.35 + Orgelconcert 20.10 Poerama 20.30 + In de kaart gespeeld 22.40 Radiopour- naal 22.50 + Vanavond laat nieuws 23.05-23.55 + Vanavond laat sport

## HILVERSUM II

Nieuws: 6.00, 13.00, 18.00, 19.00 en 23.55 uur.

## HILVERSUM III

Eik heel uur nieuws.  
Het programma wordt van 19.00 tot 20.00 uur onderbroken door de R.O.Z.

8.10 Overweging. 8.15 + Badinerie. 9.10 Watergarden. 9.15 + Laudes. 10.00 Eucharistieviering. 10.02 + Burchenconcert. 12.40 Echo. 12.50 Buitelandse concert- taar. 13.00 + Zondagmondag-Overture 14.00 + Het Radio Filharmonisch Orkest in de pauze 14.37 15.15 Adempeuze (kultureel magazine) 16.00 + Aspecten van de kamermuziek 17.00 Gerofo- meerde Kerkdienst. 18.00 Uitgesproken, magazine 18.30 Zingt het voorbedachte lied. 18.58 Wilde ganzen. 19.00 + Zon- davgedvondang. 19.15 Christelijke Onder- wijspiegel van bevrjding, lezing. 19.35 + Orgelconcert 20.10 Poerama 20.30 + In de kaart gespeeld 22.40 Radiopour- naal 22.50 + Vanavond laat nieuws 23.05-23.55 + Vanavond laat sport

## R.O.Z.

18.00 Sport, sport, sport. 18.50-19.00 R.O.Z.-aktueel

# ASTERIX

## HET SCHILD VAN VERCINGETORIX



C Dargaud 1975



# recept

## Eendepaté à l'orange in gelei

De tijd is weer aangebroken dat de wilde eendjes het allerfijnest zijn. Het zelf maken van een eendepaté is dus op het moment erg dankbaar. Het begin is het enig moeilijke, u moet met een scherp leun mesje al het rauwe vlees van de botjes anj- den. Neem er twee eendjes voor.

Zet de overgebleven botjes en kar- kassen op met een heve liter water, blaasje saurde, twee poterele en seldert, plakje ui en citroen, sinna- appelschil, snufje tijm, zout, ver- gemalen peper en drie gepelde je- ne-

verbessen en laat deze bouillon minstens drie uur trekken. Maak het eendevlees, tezamen met 100 gr vet spek, 200 gr rauwe varkenslever en 200 gr doorregen kalfsbreinstappen in een vleesmolen. Meng er zout door, vergemalen peper, vijf fijn- gewreven jeneverbessen, een theele- pel sinnaappelsap, snufje tijm, twee eetlepels rode peper. Leg enkele plakjes entbijtspek op bodem en wanden van een potje en stort de potepans er in. Leg ook bovenop enkel-e plakjes spek. Dek de pot af

en zet deze een klein uur in een voorverwarmede matig hete oven. Neem de pot uit de oven en laat de paté geheel afkoelen. Neem de paté uit de pot en verwijder spek en overtollig vet aan de buitenkant.

Zet de paté in de pot terug. Zeeft de bouillon, los er acht voorgeveeste blaasjes gelatine in op en laat de bouillon langzame over de paté en zet de pot enkele uren in de koel- kast. Geef er stekbrood en boter bij en sugartjes.

# DE VINNIGE VIKING

## Suske en Wiske





VANDAAG  
de dag

## Viking

KAAP CANAVERAL — Het Viking-ruimtevaartuig naar Mars zal op 20 augustus vertrekken, zo is vrijdag bekendgemaakt. De lancering zou oorspronkelijk jongstleden maandag plaatsvinden maar werd tweemaal uitgesteld in verband met technische moeilijkheden. De eerste Viking zal, als de lancering op 20 augustus doorgaat, op 19 juni 1976 Mars bereiken. Een van deze ruimtevaartuigen zal dan op 4 juni een landing op de planeet maken.

## Arrestaties

SANTIAGO — De Chileense politie heeft 44 hoogleraren, studenten en stafleden gearresteerd van de nationale universiteit in Santiago, zo is door regeringsfunctionarissen bekendgemaakt. De gearresteerden zullen moeten terechtstaan op beschuldiging van inbreuk op de staat van beleg, op grond waarvan politieke activiteit is verboden. Minister van onderwijs Arturo Troncoso Daroch verklaarde naar aanleiding van de arrestaties dat de regering „absoluut geen politieke activiteit op de universiteiten zal accepteren“.

## Tramongeluk

STUTTGART — Bij een ongeluk met een tram in Stuttgart zijn zes doden gevallen. Een twintigtal passagiers werd gewond. Volgens de bestuurder van de tram weigerden de remmen waardoor de tram een te grote snelheid kreeg en in een bocht uit de rails vloog en kapseisde.

## Kennedy

LOS ANGELES — Een rechtbank in Los Angeles heeft heropening gelast van het onderzoek naar de in 1968 in deze stad vermoorde senator Robert Kennedy. De rechtbank wil een nieuwe inspectie van het vuurwapen dat bij de moord werd gehanteerd door Sirhan Sirhan, een Jordaanse vluchteling die de moord op Kennedy heeft bekend en daardoor in 1969 ter dood werd veroordeeld. De straf werd later omgezet in levenslang toen het opperste gerechtshof van de staat Californië bepaalde dat de doodstraf ongrondwettig was. Aanleiding tot het besluit een nieuw onderzoek te openen was de theorie dat bij de moord buiten Sirhan Sirhan nog een gewapende persoon betrokken zou zijn geweest.

## Passiespelen

OBERRAMMERGAU — De gemeenteraad van Oberammergau heeft besloten voor de passiespelen van 1980 een nieuwe bewerking te laten maken van de tekst van de Benedictijn Ferdinand Rosner (1709-1778). Tot nu toe werd de tekst gebruikt van Alois Daisenberger, oud-pastoor van Oberammergau. Op deze tekst is de laatste jaren veel kritiek geuit vanwege enige anti-semitische passages. Ook de tekst van Rosner moet gezuiverd worden van anti-semitische uitlatingen. Voor de muziek bij de Rosner-versie wordt contact gezocht met de componist Carl Orff. Aan de passiespelen van Oberammergau werken ruim 1700 mensen mee.

## Grondwet

PORT MORESBY (Papoea's Nieuw-Guinea) — Het parlement van Papoea's Nieuw-Guinea heeft vrijdag de eerste grondwet aangenomen van het land dat op 1 september onafhankelijk zal worden. Tot nu heeft het onder Australisch bestuur gestaan. Over de nieuwe grondwet is drie maanden met verbitterde debatten. Zij bepaalt dat koningin Elizabeth de Tweede van Groot-Brittannië het staats-hoofd wordt van de nieuwe natie en de 62-jarige sir John Guise de eerste gouverneur-generaal.

## Sovjets weg

BEIROET — Noord-Jemen heeft bekendgemaakt dat alle in het land aanwezige militaire deskundigen uit de Sovjetunie tegen september moeten zijn verdwenen, aldus de Beiroetse krant An Nahar. Vrijdag in een bericht uit San'a, de hoofdstad van Noord-Jemen. Het heengaan der Sovjets moet samenvallen met de 13e verjaardag van de anti-monarchistische revolutie in het land. Hoeveel militaire adviseurs er zijn in Noord-Jemen dat slechts een zeer klein leger heeft, meldde de krant niet. Sinds 1962 is Noord-Jemen voor zijn aanvoer van wapens geheel afhankelijk geweest van de Sovjet-Unie.

## overigens ....

werd zonder voorafgaande waarschuwing vrijdagmorgen door een hoogst gevaarlijke bom de koninklijke deur van het parlementsgedouw in Kopenhagen verwoest. • heeft enorme regenval de Londense ondergrondse uitgeschakeld en sommige stations meer dan zes meter onder water gezet • hoeven Nederlandse schepen voortaan geen belasting meer te betalen in de havens van de Volksrepubliek China ten gevolge van een scheepvaartovereenkomst tussen de twee landen • is het „Moro National Liberation Front“, dat een bloedige strijd tot afscheiding in het zuiden van de Filipijnen heeft gevoerd, akkoord gegaan met een bestand

Coup maakt einde aan leven en bewind van populaire verzetsheld

Moedjiboer Rachman zag alleen  
de zon nog als geluksbrenger

(Vervolg van pagina 1)

„Zolang de zon schijnt, is mijn volk gelukkig“. Moedjiboer Rachman, eens Vader des Vaderlands en stichter van de volksrepubliek Bangladesj, zei dit onlangs in alle ernst tegen een blad uit India, het buurland dat in december 1971 een oorlog tegen Pakistan begon om diens oostelijke provincie onafhankelijk te maken. Voor Sjeik Moedjib is de zon gistermorgen ondergegaan. En zijn volk is nog steeds allesbehalve gelukkig.

De coup die vrijdagmorgen ten einde maakte aan het bewind van de eens zo populaire verzetsheld, komt ruim driehonderd jaar na zijn glorieuze terugkeer naar het onafhankelijk geworden land. Hij en zijn straatarme, eens door de Pakistanen onderdrukte en zwaar uitgebuite Bengali's, kregen wereldwijde sympathie. Als herrezen „underdog“, maar vooral als hongerlijdende, hulpbehoevende verschoppelingen.

Indira Gandhi zette haar leger in om de gehate Pakistani uit haar oostelijke buurland te verjagen. De oorlog in december 1971 was kort maar bloedig. Indira won, en Moedjib, wiens agressieve

Moekti Bahini-guerilla's en pas-sant de pro-Pakistaanse volks-groep der Bihar's grotendeel verkrachtte en vermoorde, aanvaardde het vanzelfsprekende leiderschap over een volk van 75 miljoen uitgemergelde stummers.

## „Armenhuis“

Het „armenhuis“ van Azië, het dichtstbevolkt en het meest bezocht door vrijwel alle denkbare soorten van rampen, leek althans van een van zijn „plaaggeesten“ te zijn verlost: de Westpakistaanse uitbuiter. Wat echter bleef waren de bijna traditionele overstromingen in een land dat door-



Moedjiboer Rachman

klied en ondermijnd wordt door een duizendarmige rivierendelta. Weerloos tegen de vloedgolven verloor het land jaarlijks grote delen van zijn rijst-, jute- en thee-oogst. Plus tienduizenden mensen die verdronken. Wat ook bleef was een volstrekte wanorde

op bestuurlijk gebied, gepaard met een bijna spreekwoordelijke corruptie in alle lagen van bestuur. Wat bleef was ook de honger en chaos bij de verdeling van de duizenden scheepsladingen buitenlandse voedselhulp.

## Moeras

Wat er nog bijkwam was het wegzinken van de grote man zelf in het moeras: Moedjiboer kon de chaos en de corruptie ook niet aan en nam steeds meer zijn toevlucht tot machtsmiddelen, die rechte naar de dictatuur leidden; in januari schafte hij de parlementaire democratie af, schortte de Grondwet op en programmeerde zichzelf tot almachtig staatshoofd, gesteund door een ja-knikkend parlement, waarin behalve zijn eigen Awami-liga geen plaats meer was voor andere politieke partijen. Moedjib roemde het „de tweede revolutie die een glimlach op het gezicht van de gewone man moet brengen“. Er viel echter weinig te glimlachen: In de haven van Chittagong, tweede stad van het land, is het

stil geworden. Internationale scheepvaartlijnen mijden het land als een gevreesde besmettelijke ziekte. Op de kaden ligt al maanden lang 2,5 miljoen pond thee te rotten (exportwaarde 22 miljoen gulden), omdat er geen vervoer is.

Nog groter zijn de stapels jute die zich in de haven van Chulna en in het binnenland ophopen; eveneens geen vervoer. 35.000 werkloze arbeiders in de grootste jutefabriek, geen export. Jute (90 procent) en thee zijn de voornaamste inkomstenbronnen van Bangladesj. Het vrachtwagenvervoer (auto's, spoorwegen, veerponten) ligt voor 60 procent stil, omdat niemand de benzine meer kan betalen. In Cushtia ligt de leerindustrie stil wegens gebrek aan zout en chemicaliën.

## Duister

In de derde stad van het land, Jessore, is geen druppel brandstof te vinden. De stad leeft 's avonds in volmaakte duisternis.

De elektriciteitscentrale is verlaten. Warme maaltijden zijn een unieke luxe geworden. Er zijn bijna geen plantaardige olieën en vetten voorradig. Hamsteren en zwarte handel vieren hoogtij.

Een kilo rijst kost momenteel vijf keer zoveel als drie jaar geleden (tien takal). De gemiddelde werknemer verdient 5 taka per dag. Maar werken kan hij hoogstens gedurende zes maanden per jaar.

De financiële toestand van de regering verslechtert hetzelfde beeld, alleen in veelvoud: van het gehele nationale budget (1,5 miljard gulden; vergelijking: Nederlands nationale begroting loopt tegen de 60 miljard) moet maar liefst de helft worden besteed aan geïmporteerde levensmiddelen. Voor ontwikkelingsprojecten blijft vrijwel niets over.

Tegen zo'n rampzalig bestaan is geen regering opgewassen. Ook geen alleenheerser als Moedjib. Waarschijnlijk ook geen militair bewind, zoals dat gistermorgen aan de macht is gekomen.

## MINDER OPTIMISME OVER GROEI WELVAART

## Kabinet komt nog twee miljard extra tekort

DEN HAAG — Het kabinet-Den Uyl heeft bij de opstelling van de begroting voor 1976 opnieuw een grote tegenvaller te verwachten. Nadat verschillende ministeries (Verkeer en Waterstaat, Defensie, Onderwijs en CRM) al een flinke veer hebben moeten laten en nadat het Planbureau voor volgende jaren een record-verkloosheid voorspelt van ruim 260.000, blijkt nu dat men voor volgend jaar ongeveer 4 miljard gulden te kort komt.

(ADVERTENTIE)



„Was ik maar eerder naar Weight Watchers gegaan om af te slanken...“

„Ik ben al 6 kilo afgevallen zonder pillen, zonder oefeningen, zonder hongergevoel. Iedereen is zo begrijpend en vriendelijk. Ga naar een van de voorlichtingsbijeenkomsten om meer te horen...“

Kursussen worden gehouden:

MAASTRICHT	Momus Vrijthof	HEERLEN	Schouwburg (zij-ingang)
dinsdagmorgen	9.30 uur	woensdagmorgen	10.00 uur
dinsdagavond	19.30 uur	woensdagavond	19.30 uur
donderdagavond	20.00 uur		

SITTARD	Oranjestad Rijksw. Z. 23	GELEEN	Hotel „Skol“ Mauritsl. 113
dinsdagavond	19.30 uur	donderdagavond	19.30 uur

Inschrijving ten plaatse. Inschrijfgeld 1,10. Plus kursussgeld 1,10. Leiders: Mevr. Leenders tel. 04403-3450 mevr. Nuy tel. 043-215636, mevr. Vromen, tel. 045-252976

WEIGHT WATCHERS®

Voor Slankblijvers

Hoofdkantoor: Tel. 070-65.58.10 of 46.88.56  
Kerkstraat 48, Den Haag.

WEIGHT WATCHERS® AND ARE REGISTERED TRADEMARKS OF WEIGHT WATCHERS INTERNATIONAL, INC. GREAT NECK, N.Y. © WEIGHT WATCHERS INTERNATIONAL 1973

## Volgelingen voor Satan

deze week in accent

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftenzaken f1,75

Het kabinet, dat de hele week al heeft vergaderd over het financieel-sluitend maken van de begroting, rekende aanvankelijk met een gat van twee miljard dat gevuld zou moeten worden. Op het ministerie van Financiën heeft men inmiddels berekend dat dit (voorlopig tekort) dubbel zo groot uitvalt. De nieuwe becijfering is uitgegaan van een minder optimistische verwachting van de groei van de welvaart.

## Extra lasten

Optrekking van de lagere inkomens zou ook grote extra lasten voor de regering opleveren. Het hoger minimumloon, de hogere AOW en WW-uitkeringen en optrekking van de salarissen van de lagere ambtenaren, zou de schatkist alleen al honderden miljoenen extra kosten. Nu de reële groei van het netto-inkomen achterwege zal blijven, vrees men bovendien een toename van de belastingontduiking.

## Belasting omhoog

Het kabinet ziet zich nu voor de moeilijke taak gesteld om verdere besparingen te vinden. Dat zou kunnen door verdere beperking van de overheidsuitgaven, maar daar wil men niet aan, omdat vorige maand de gesprekken hierover al zijn afgerond. Men moet nu gaan denken in de richting van verdere lastenverzwaring, waarbij verhoging van de belasting, de BTW en de accijns op alcohol en sigaretten de belangrijkste middelen zijn.

„Ben ik hier links van het midden?“



## Geruchten over mogelijke staatsgreep in Portugal

LISSABON — Terwijl het regeren der driemanschap open verzet ontmoet van Portugals belangrijkste militaire bevelhebbers, circuleren thans in het land hardnekkige geruchten over een op handen zijnde staatsgreep.

Het weekblad Expresso bracht de geruchten over een coup als eerste in de openbaarheid. Het schreef dat de speculaties gebaseerd waren op een reeks codeboodschappen, die via de frequenties van radio-amateurs waren uitgezonden. „Er circuleren onbetwiste geruchten over een mogelijke poging tot een staatsgreep, die van links of van rechts zou kunnen komen teneinde klaarheid in de situatie te brengen“, aldus Expresso.

In de uitzendingen werd verwezen naar het komende weekeinde. Militaire kringen hebben bevestigd dat het verzet van de militaire bevelhebbers loskwam op de spoedbijeenkomst, die afgelopen woensdag werd gehouden om de politieke crisis te bespreken. Op die bijeenkomst aanvaardden de 100 officieren een motie, waarin het driemanschap gevraagd werd zijn opdracht tot verwijdering van negen gematigde officieren uit de revolutionaire raad in te trekken. Volgens deze kringen had het hoofd van de militaire veiligheidsdienst — Copton — generaal Otelo de Carvalho, die deel uitmaakt van het driemanschap, het voorstel aanvaard.

## Mislukt

Carvalho poogde volgens genoemde kringen tot een vergelijk te komen met de negen gematigden, die uit de revolutionaire raad waren gezet, nadat zij een beleidsdocument hadden gepubliceerd. Hij deed dat, nadat de officieren De Carvalho's tegenwoordel voor een „links alternatief“ hadden verworpen.

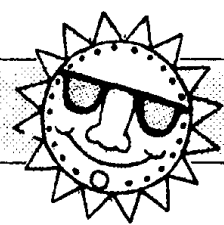
De negen hadden zich in hun document uitgesproken tegen een democratie naar westerse stijl zowel als tegen een socialistische maatschappij van het Oosteuropese type.

## Levenslange straf voor 6 Noordieren

LANCASTER — Wegens moord op 21 mensen, die in november vorig jaar omkwamen bij bomaanslagen op twee cafés in het Engelse Birmingham, zijn vrijdag zes Noordieren tot een levenslange gevangenisstraf veroordeeld. Het proces, de grootste moordzaak ooit in Groot-Brittannië gehouden, duurde tien weken.

Tengevolge van de aanslagen vonden 21 personen de dood terwijl 161 mensen gewond werden. Korte tijd hierna nam het Britse parlement een anti-terreurwet aan, waarbij de IRA in Engeland buiten de wet werd gesteld en de politie de bevoegdheid kreeg IRA-leden bijna naar willekeur te arresteren.



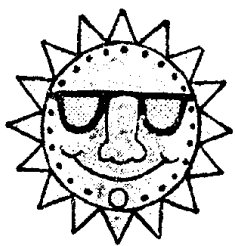


# Vanavond eerste avondvoorstelling Passiespelen

• Ikonen in de jugendstilkerk te Steyl



## RUSSISCHE IKONEN IN MUSEUM STEYL

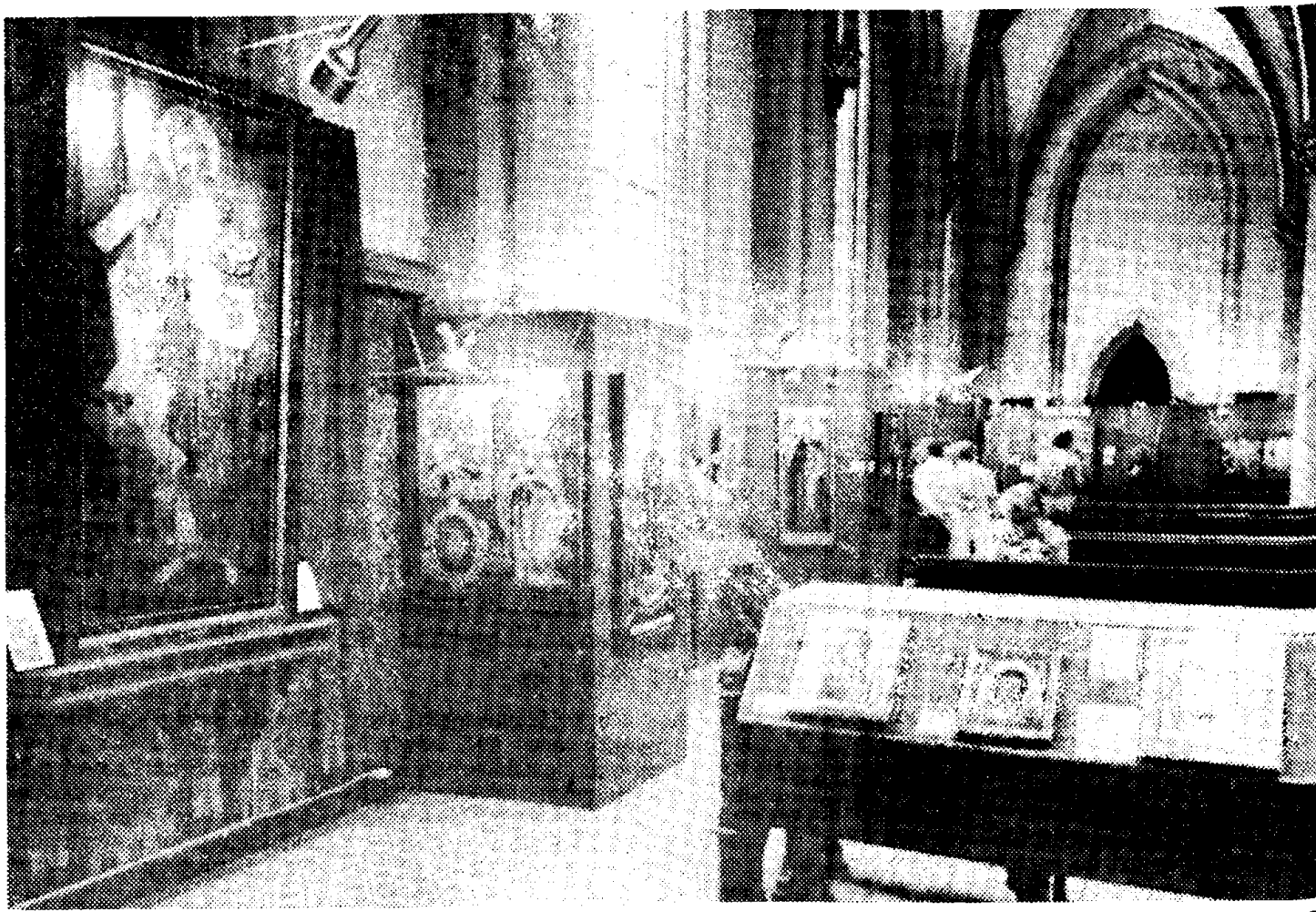


door Hubert Haenen

Tijdens de Passiespelen te Tegelen en ter ere van de viering van het 100-jarig bestaan van de Steyler SVD-Congregatie wordt in de fraaie jugendstil bovenkerk van het Missiehuis in Steyl deze maand een tentoonstelling gehouden van Russische ikonen. Deze ikonen — de steeds meer populair wordende kunstwerken uit de slavische ortho-

doxie — omvatten een periode van de 16e tot en met de 19e eeuw. De tentoonstelling werd bijeengebracht door het ikonen-centrum in kasteel Wijzenburgh te Echteld. In dit kasteel bevindt zich de belangrijkste collectie ikonen van ons land. In Steyl ziet u een representatieve collectie die naast de ikonen ook nog orthodox religieuze sieraden uit Servië, Macedonië en Albanië omvat. De tentoonstelling is dagelijks geopend van 11-17 uur.

Entreprijs bedraagt f 2,- voor volwassenen en f 1,- voor jeugdigen.



## Sorbische bruiloft in Bokrijk

In het kader van de bruiloftsfeesten in Domein Bokrijk bij Genk kunt u zowel zaterdag als zondag een traditionele bruiloft uit de Duitse Democratische Republiek bijwonen. De voorbereidingen tot deze „reconstructie“ van een bruiloft beginnen zowel vandaag, zaterdag, als morgen, zondag, in de ochtenduren. De eigenlijke plechtigheden worden 's middags op een erf van een oude, gerestaureerde boerderij in het openluchtmuseum gehouden. De DDR heeft het Nationaal

Ensemble voor Sorbische Volkscultuur afgevaardigd. De Sorben zijn een Etnische minderheidsgroep die afstammen van de Elbe-Slaven en thans in de streek van Dresden wonen. Hun eigen taal en cultuur hebben ze door de eeuwen heen bewaard.

Het programma dat zij brengen bestaat naast Sorbische huwelijksgebruiken met zang en dans, ook uit traditionele volksliederen en dansen en vastenavond- en oogstgebruiken. Bijzonder interessant is de typische doedelzakgroep van de Oostduitsers. Evenals bij de voorgaande reconstructie van bruiloften kunt u in een restaurant van het openluchtmuseum het traditionele bruiloftsmenu nuttigen. In dit geval dus dat van de Sorbiërs. Voor het bijwonen van de huwelijksplechtigheden betaalt u nog naast de entree voor het openluchtmuseum een bedrag van f 3,50.



• Het missiemuseum in Steyl beschikt ondermeer over een bijzonder aardige collectie opgezette exotische dieren

Natuurlijk gaat u, als u toch in Steyl bent ook het missiemuseum bekijken. Dit museum is al bijna net zo oud als de vestiging van de congregatie 100 jaar geleden in Steyl, toen hiervoor al de basis werd gelegd. Aanvankelijk bestond de collectie uit voorwerpen en dieren die door de missionarissen mee naar huis werden genomen. Inmiddels is de collectie vlinders, sprinkhanen, spinnen, wandelende takken en schorpioenen uniek.

Verder herbergt het museum nog een grote hoeveelheid voorwerpen en dieren (opgezette) uit diverse landen. Daardoor wijkt dit museum — dat in de volksmond nog steeds missiemuseum wordt genoemd maar zichzelf heeft herdoopt in Museum Steyl — in grote mate af van andere musea, die zich meestal op één land of werelddeel concentreren. Vooral uit Japan, China, Nieuw-Guinea, Indonesië en Afrika zijn waardevolle voorwerpen bijeengebracht. Het museum is geopend op zondag van 14-18 uur (tijdens de passiespelen van 12-18 uur) en door de week van 10-12 en van 14-18 uur. Entree f 1,- voor volwassenen en f 0,50 voor kinderen.

felle zon) weer opvoeringen van de Passiespelen bijwonen. De traditie van de Passiespelen is bijna een halve eeuw oud. Dit jaar werken weer 250 inwoners van Tegelen mee aan de realisatie van wat men wel eens „het grootste drama aller tijden“ noemt.

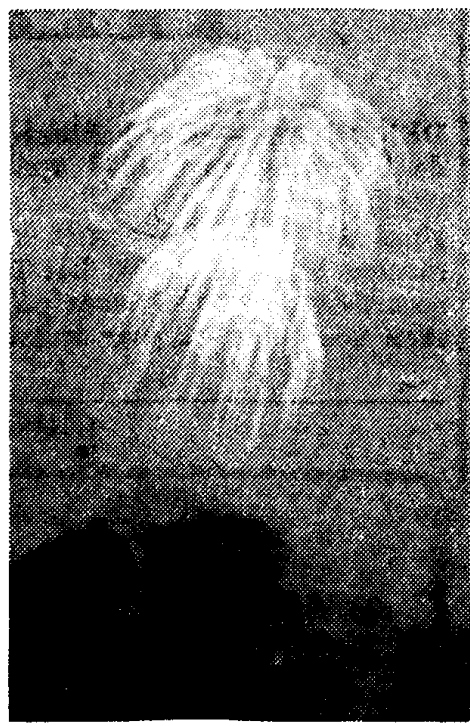
Dit weekend is er voor het eerst — op zaterdag — een avondvoorstelling onder sfeervolle belichting. Deze voorstelling begint vanavond om half acht. De totale duur van het passiespel is drie uur. Ook zondagmiddag kunt u een uitvoering meemaken. Deze begint om half drie. De entreprijzen zijn: f 5,-, f 10,- of f 15,-.

### Botanische tuin

Om het verhaal over Tegelen helemaal compleet te maken vermelden we nog de botanische tuin, de Jochumhof. De Jochumhof is buren met het Museum Steyl. U kunt hier zeldzame planten uit de hele wereld bewonderen terwijl er ook een tropenhuis is met onder meer cactussen, citrusvruchten, koffie- en bananenplanten en orchideeën. U vindt er ook nog een aparte kruiden- en heidesector en een heemtuin met Noordlimburgse flora. Nieuw is het documentatie- en informatiecentrum. U kunt in de Jochumhof terecht van 10-18 uur dagelijks. Entree is f 2,- voor volwassenen en kinderen tot 12 jaar betalen f 1,-.

### De Doolhof

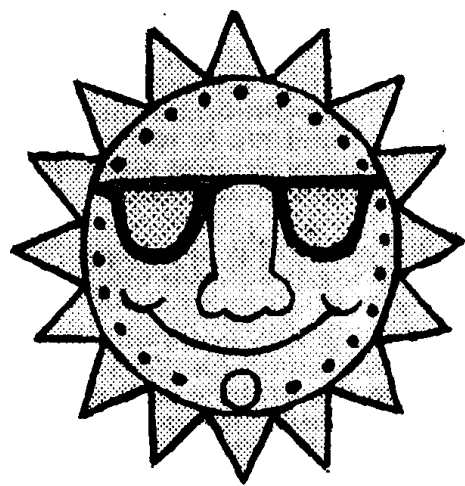
Ook dit weekend kunt u in het openluchtheater De Doolhof (met overdekte tribune tegen regen en te



## Vuurwerk boven Valkenburg

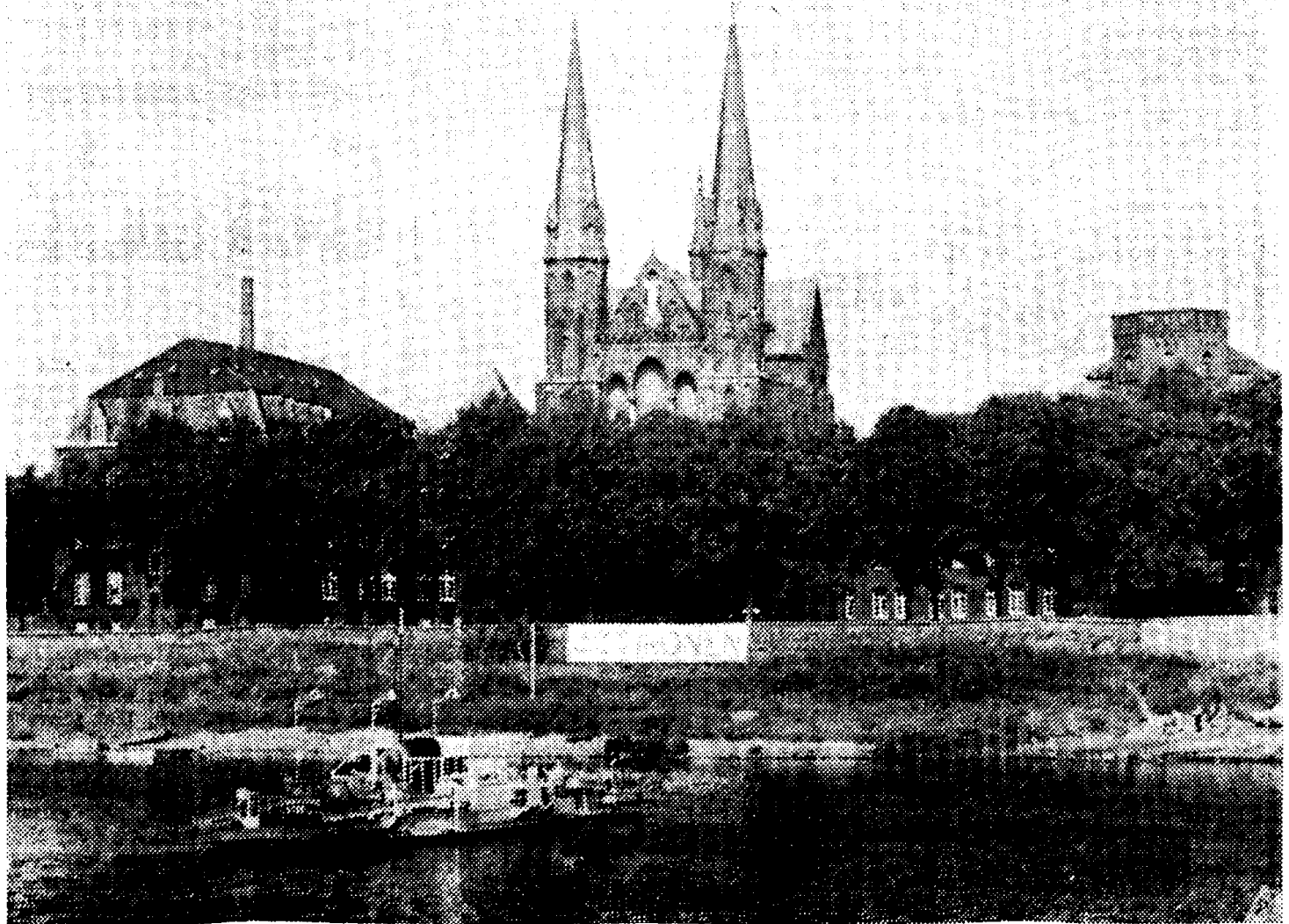
Vanavond is de kasteelruïne in Valkenburg weer de ideale entourage voor een vuurwerk. Als u wat van wilt zien dan wort u rond half tien in het Geulstadje verwacht. Van te voren brengt de brassband St. Gerlach uit Houthem sfeer tijdens een muzikale rondwandeling van half acht tot half negen. Zondagmiddag wordt op het Casinoplein vanaf kwart over zes een promenadeconcert gegeven door het muziekcorps St. Barbara uit Sanderbont.

## SAIL 700: grootse show



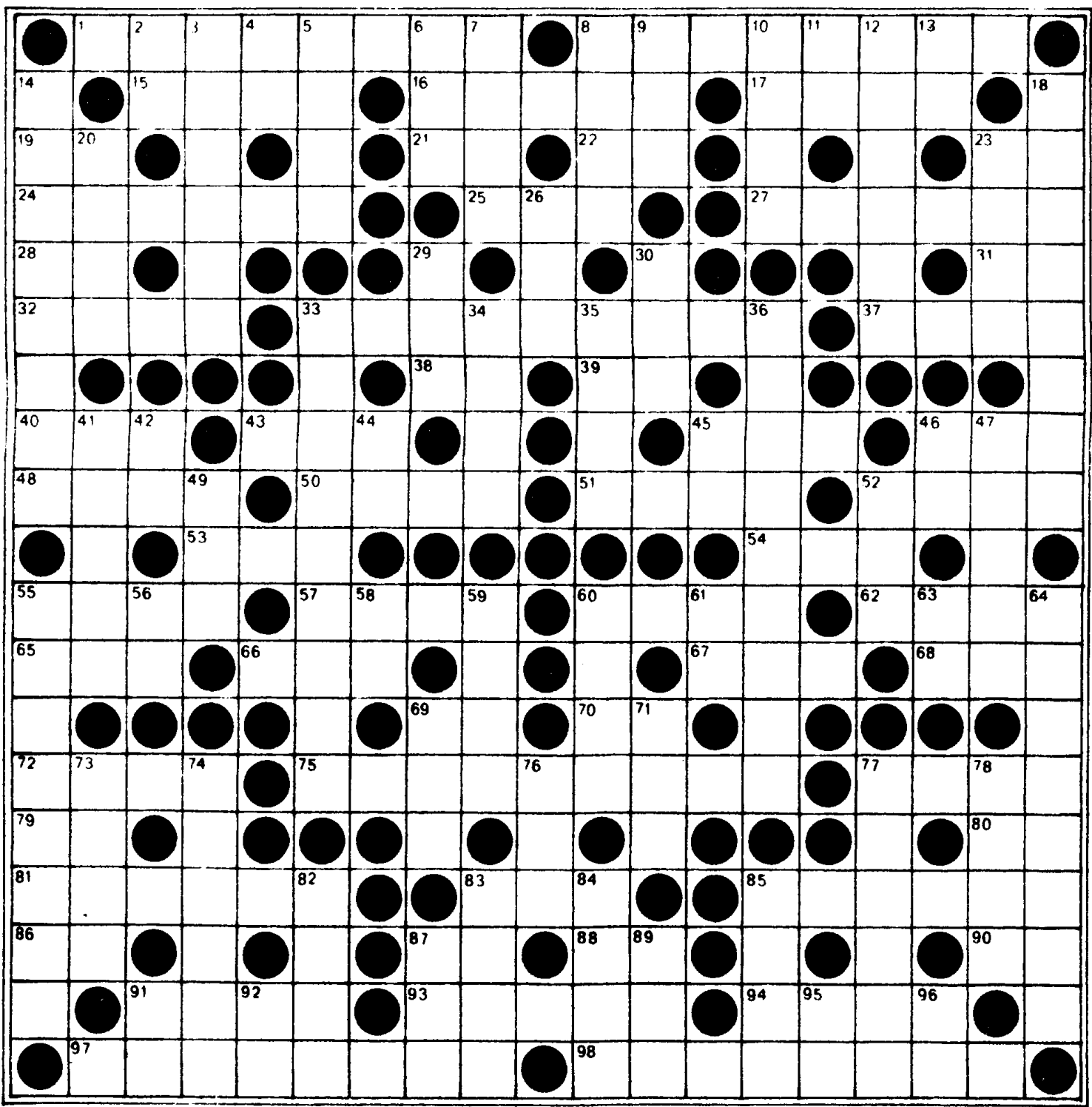
Vanavond wordt in de IJ-haven van Amsterdam een traditioneel Spiegelgevecht geleverd tussen vijftig rond- en platbodemschepen. Dit gebeurt in het kader van de grootse maritieme manifestatie Sail 700. De Amsterdamse havens liggen al sinds gisteren vol met de meest indrukwekkende zeilschepen. Zondagmiddag wordt er op het IJ een spectaculaire demonstratie „Admiraalzeilen“ gehouden. 150 zeilschepen nemen hieraan deel. Tijdens dit Admiraalzeilen zal op het IJ een uitvoering worden gegeven van onder meer Handel's Water Music door het Amsterdams Philharmonisch orkest. Maandag kunt u in Amsterdam alle deelnemende boten aan Sail 700 gaan bekijken. Heel wat schepen zijn ook van binnen te bezichtigen. Door de rondvaartredrijven zijn bovendien aparte rondvaarten georganiseerd door het havengebied waar de honderden zeilschepen meer dan drie kilometer kade in beslag nemen. Behalve het Spiegelgevecht en het

Admiraalzeilen zijn er nog tal van andere manifestaties. Sail 700 is naast Mokum 700 de grootste gebeurtenis waarmee Amsterdam zijn 700-jarig bestaan viert.



• De kerk en het missiemuseum aan de Maas bij Steyl

### puzzel van de dag



#### Horizontaal:

- 1 beschikbaar gestelde portie
- 8 gebakken steen
- 15 groot ongeluk
- 16 gebladerte
- 17 smart
- 19 daar
- 21 selenium (afk.)
- 22 water in Friesland
- 23 muzieknoot
- 24 burger van Rome
- 25 vochtig
- 27 steunzuil
- 28 dominee (afk.)
- 31 argenteum (afk.)
- 32 tocht
- 33 overbrenger van bevelen
- 37 aanlegplaats
- 38 en volgende (afk.)
- 39 reeds
- 40 tijdperk
- 43 speelgoed
- 45 vloerbedekking
- 46 voorzetsel
- 48 deel van het gebit
- 50 vreemd
- 51 biet
- 52 luchtig verblijf
- 53 plechtige gelofte
- 54 een en ander (afk.)
- 55 telwoord
- 57 gelijk
- 60 groot aantal
- 62 wintervoertuig
- 63 kledingstuk
- 66 groente
- 67 plakmiddel
- 68 behoefte
- 69 bokstern (afk.)
- 70 rhenium (afk.)
- 72 reservoir
- 75 keurbende
- 77 grote heuvel
- 79 fantaliem (afk.)
- 80 bijwoord
- 81 kleur
- 83 snijwerktuig
- 93 eterske carlozsvloot
- 95 klep (afk.)

#### Verticaal:

- 2 slee
- 3 uit naam van
- 4 tot en met (afk.)
- 5 insect
- 6 boom
- 7 namiddag
- 8 hap
- 9 vlaktemaat
- 10 buigzaam
- 11 voorzetsel
- 12 oprecht
- 13 en dergelijke (afk.)
- 14 leed
- 18 militair
- 20 wijnsort
- 23 advies
- 26 voorzetsel
- 29 lofdicht
- 30 ondergang
- 33 wanordelijk
- 34 voorzetsel
- 35 vervelend
- 36 zonder slaap

- 41 ontvangtoestel
- 42 meisjesnaam
- 44 muzieknoot
- 45 familielid
- 46 Archi Episcopus (afk.)
- 47 wijnmaat
- 49 boom
- 52 hooistapel
- 55 sloep
- 56 maanstand (afk.)
- 58 familielid
- 59 Europeaan
- 60 omroepvereniging
- 61 landbouwwerktuig
- 63 schuifbak
- 64 landverhuizer
- 69 zoen
- 71 bar
- 73 natuur
- 74 Zwitserse bondsstaat
- 76 vrouwelijk rund
- 77 Indisch riet
- 78 toespraak
- 82 rivier in Spanje
- 83 planeet
- 84 Indisch rijtuigje
- 85 bloedvat
- 87 bloeiwijze
- 89 schrijfgerei
- 91 vogel
- 92 deel van de bijbel (afk.)
- 95 rivier in Italië
- 96 de oudste (afk.)

## Winnares puzzel

De achtste serie prijspuzzels bracht een lawine van 623 briefkaarten in richting van de redactie van het Limburgs Dagblad op gang. Verreweg de meeste inzendingen waren goed, maar er waren toch nog altijd ruim 150 puzzelaars, die niet het goede aantal L's en D's hadden geteld. De goede oplossing was 30 keer de letter L en 9 keer de letter D. De winnaar, die uit de stapel getrokken werd, was mev. E. Kikken, Hoofdstraat 49 in Meheleen. Zij kan kiezen tussen een boekebon of een platenbon van f 25.



## Vandaag met foto's van al onze medewerk(st)ers



• **ELFI VON KALCKREUTH**  
(berichtgeving uit de  
Duitse ZDF-studio's)



• **KRIJN TORRINGA**  
(laatste nieuwtjes uit  
de internationale  
hitwereld)



• **IMCA MARINA**  
(nieuws uit de  
nationale show-  
business)



• **HARRIE CREMERS**  
(producer-samenstel-  
ler LD's showpagina)



• **HELGA GUITTON**  
(vanuit Luxemburg  
met de internatio-  
nale showbusiness)



• **MAURICE PAUL**  
(een Belgische  
medewerker)



• **MATH. WAUBEN**  
(vanuit de Hilver-  
sumse studio's)



• **TJUE SEEVERENS**  
(pop- en hitlips)



• **HARRY THOMAS**  
(festival-organisator)



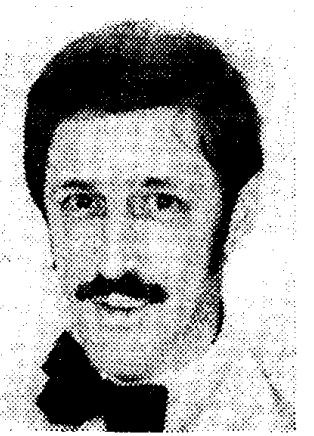
• **ANS VAN DER VEEKE**  
(secretaresse LD's  
showpagina)



• **JO ROSENBOOM**  
(LD's rijdende  
disco-show)



• **HANS KRASOVEC**  
(publiciteit Benelux-  
Duitsland LD-show-  
pagina)



• **HANS VAN ROOY**  
(redactie klassiek)



• **JOS GERARDS**  
(redactie pop)

## Een showpagina voor miljoenen!

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN-ROERMOND — Onze talloze fans vinden vanaf vandaag weer op de hun vertrouwde plaats in het Limburgs Dagblad hun showpagina terug. We zijn er even tussenuit geweest. Maar dat had u al begrepen. De collega's die ons in al die tijd hebben vervangen danken wij hartelijk voor alle moeite en voor de bergen post die men in onze afwezigheid heeft beantwoord.

Zoals beloofd zullen we in deze augustusmaand met een sterk team en bij een nog grotere lezersschare terugkomen. Wel, u leest het goed: een showpagina voor miljoenen. In de afgelopen maanden hebben wij de teugels met onze collega-bladen in het redactionele samenwerkingsverband van de Gemeenschappelijke Persdienst (GPD) wat strakker aangehouden. Dit heeft erin geresulteerd dat de radio- en televisiere-dacties van liefst 15 bladen in Nederland nauwer als tot nu toe het geval was gaan samenwerken door die nieuwtjes die elk der bladen voor zichzelf interessant vindt via onze telexlijnen tezelfdertijd te verspreiden. De showpagina van het Limburgs Dagblad neemt in deze uitwisseling een belangrijke rol in gezien de directe verbanden en relaties die wij al geruime tijd onderhouden met onze collega's van de Duitse, Belgische en Franse televisie alsmede met die van Radio Luxemburg (RTL). Van de GPD, waarvan ook het Limburgs Dagblad redactioneel deel uitmaakt, behoren collega's van de volgende bladen tot onze medewerkers:

- Utrechts Nieuwsblad
- Nieuwsblad van het Noorden
- Brabants Nieuwsblad
- Arnhemse Courant
- Beverwijke Courant
- Gooi en Eemlander (Hilversum)
- Haarlems Dagblad
- Leeuwarder Courant
- Prov. Zeeuwse Courant
- Prov. Zwolse Courant
- Tubantia
- Typhoon/Zaanstreek

Samen met het Limburgs Dagblad hebben deze bladen bijna één miljoen lezers, welk aantal per gezin met twee tot drie mag worden vermenigvuldigd. Zonder overdrijving dus enkele miljoenen lezers die binnenkort vanuit onze showpagina-centrale in Heerlen ook de laatste nieuwtjes van de meest belangrijke Limburgse groepen, sterren, zangers en zangeressen op hun telexlijnen zullen ontvangen. In het kader van de promotie-activiteiten voor onze goede Limburgse showbusiness-mensen dachten we dat dit beslist geen onbelangrijke zaak was!

## • Medewerkers

In de komende maanden zal het ongetuifeld „dringen” worden met het nieuws, de interviews en de achtergrondverhalen op LD's showpagina. Want behalve het hechter aangegane samenwerkingsverband van de RTV-redacties binnen de GPD (de rtv-redacties van al die bladen komen periodiek bijeen), zullen ook heel wat van het radio- en tv-scherm bekende sterren periodiek met een column op onze pagina figureren. Zo zijn we blij dat we in LD's showpaginateam kunnen begroeten:

- IMCA Marina (met het nieuws uit de nationale showbusiness)

• **KRIJN TORRINGA** (de presentator van AVRO's Toppop, Postbus 700 en vele andere programma's die eerder deze week in Nieuwenhagen zijn medewerking voor het Limburgs Dagblad in een bomvol feestavonduitje toezegde).

• **HELGA GUITTON** (onze charmante en blonde omroepster van Radio Télé Luxemburg, persoonlijk vriendin van talloze internationaal bekende sterren als Vicky Leandros, Demis Roussos e.a.)

• **MAURICE PAUL** (onze Belgische medewerker en contactman bij BRT en RTB).

• **MATH. WAUBEN** (met het laatste nieuws uit Hilversum)

• **HARRY THOMAS** (organisator van talloze festivals in samenwerking met het Limburgs Dagblad).

• **JO ROSENBOOM** (de man van LD's rijdende disco-drive-in-show)

• **TJUE SEEVERENS** (met pop- en hitlips)

• **HANS KRASOVEC** (de man die het Limburgs Dagblad behalve binnen het eigen verspreidingsgebied ook in de Benelux en Duitsland als publiciteitsman onder de aandacht brengt in de showbusiness).

• **JOS GERARDS** (recensent pop-platen)

• **HANS VAN ROOY** (recensent klassieke platen)

• **ELFI VON KALCKREUTH** (t.v.-omroepster bij het ZDF in Mainz met nieuws uit de Duitse produktie-studios).

En natuurlijk... de mensen die de pagina centraal in Heerlen samenstellen: **HARRIE CREMERS**, die de eindredactie heeft en daarbij wordt geassisteerd door secretaresse **ANS VAN DER VEEKE**.

## • Aktieprogramma

Ten aanzien van het op til staande najaarsseizoen werkt LD's showpagina met een aantal niet onbelangrijke binnen- en buitenlandse omroepen samen in coproducties waarvan de festiviteiten zich in Limburg afspelen. Volgende week is dat bijvoorbeeld het schlagerfestival van Harry Thomas met de TROS-televisie, in het voorjaar 1976 het Nederlands-Vlaamse festival in Oost-Vlaanderen met Limburgs Dagblad, Joepie en de BRT-televisie. Aandacht op zeer korte termijn (8 en 9 september bij onze vrienden in het Sociooprojekt te Eygelshoven) voor de door John Bisschops georganiseerde „Blaasest 75”, waarbij NCRV-televisie en Limburgs Dagblad gezamenlijk een trofee beschikbaar stellen voor de beste Limburgse blaaskapel. Onze hoofdredacteur Pierre Huyskens presenteert dit programma voor televisie (uitzending donderdagavond 18 september, 20.20 uur, Nederland 1). In het kader van deze „Blaasest 75” maakt de NCRV-televisie nog een andere registratie, namelijk die met die „Donauschwäbische Blasmusik”. Ook in Eygelshoven en met als presentator Ted de Braak. De AVRO werkt zeer hecht met ons samen bij gelegenheid van de feestelijkheden „750 jaar landstorf Heerlen”.

In de periode van 11 tot en met 15

september komen diverse radio-uitzendingen rechtstreeks vanuit Heerlen. Wij vermelden onder anderen „Mobielt” (vanuit het nieuwe winkelcentrum op donderdag 11 september), Muzikaal Onthaal (op zondag 14 september vanuit de Heerlense stadsschouwburg met Herman Emmink, Imca Marina, The Skymasters en vele anderen), zes uur lang Hilversum III (van 12.00 tot 18.00 uur op maandag 15 september met Krijn Torringa, Meta de Vries, Ad Visser, Cees van Zijveld en LD's showpaginateam.) Ter gelegenheid van deze festiviteiten zal de Bob Becu van AVRO's in- en externe betrekkingen binnenkort nader nieuws hierover op deze pagina publiceren. Informaties over de uitzendingen kunnen worden ingewonnen bij onze redactie.

Behalve bestaande rubrieken als de LD Top 20, die wekelijks een afspiegeling vormt van de meest verkochte platen in ons gewest, „Getipt voor Toppop” tips over radio- en tv-ontvangst door Henk Vasterman, zullen wij ingaande november ook een aantal nieuwe rubrieken lanceren waarbij de lezer en lezers direct worden betrokken. Iedereen veel leesplezier met onze pagina.

HARRIE CREMERS



Welkom in het nieuwe leesseizoen



• PIERRE GRONENSCHILD (51)

...achter het orgel met z'n 110.000 transistors en de onbegrensde mogelijkheden...

## Pierre haalt een heel orkest in huis!

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN — Niet alleen in Limburg, maar zelfs in heel Zuid-Nederland zul je er maar één van aantreffen: een hammondorgel Concorde dat over zo'n 110.000 transistors beschikt en voor welke prijs je gemakkelijk drie nieuwe auto's van een goed merk kunt kopen. Pierre Gronenschild (51), werkzaam bij de PTT in Heerlen en woonachtig in deze stad op het adres Kruisstraat 14a mag zich de trotse bezitter van dit hammondorgel noemen. We zochten hem even op en dat dan vooral omdat zijn orgel onbegrensde mogelijkheden heeft. Want ondanks het feit dat hij pas zo'n 2½ jaar de toetsen hanteert,

blijkt dat Pierre individueel een concert ten beste kan geven waarbij — wanneer je even de ogen sluit — je je voorstelt dat tientallen muzikanten zich tot het uiterste uitsloven. Maar in feite blijkt dat Pierre het helemaal alleen af kan op de 61 toetsen en 38 schuifregisters van dit orgel. Wat produceert het orgel nog meer dan orgelmuziek? Wel je kunt het zo gek niet denken of het kan: accordeon-, cither-, hawaii-, gitaar-, viool-, trompet- en andere klanken. Sallante bijzonderheid nog van Pierre's orgel: er moet een complete technische ploeg aan te pas komen om dit orgel te verplaatsen. En terecht, denkt Pierre, daar dan ook niet aan!

## Primeur

door Jürgen Marcus

MÜNCHEN — Vanuit München wil ik al mijn fans via deze kolommen van harte groeten. En niet ik alleen, maar ook Anneliese Rothenberger. We zijn hier met de cameramensen van het ZDF druk doende met het opnemen van een nieuwe televisie-show die An-

neliese als een van onze grootste operette-zangeressen in het najaar bij het ZDF gaat presenteren.

MAAR HET GEBEUREN waarover ik het vandaag even wil hebben is het schlagerfestival van Harry Thomas volgende week vrijdag en zaterdag in de

Kerkraadse Rodahal. Ik verheug me er opnieuw op om daar samen met talloze van mijn collega's te kunnen optreden. Trouwens Nederland is de laatste tijd voor mij geen onbekend terrein meer. Voordat we hier in München belandden voor de TV-registratie van de Anneliese Rothenberger-show was ik in Lexmond, waar Petra Wijkman voor mijn fans een avond in de plaatselijke sporthal had georganiseerd. Het werd een groot succes. En dat laatste hoop ik ook voor Harry Thomas, die zojuist zijn dertigste verjaardag vierde, in Kerkraade.

IK TWIJFEL GEENSZINS daaraan want het gaat om

een ijzersterk programma. Persoonlijk kan ik nog meedelen dat ik in Kerkraade een primeurtje heb weg te geven. Namelijk de lancering van mijn nieuwste nummer „Auf dem Karoussel fahren alle gleich schnell”. Het is een nummer dat speciaal voor het schlagerfestival in Kerkraade werd gecomponeerd en dat op de plaat pas over enkele weken uitkomt. Ik hoop dat iedereen in Kerkraade van de partij is om er een bijzonder gezellig feest van te maken. Met al mijn vrienden van het Limburgs Dagblad, de Nederlandse televisie en natuurlijk Harry Thomas. Tot volgende week vrijdag- en zaterdagavond!

EINDREDACTIE

HARRIE CREMERS

TELEFOON 718100 toestel 239



## Ongelooflijk hè, maar toch waar...

BOEM, PAAF, Hè, Ram-bam. Ongelooflijk vrienden en vriendinnen. We dachten al zou er nog wat van komen nou de zomer zo geweldig aanhoudt. En wat blijkt dan — juist ja — de wonderen zijn de wereld niet uit. Inderdaad valt daar vandaag weer boem, paf, zo'n showpagina in uw brievenbus. Trouwens iedereen die ons een kaartje met de groeten heeft gestuurd, bedankt hè. Die stranden en al die bikini's en zo. Meteen waren er al weer mensen die zich niet goed voelden.

MAAR GOED liet maar weer even niet op ons, maar op hen. Deze week spraken we even met de regisseur van NCRV's Limburgs Dagblad „Blaas-test 75”. Fred Benavente. Weet-je-wel, die van Farce Majeure. Enfin. Fred vindt dat hij eigenlijk te dik is. Hij meent in de letterlijke zin van het woord dat er ronduit maar eens iets aan gedaan moet worden. „Kon ik die lekkere hapjes maar eens laten staan hè”, vertrouwde hij ons al etende toe.

FRED IS ECHTER een man die van doorzetten houdt. Ja, wat dacht je wat? In oktober — hallo fans, hallo fans — komen hij en zijn Farce Majeure-team (die jongens van De Braak, Filiekers, Pola, Van der Horst) weer met Farce Mejeure terug op het televisiescherm. Fred vertelde het ons en neem nou maar aan dat hij het kan weten. In ieder geval moet er dus nog even worden gewacht. En wat doe je dan? Natuurlijk je laat de platen de pan uitswingen. En wel die van de enige, echte LD Top 20. Vandaag voor de eerste maal weer gelanceerd. Ongelooflijk natuurlijk weer hè, maar ja!

## Disk Gokkie

ROSEN OHNE DORNEN  
PETER HELD

Met de laatste zweetdruppels van de hittegolf op ons voorhoofd, ons overvallen tijdens de vakantie, zijn we toch weer blij dat de hitparade en diskgoekkie weer terug zijn. Onz' rubriek DISKGOKKIE tipt vanaf vandaag ook steeds vijf discotheken-gokkies. Dit dan om alvast vooruit te lopen op plaatjes die zeker over enkele weken de hitlijsten zullen halen. DISKGOKKIE is op deze showpagina een wekelijks rubriek waar één single speciale aandacht krijgt. Dus als je een tip hebt voor onze LD Top 20, schrijf ons dan. En nu over de eerste tip van deze week, ook al staat die plaat al in onze bloedeigen LD Top 20. Het gaat om Peter Held, gisteravond nog te zien in AVRO's Toppop en volgende week „live” op het schlagerfestival in Kerkraade. Peter is 28 en was op school een slechte zanger. Maar hij is een doorzetter. „Sandy”, zijn eerste plaatje deed niet veel. Maar nu dan wel „Rosen ohne Dornen”. Krijn Torringa lanceerde die plaat en platenzaak Roeks in Heerlen („de zaak met de hitgevoelige neuzen”) tipte Peter Held voor onze LD Top 20. Niet gek, dachten we zo, dit eerste diskgoekkie in het nieuwe seizoen. Wie een nieuwe tip kwijt wil kan terecht bij LD's rijdende disco-show. Stuur gewoon een briefkaartje aan Jo Rosenboom, Randsaal 106, Randsaal-Klimmen. En hier nog vijf discotheken-gokkies

1. Rod Stewart
2. Ferrari
3. Mariska Veres
4. Ike and Tina Turner
5. Botherhood of man

6. Sailing
7. Woogie boogie
8. Take me high
9. Baby get it on
10. Kiss me, kiss your baby

## LD TOP 20

1. Ramaya
2. Roll over lay down
3. The elephant song
4. Rosen ohne Dornen
5. Action
6. Tu ten vas
7. Slow down
8. Somewhere between
9. Sandy
10. Stand by your man
11. The hustle
12. Wenn die Rosen erblühen in Malaga
13. One of these nights
14. Ach Heinrich
15. Suchst du die Liebe
16. L'été indien
17. There is always another girl
18. Barbados
19. Disco stomp
20. Coconut woman

21. Afric Simone
22. Status Quo
23. Kamahl
24. Peter Held
25. The Sweet
26. Alain Barrière/Noëlle Cordien
27. Shabby Tiger
28. The Tumbleweeds
29. The Hollies
30. Tammy Wynette
31. Soul City Symphony
32. Cindy und Bert
33. The Eagles
34. Emily und Tom
35. Peter Orloff
36. Joe Dassin
37. Silver Convention
38. Typically tropical
39. Bohannon
40. Sweet Okay Supersister



**Dag/Avondschoon  
voor M.E.A.O.  
Heerlen**

## AANMELDINGEN SCHOOLJAAR 1975/1976

**Opleidingen  
MEAO  
alle richtingen**

Dagelijks bij de directeur, H. P. J. Witteman, p.a.  
Nobelstraat 18, Heerlen, tel. 045-717052 of 713105.  
Sprekuren: dagelijks van 18.00-21.00 uur.

## STICHTING S.I.A.O.

Heerlen, Nobelstraat 18, tel. 713105  
Maastricht, Wilhelmasingel 114, tel. 14434

### Inschrijving Studiejaar 1975/1976

In september a.s. beginnen de volgende opleidingen:  
Sprekvaardigheid Nederlands  
(voor buitenlanders)

Sprekvaardigheid Engels  
Sprekvaardigheid Frans  
Sprekvaardigheid Duits  
Sprekvaardigheid Spaans  
Sprekvaardigheid Italiaans

De lessen worden gegeven in een AAC-  
TALNPRAKTIKUM met VIDEO-RECORDING  
en gesloten TV-circuits naast de ge-  
wone conversatielessen.

Algemene ontwikkeling en vorming  
Maatschappijleer  
Inleiding tot de moderne wiskunde  
Inleiding tot de literatuur

Lesgeld f 27,50 per maand (2 lessen per week). Ook  
spedecursussen. In Heerlen voor de vakken Neder-  
lands, Engels, Frans en Algemene Ontwikkeling ook  
dagcursussen.  
Aanmeldingen Heerlen: dagelijks van 9.00-21.00 uur.  
Aanmeldingen Maastricht: vanaf 20 augustus dage-  
lijks van 18.00-20.30 uur of via Heerlen.

## KATH. PEDAGOGISCHE AKADEMIE

BEUKEBOOMWEG 24, SITTARD  
TELEF. 04490-6732

## C-CURSUSSEN

\* ENGELS L.O.

Schriftelijke aanmeldingen bij de heer  
drs. C. H. M. Lammers, Emmalaan 11,  
Melick en de heer M. W. G. Berger,  
Jonasstraat 6, Geleen

\* WISKUNDE L.O.

Schriftelijke aanmeldingen bij de heer  
drs. W. L. J. Erens, Arth. v. Schendel-  
straat 22, Schaesberg.

## MEUBELS UIT EIGEN FABRIEK

een pracht collectie bankstellen, wandmeubels en  
slaapkamers. U koopt dus direct van fabrikant,  
waardoor U veel goedkoper uit bent. Een bezoek  
aan onze zaak is daarom beslist de moeite waard.

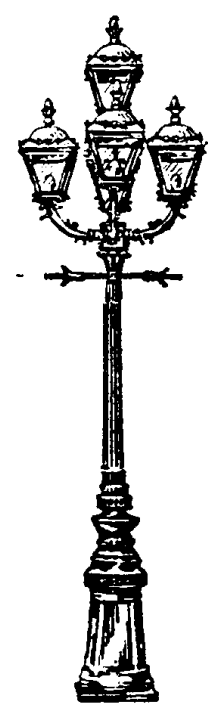
Uw oude meubels weer als nieuw bekleed  
Wij zijn gespecialiseerd in het opnieuw bekleden  
van moderne, klassieke en antieke meubelen.

Eventueel komen wij U geheel vrijblijvend thuis  
bezoeken.

MEUBELTOONZALEN EN  
STOFFEERDERIJ

**ZIELLEMANS  
en NAEBERS**

Adenauerlaan 7, Heerlerheide (bij Sporthal Varen-  
beuk), tel. 045-211270. — Borden volgen richting  
Varenbeuk.



## EKSKLUSIEVE VERLICHTING "ANNO 1850"

vindt U bij:

### PUB STYLE

- Oude stadsantaarns
- Terraslampen
- Straatlantaarns
- Wandlampen
- Koetslantaarns
- Kamerfontein
- Brievenbussen anno 1865  
etc., etc.

Vraag onze catalogus!  
TEL. 053-764263

### PUB STYLE

Weth. Gerbertstraat 79, ENSCHEDE



## medisch centrum geleen

vraagt voor het St. Barbara Ziekenhuis op korte  
termijn een

### telefoniste

met MAVO-opleiding.

Leeftijd vanaf 20 jaar.

Kandidaten dienen bereid te zijn in full-time dienst-  
verband onregelmatige en weekenddiensten te ver-  
richten.

Schriftelijke sollicitatie te richten aan het Hoofd  
Personeelszaken Medisch Centrum Barbarastraat 1,  
Geleen.

Met spoed gevraagd

## ALLROUND LOODGIETERS

Sollicitaties na telef. afspraak. Loodgietersbedrijf  
Caris Reiner, Industriestraat 29, Sittard, telefoon  
04490-2230.

## mebin

Wij vragen voor onze vestigingen in Limburg  
een energieke

## allround-electricien

in het bezit zijnde van het rijbewijs D-E

Uitvoerige sollicitaties te richten aan ons kantoor:  
RAADHUISSTRAAT 90 te URMOND.

## Rôtisserie "DE LIJSTER" Geleen

Restaurant à la carte.  
Dinsdags gesloten.  
uitgezonderd gereserveerde  
partijen.  
Aparte salons voor  
recepties, diners, enz.

## Cultureel Culinaire Centrum "IN DEN HOOK" Roosteren

Rustig en landelijk gelegen.  
Grote diner-vergaderzaal.  
lounge, bar.  
Capaciteit tot 200 pers.  
Alleen geopend op reservering.  
Donderdags na 20.00 uur geopend  
voor informatie.

## Twee bedrijven waar een naam borg staat voor het slagen van uw feest

Inlichtingen en reserveringen:

Sjo Féron  
Rijksweg Z.d. 172 Geleen.  
Tel. 04494-43957 en 45166.

Tevens uitzending van diners en buffetten.

# GROTE SHOW

In Sittard aan de Geerweg (achter het station) heeft  
Horn een uniek assortiment huishoudelijke  
apparaten in een enorme feesttent bijeengebracht.  
Dagelijks worden hier de nieuwste snufjes  
gedemonstreerd. Komt dat zien!  
**TIJDENS DE SHOW EXTRA KORTING!**  
Let daarom op de speciale showprijzen.  
**DE EXTRA KORTING GELDT IN AL ONZE  
WINKELS.**

**ETNA afzuigkap met  
2 snelheden en verlich-  
ting, van 385.-  
SHOW  
PRIJS..... 185.-**

**SIEMENS afzuigkap met 3  
snelheden, verlichting en  
voorklep, type HD 6020,  
van 398.-  
SHOW  
PRIJS..... 225.-**

**WASEMKAP met verlich-  
ting en 2 snelheden,  
van 299.-  
SHOW  
PRIJS..... 139.-**

**EXCELSIOR stofzuiger  
8010/8020, 700 Watt  
vermogen, met stofmeter,  
van 275.-  
SHOW  
PRIJS..... 189.-**

**Sluistofzuiger SIEMENS  
2400, 600 Watt, van 310.-  
SHOW  
PRIJS..... 185.-**

**Sluistofzuiger SIEMENS  
RAPID, van 159.-  
SHOW  
PRIJS..... 95.-**

**ERRES centrifuge, inhoud  
3 kg, 2800 toeren,  
van 285.-  
SHOW  
PRIJS..... 159.-**

**REMINGTON scheerappa-  
raat op batterij, van 47.50  
SHOW  
PRIJS..... 29.-**

**PHILIPS scheerapparaat  
HP 1125, van 94.50  
SHOW  
PRIJS..... 68.-**

**PHILIPS koffiezet-  
apparaat met koffiemolen,  
type due, van 99.-  
SHOW  
PRIJS..... 51.-**

**Voetbal RADIO,  
SHOW  
PRIJS..... 15.-**

**MOULINEUX elektrische  
rolveger, van 79.90  
SHOW  
PRIJS..... 56.-**

**PHILIPS haarkruller  
18 krullers, van 105.-  
SHOW  
PRIJS..... 72.-**

**Elektr. WEKKER decor,  
SHOW  
PRIJS..... 22.-**

**MOULINEUX koffiezet-  
apparaat met koffiemolen,  
type due, van 99.-  
SHOW  
PRIJS..... 69.-**

**Zelf-reinigende GRILL  
met satépennen, van 139  
SHOW  
PRIJS..... 85.-**

**REMINGTON haar-styler,  
van 67.50  
SHOW  
PRIJS..... 35.-**

**Zelf-reinigende GRILL  
met satépennen, van 139  
SHOW  
PRIJS..... 85.-**

**ZANUSSI diepvrieskast,  
inhoud 280 ltr., van 898.-  
SHOW  
PRIJS..... 589.-**

**INDESIT kleuren t.v.,  
66 cm, 110° grootbeeld,  
7 voorkeurotten,  
5 schuifregelaars en ver-  
lichte cijfers, van 2195.-  
LAAGSTE PRIJS..... 1375.-**

**INDESIT diepvrieskast,  
inhoud 250 ltr., van 799.-  
SHOW  
PRIJS..... 565.-**

**INDESIT diepvrieskast,  
inhoud 190 ltr., van 699.-  
SHOW  
PRIJS..... 488.-**

**INDESIT dubbeldeurs  
koel-vriescombinatie,  
van 599.-  
SHOW  
PRIJS..... 395.-**

**ZANUSSI dubbeldeurs  
koel-vriescombinatie,  
160 ltr. koelruimte en 120  
ltr. vriesruimte, van 1198.-  
SHOW  
PRIJS..... 795.-**

**Gashard FLANDRIA  
FLORIDA, cap. 6000  
k/cal., van 658.-  
SHOW  
PRIJS..... 485.-**

**Gashard FABER  
APOLLO, cap. 8000 k/cal.  
van 1690.-  
SHOW  
PRIJS..... 1269.-**

**Gaskookplaat ATAG 765,  
met afdeklid, van 296.-  
SHOW  
PRIJS..... 165.-**

**Gaskookplaat ETNA 97,  
met afdeklid, van 285.-  
SHOW  
PRIJS..... 149.-**

**Koelkast, inhoud 150 ltr.,  
tafelmodel, van 389.-  
SHOW  
PRIJS..... 249.-**

**INDESIT vastwasser,  
roestvrijstaal en binnenwerk  
inhoud 10 couverts,  
van 799.-  
SHOW  
PRIJS..... 445.-**

**ZANUSSI vastwasser,  
roestvrijstaal en binnenwerk  
inhoud 10 couverts,  
van 648.-  
SHOW  
PRIJS..... 638.-**

**CONSTRUCTA wasauto-  
maat CV 505,  
roestvrijstaal en binnenwerk  
inhoud 10 couverts, van 1072.-  
SHOW  
PRIJS..... 860.-**

**ZANUSSI wasauto-  
maat SL 24, bediening aan  
voorzijde, deurbeveiliging  
12 wasprogramma's,  
van 978.-  
SHOW  
PRIJS..... 598.-**

**ZANUSSI wasauto-  
maat 430, 10 wasprogramma's,  
van 818.-  
SHOW  
PRIJS..... 519.-**

**Wassauto-  
maat INDESIT  
Europe, van 599.-  
SHOW  
PRIJS..... 385.-**

Maastricht, Fort Willemweg 16, tel. 19068  
Sittard, Geerweg 9, tel. 6346  
Weert, Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 37530

Met speciale keukenshowrooms in:

HEERLEN Akerstraat 14  
SITTARD Stationsplein 10  
MAASTRICHT Brusselsestraat 134  
MAASTRICHT Muntstraat 13  
MAASTRICHT Weert  
HOENSBROEK Kouvenderstraat 90  
SITTARD Geerweg 9  
SITTARD Stationstraat 31  
SITTARD Paardstraat 69  
ROERMOND Neerstraat 1-3  
HEERLEN Stationstraat 12  
BEEK MAKADO

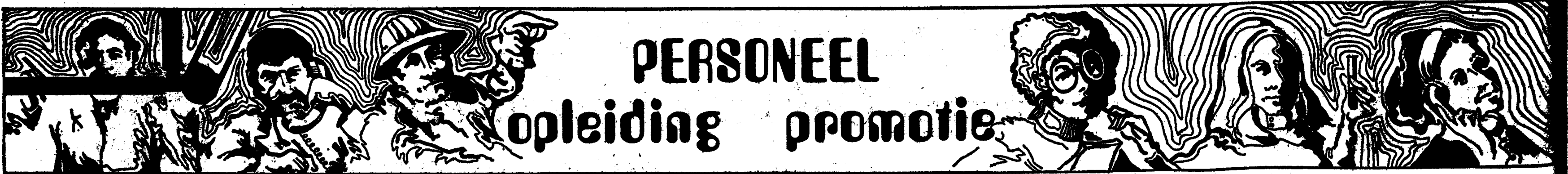
# PM HORN ZN

per liter  
**Witte  
benzine 9ct.**  
voordelig  
bij Horn, Geerweg 9, Sittard









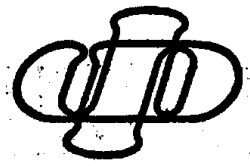
# PERSONEEL opleiding promotie

Rotterdam vraagt voor de **gaststrijde kliniek** aan de Asserweg, die gelegen is in de wijk Schiedijk en een capaciteit heeft van 212 bedden voor lichamelijk zieken en een observatie-afdeling van 38 bedden voor psychisch gestoorde bejaarden.

## verpleegkundigen

### en ziekenverzorgenden

Salarisering vindt plaats naar opleiding en ervaring. Belangstellenden worden door de directrice, zr. G. J. Stougie, gaarne voor een gesprek ontvangen, waarbij alle gelegenheid is de inrichting te bezichtigen en een goed inzicht te verkrijgen in de te verrichten taken. Hiertoe kan schriftelijk (Asserweg 235) dan wel telefonisch 010-228022 contact met haar worden opgenomen.



Het Algemeen  
Burgerlijk Pensioenfonds  
te Heerlen  
vraagt voor de Afdeling Sociaal-Medische Zaken

(mnl./vrl.)

## arbeidsdeskundigen

De Afdeling SMZ heeft de zorg voor administratieve en beleidsvoorbereidende werkzaamheden m.b.t. de begeleiding van het geneeskundig onderzoek het vaststellen van de mate van algemene invaliditeit, de revalidatie, herplaatsing, bijzondere vergoedingen en verstrekkingen t.a.v. ambtenaren die arbeidsongeschikt zijn of dreigen te worden alsmede in bepaalde gevallen t.a.v. ambtenaren die in het genot zijn van een invaliditeitspensioen.

Het is de taak van de arbeidsdeskundigen initiatieven te nemen en beleidsbeslissingen voor te bereiden m.b.t. de werkzaamheden van de afdeling, zoals:

- het adviseren m.b.t. de mate van algemene invaliditeit
- het adviseren over spontane meldingen revalidatie, herplaatsing en bijzondere voorzieningen zoals herscholing, vervoersvoorzieningen, woningaanpassing etc.
- het leggen en onderhouden van contacten met belanghebbenden en instanties

Vereist

- middelbare schoolopleiding
- beroepsopleiding op het niveau van Sociale Academie richting algemeen maatschappelijk of medisch maatschappelijk werk of H.S.A.

Ervaring met bijzondere arbeidsbemiddeling strekt tot aanbeveling

Salaries

afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring max. 5263,- per maand Vakantietoelage 7,8%

Standplaatsen

Heerlen en Utrecht

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure

Schriftelijke sollicitaties zenden aan het Hoofd van de Afdeling Personeelszaken van het A.B.P. Oude Lindestraat 70 te Heerlen.

Henri Goosen Hifi-Stereo-apparatuur  
te Maastricht  
vraagt een

## bedrijfsleider

In dit gerenommeerde bedrijf, dat zijn activiteiten ontploopt op het gebied van de verkoop en installatie van hoogwaardige stereo-installaties, is de behoefte ontstaan aan een kundig bedrijfsleider.

Gevraagde functionaris zal bij rechtstreekse verantwoording aan de directie belast worden met het voorbereiden en in stand houden van een effectief bevoorradings- en verkoopbeleid. Daartoe zal hij o.m. leiding dienen te geven aan enkele gespecialiseerde medewerkers. Bovendien wordt verwacht dat hij een persoonlijke bijdrage zal leveren aan het op peil houden van het service-beleid en de contacten met het publiek.

Gedacht wordt aan een kundig vakman met een hoger technische opleiding en vooral belangstelling en ervaring op het gebied van geluidsinstallaties.

Zijn salaris zal op basis van zijn opleiding, bekwaamheid en ervaring worden bepaald.

Gefitmenteerden worden uitgenodigd een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief met twee recente pasfoto's te richten aan het

Adviesbureau Dr. Joseph L. Harold B.V.,  
St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547

dat voor vertrouwelijke behandeling en informatie zorg draagt.

## ARCHITEKTENBURO SIGMOND B.V. HEERLEN - 's-HERTOGENBOSCH

vraagt voor zijn kantoor te Heerlen:

### ADMINISTRATEUR

Hij zal worden belast met:

- boekhouding
- projectadministratie
- loonadministratie

Tot aanbeveling strekt

- MBA-diploma dan wel studeerend voor SPD
- inzicht in automatisering
- het zelfstandig kunnen vervaardigen van interne jaarstukken
- ervaring in soortgelijk werk

Aangetrokken wordt een zelfstandige werkring met ontwikkelingsmogelijkheden.

### ERVAREN TYPISTE

Zij zal een middelbare opleiding genoten moeten hebben en dient in het bezit te zijn van een typediploma. (Het 10-vinger blindstelsysteem geniet de voorkeur).

Schriftelijke sollicitaties voor beide functies dienen te worden gericht aan ons kantoor te Heerlen, Apollolaan 38.

## ARCHITEKTENBURO SIGMOND B.V.

Apollolaan 38 Heerlen  
Telefoon 045-712841

Ovidiuslaan 29 's-Hertogenbosch  
Telefoon 073-145829

## STICHTING OVERLEG VAN LIMBURGSE ZIEKENFONDSEN

GENEGELSTRAAT 19  
Maastricht

Inlichtingen en sollicitaties:

Maastricht:  
de heer J. H. E. Pieters,  
directeur ZZL,  
St. Annaaan 60 te Maastricht,  
tel. (043) 372 22.

Sittard:  
de heer Mr. Th. M. H. Paulus,  
directeur CZF,  
Wilhelminastraat 39 te Sittard,  
tel. (0430) 54 51.

Bij de Limburgse ziekenfondsen, die samenwerken in onze Stichting, zijn twee vacatures in de functie van

## adviserend geneeskundige

met als standplaats Maastricht of Sittard.

Meest de advisering inzake het toekennen van verstrekkingen wordt van betrokkenen een inbreng verwacht op het terrein van de macro-controle en van de micro-controle van de activiteiten van de gezondheidszorg.

In het kader van de bestaande samenwerking is specialisatie op het gebied van specifieke kennis en belangstelling niet vereist.

Salarisering vindt plaats overeenkomstig de normen, overeenkomstig met de Vereniging van Adviesend Geneeskundigen bij Ziekenfondsen. Er zijn goede secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals o.m. een pensioen- en invaliditeitsverzekering.

## STICHTING ONDERWIJSBEGELEIDINGSDIENST VOOR HET STADSGEWEST ROERMOND EN HET STREEKGEWEST WEERT c.s.

In een gebied met ± 200.000 inwoners met als hoofdkernen Roermond en Weert wordt gevraagd een

## DIRECTEUR (m of vr)

van de onderwijsbegeleidingsdienst, die mede deze dienst in nauw samenspel met het onderwijs in de regio, zal moeten opbouwen. De dienst zal werkzaam zijn zowel voor het openbaar als het bijzonder onderwijs, zij het dat het onderwijs voornamelijk katholiek geïntendeerd is.

Hij zal leiding moeten geven aan een bureau, dat over enige jaren ± 14 medewerkers zal omvatten; hij zal zijn medewerkers en het onderwijsveld moeten kunnen stimuleren; hij zal ook goede contacten moeten kunnen onderhouden met instellingen en andere instanties.

Een gedegen kennis van en ruime ervaring in het onderwijs zijn vereist, terwijl een opleiding op academisch of daarmee gelijk te stellen niveau gewenst is.

Ervaring, opgedaan bij een schoolbegeleidingsdienst, strekt tot aanbeveling. Indienstreding zo spoedig mogelijk.

Salaris volgens rijksregeling, afhankelijk van leeftijd en ervaring. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositiebepalingen zijn van toepassing. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de secretaris van de Stichting Onderwijsbegeleidingsdienst, drs. P.J.M. Hammes, Tooroplaan 20, Weert, tel. 04950-23868.

Sollicitaties met overige inlichtingen en referenties worden graag ingewacht door het bestuur van de Stichting Onderwijsbegeleidingsdienst, p.a. Tooroplaan 20, Weert, binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad.

Het bestuur van de

## KATHOLIEKE HOGERE HOTELSCHOOL MAASTRICHT

zoekt op korte termijn een

## docent(e) Engels

voor 16 lessen, met eerste graads bevoegdheid. In onze driejarige managementopleiding ligt bij het taalonderwijs de nadruk op het praktisch taalgebruik bij:

- het schrijven van nota's, rapporten en brieven;
- het leren van en van gesproken teksten;
- het houden van inleidingen en het voeren van discussies.

Verwacht wordt dat bij het onderwijs het aanwezige talenpraktikum intensief zal worden gebruikt.

Sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto voor 26 augustus a.s. te zenden aan het bestuur, Jeruzalemsweg 1, Maastricht. Voor nadere inlichtingen kan men zich telefonisch wenden tot de waarnemend directeur, drs. J.J. van Poucke, tel. 043-17766.

Bij een instelling van gezondheidszorg te Maastricht vacante de functie van

## staflid personeelszaken

De instelling, die behoort tot een verzorgingsinstelling, heeft een personeelszaken afdeling, die de personeelszaken van de instelling zal regelen. Het hoofd van de afdeling zal rapporteren aan het uitvoerende werksamenhangen dienen te verrichten ten behoeve van het personeelsbeleid van ca. 500 medewerkers.

In toenemende mate wordt binnen de instelling aandacht besteed aan een doelmatig functioneren van formele en informele overlegorganen, waarbij de toepassing en de bewaking van de rechtspositie centraal staan.

Gedacht wordt aan een jurist of een ervaren deskundige van gelijk niveau met kennis en ervaring op het gebied van personeelszaken, in het bijzonder voor wat betreft de toepassing van het arbeidsrecht, zoals dit is neergelegd in de voor het personeel geldende rechtspositie. Leeftijd: 30-35 jaar.

De salarisering geschiedt op basis van opleiding en ervaring; voor de secundaire arbeidsvoorwaarden zijn overheidswettelijke bepalingen van toepassing.

Kandidaten, die menen op grond van het bovenstaande in aanmerking te komen, wordt verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief onder bijlage van twee recente pasfoto's te richten aan het

Adviesbureau Dr. Joseph L. Harold B.V.,  
St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547

dat voor vertrouwelijke behandeling en informatie zorg draagt.

NOTARIS A. L. J. M. MURIS TE KERKRADEN  
Grasveldstraat 5 (gebouw 32)  
vraagt een

## ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Vereisten:

- leeftijd vanaf 18 jaar
- vooropleiding: minimaal MAVO-digitaal
- typewaardigheid
- akkuraatheid

Ervaring op een notariaatskantoor strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties graag schriftelijk vóór 23 augustus a.s.

## medisch centrum geleen

vraagt voor het medisch centrum op korte termijn een

## O.K.-verpleegkundige of O.K.-assistent(e)

Tevens is er een plaatsingsmogelijkheid voor verpleegkundige die werk wil worden tot O.K.-verpleegkundige

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de adjunct-directrice, telefoon 0434-99868, toestel 1113.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Medisch Centrum, Barbarastraat, Geleen.



# PERSONEEL opleiding promotie

## STICHTING VOORTGEZET HANDELSONDERWIJS Cursus transportwezen

(scheep- en luchtvaart, rail- en autovervoer, douanebepalingen, handelsrecht, export)

zowel voor ouderen als pas geslaagde jongeren die een werkkring in de verkeerssector wensen. Geen vooropleiding nodig. Les iedere donderdagavond in Maastricht. Aanvang medio september. Cursusgeld f 330,—. Aanmelding p/a Madoerastraat 11 Maastricht, tel. 32145.

## SINGER

MARKT 3 — SITTARD

vraagt voor zo spoedig mogelijk een

## INSPECTEUR-ASSISTENT

voor zowel binnen- als buitendienst.

Onze gedachten gaan uit naar een actieve jongeman van minimaal 25 jaar, die bereid is zich volledig in te zetten in deze zeer afwisselende baan. Het rijbewijs BE is noodzakelijk.

Indien U ervaring heeft in de verkoop, handig en dus in staat om het naaimachinevak te leren, kom dan praten op **DONDERDAG 21 AUGUSTUS a.s.** in ons filiaal te Maastricht tussen 10.00 uur v.m. en 17.00 uur a.m. Bent U verhinderd, bel dan even 04490-2604 en vraag naar de Heer van Hoogstraten.

## DE STICHTING VOOR MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING "SWENTIBOLD"

te SITTARD vraagt een

## direkteur

Deze stichting is actief op het gebied van algemeen maatschappelijk werk, gezinszorg en woonwagenwerk in Sittard en omgeving.

De directeur levert bijdragen tot het algemeen beleid van de stichting en draagt de gehele verantwoordelijkheid zowel voor de organisatie als de efficiënte coördinatie van de werkzaamheden van de vier afdelingshoofden en de ca. 150 medewerkers.

Daarnaast onderhoudt hij geregeld contact met overheidsinstanties, o.m. departementen en gemeentebesturen.

Gedacht wordt aan een deskundig organisator, met een voltuilde — bij voorkeur — gedragswetenschappelijke academische opleiding, en zo mogelijk enige ervaring in de welzijnssector.

Belangstellenden voor deze verantwoordelijke functie worden verzocht vóór 13 september a.s. een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief te richten tot de voorzitter van het bestuur van de stichting Mr. A. J. van Wessum, Parklaan 27 Sittard.



## Psycho-medisch streekcentrum 'Vijverdal' maastricht

vraagt voor spoedige indiensttreding

## SEKRETARESS MEDISCH TEAM VAN DE TOEKOMSTIGE HOGLERAAR

De medische teams, bestaande uit psychiater, psycholoog, maatschappelijk werker/ster en algemene arts, werken samen op multi-disciplinaire basis en dragen zorg voor intake, behandeling en verdere begeleiding van patiënten zowel klinisch als poliklinisch.

Van de secretaresse wordt verwacht dat zij ten dienste van de leden van het team alle werkzaamheden zelfstandig verricht, zulks in nauw overleg met de medische registratie, zoals:

- het aanpakken van de teamleden, o.a. het uitwerken van rapportages, verslaglegging en dossiervorming;
- het verzorgen van de communicatie en informatie tussen de teamleden onderling en tussen deze en andere diensten.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in bezit van het diploma VMO met secretaresse-opleiding (goede typevaardigheid en kennis van steno vereist) alsmede met enige ervaring bij voorkeur in de medische sector.

Voor eventuele huisvesting kan worden gezorgd c.q. kan worden bemiddeld.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Personeelszaken & Organisatie, tel. 043-41777, toestel 1287.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de directie van ons Centrum, postbus 88, Maastricht.

## N.V. Wegenbouwmij. Tempelman Geleen

vraagt voor zijn werken in Midden-Limburg en Zuid-Limburg

- ervaren asfaltwerkers (ook in ploegverband)
- balkmachinisten
- afwerkmachine-machinisten
- walsmachinisten

Sollicitaties telefonisch 0449-45767. Schriftelijk: Rijksweg C. 61, Geleen.

## Stichting Regionaal Pedagogisch Centrum Zuidelijk Zuid-Limburg

Kleine Gracht 24, Maastricht, tel. 043-16733

Bij bovengenoemde stichting, die als school-begeleidingsdienst hoofdzakelijk werkzaam is voor kleuter- en basisonderwijs, is plaats voor een

## pedagogisch medewerkster

wegens uitbreiding, die tot taak krijgt:

- het werken met didactische hulpprogramma's ten behoeve van kinderen met leerproblemen, zowel individueel als in groepsverband;
- het overdragen van hulpprogramma's en nieuw ontwikkelde onderwijsmethoden aan leerkrachten en ouders;
- het in teamverband mede ontwikkelen van begeleidingsprogramma's voor scholen en individuele kinderen.

Zij zal haar spekveld vinden in de regio buiten Maastricht. Van deze nieuwe medewerkster verwachten wij:

- een enthousiaste en gemotiveerde instelling;
- bereidheid om in teamverband te werken en mee te denken over onderwijsbegeleiding;
- onderwijsbevoegdheid i.o. vereist;
- bekendheid met activiteits- en compensatieprogramma's.

Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring volgens rijtjescriteria. Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Zij, die belangstelling hebben voor deze functie, kan werken uitnodigend hun sollicitatiebrief met CV en foto's richten op het Bestuur van de Stichting in te dienen.

## Pedagogische Academie

Burg. Geuljanslaan 16 te

## Roermond

Telefoon 04730-18149

Het komende studiejaar 1975-1976 starten, bij voldoende deelname, de volgende

## L.O. opleidingen:

HANDENARBEID L.O.  
LICHAAMELIJKE OEFENING L.O.  
DUITS L.O.  
WISKUNDE L.O.  
ENGELS L.O.

Spoedig aanmelding gewenst. Inschrijvingen en aanmeldingen telefonisch maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 16.45 uur.

Vooropleidingen aan de volgende onderwijsinstellingen: onderwijzer, kleuterleidster B, M.O., N met p.g., tekens L.O., v en v. Bovendien voor Lichaamlijke oefening CIOS.

## Katholieke Streekhuishoudschool „Stella Maris” te Schaesberg - Ubach over Worms

vraagt ter vervanging wegens ziekte:

## DOCENTE NAALDVAKKEN

(in het bezit van applicatie-cursus Textiele Werkvormen) voor 14 lessen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 5 dagen te richten aan het Bestuur van de Streekhuishoudschool „Stella Maris”, Wachthoudersstraat 16 te Schaesberg.

## PEDAGOGISCHE AKADEMIE HEERLEN

Schandelermolenweg 24, Heerlen

Bij voldoende deelname worden in het nieuwe studiejaar 1975/1976 de volgende

## C-CURSUSSEN

gegeven:  
ENGELS L.O.  
WISKUNDE L.O.  
LICHAAMELIJKE OEFENING L.O.  
Vooropleiding: onderwijsbevoegdheid

## Laatste gelegenheid

Cursisten dienen zich schriftelijk vóór 13 augustus a.s. aan te melden bij de administratie van de Pedagogische Academie Heerlen.

## EUROPEAN COMPUTER SCHOOL OPLEIDING RIJKSERKENDE DIPLOMA

## COMPUTER- PROGRAMMEUR

Leergangen te Heerlen, Nijmegen, Tilburg.

Salaris: f 2000,- tot f 3000,-.  
Vooropleiding: Mavo-4, Havo, VWO, M.B.O., H.B.O.  
Nu specialisatie en omscholing. U kunt niets verliezen, alleen maar winnen.

Voor inschrijvingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142 Heerlen E.C.S. Passage 4-10, Heerlen. Telefoonnummer 045-710446.

Naam: ..... leeft.: .....  
Adres: ..... Opl.: .....  
Woonplaats: ..... LD

## alstublieft, de betere banen

Met spoed gevraagd

## \* elektromonteurs heerlen

Akerstraat 55  
tel. 045-716300

## maastricht

Stationstraat 13-15  
tel. 043-17966

## ASB uitzendbureau

## EUROPOWER

vraagt:

## METSELAARS

hele week van huis, akkoord, voor Duitsland

## TIMMERLIJDEN

voor Duitsland en België, elke dag twee

Shackers, tel. 045-314106 of 0448-7772

## MODEVAKSCHOOL HAARLEM

begint eerste week in september

## CURSUS PATROONTEKENEN

naar eigen maat

## KNIPPEN en NAAIEN

Tijdsduur plm. 20 weken.

Inschrijvingen en aanmeldingen Mevr. J. H. J. Tevonderden, coupeuse-lerares, Rumpenerstraat 128, Brunssum, tel. no. 253405.

## „Huize Mariënwaard”

Tebuis voor jongens en meisjes van 4-18 jaar zodat wegens vertrek van de huidige functionaris, een

## PAVILJOENSHOOFD

Gedacht wordt aan iemand met ruime (plm. 5 jaar) inrichtingservaring. Bij voorkeur diploma H.B.O. I.W. of studeerend interieur (minstens 3e jaar). Mogelijkheid best. tot begeleiding van groepen, dan wel over persoonszaken en organisatie van kwaliteitsdienst te beschikken, in nauw teamverband kan samenwerken en minimaal plm. 28 jaar oud is.

Inschrijvingen verzenden naar de directeur dhr. G. J. J. Vorstbosch, tel. 043-27671.

Sollicitaties, schriftelijk te richten aan Directie Huize Mariënwaard Maastricht.

## BOWLING-CENTRUM HEERLEN

vraagt per 1 september a.s.

## aankomend KOK

voor de bereiding en verkoop van snacks aan onze eetcouster.

Sollicitaties na telefonische afspraak met dhr. P. Langendam, tel. 045-714432 of 715017.

## BALLETSCHOOL „LIMBURG”

af. HEERLEN

o.l.v. Helen van Heeren, erkend balletpedagoog aangesloten bij de Ned. Bond van Danskunstenaars

## Aanvang der lessen

dinsdag 19 augustus 1975

vanaf 18.00 uur in de Nutschool, Ollimolenstraat, Heerlen.

Klassiek en Modernisme (Amerikaans en Europees)  
Aanmelden op de lessen in de school of bij Mevr. Helen van Heeren, Irenelaan 12, Sittard, tel. 04490-8087 vóór 10 uur 's ochtends.



## afdel. opleidingen handelswetenschappen

Begin september vangt in Heerlen bij voldoende deelname nieuwe en herhalingscursussen aan voor

## staatspraktijkdiploma: SPD I

Inschrijvingen en aanmelding bij het Onderwijssecretariaat van de Katholieke Leergangen, Tivolistraat 14, Tilburg, telefoon 013-436000 en bij

de heer W. Janssen, Ambachtsstraat 15, Heerlen, telefoon 045-716878.



vraagt voor spoedige indiensttreding een

## verpleegkundig docent(e)

Zijn/haar taak zal bestaan uit het in teamverband meewerken aan de theoretische en praktische opleiding van de leerling-verplegenden (ca. 225) of leerling-ziekenverzorgenden (ca. 75).

Staf- en/of docentenopleiding zijn gewenst, maar niet vereist.

Voor het eventueel volgen van deze opleidingen verleent het ziekenhuis vergaande faciliteiten. Kandidaten dienen dan echter minimaal een behoorlijke praktische ervaring als verpleegkundige te hebben opgedaan.

Diploma A Ziekenverpleging en aantekening kraamverpleging zijn vereist.

Het salaris is afhankelijk van genoten opleiding en ervaring. Huisvesting is zowel in- als extern mogelijk.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties kunnen gericht worden aan het Hoofd Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis (tel. 04490-8086).

## KLOCKNER-BAMACO B.V. SOEST

IMPORTEUR VAN KWALITEITSMERKEN GRONDVERZET-, WEGENBOUWMACHINES EN HJLSKRANEN

zoekt ter versterking van haar verkooporganisatie:

## all-round zakenman

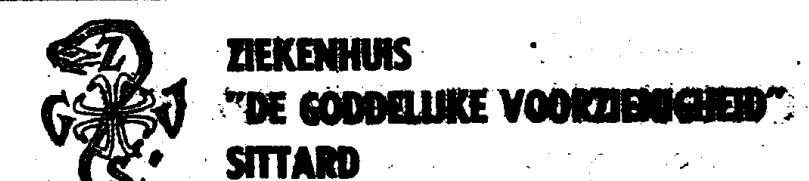
voor de verkoop van Liebherr en Grifpat auto-, mobiele en rupskranen met een hefvermogen van 10 - 280 ton voor het zuiden van Nederland.

Wij denken aan energieke, succesvolle zakenlieden, die reeds bewezen hebben meer dan goede verkopers in deze branche te zijn.

Het door ons gevoerde kwaliteitsmaterieel en de aansluitende faciliteiten bieden alle mogelijkheden tot succes.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling (na telefonische afspraak via de directie-sekretaresse, Mevrouw Eekels) graag richten aan:

KLOCKNER-BAMACO B.V., Koningsweg 12 Soest, tel. 02155-10044 toestel 31.



vraagt een

## medisch administrateur

die onder supervisie van het hoofd administratieve dienst belast zal worden met de organisatie en coördinatie van alle werkzaamheden inzake de medische registratie.

Voor het juist vervullen van deze functie zijn o.a. noodzakelijk: — goede leidinggevende en contactuele eigenschappen, — opleiding van de Nederlandse Vereniging van Medische Administrateurs of de bereidheid deze opleiding te gaan volgen.

In verband met het eventueel gaan volgen van deze 60-daagse, over 2 jaar verdeelde, cursus is een vooropleiding op het niveau van Gymnasium, Atheneum, HBS of HEAO strikt vereist. Leeftijd ca. 25 tot 30 jaar.

Kandidaten die reeds eerder gesolliciteerd hebben, hoeven hun sollicitatie niet te herhalen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, leeftijd en ervaring kunnen gericht worden aan het Hoofd Personeelszaken van bovengemeld ziekenhuis. Nadere Informaties kunnen worden ingewonnen bij de heer Gruijsen, hoofd administratieve dienst (tel. 04490-8086, toestel 2010).



# C&A is: goed in nachtgoed!



'n Droomnachtjapon  
met kanten en stroken, of warme  
badstof hansop, of zo'n sterke kleurig  
bedrukte pyama.  
C&A heeft ze in alle maten en kleuren  
en met de prijzen doet ze 'n oogje dicht!  
Zo is C&A nou eenmaal...

*C&A is toch voordeliger!*

Links: Badstof hansop met uni mouwen.  
Voor een lange ritsluiting. Kleurige druk.  
92-110 **13:**

Midden: Er was eens... 'n grote streep die graag  
samen wilde met 'n heel fijn streepje... Gelukkig werd  
dat deze mooie nachtjapon van Polyester/katoen.  
92-164 **19.25:**

Rechts: 'n Nachtvorstelling met huizen en  
bloemen op je pyama met V-front. Katoenen trikot.  
128-176 **17.19:**

## zomerschilders, de dagen zijn weer lang.

De dagen zijn weer lang.  
De kleuren zijn weer mooi!  
Echte zomerschilders gaan weer aan  
de slag met frisse kwasten, moed en  
kleuren uit die wondere winkel van  
Van Wersch



august  
van  
wersch

Bongerd 19, Heerlen. Tel. 045-713591  
Joost v.d. Vondelstr. Molenberg Tel. 045-717921

De dagen zijn weer lang.  
De kleuren zijn weer mooi!  
Echte zomerschilders gaan weer aan de  
slag om het mooie van de natuur te  
evenaren. Hun kleuren en al die andere  
materialen halen ze uit dat grote hobby-  
assortiment van Van Wersch, waar voor  
jong en oud wel een creatieve  
bezigheid zit



### Uitzendburo de Wit B.V.

Pontanusstraat 34, Nijmegen

vraagt voor haar werk nabij Heerlen

**6 hulparbeiders**  
**2 heftruckchauffeurs**

Inlichtingen telefoon 630-234906

### Steenhouwerij MOONEN-WANDERS

Rietrastraat 11, Hoensbroek, tel. 935-21851

voorg. voor spoedige aflevering

**ZAGER**

voor Portiek zaagmachine

**en/of POLIJSTER**

voor graf- en bouwwerk

### BOUWMIJ JANSSEN BV

te VENRAY

werk op korte termijn

**ALLROUND  
BOUWKUNDIG  
UITVOERDER**

voor een groot utiliteitswerk in Zuid-Limburg

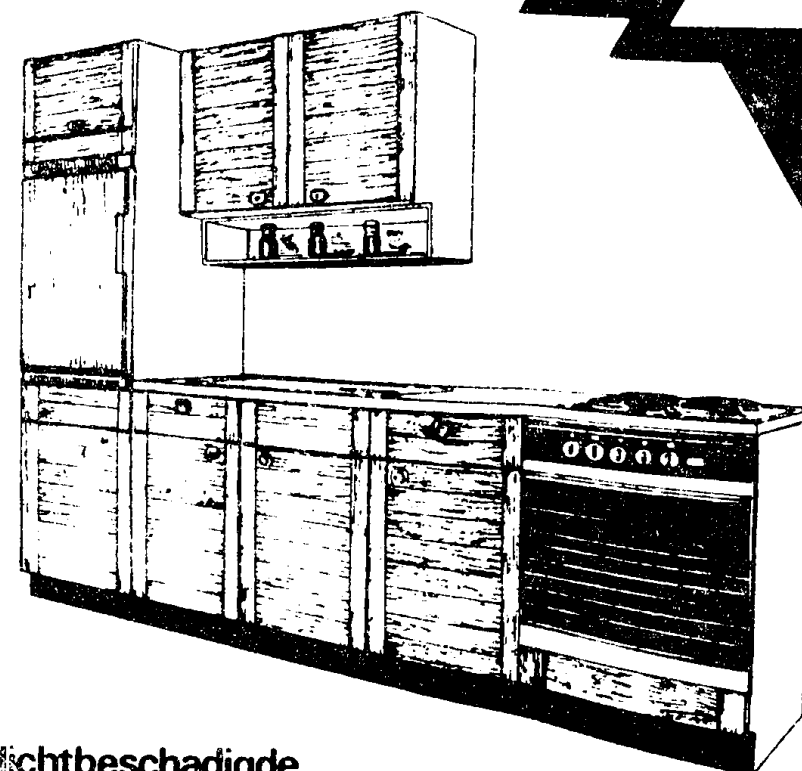
Schriftelijke sollicitaties aan:  
Bouwmij Janssen BV, Postbus 2, Venray

## in limburg breekt de hel los

**eiken keuken**

uitgevoerd volgens afb  
met 2 sterren koelkast  
duropal blad, r.v.s. spoelbak  
met afdruppelgoot,  
r.v.s. elektr. kookplaat en luxe oven

**2.548,-**



lichtbeschermd  
afzuigkappen v.a. 98,-

Dit is slechts een voorbeeld van onze reeks aanbiedingen

dagelijks geopend van  
9.00 tot 18.00 uur  
dinsdags tot 20.00 uur  
zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur  
verder volgens afspraak

**KOM SNEEL  
EVEN  
LANGS!**

## CUJA, ook voor u, ja!

BURG. JANSSENSTR. 10 BEEK T/O KERK TEL. 04402.3690

### HET SAMENWERKINGSORGAAN STREEKBELANGEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Bij dit Samenwerkingsorgaan is vacant de betrekking van:

#### SECRETARIS-COÖRDINATOR

voor woonwagenaangelegenheden in de Westelijke Mijnstreek.

De betrokken functionaris zal worden aangesteld als secretaris  
van de Commissie en de Coördinatiecommissie Woonwagen-  
centrum Westelijke Mijnstreek en zal verder het werk in het  
Woonwagencentrum en in de binnenkort te creëren sub-centra  
dienen te coördineren.

Voor de goede vervulling van deze verantwoordelijke en dyna-  
mische functie wordt vereist:

- goede bestuurlijke ervaring;
- het bezit van het diploma G.A. I;  
(bezit van het diploma Maatschappelijk Werk of Opbouw-  
werker strekt tot aanbeveling)
- goede organisatorische en contactuele eigenschappen;
- interesse in het sociale gebeuren van een woonwagencentrum;
- redactionele vaardigheid.

Rang en salariering zullen afhankelijk van opleiding en erva-  
ring nader worden vastgesteld.  
Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectie-  
procedure.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad  
te richten aan het dagelijks bestuur van het Samenwerkings-  
orgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek, Postbus 346,  
Sittard. Tel. 04490-1144.

Psychiatrisch Centrum St. Anna is een centrum voor behandeling,  
verpleging en resocialisatie van ongeveer 650 vrouwelijke  
patiënten.

In verband met de pensionering van de huidige Pastor zoeken wij  
contact met een

### r.k. priester

die bereid is per 1 januari 1976 de pastorale zorg in het Centrum  
op zich te nemen.

Salariëring volgens richtlijnen van de N.Z.R.  
Op het terrein (44 ha) staat een gemoderniseerde half-openbare  
kapel waarin de liturgische vieringen plaatsvinden.  
Een moderne flat is ter beschikking als werk-/woonruimte.

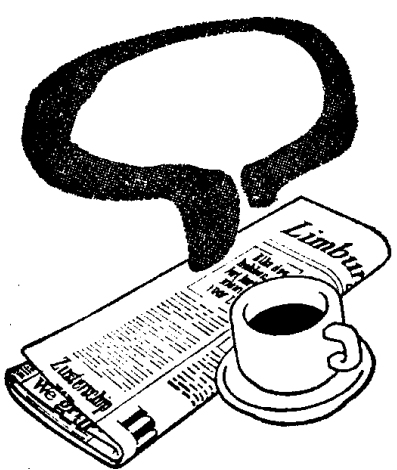
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de huidige  
Pastor, St. Annalaan 5, Venray, telefoon (04780) 32 32 (privé 22 43).

Sollicitaties te richten aan de Directie, St. Annalaan 5, Venray.

Psychiatrisch Centrum  
Venray

**St. Anna**



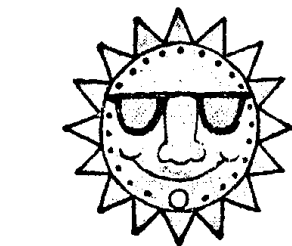


## Proms (5)

„Zoveel mensen, zoveel wensen“, een spreekwoord dat altijd opgaat. De contracten met verschillende artiesten die optreden op het grote Promsfeest in Sittard vermelden allemaal verschillende afmetingen van het podium dat beschikbaar moet zijn. Het podium dat de Prommers aanvankelijk getimmerd hadden, bleek niet groot genoeg te zijn voor bepaalde artiesten. Er moest dus nog heel wat aan de Markt getimmerd worden. Dat was allemaal nog niet erg, maar wees o wee die Promswekkers. Het podium viel op een bepaald moment uit elkaar. Dat betekende dat men van voor af aan moest beginnen. Weer getimmerd aan de Markt. Alles is echter in orde gekomen, want burgemeester J. Timmermans „s avonds om acht uur weer behoorlijk aan de weg toen hij op een dergelijk podium de Promsweek opende.

## Proms (6)

Kabeldieven slaan overal en altijd hun slag. Dat bleek vrijdagmorgen weer eens op de Markt in Sittard waar men druk bezig was met de technische voorbereidingen van het Promsfeest. Om enig geluid voor zwakke (wat het aantal decibels betreft) sprekers te waarborgen moesten er microfoons komen. En voor microfoons zijn ook kabels nodig. Aanvankelijk waren die er ook maar de verbazing van de Promsgeheimden kende geen grenzen toen bleek dat die snoertjes verdwenen waren. Dat hadde wel een streep door de promsrekening (die toch al hoog genoeg wordt) maar om verdrotten werden er nieuwe kabels op de Markt getoverd en de sprekers met zwakke stemmen hoefden niet bang te zijn niet gehoord te worden.



## Parasol

Voor mevrouw Urlings uit Geulle zijn de schuttersfeesten in Oud-Geleen dubbel in het water gevallen. Dat evenement is vorige week verregend. Mevrouw Urlings had haar parasol uitgeleend aan de „kaartjesknipper“ om hem tegen de felle zon te beschermen. Tegelijk met de zon is echter ook de parasol verdwenen. De eigenaresse gelooft niet in diefstal, maar ze vermoedt dat iemand de parasol heeft gebruikt om nog enigszins droog te blijven toen de regen neerplensde. Ze heeft inmiddels wel al een nieuwe parasol mogen kopen op kosten van het organiserende comité, maar mevrouw Urlings zou de vermiste parasol toch nog graag terugzien, omdat er enkele herinneringen aan „kleven“. Misschien zal alles terecht komen, als de schuttersfeesten vandaag, hopelijk zonder veel „meerslag“, worden voortgezet. De feesttent aan de Janskamperstraat wordt opnieuw het verzamelpunt van achtien Limburgse schutterijen.

## Namen

Voor alles en iedereen bestaat een naam. Dat moet eigenlijk ook wel want je kunt moeilijk tegen een asbak bijvoorbeeld zeggen: „een rond ding waar je sigaren- en/of sigarettenas in kunt deponeren en die rookartikelen na gebruik in kunt weggoien“. Dat is veel te lang. Je zegt gewoon asbak. Tegen een dergelijk voorwerp moet je evenwel niet uitkijken, zeggen, want dat is een heel ander ding. Zo is dat ook met voornamen van personen. Eerder deze week berichtten we dat een zekere Mathieu D. grafschennis had gepleegd op het kerkhof in Berg aan de Maas. Nu is gebleken dat Mathieu helemaal niet op de begraafplaats is geweest, maar dat zijn broer Michel de grafschennis in elkaar getrapte heeft. Maar ja zo iets kan gebeuren als de initialen van beide broers M. D. luiden. Dat kan Michel D. en Mathieu D. betekenen. Voor de goede orde de laatste genoemd heeft het niet gedaan. Daarvoor bieden we aan Mathieu onze excuses aan.

Geleen en Spaubeek oncers

## Samenwerkingsorgaan moet ook verdwijnen

SPAUBEK — De gemeentebesturen van Spaubeek en Geleen zijn het niet eens over een snelle opheffing van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw voor die 2 gemeenten. Omdat er een einde wordt gemaakt aan de administratieve samenwerking tussen Geleen en Spaubeek, zal ook dat orgaan moeten verdwijnen. Geleen wil een rigoreuze opheffing met ingang van 1 januari, dus tegelijk met de voorlopig geplande datum waarop Spaubeek weer groten-deels een zelfstandige gemeente wordt. Het gemeentebestuur van Spaubeek wil dat het samenwerkingsorgaan eerst de lopende zaken afhandelt. Dat kan nog wel enige jaren gaan duren. Een grote moeilijkheid is dat het samenwerkingsinstituut al heel wat investeringen heeft gedaan voor het bestemmingsplan Pottenstraat-Noord in Spaubeek. Dit plan is door het provinciale bestuur afgekeurd. Het gevolg daarvan is dat het orgaan nu met vergeefse investeringen zit. Onderzocht zal worden in hoeverre de gemeente Spaubeek al aangekochte stukken grond kan overnemen.

## Politie zoekt naar geweer in kampje Schinnen

Van onze verslaggever  
SCHINNEN — De rijkspolitie van Schinnen speelt intensief naar het flobertgeweer waarmee woonwagewooner B. B. in het illegale woonwagenvakje in Schinnen mevrouw A. S. heeft bedreigd. De woonwagewooner haalde het vuurwapen tevoorschijn toen er tussen twee families onenigheid heerste over een bromfiet. B. B. zei dat de brommer van hem en zijn familie was. Mevrouw A. S. van haar kant beweerde dat de brommer van haar familie was. Toen er geroepen werd: „schiet haar dood“, en B. B. het wapen op de vrouw richtte, waar-schuwden omstanders de politie. Op het moment dat de politie arriveerde was B. B. met het wapen op een tractor verdwenen.



Woningbouw Grevenbicht in gevaar

## Burgemeester maant raad

Van onze verslaggever

GREVENBICHT — De woningbouw in Grevenbicht is in groot gevaar gekomen omdat de raad van die gemeente niet heeft willen instemmen met ontiening van een stuk of wat perceeltjes grond die als enige mogelijkheid voor een spoedige aanpak van het bouwen van nieuwe woningen nodig zijn. Burgemeester F. Loeffen van Grevenbicht ziet in het stagneren van de woningbouw verstrekkende gevolgen voor het dorp. „Geen nieuwe woningen betekent ook minder mensen, dus mogelijk scholen inkrimpen en op de duur geen nieuwe leden meer voor de harmonie“, meent de burgemeester van Grevenbicht. „Maar dat merken ze later pas“, voegt hij eraan toe. „De raadsleden moeten meer begrip van hun verantwoordelijkheid krijgen“, vindt de heer Loeffen ook.

De raad van Grevenbicht wees ontiening van vijf percelen grond van de hand en keurde er drie goed.



Tijdens het bezoek aan Echt bezocht gouverneur Van Rooy vrijdag het carnavalsmuseum. Van links naar rechts: deputé Horsmans, conservator Frank van Os, gouverneur Van Rooy en burgemeester W. Heemskerk van Echt.

Geen eensluidend standpunt met betrekking tot acties

## Schippers vechten door tegen saneringsplannen

BORN/MAASBRACHT — De Onafhankelijke Nederlandse Schippersvakbond (ONS) en de afdeling Zwolle van de Zand- en Grindschippers zullen afzonderlijk van de andere Nederlandse schippersorganisaties hun actie voor het behoud van de Evenredige Vruchtverdeling voortzetten. Tijdens schippersorganisaties in Maasbracht is geen overeenstemming bereikt om gezamenlijk

actie te gaan voeren voor het behoud van de uit de crisisjaren stammende Evenredige Vruchtverdeling.

### Sanering

Hiermee is een tweede poging van de gezamenlijke schippersorganisaties om een eensluidend standpunt te bepalen met betrekking tot de acties voor het behoud van de Even-

redige Vruchtverdeling en de Schippersbeurs mislukt. Eerder al hebben de afgevaardigden van de negen schippersorganisaties vergesee in Brussel hierover vergaderd. Zoals bekend wil staatssecretaris M. van Hulst van Verkeer het systeem van de Evenredige Vruchtverdeling afschaffen om een sanering van de binnenschepenvaartvloot te bewerkstelligen.

„De ONS blijft op het standpunt staan dat de twee alternatieve plannen die bij de staatssecretaris zijn ingediend door de schippersorganisaties ingetrokken worden, zodat met een schone lei begonnen kan worden. De andere bonden willen dat niet“, aldus schipper D. Sneyer van het actiecomité 'Behoud evenredige vruchtverdeling'. „Ze willen de zaak aanhouden tot na de 28ste augustus. En dan kan het plan van staatssecretaris van Hulst aangenomen worden. Voor die tijd willen wij echter nog op de barricaden gaan“.

### Commercieel

Het plan Hoefnagels dat door de andere schippersorganisaties bij de staatssecretaris is ingediend komt erop neer dat het vrachtvervoer in handen komt van de bonden met toezicht van de overheid, waarbij de bonden de vrachttarieven vaststellen. Dat plan vinden de ONS en de afdeling Zwolle van de Zand- en Grindschippers te commercieel. Deze twee organisaties hebben daarom een plan De Ruyter ingediend, hetgeen neer komt op een regeling waarbij de Evenredige Vruchtverdeling geheel onder toezicht van de Rijks Verkeersinspectie komt.

### Schippersbeurs

„We wensen dat de koek gelijk verdeeld wordt. Zo lang dat niet gebeurt blijft de ONS op de barricaden gaan. We willen de onafhankelijke schippersbeurs met toezicht van 't rijk behouden“, legt D. Sneyer uit na afloop van de vergadering in Maasbracht. Die vergadering was opgeroepen door de afdeling scheepvaart 'Ons recht' van het Belgische Kartel. Vertegenwoordigers van Belgische schippersorganisaties waren ook bij de vergadering. Deze bonden vrezen namelijk dat als de onafhankelijke schippersbeurs in Nederland verdwijnt, de Belgische overheid ook zal besluiten de beursen op te heffen.

(ADVERTENTIE)

### ABONNEMENTSCONCERTEN

#### SEIZOEN 75/76

#### STAARGEBOUW MAASTRICHT

SERIE A: klassiek-romantisch repertoire  
SERIE B: familieconcerten op zondagmiddag  
SERIE C: familieconcerten op zondagochtend  
SERIE M: „Musica Viva“ — levende muziek

#### VRAAG EEN FOLDER.

telefonisch: 043-10963  
schriftelijk: Postbus 482, Maastricht  
persoonlijk: H. van Veldekeplein 28, Maastricht

Krappe financiële steun van overheid

## Carnavalsmuseum nu al te klein

GELEEN/ECHT — Het Carnavalsmuseum in Echt dat nu eng gehuisvest is op een zolder van een gemeentelijke kantoorpand, zal binnen vijf jaar een nieuw onderdak krijgen en samen met het Geologisch Museum en het Streekmuseum worden ondergebracht in een voormalige school aan de Peijsterstraat in Echt. Met de restauratie van dat gebouw, een schepping van wijlen architect Cuypers, zal een bedrag van ruim een miljoen gulden gemoeid zijn. Daarbij zijn begrepen de kosten voor 'n restaurant, een creativiteitsruimte en een audio-visuele presentatie-eenheid.

van ons reien en zeilen. De waardevolle adviezen krijgen wij nota bene uit Den Haag“.

## Dagverblijf voor gehandicapten in melkfabriek

Van onze verslaggever

BEK — De gemeente Beek zal binnenkort de oude melkfabriek en de daarbij behorende grond verkopen aan de Stichting Sociaal Pedagogische Zorg Westelijke Mijnstreek in Sittard. Deze stichting wil de melkfabriek gaan verbouwen voor de inrichting van een dagverblijf voor geestelijk gehandicapten. De ontwerpplannen voor dit dagverblijf moeten nog worden goedgekeurd door het Ministerie van Volksgezondheid.

De melkfabriek in Beek staat al ruim drie jaar leeg. Na de fusie van Sibema en Campina heeft de fabriek nog enkele maanden dienst gedaan als uitgiftepot. Sindsdien heeft de fabriek leeggestaan. Voor de gemeente Beek, die eigenaar van het perceel is, is de fabriek steeds een bron van zorg geweest door de vele vernielingen die de jeugd er aanrichtte. In de raadsvergadering van donderdag stelde het raadslid J. Elissen opnieuw vragen aan het college van B. en W. over de melkfabriek. Hij memoreerde onder andere dat de fabriek en het eromheen liggende terrein momenteel levensgevaarlijk is voor de spelende jeugd.

Wanneer de ontwerpplannen voor het dagverblijf van de Stichting Sociaal Pedagogische Zorg in Sittard door het ministerie zijn goedgekeurd, zal de gemeente Beek direct overgaan tot verkoop van de melkfabriek aan de stichting. Directeur Janssen van deze stichting weigerde vrijdag concrete gegevens te betrekken over de bouwplannen van het dagverblijf voor geestelijk gehandicapten.

(ADVERTENTIE)

### STIENSTRA HEERLEN B.V.

lid van de Polyzathe/Stok-groep  
zoekt — in verband met een aanzienlijke uitbreiding van de activiteiten in haar afdeling bouwprojectontwikkeling — op korte termijn een:

#### a. ALL-ROUND BOUWKUNDIGE

met een opleiding op HTS-niveau en ruime praktijkervaring bij gemeentelijke of overheidsinstellingen, bij een aannemersbedrijf of een architectenbureau. Deze ervaringsen stellen wij, omdat hij op onze groeiende bouwkundige afdeling te maken krijgt met zowel de voorbereiding als de ontwikkeling van vaak uitgebreide bouwkundige projecten met kostenplanning en advieswerk. Een kleine staf specialisten zal hem bij zijn werk terzijde staan. Gezien de aard van zijn werkzaamheden zijn goede contactuele en leidinggevende eigenschappen erg belangrijk.

#### b. BOUWKUNDIG TEKENAAR

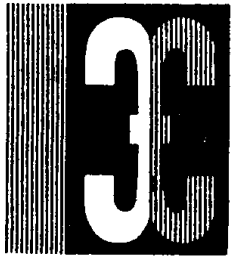
met ruime praktijkervaring op woningbouwgebied bij een architectenbureau.

#### c. AANKOMEND TEKENAAR

met een opleiding op MTS-niveau en belangstelling voor de woningbouw.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan:  
Directie Stienstra Heerlen B.V., Templesplein 25-26 Heerlen.

### STIENSTRA



stienstra heerlen bv  
stienstra maastricht bv  
dhr. h.f. stienstra  
mak. in onr. goederen  
heerlen,  
templesplein 26  
tel. 045-712255

Ons kantoor te Heerlen is  
geopend van 9.00 tot 20.00 u.  
Ons kantoor te Maastricht is  
geopend van 9.00 tot 18.00 u.  
Beide kantoren zijn  
's zaterdags geopend  
van 9.00 tot 13.00 uur.

maastricht,  
alex. battalaan 85  
tel. 043-19177



# KUNST te KEUR

## EXPOSITIE

### Geïnspireerde Harry Lips

Teruggekeerd van zijn „buitenlandse dwaalwegen“ heeft Harry Lips zich bekeerd tot het land van zijn oorsprong: Nederland. Tijdens zijn vakantie in de streek van de Waal ontstonden een groot aantal Hollandse dijk- en rivierlandschappen, die aansluitend bij het werk van onze beste Nederlandse landschapsschilders. In olieverf en tempera's, in sepia en sanguine, op doek en paneel en in middelgroot en klein formaat, legt Harry Lips ze vast: de wolken en kribben, de dijkzichten met koelen en paarden, de huizen, de boerderijen. Jawel, het landschap met zijn dieren, een wereld op zich, met de mens als achtergrondfiguur, degene die „een beetje“ bestuurt, tevens afstand neemt om dat wat niet-dies-mensen-is, de natuur, in het volle daglicht te stellen.

Naast dit voortreffelijk vastleggen van natuur en landschap, bespeelde Harry Lips zijn palet in een grote variatie van onderwerpen. Stillevens met vruchten, kinderportretten, waarbij Jette en de zwarte zwanen een charmant tafereel vormen, bruidje 1974, en José, zijn bloeiende vrouw, die hij schildert in exotisch gewaad, in laaiende kleuren van uitbundig leven. José, zijn godin, zijn inspiratie, José, oer-vrouwelijk, tevens geëmancipeerde vrouw, zijn manager, promotor van het werk van Harry Lips, dat tot en met 31 augustus te zien is bij Galerie Dejong-Bergers, Grote Staat, Maastricht.

M. M.



• EENDJES VOEREN (1975)

### Hans Truijen in Heerlen

Na de succesvolle reeks tentoonstellingen van het werk van Hans Truijen te Sittard, Hilversum, Amstelveen, Middelburg, Venlo, zijn thans in de stads-schouwburg van Heerlen, van 21 augustus tot 19 september een groot aantal werken van deze kunstenaar te samen gebracht. Deze veertiger is nu tot volle rijpheid gekomen. Breed uitge-sponnen artikelen over zijn kunst werden in de grote landelijke bladen evenals in de regionale pers gepubliceerd, en overall werd de persoonlijke briljante stijl van Truijen bijzonder gewaardeerd door de critici.

Hans Truijen die al jaren in Klimmen woont en werkt is totaal in Limburg ingeburgerd. Na een periode van murale toegepaste kunst is hij thans in beslag genomen door landschap, fantasie en portret.

Museumdirecteur Leo Albergs zal donderdag 21 augustus om 20.00 uur deze tentoonstelling inleiden. Het Maastrichtse strijkkwartet zal voor een muzikale omlijsting zorgen.

## BIOSCOPEN

### SITTARD

Forum Theater  
Engelenkampstraat 68  
Vandaag, zaterdag en zondag  
aanvang 20.30 uur 14 jaar „The  
towering inferno“.

### GELEEN

Roxy Theater  
Rijksweg C 67  
Vandaag, zaterdag en maandag  
aanvang 20.30 uur, zondag  
aanvang 18.00 uur en 20.30 uur 14  
jaar „De knokmachine“. Vandaag  
zaterdag aanvang 23.00 uur 18  
jaar „Pak me nog een keertje“.

### Studio Anders

Rijksweg C 67  
Vandaag, zaterdag en maandag  
aanvang 20.45 uur zondag  
aanvang 18.00 uur en 20.45 uur 14  
jaar „De klokkenluider van de  
Notre Dame“ 2e week.

### ECHT

Royal Theater  
Vandaag, zaterdag en maandag  
aanvang 21.00 uur 18 jaar.  
Bruce Lee: „Een vuist vol karate“.

### Microroyal

Vandaag, zaterdag en morgen  
zondag en maandag aanvang  
20.30 uur 14 jaar „The towering  
inferno“.

# Sittard knooppunt voor personenvervoer

SITTARD — Sittard is per traditie tot knooppunt voor het personenvervoer voor de hele regio uitgegroeid. Ondanks de steeds scherpere concurrentie in het vervoer van personen en forensen en het dingen naar de gunst van de klant die zich wil laten rijden in plaats van zelf te rijden is Sittard voor de bus- en taxibedrijven erg in trek. Alle gevestigde busbedrijven in een straal van 30 kilometer rond Sittard (zoals de LTM, de NAO, Cramers en Ebad) hebben Sittard als centrum in de dienstregeling opgenomen.

## Teveel

Onder de gevestigde taxi-ondernemers in Sittard heerst de overtuiging dat er voor deze bedrijfstak teveel vergunningen zijn afgegeven. Nestor van de ongeveerde zeventien in Sittard gevestigde taxi-bedrijven is Giel Boessen, 70 jaar en nog steeds elke dag voor zijn bedrijf in de weer. „De taxiindustrie in Sittard is in handen van mijn familie en samen regelen we al het mogelijke onder elkaar wel“, legt hij uit. Vijftig jaar geleden liet Giel Boessen, uit Maastricht afkomstig, in Sittard zijn eerste taxiwagen op de bevolking los.

„Er zijn een paar wilde ondernemingen bijgekomen die later best bereid zijn gebleken voor het gezamenlijk doel en min of meer gelijk verdeelde winsten samen te werken. Nu zijn we met z'n allen zover, dat iedere ondernemer voor zichzelf maar meedoet met één wagen“, vertelt Giel Boessen.

## Taximeter

De taxibedrijven van Sittard hebben de taximeter in de auto's nog niet zo lang geleden gezamenlijk en in vereniging afgezworen. „Zo'n ding kost te veel geld“, legt Boessen uit, „de tijden dat we voor de stoplichten staan te wachten tikt de klok door en dat willen de klanten niet“. Over de prijzen die door de taxi-ondernemers voor de ritten berekend worden en de afrekening zijn wel eens moeilijkheden. „Toen ik vijftig was, was ik voor niemand opzij“, lacht de heer Boessen, „maar nu laat ik de jonge garde de nachtelijke ritten langs de cafés opknappen en de problemen die er met de klanten zijn, oplossen. Dat gaat zo goed af“, zegt hij geruststellend. Over het feit dat er in Sittard met „gelegenheids-taxi's“ wordt gereden, (gewone personenauto's waar snel een Taxibordje op wordt gezet als de wagen in dienst komt) is hij erg zwijgzaam. „We houden de zaken heel goed onder controle. Daar zijn we een hechte familie voor“, wil de heer Boessen senior alleen daarover kwijt. Naar zijn mening wordt er door Sittardse reizigers ook voor langere afstanden steeds meer gebruik gemaakt van de taxi, omdat de tarieven voor drie of vier personen goedkoper zouden zijn dan met de bus. LTM-directeur W. Zeekaf (52) in Sittard is het daar echter helemaal niet mee eens.

## Concurrentie

„Van het taxibedrijf ondervinden wij geen noemenswaardige concurrentie. Beide bedrijfstakken spannen zich ieder op hun eigen terrein in voor het algemeen nut, het vervoer van personen op vaste of niet vaste tijden en naar vaste of niet vaste plaatsen. Volgens tarieven die naar die vormen van dienstverlening bekend zijn“, legt de Sittardse LTM-directeur uit. De vormen van samenwerking tussen de busbedrijven in de omgeving van Sittard en de Nederlandse Spoorwegen zullen volgens de heer Zeekaf in de naaste toekomst drastisch worden uitgebreid. „Jammer genoeg komt het zo te zien nog niet zover dat wij als Sittards-Heerlense busonderneming op het aangrenzende Belgisch en Duitse gebied mogen gaan rijden“, legt hij wat teleurgesteld uit. In het Sittardse LTM-station zijn ruim dertig personeelsleden als chauffeur en onderhoudsmonteurs werkzaam. Voor het gegroepeerde personenvervoer dwars en kriskras door de hele Westelijke Mijnstreek staan in Sittard zestien moderne autobussen gereed, terwijl de overige omliegende busondernemingen met een bijna even groot aantal voor het dagelijks forensenverkeer zorgen.

## Reach Out in BSJ-lokaliteit in Broeksittard

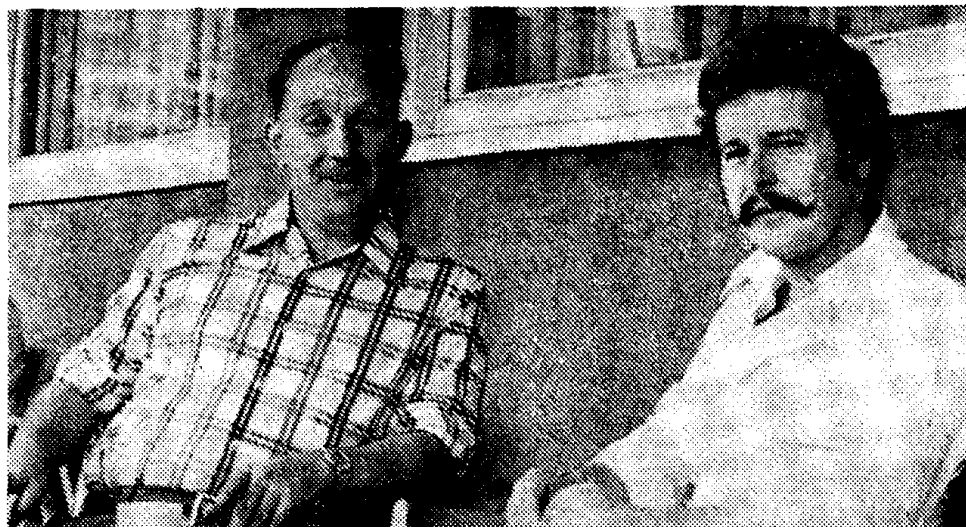
BROEKSITTARD — Vandaag, zaterdag, presentieert zich om 8 uur in de BSJ-lokaliteit in de Dorpsstraat in Broeksittard de nog jonge Limburgse groep Reach Out onder leiding van Harry Geurts uit Maastricht. De groep die momenteel bezig is met de opname van hun eerste single, zal ook veel eigen nummers buiten het top-ditjarepertoire ten gehore brengen.

SITTARD — Het Sittardse Kamerorkest, voortgekomen uit een al jarenlang samenspelende groep violisten, die zich in 1968 onder leiding van Albert Köhler aaneensloten — maakt plannen voor de toekomst. Allereerst streeft het naar uitbreiding van het thans beschikbare muzikantenmateriaal waartoe het niet alleen strijkers — voornamelijk eerste en tweede violisten — maar ook blazers en fluitisten, fagottisten, trompettisten (C-trompet) en (schuif)troubadours en een paukenist wil aantrekken, doch daarnaast zoekt het juist door deze voorgenomen uitbreiding naar mogelijkheden een meer gevarieerd repertoire te kunnen brengen. Daartoe heeft door de tegenwoordige dirigent Pierre Colen inmiddels opgericht „eigen“ opleiding al enige resultaten opgeleverd, maar dirigent Colen denkt voor een mogelijke uitbreiding op grotere schaal ook aan samenwerking met in Zuid-Limburg bestaande muziekverenigingen en zoals die van Heerlen en Beek, die ook in het verleden al tastbare resultaten heeft opgeleverd.

## Repertoireverruiming

Tot dusver bood de beschikbare bezetting van het Kamerorkest — ca. 30 strijkers benevens twee hobo's en twee waldhoorns — slechts zeer beperkte mogelijkheden, waardoor het vrijwel op een repertoire uit de barok, rococo en de vroege klassieke was aangewezen, hoewel incidenteel een voor deze bezetting geschikt eigenzinnig werk kon worden uitgevoerd. De voorgenomen uitbreiding — aspirant-orkestleden kunnen zich daartoe om inlichtingen wenden tot de voorzitter van het orkest: de heer Harrie Cobben, Jubileumstraat 15 Sittard (tel. 04490-2747) — moest het ensemble in staat stellen allereerst ook werk uit de

## Sittards Kamerorkest wil verruiming van repertoire



• Voorzitter H. Cobben (r) en dirigent P. Colen van het Sittards kamerorkest nemen even de tijd voor een kop koffie.

vroege klassieke periode met name van Haydn, Mozart en Schubert uit te voeren. Bovendien wil het SKO zoals het dit de laatste jaren ook al deed voor jonge Limburgse musici de gelegenheid tot een solistisch optreden bieden. Beperkte zich in de eerste levensjaren van het orkest de activiteiten voornamelijk tot het optuisteren van kerkdiensten en recepties. Zo werd het onder andere door koren uit Sittard en andere Limburgse plaatsen meer en meer om samenwerking of begeleiding aangevraagd, doch ook trad het SKO al enkele malen in het kader van door de

directie van de Sittardse stads-schouwburg georganiseerde koffiec-concerten op en gaf inmiddels ook in Elsloo met succes, een avondconcert.

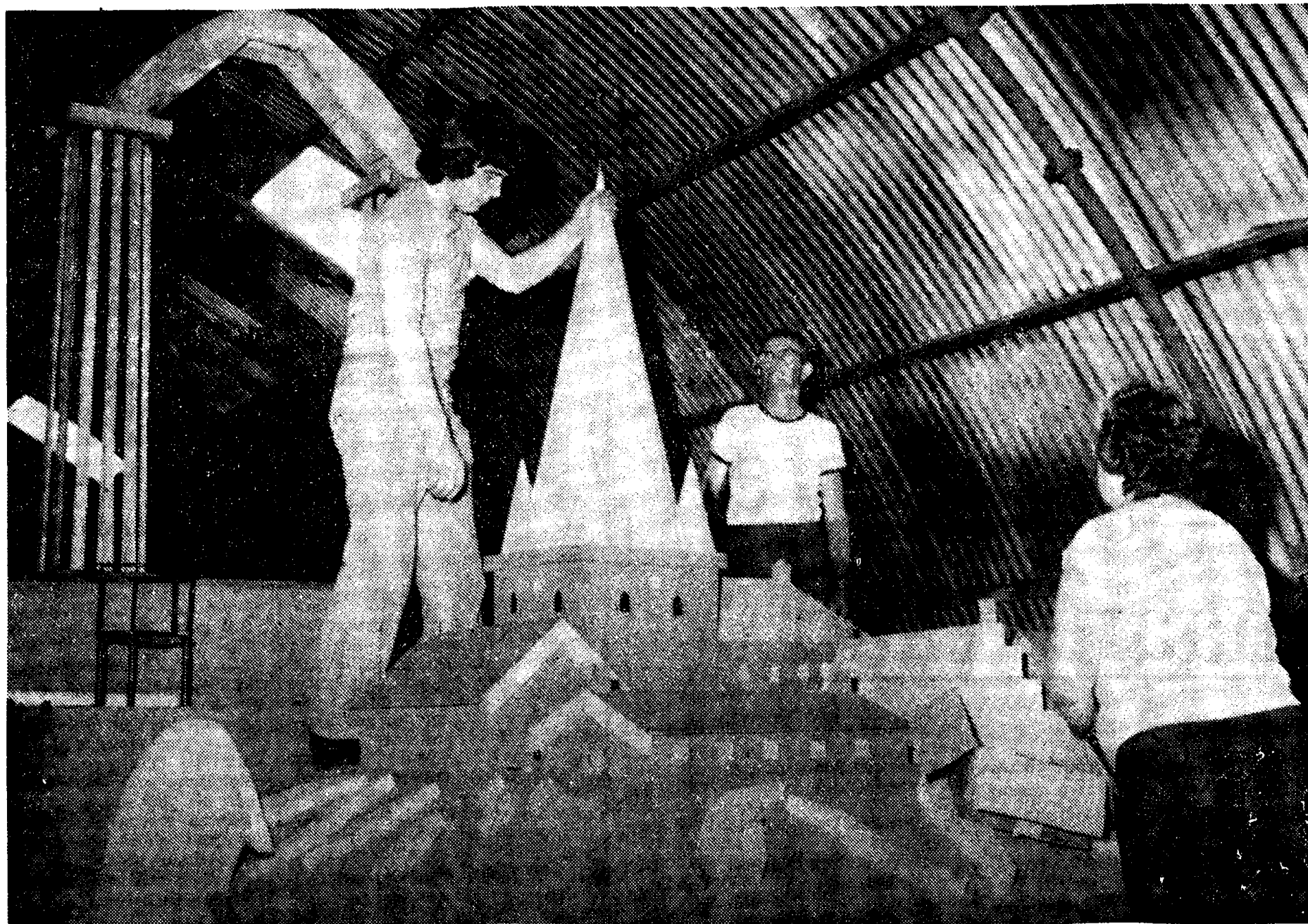
Toen — gedwongen door werkzaamheden elders — in 1972 Albert Köhler de directie van het SKO moest neerleggen, nam de geboren Sittardenaar Pierre Colen de dirigeerstok van hem over. Pierre Colen genoot zijn opleiding aan het Maastrichts conservatorium en werkt als solo-altrivolist in het Limburgs Symfonie Orkest. Dit jaar volgde hij in Wenen de meestercur-sus voor dirigenten, die daar o.l.v.

prof. Hans Swarowsky wordt gegeven. Geacharneerde muzikelliefhebbers zullen zich met genoegen nog het seizoen 1970-1971 herinneren, in welk seizoen Hans Swarowsky met het LSO een magistrale vertolking leverde van Anton Bruckner's derde symfonie.

## Uitbreiding

Onder leiding van Pierre Colen groeide het SKO tot de huidige bezetting van dertig strijkers plus vier blazers uit en streeft er door uitbreiding van deze bezetting, die muzikanten omvat van 12 tot 66 jaar, naar een verdere opbouw van zijn repertoire. Voor de nabije toekomst heeft Pierre Colen met het orkest Franz Schubert's achtste symfonie — de „Unvollendete“ — in studie genomen. In het kader van de in Sittard gehouden Promotiefesten 1975 zullen Pierre Colen en het SKO komende dinsdag 19 augustus in de St. Petruskerk om acht uur optreden in het kader van een feestconcert, waaraan ook het Sittards mannenkoor zal deelnemen. Er zullen werken voor solo-zang en orgel worden uitgevoerd en het SKO zal naast drie delen een Benjamin Britten's „Simple Symphony“ en de symfonie no. 19 van Joseph Haydn voorts nog met de violisten Truss van Dael en de clavichiste Margriet Gilsels een concert voor viool, strijkers en basso continuo van John Baston uitvoeren.

## Belgisch Limburg betrokken bij feesten Berg aan de Maas in teken „Romantiek uit Maasland“



• Er wordt hard gewerkt aan de praalwagens voor het oogstdankfeest

BERG AAN DE MAAS — De Oogstdankfeesten in Berg aan de Maas zullen voor de eerste keer in het teken staan van de hechte samenwerking tussen de beide Limburgers. Belgisch Limburg is zeer nauw betrokken bij de organisatie van de 29ste oogstdankfeesten die van zaterdag 23 tot en met dinsdag 26 augustus worden gehouden. Hoogtepunt moet opnieuw de oogstdankstoet worden die dit jaar het thema „Romantiek uit het Maasland“ heeft meegekregen. De organisatoren hebben zich laten inspireren door werken van de Belgische dichter Arnold Spauwen uit Stokkem en

de schrijver Pieter Ecrevisse uit Obbicht. De stoet, die nog steeds het middelpunt van de feesten is, zal dit jaar 33 groepen en wagens tellen. Thema's van de wagens, alle gebaseerd op werken van Spauwen en Ecrevisse, zijn onder meer „korstbroodje werpen“, te-rechtstelling van een bokkenrijder, het kruidwesch-gezegnen en een boerderijtafel. Het optreden van de tien wagens neemt ruim zes weken in beslag. Bijna alle 2000 inwoners van Berg zijn vol enthousiasme aan het werken om van de feesten een groot succes te maken.

## Bruiloft

Het feest begint zaterdag om half drie met een feest voor de kinderen van Urmond, Stokkem en Berg aan de Maas. Na een dankdienst om zeven uur vindt er een defilé plaats met een wedstrijd voor boerenbruidstoeten. Om half negen begint in de grote feesttent de boerenbruidstoet. De Holzberger Musikanten. Zondag worden om half twee de genodigden ontvangen in het KWJ-gebouw en om twee uur zal een optreden van de harmonie St. Joseph uit Berg de feest-

ten officieel openen. De Oogstdankstoet vertrekt om half drie vanaf het Ireneplein. Vanaf twaalf uur wordt er op het Beatrixplein een jaarmarkt gehouden met verschillende attracties. Na het trekken van de stoet kan men langs het Julianakanaal kijken naar een waterskishow. Om acht uur begint het oogstbal dat muzikaal wordt opgeluisterd door Roly-Poly. Nico Haak en de Paniekzaaiers verzorgen de muziek tijdens het bal op maandag. Het oogstdankfeest wordt dinsdag besloten met een avond waaraan de Joe Hame Band meewerkt.

## WEEKEND- AGENDA

### DOKTER

Sittard: voor spoedeisende gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot zaterdagavond 12.00 uur door: en worden spreekuren gehouden om 10.00, 16.00 en 20.00 uur bij: H. Hoovers Kroonstraat 23 Sittard tel. 04490-51 b.g.g. 3622. Van zaterdagavond 24.00 uur tot zondagavond 24.00 uur worden spreekuren gehouden om 12.00, 16.00 en 20.00 uur bij: A. G. Parklaan 30 Sittard tel. 04490-38 b.g.g. 5120.

Nieuwstadt: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdag en zondag door: W. v.d. Elsenorwal 25 Nieuwstadt 04499-1332.

Roosteren - Ilikhoven: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 10.00 uur tot zondagmorgen 8.00 uur door: A. Engelen Havenstraat 2 Maasbracht 04746-1319 van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 7.30 uur door: A. Meewis Hagenaarpark Maasbracht tel. 04746-2031.

Susteren - Dieteren - Limbriek: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 7.00 uur door: E. Ebbens Marktstraat 43 Susteren 04499-1580.

Born - Buchten - Grevenbicht: alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: J. Duijnsen Kruisstraat 6 Grevenbicht 04497-302.

Geleen-West: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Meekel Ringenlaan 78 Geleen tel. 0449-43527.

Geleen-Oost: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: G. Sirre Klynenlaan 23 Geleen tel. 0449-43825.

Stein - Urmond: alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur en spreekuur op zaterdag en zondag om 12.00 uur en om 17.00 uur bij: Th. Govaert Mauritsweg 3 Stein 04495-1212.

Spaubeek - Schimmert: alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van vrijdagavond 8.00 uur tot zaterdagmorgen 8.00 uur door: P. Aarts Hoofdstraat Schimmert tel. 04404-215.

Elsloo - Geulle: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: C. v.d. Harten Bandkerkmiekerstraat 9 Elsloo tel. 0440-1660.

Neerbeek: alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van vrijdagavond 18.00 tot zaterdagmiddag 13.00 uur door: H. Mees Kerklaan 11 Neerbeek tel. 0440-1750 van zaterdagmiddag 13.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: M. Muis Bourgognestraat 35 Beek tel. 04402-2015.

Beek en Omstreken: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach Raaihuistraat 25 Beek tel. 04402-1496.

Schinnen en Omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen huishoudt bellen. Het antwoordapparaat meldt dan de dienstdoende arts.

## APOTHEEK

Sittard en Omstreken: uitsluitend voor spoedgevallen geopend: apothek Timmers Limbrichterstraat 6 Sittard tel. 04490-2432.

Geleen en Omstreken: uitsluitend voor spoedgevallen geopend: apothek St. Lucas Annastraat 12 Geleen tel. 04494-42377.

## TANDARTS

Sittard - Geleen - Beek: uitsluitend voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag van 17.00 tot 18.00 uur en zondag van 12.00 tot 12.30 uur bij: F. Aussems Mauritslaan 13 Geleen tel. 04494-42217.

## GROENE KRUIS

Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen Sittard Land van Sventibold: voor weekend-dienst bellen tel. 04490-5028.

Geleen - Oirsbeek - Spaubeek - Elsloo - Urmond - Stein: voor weekenddienst bellen tel. 04494-45090.

Munstergeleen: de weekenddienst wordt waargenomen door: J. Janssen tel. 04461-1633.

Beek: voor weekenddienst bellen tel. 04402-3900.

## DIERENARTS

Sittard - Geleen: uitsluitend voor spoedgevallen wordt waargenomen tijdens het weekeinde door: C. Knops Hoefierlaan 4 Sittard tel. 04490-5583.

## VERLOSKUNDIGE

Geleen: de dienst wordt waargenomen van zaterdagmiddag 14.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: mevrouw v.d. Leeuw-Snik Sieringelaan 32 Geleen 04494-43729. Mevrouw Schölsels-Mesters Beneluxlaan Geleen tel. 04494-45853.

## BABYSIT

Sittard: mevrouw Adriaans Relier Sittard tel. 04490-3520 en mevrouw Sangers Broeksittard tel. 04490-2435.



# Zelfs inspecteur Volksgezondheid verrast Zwembadwater schoner ondanks recorddrukke

Van onze verslaggever

HEERLEN — Nog nooit waren de Limburgse zwembaden uit gezondheids- en hygiënisch oogpunt zo veilig als dit seizoen. Zelfs de inspecteur van de Volksgezondheid in Limburg, drs. J. Dazert in Heerlen is verrast over het uitzonderlijk goede water in het water van de zwembaden, die dit jaar voller waren dan in een groot aantal andere jaren in Limburg. „Er is geen enkele constatering van betekenis geweest”, aldus drs. J. Dazert, die verleden jaar — voor zwembaden een seizoen — toch een aantal maatregelen moest nemen tegen geconstateerde gezondheids- of hygiënegevaarlijke situaties.

De meeste zwembaden waken zelf al dag en nacht tegen verontreinigingen en hebben bovendien een vrijwillig abonnement op een watermonstercontrole, die door diverse laboratoria wordt verzorgd. Maandelijks wordt daarbij het water op schadelijke bacteriën gecontroleerd. Daarnaast kan de inspectie Volksgezondheid nog verplichte steekproeven laten nemen. In met name de nieuwere baden is bij de installatie van zuiveringsfilters al zorg besteed aan het gezondheidsaspect. Bedrijfsleider Demandt van de zwembaden in Sittard: „De filters hebben een behoorlijke overcapaciteit. Bovendien is de tijd dat het bad gesloten is, ruim voldoende om het water weer volledig te zuiveren voor de volgende drukte.”

## „Kuisen”

Bedrijfsleiders van Limburgse zwembaden hebben in de afgelopen zomer drukke zwembaden wel vrijwel constant het publiek gevraagd afval, etensresten en dergelijke goed op te ruimen. Het gevaar dat ratten na sluiting in en rond de zwembaden gaan opereren is bij niet-voldoende hygiëne erg groot. De meeste baden hielden ploegen schoonma-

kers achter de hand die elke avond de ligweiden moesten „kuisen”. Wageningen alval zijn in de grotere baden elke dag bij elkaar gehaald. Ondanks de gunstige bezoekersaantallen ten opzichte van 1974 voor alle zwembaden in Limburg, spreekt men zware van absolute topdrukke. De bedrijfsleider van het zwembad in Valkenburg zegt: „De absolute piek dit jaar was 5900 mensen op een dag. De tijd dat er van echte topdrukke in een zwembad gesproken kan worden is definitief voorbij. Ooit was er sprake van een bezoekersaantal in dit zwembad van ruim 7500. In de laatste jaren zijn er echter zoveel baden in Limburg bijgekomen, dat die tijd voorbij is.”

Het zwembad in Valkenburg zelf boekte tot nu toe 127.000 mensen die een bad kwamen nemen. Verleden jaar kwamen er iets meer dan 90.000 bezoekers. In het Middenlim-

burgse ECHT haalde men verleden jaar de 50.000 bezoekers niet. Nu staat de meter op bijna 89.000. In het zwembad aan de Vijverweg in Sittard kwamen verleden jaar 39.000 zwimmers; dit jaar al meer dan 57.000. In het complex Haterbeek waarin ook een overdekt zwembad is opgenomen, zijn tot nu toe inclusief schoolzwimmers 243.000 mensen de kassa gepasseerd. Verleden jaar waren dat er 215.000. Kortom, overal in heel Limburg eenzelfde beeld. Voorlopig nog geen absolute records maar bij aanhoudend zwemweer worden her en der toch nog wel uitzonderlijk goede resultaten verwacht.

## Geen botulisme

Naast het zwembad zochten en zoeken ook duizenden Limburgers het open zwembad op. Volgens een onderzoek van de Provinciale Waterstaat is het water (oppervlaktewater) in Limburg van een redelijk tot goed gehalte. Er zijn van grindgat tot grindgat en van waterplas tot Maas duidelijke verschillen maar reden tot ongerustheid is er nergens. In Limburg komt — zoals wel in andere provincies — geen botulisme in het oppervlaktewater voor.

## Ravensbosbrug zomer '76 open

VALKENBURG — De nieuwe brug over het dal van het Ravensbos is deze week, hoewel nog niet helemaal klaar, voor de eerste keer opgeleverd. Het „nog niet helemaal klaar” heeft betrekking op een deel van de afwerking. Zo moet de asfaltlaag nog worden aangebracht en moeten ook de vangrails nog worden bevestigd. Berijdbaar is de brug ook dan nog niet. Ir. J. M. van Duin van provinciale waterstaat verwacht dat het gedeelte van de autoweg tussen Hulsberg en het Ravensbosdal waarvan de brug deel uitmaakt, tegen Sinterklaas gereed is. De hele weg Heerlen-Maastricht is ijs en weder diende voor de zomer van 1976 voor het verkeer open. De nieuwe Ravensbosbrug is 420 meter lang, 38 meter breed en maximaal 25 meter hoog. In september 1970 is opdracht gegeven tot het ontwerpen van de brug en op 4 september is met de uitvoering gestart. De totale kosten van het bouwwerk, waaraan 38 tot 45 mensen gemiddeld drie jaar gewerkt hebben, zijn 11½ miljoen.

## Bevolking groeit mondjesmaat

MAASTRICHT — Een geboortecijfer van 2456 en 'n vestigingssaldo van 540 hebben in de eerste helft van 1975 het bevolkingscijfer van de provincie Limburg opgevoerd van 1.040.253 tot 1.043.255. Laatstegeenomsaldatotaal wordt gevormd door 524.043 mannen en 519.212 vrouwen. In het eerste halfjaar 1975 vestigden zich in Limburg 187 mannen en 353 vrouwen meer dan daaruit vertrokken.

Posterholt is de enige Limburgse gemeente waar in de eerste zes maanden van dit jaar de numerieke sterke omgekeerde toestand bleef (3770). Geboortecijfer en vertrekssaldo deden hier beide 16. In Horn hielden per 1 juli de aantallen mannen en vrouwen elkaar met 2105 in evenwicht. Onder de grote gemeenten heeft vooral Heerlen een aanzienlijke teruggang geboekt. Heerlen ging het jaar in met een inwonertal van 72.255, maar stond op 1 juli nog aangehouden met 71.856 inwoners als gevolg van een vertrekssaldo van 472, dat door een geboortecijfer van 73 slechts voor een deel werd teniet gedaan. In Geleen daalde het bevolkingscijfer van 36.384 naar 36.235 door een negatief vestigingssaldo van 243 en een geboortecijfer van niet meer dan 94. Relatieve vooruitgang boeken Weert, Venlo, Roermond, Sittard, Brunssum, Hoensbroek en Kerkrade. Weert groeide van 36.971 naar 36.991 door een geboortecijfer van 140 en een uiteindelijk vertrekssaldo van 129. Venlo van 61.494 naar 61.618 door 71 meer geboorten en 63 meer vestigingen. Roermond zag door een geboortecijfer van 93 en een vestigingssaldo van 299 zijn inwonertal stijgen tot 35.913. Sittard nam op bescheiden schaal met 30 inwoners toe tot 34.036 door een geboortecijfer van 46 en een „vertrekoverschot” van 16. Brunssum liet 'n surplus van 23 geboorten en 40 vestigingen aantekenen en steeg daardoor tot 28.004 inwoners, de gemeente Hoensbroek haalde 'n cijfer van 22.165 door een geboortecijfer van 50 en een negatief vestigingssaldo van 3 en Kerkrade tenslotte haalde 219 personen meer binnen dan werden uitgeboekt, maar noteerde daartegenover 83 overlijdens meer dan het aantal geboorten. In Maastricht zorgden een vertrekssaldo van 210 en een geboortecijfer van 16 voor een daling van het inwonertal van 111.588 naar 111.394.

## Macintosh ontslaat ex-mijnwerkers

door Jan A. C. de Klerk

STEIN — Honderden negen ex-mijnwerkers moeten in de komende maanden opnieuw hun arbeidsplaats prijsgeven. De directie van de confectionfabriek Macintosh in Stein heeft besloten de arbeidsplaatsen van 109 ex-mijnwerkers die daar nu door de stichting bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen van DSM zijn geplaatst te laten innemen door eigen personeel. De maatregel moet voorkomen, dat er Macintosh-personeel in verband met minder gunstige bedrijfsresultaten.

Donderdag heeft de Macintosh-directie besloten het bestand aan WSW-werkers van het Fonds voor Sociale Instellingen in de komende 10 maanden volledig af te bouwen en vrijdag is dat besluit aan het personeel meegedeeld. Bij de 109 ex-mijnwerkers — waarvan er heel wat al een jaar of negen bij Macintosh in Stein werken — heeft de maatregel grote beroering gewekt. Hoewel het fonds voor sociale instellingen verzekerd heeft dat er voldoende andere „aangepaste” arbeid voor de WSW-werkers is zijn ze toch bezorgd over de toekomst. Vooral de vraag waar ze nieuw werk zullen krijgen houdt de ex-mijnwerkers bezig.

(ADVERTENTIE)

## Een baan voor u? Luister naar de ROZvacaturebank.

ELKE MAANDAGAVOND TIEN OVER ZEVEN.

Vanaf maandag 11 augustus worden via de ROZ zo'n 15 vacatures bekendgemaakt, elke maandagavond weer rond tien over zeven.

De ROZ zendt uit via FM-kanaal 25 (94,5 MHz) en kanaal 39 (98,70 MHz). Via de middengolf op 201 meter.

Bel de volgende werkdag het betreffende Arbeidsbureau. Een telefoonlijst van de Arbeidsbureaus ligt voor u klaar bij de afdeling Voorlichting van het Ministerie van Sociale Zaken, Zeestraat 71A, Den Haag. Tel.: 070-469457

## Nieuw licht op mysterieuze moord uit '49

deze week in accent

Verkrijgbaar in alle goede tijdschriftzaken f1,75

(ADVERTENTIE)

## Hoe slank kwam u van vakantie terug?

Vóór de vakantie kon uw figuur er misschien nog niet mee door. Misschien ook al niet, maar u dacht: eerst vakantie. Daarna ga ik er definitief wat aan doen. Nu de vakantie voorbij is, nu gaat u dus beginnen. Liefst meteen, want straks staan de feestdagen weer voor de deur.

### Samen slank worden, met de Weight Controllers

Natuurlijk kunt u in uw eentje proberen, dat extra gewicht weer kwijt te raken. Maar houdt dat maar eens vol! Veel gemakkelijker is het om naar de Samen Slank Club te stappen. Daar ontmoet u mensen die met hetzelfde probleem te kampen. En een gastvrouw die uit eigen ervaring weet wat het is om te dik te zijn. Ze was dat vroeger zelf ook, maar ze leerde een succesvolle methode, die ook u zal helpen te vermageren.

### Kom eens gratis kennismaken.

Iedereen die wil afvallen, biedt de Samen Slank Club een kennismakingsavond aan. Gratis! U gaat daar veel horen, zien en leren. Uiteraard zonder verplichtingen. Kunt u die avond niet, of bent u te nieuwsgierig om te wachten, bel dan even op. U krijgt dan direct antwoord op al uw vragen.

### WEIGHT CONTROLLERS - SAMEN SLANK CLUB

Dordrecht - Singel 275 - Tel. (078) 32597

### Kennismakingsavond, aanvang 8 uur op:

Heerlen, dinsdag 19 augustus Pancratiusshoes, Nobelstraat 33  
Brunssum, woensdag 20 augustus „Unitas”, Kerkstraat 366



• LD-hoofdredacteur Pierre Huyskens overhandigt Peter van Beers de geldprijs

### Oplossing in teken „Jaar van de Vrouw”

## Roermondenaar wint L.D.-cartoonpuzzel

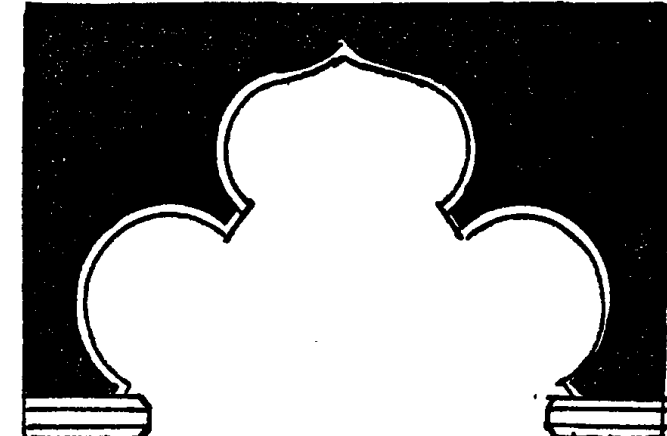
Het kan bijna niet anders in het jaar van de vrouw of ook de cartoonpuzzel, die gedurende de vakantieperiodes op de voorpagina van deze krant heeft gestaan, had de vrouw tot onderwerp. Uit de tekeningen van Ru de Vries bleek dat ook zonnklaar. De man speelde geen of slechts een onbelangrijke rol. De

uitslag — alle lettertjes op een rijtje gezet — stelt eveneens de vrouw centraal. Zij luidt: „Geen taak is de vrouw te zwaar”.

Niet minder dan 845 inzenders hadden de goede oplossing, zodat er gelooft moest worden om de prijzen. De eerste gelukkige en daarmee winnaar van de hoofdprijs van f 250,— is: de heer P. van Beers, Bachstraat 2 in Roermond.

De overige prijswinnaars, die alleen een cheque thuis krijgen van f 50,— zijn: de heer A. Mast, Korenstraat 5 in Welten; mev. A. Goebbeis, Sophiastraat 6 te Kerkrade-West; de heer W. Janssen, Kochstraat 19 te Schaasberg; mev. R. Jooren-Grondip, Lodewijkstraat 12 te Heerlen; de heer H. Niederer, Debijstraat 8 in Geleen. „Het is de eerste keer dat ik iets win. Ik houd dat geld even achter de hand. Misschien gebruik ik het voor een bromfiets”, aldus de 17-jarige pas afgestudeerde LTS'er Peter van Beers. Hij maakte er overigens geen geheim van bij de oplossing van de cartoonpuzzel enige hulp van zijn moeder te hebben gekregen.

(ADVERTENTIE)



Wanneer u van de week toch in Sittard moet zijn (voor de Proms-zomerfeesten bijv.) loop dan eens binnen bij de

## HANDICRAFT SHOP

Markt 31 Sittard, tel. (04490) 26 05

Gespecialiseerd in kelims, berbertapijten en oosterse curiosa.

## Perzische Tapijten HUB DOLS & Co.

## PROVINCIE vandaag

### Kemprijns

MAASTRICHT — De stichting Mathias Kemp-prijs (secretariaat: Hertsingel 77 Maastricht) heeft voor de beide provincies Limburg een prijsvraag uitgeschreven voor poëzie van literaire waarde. De prijs bedraagt 2000 gulden of 28.000 Belgische francs en wordt in januari van volgend jaar in Hasselt uitgereikt. Aan de prijsvraag mogen deelnemen zij die in Limburg zijn geboren dan wel gedurende tenminste 2 jaar in een van beide provincies woonachtig zijn. In aanmerking komen slechts oorspronkelijke werken, die na 1 oktober 1975 zijn verschenen. Daartoe rekent men ook handschriften, maar verzamelwerken niet. De inzendingen behoren tenminste 32 bladzijden tekst te omvatten.

## Program LSO

MAASTRICHT — Het Limburgs Symfonie Orkest is het seizoen 1975—1976 tegemoetgekomen aan een algemeen wens tot taakverdeling van de orkesten. Naast een uitgebreid programma van symfonische muziek vindt het publiek in het nieuwe seizoen een reeks familieconcerten, zowel voor de zondagmorgen als de zondagmiddag, die werkelijk bedoeld zijn voor het hele gezin, met inbegrip van heel jonge kinderen. Voorts wordt een reeks „Musica Viva” geïntroduceerd, zeer moderne en zelfs avant-gardistische muziek. Er worden uit het LSO kleinere ensembles gevormd die — om te beginnen — zullen optreden in Vaals, Sittard en Maastricht. Ook aan een andere, veelgehoorde, wens wordt tegemoet gekomen. Meer dan tot dusver gaat het LSO samenwerking pleken met de amateurkoren: zo krijgen de dirigenten veel meer repetitietijd ter beschikking met het orkest. Het LSO zal in het nieuwe seizoen veertien maal met koren optreden, om te beginnen op 4 november te Kerkrade, met het Chéremonts Mannenkoor.

## Examen over

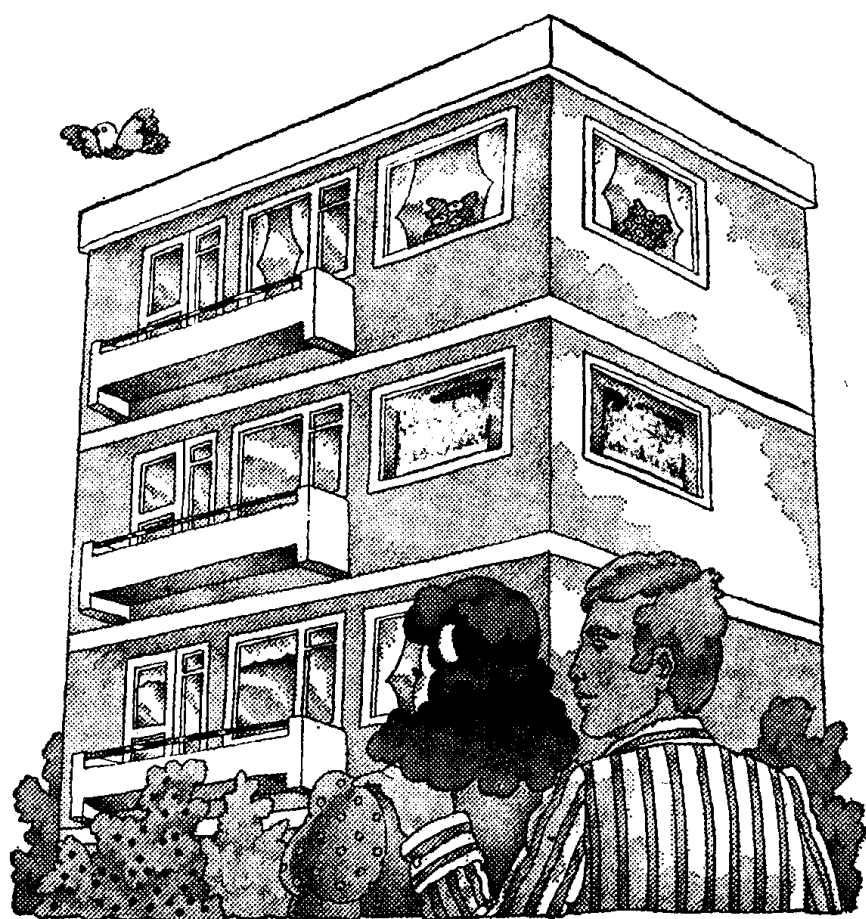
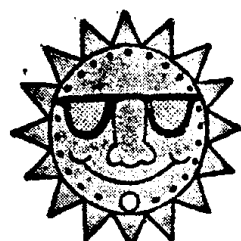
DEN HAAG — Alle examinandi die in het afgelopen schooljaar economische wetenschap II in hun pakket hadden, moeten opnieuw schriftelijk examens afleggen in dit vak. Deze maatregel geldt voor geslaagden, gezakten en voor degenen die een of meer herexamens moeten doen. Het nieuwe examen kan worden afgelegd op 28 augustus aanstaande of in oktober-november 1975. De leerlingen krijgen hierdoor de gelegenheid een nieuw cijfer te behalen dat in de plaats komt van het oude, tenzij het lager zou zijn. Minister dr. J.A. van Kemenade (onderwijs en wetenschappen) heeft dit op 15 augustus 1975 bekendgemaakt in een brief aan de voorzitter van de vaste commissie voor onderwijs en wetenschappen uit de Tweede Kamer. De bewindsman deelde verder mee de scholen te zullen verzoeken alle kandidaten van deze mogelijkheid op de hoogte te stellen. De scholen krijgen de nodige examenopgaven toegezonden. Minister Van Kemenade constateert in zijn brief dat de oorspronkelijke examenopgaven bij een aantal examinandi in meer of mindere mate verwarring kunnen hebben gewekt en dat onder deskundigen verschil van opvatting bestaat.

## H. bekend niet

KERKRADE — De resultaten in het onderzoek naar de mogelijke natuurlijke dood van een 79-jarige patiënte van de afdeling Nachtelijke van de Kerkraadse Lückerkliniek is voor de officier van justitie mr. G. Weggemans aanleiding geweest om de in verzekering stelling van de 39-jarige hoofdverpleegkundige F. H. met twee dagen te verlengen. De man wordt maandag voorgeleid. Nadat ook dr. Zeldendrust bij de sectie geen directe doodsoorzaak kon vinden, moet het uitsluitend komen uit een schelkundig onderzoek. De resultaten daarvan zijn nog niet bekend. Mr. Weggemans kon niet vertellen naar welke stof in de weefsels monsters gezocht wordt. De officier van justitie bevestigt dat kleine hoeveelheden medicamenten in de Lückerkliniek vermist worden maar vindt de hoeveelheden zo gering, dat er weinig mee te doen is. In de kliniek wordt een balans opgemaakt om na te gaan hoeveel precies verbruikt is en voor welk doel. Op de vraag of ook eerdere sterfgevallen in de betrokken afdeling van de kliniek onderzocht zullen worden kan de Kerkraadse commissaris W. M. van Kerkhof geen antwoord geven. „Wij houden met alles rekening”, is zijn commentaar. H. bevindt zich nog steeds in een cel van het Kerkraadse politiebureau. Hij heeft geen bekendenis afgelegd.

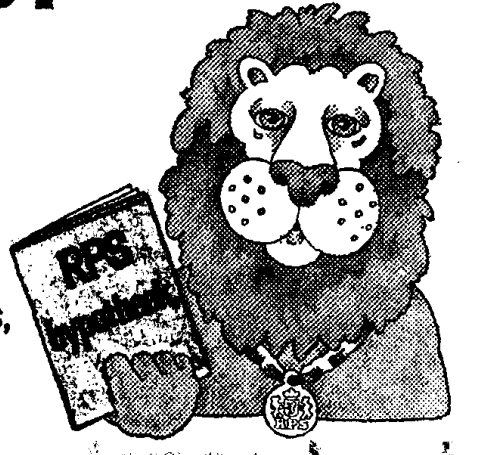
## Korter werken

TEGELEN — Metaalgietterij De Globe NV in Tegelen heeft voor 930 werknemers in de gietijsector voor een periode van zes weken werktijdverkorting aangevraagd. De werktijdverkorting geldt voor de bedrijven in Hoensbroek, Weert, Tegelen en Belfeld. Nog niet bekend is, of men twee of drie dagen korter gaat werken.



## Een degelijk huis? Dan ook een degelijke RPS-hypothek!

Informeer eens naar de aantrekkelijke rente.  
• Bel gratis 0017.  
• Haal een folder in het postkantoor.  
• Schrijf — zonder postzegel — naar de RPS, Amsterdam.



Rijkspostspaarbank  
uw nationale spaarinstelling



Wij zijn erg blij met de geboorte van onze zoon

### Werner

Bert en Mariëtte  
Scholtes-Beljon

Kerkrade, 15 augustus 1975  
Voortstraat 8

Tijdelijk:  
St. Jozefziekenhuis  
Kerkrade, kamer A 202

Gezond

Marlou Janssen  
en  
Frits Brand

16 augustus 1975

„Kunderstein”,  
Lange Raarberg 12,  
Meerssen

Molenberglaan 15, Heerlen

Op woensdag 20 augustus a.s. hopen onze geliefde ouders en grootouders

**Philip Lennertz**  
en  
**Elisabeth Lennertz-Weirich**  
hun 40-jarig huwelijksfeest  
te vieren.

Op die dag zal ter bunnar intente een plechtige eucharistieviering plaatsvinden om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide. Receptie van 18.00-19.00 uur in lokaal H. Müller, Bleijerheidestraat 76 te Bleijerheide.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Bleijerheide, augustus 1975  
Boortstraat 24

Door onvoorziene omstandigheden zijn wij helaas genoodzaakt

het feest i.v.m. ons 40-jarig huwelijk  
voor onbepaalde tijd uit te stellen.

Dhr. en mevr. Keulers-Kever

Rijksweg Zuid 107, Geleen

### Dankbetuiging

Voor de vele liefdevolle, warme en persoonlijke ondersteuning bij het overlijden van ons

### 40-jarig huwelijksfeest

zeggen wij, ook mede namens onze kinderen en kleinkinderen, aan H.H. Geestelijken, Kerkbestuur, Kerkkoor, Fin. Commissie, Collectanten, Sociëteit St. Petrus, St. Barbara en Bijde Boodschap, K.V.V. de Zon, B.B.K. federatie, gemeenteraad, familie, vrienden, bekenden en allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt, onze hartelijke dank.

K. J. WOLFS  
A. WOLFS-KRICHELBERG

Chevreumont, augustus 1975  
Delen Deutlaan 57

† Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sakramenten der zieken in de leeftijd van 75 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, oma, zus, schoonzuster, tante en nicht

### Maria Catharina Krijn

echtgenote van  
ANTOON WIJNANDS

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De bedroefde familie:  
A. Wijnaards  
Puth-Schinnen: R. Scholtes-Wijnaards  
Chr. Schouten  
kinderen en kleinkinderen  
M. G. Wijnaards  
E. M. Wijnaards-Smeets  
en kind  
Familie Krijn  
Familie Wijnaards

Heerlen, 14 augustus 1975  
Lindendreef 45

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof elders. Bijeenkomst in voornamde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

Met groot verdriet delen wij u mede dat ons op 13 augustus 1975 geboren dochtertje en zusje

### MAUREEN

op 13 augustus is overleden.

W. Westen  
M. Westen-Siolk  
Saskia

Arensaghenhout-Hulsberg  
Klein Genhoutsteeg 28

† Heden overleed op 92-jarige leeftijd onze broer, zwager, oom en neef

### Jacobus Hubertus Schlicher

Namens de familie,  
M. Theunissen

Heerlen, 14 augustus 1975  
St. Angestraat 44

De uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 19 augustus a.s. om 14 uur in de St. Franciscuskerk Laanderstraat Heerlen, alwaar bijeenkomst. Hierna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade. Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

† Na een kortstondige ziekte is in het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond overleden, mijn zorgzame man, onze lieve vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

### Peter Hubertus Stienen

echtgenoot van  
MARIA AGNES VAN KEEKEN

voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 74 jaar.

De bedroefde familie:  
M. A. Stienen-van Keken  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
Familie Stienen  
Familie van Keken

Swalmen, 15 augustus 1975  
Heide 13

De H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden, maandag 18 augustus a.s. om 11 uur, in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Lid van de Bejaardenviering.

† Heden ging in de vrede van Christus van ons heen, in de gezegende ouderdom van 86 jaar, onze dierbare vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader en oom

### Albert Joseph Odekerken

weduwnaar van  
MARIA BARBARA LEUMENS

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De bedroefde familie:  
B. Wijnhoven-Odekerken  
L. Wijnhoven  
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld: D. Bolton-Odekerken  
kinderen en kleinkinderen

Eys: W. Odekerken  
J. Odekerken-Sanden  
kinderen en kleinkinderen

Eys: kinderen en kleinkinderen  
M. Odekerken-Speik

Eys, 14 augustus 1975  
St. Agathastraat 17

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 19 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Agatha te Eys.

Gelegenheid tot condoleren in voornamde kerk vanaf 10.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Zusters Clarissen, Capucijnenweg 9, Wahlwiller.

Bezoek van 10-12 uur en van 15-20 uur.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden plotseling, doch niet onvoorwaardelijk van ons is heengegaan, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzuster

### Maria Elisabeth Janssen

echtgenote van  
THEODOOR GEUSEN

Gedenk haar in uw gebed.

Geleen: Th. Geusen  
Munstergeleen: Mia en Piet  
Geleen: Huub en Loe  
Geleen: Anny en Christ  
Geleen: Tony en Jo  
Canada: Joke en Piet  
Stein: Joke en Piet

en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Familie Janssen  
Familie Geusen

Geleen, 15 augustus 1975  
Rosenlaan 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 18 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof elders. Bijeenkomst in voornamde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Afdrukende Bistand te Lindendreef-Geleen. Bezoekuren op zaterdag van 13.30-20 uur en zondag van 10-12.30 uur.

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 77 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

### Gerardus Theodorus van Kempen

echtgenoot van

### Hubertina Josephina Jeannette Jennekens

De bedroefde familie:  
H. J. J. van Kempen-Jennekens  
H. W. H. van Kempen  
M. C. van Kempen-Coumans  
en kinderen  
Valkenburg: R. H. L. van Kempen  
G. van Kempen-Heidstra en kinderen  
Valkenburg: R. G. B. Coumans-van Kempen  
J. J. Coumans en kind  
Familie van Kempen  
Familie Jennekens

Valkenburg, 15 augustus 1975  
Statelaan 99

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 20 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg. Bijeenkomst in voornamde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Voor zijn ziel zal op zaterdagavond om 19 uur een avondmis gehouden worden in voornamde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuren dagelijks van 15 tot 18 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In vrede met Christus is heden van ons heengegaan, na liefdevol verpleegd te zijn in de St. Janskliniek te Geleen, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de gezegende leeftijd van 93 jaar, onze dierbare broer, oom, oud-oom en neef

### Jacques Kikken

Familie Kikken

Ransdaal, 14 augustus 1975  
Ransdaalstraat 31

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 18 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Kleine H. Theresia te Ransdaal, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk. Avondmis zondag a.s. om 19 uur in voornamde kerk. Bezoek rouwkapel St. Barbara-ziekenhuis Geleen van 18 tot 19 uur.

† Met grote droefheid geven wij kennis dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

### Willem Krewinkel

echtgenoot van  
MARIA ANNA BOSCH

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Mevr. M. A. Krewinkel-Bosch  
H. Krewinkel  
J. Krewinkel-Engelenburg  
Willy en Johnny  
Familie Krewinkel  
Familie Bosch

Kerkrade,



## Ervaring van Natuurhistorisch Museum Maastricht

Rondreisexpositie buiten  
Limburg het meest favoriet

door Servé Overhof

MAASTRICHT — De staf van het Natuurhistorisch Museum in Maastricht is ronduit trots op de „affect” die zijn uit eigen koker en eigen atelier tot stand gekomen rondreisexposities ondervinden in centrumplaatsen elders in Nederland. Zo „stond” men in het Haags museum voor onderwijs, in de Rotterdamse diergaarde Blijdorp, in het Natuurhistorisch Museum te Tilburg, het Rijksmuseum voor Oudheden in Leiden en voorts in het Gelderse Groesbeek en het Brabantse Asten. Terecht zijn directeur dr. D. Montagne en zijn medewerkers daarover in hun nopjes, maar toch klinkt in hun voldaanheid een vleug teleurstelling door.

De rondreisexposities immers zijn in eerste aanleg opgezet voor de schoolgaande jeugd in eigen provincie. Om daar bekendheid aan te geven, zijn alle Limburgse gemeenten aangeschreven. Alle 104; te grote zowel als de allerkleinste. Voor de thans op pad zijnde tentoonstelling zijn echter niet meer dan 10 aanmeldingen uit Limburg binnengekomen: Maastricht (thuisbasis), Stein, Munstergelen, Kerkrade, Cadier en Keer, Schimmert, Haalen, Venray, Geleen en Venlo. Dit geringe getal maakt de teleurstelling alleszins verklaarbaar...

## Verscholen

Het Natuurhistorisch Museum stamt uit 1912 en ligt met Conservatorium, Bonnetantenmuseum en Jan van Eyckacademie verscholen in een der rustigste hoeken van de Maastrichtse binnenstad: het zogeheten Jekerkwartier. In de loop van decennia zijn de wetenschappelijke collecties zodanig uitgebreid, dat het museum thans in binnen- en buitenland een goede naam en een groeiende faam geniet. Conform de geheel eigen aard van dit museumtype, nog versterkt door een onontstellend tekort aan ruimte, is slechts een fragmentarische bloemlezing uitgesteld voor het publiek en is al het overige materiaal opgeborgen in magazijnen, verspreid door de stad. Directeur Montagne: „Van onze collecties bevindt zich 95 procent in het magazijn en slechts 5 procent in de vitrines” en hij herhaalt deze percentage met een glimlach wanneer de ander is gaan twijfelen aan de



• Jeugdige belangstelling voor de geconserveerde natuur.

deugdelijkheid van zijn gehoor. Alhoewel heel wat minder bevredigend, is ook een andere uitspraak van dr. Montagne het relayen zeker waard. Deze: „Ons museum moet het publiek aanzienlijk meer toelichting geven dan bijvoorbeeld het Bonnetantenmuseum. De mensen begrijpen nu eenmaal goed wat een collega voor hen met beitel of penseel heeft gemaakt. Je hoeft er maar de naam van de maker en een jaartal bij te zetten en dan is het in de meeste gevallen wel voldoende duidelijk. Met hetgeen Onze Lieve

Heer heeft gemaakt, ligt dat klaarblijkelijk moeilijker. Dat moet je aansprekbaar maken, daar moet je een gids bij leveren”.

## Royale plaats

In het afgelopen jaar hebben circa 42.000 personen deze toelichting ontvangen: 27.000 in het museum en 15.000 op rondreisexposities vanuit het museum. Onder hen neemt de jeugd een aparte en zelfs royale

plaats in. Het „moederhuis” kreeg vorig jaar bezoek van liefst 147 klassen van het basisonderwijs, 60 LEO- en 88 MAVO- en 93 HAVO-klas- sen, 41 leerlinggroepen van huishoudscholen, 37 uit de VWO-sector 64 van pedagogische academies en 12 uit universitaire kring, 59 klassen ITO en 19 LTS-mitsgaders 108 andere groepen. Totaal hebben zij vorig jaar een topscore laten aantekenen in de tien jaar waarin het

museum nu door middel van lessen en excursies bezig is gericht in te spelen op de programma's van het onderwijs in biologie en aardrijkskunde. Het meest profijt daarvan hebben de Maastrichtse scholieren, die het museum met de fiets kunnen bereiken voor een bezoek aan de vaste collecties of een wissel-expositie.

Om echter ook de jeugd in andere delen van de provincie te bereiken, is men aan het eind van de jaren zestig begonnen met het opzetten van rondreisexposities met een telkens wisselend thema. Het draai- boek pleegt te worden samengesteld door een wetenschappelijk medewerker, de vormgeving komt voor rekening van de op dat terrein deskundige en tevens voortreffelijk improviserende Jan van Eijk, terwijl in laatste instantie docent-rondleider E. de Groot zorgt voor de „acquisitie”, het transport en de opstelling.

## Populair

Sterk streekegebonden waren de exposities „Bodem en industrie” en „Vuursteen in alle tijden”; met Limburgse voorbeelden uitgewerkt de aan natuurbehoud en milieubescherming opgedragen tentoonstelling „Niet morgen maar Nu” en voorts „De voortbeweging van het dier” en „Wie niet sterk is moet slim zijn”. „We zijn een streekge- bonden museum en richten dus ook in onze exposities vooral de aandacht op de bodem, de vegetatie en de dierenwereld in deze streek”, zegt dr. Montagne. Bij iedere tot nog toe georganiseerde tentoonstelling was een populair geschreven brochure gevoegd. Daarenboven is het gebruikelijk geworden na het opzetten van een expositie voor het onderwyzend personeel uit de betreffende regio een rondleiding met instructie te houden.

## Ideeetje

Welke ervaringen heeft men tot heden met de rondreisexposities opgedaan? „Dat Limburg een enorm tekort blijkt te hebben aan kleinere expositieruimten en dat het bij de gemeenten veelal aan één tot drie- en activeren groepen persoon ligt of men er terecht kan of niet”, zegt de heer van Eijk en de overige medewerkers onderstrepen deze mening volkomen. De heer de Groot broodt momenteel over een ideeetje

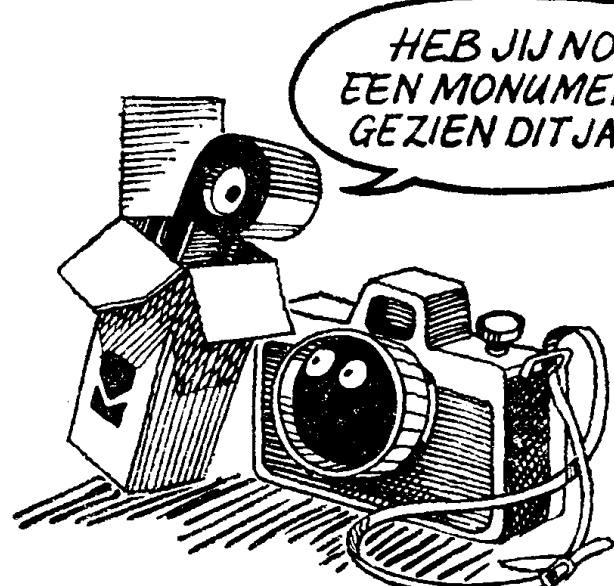


• Een expositie in opbouw...

om met exposities van een kleinere omvang en een grotere gerichtheid op één thema meerdere opstellingen mogelijk te maken. „Het materiaal zou in een personenauto vervoerd moeten kunnen worden en bijvoorbeeld gedurende een week in een school worden opgesteld. Een rondreisende informatieset met insecten, fossielen, dijs en andere zaken,

niet overladen en daardoor draak- tisch beter hanteerbaar. In tegen- stelling tot nu toe aan te dan ook beter kunnen afstemmen en de on- derscheiden „onderwisen” in ma- ga- zinen niet meer hoeven te stru- den en „het museum”, dat er geen geschikte ruimte is om de tentoonstelling onder te brengen...

(ADVERTENTIE)



## Sluit uw camera niet op!

Vakantie voorbij, camera de kast in? Zonde van al die andere mooie, fijne, kleurrijke momenten. Een Kodak filmreel hoort erbij. De kleuren uit het gele doosje. Om nooit te vergeten.

„STUDIO”  
MARKIEZENLevering en montage  
onder volle garantie

- Markiezen
- Zonneschermen
- Jaloezieën
- Rolliuiken

Ramen en deuren  
kunststof en  
aluminium.  
Ook reparatie.  
Voorzetramen als  
dubbele beglazing  
met hoge  
rijks subsidie.

## Showrooms:

KERKRADE:  
Hoofdstraat 23A  
tel. 04445-6743  
Einderstraat 120  
tel. 04445-2790

## SIMPELVELD:

Sougneststraat 16  
tel. 0442-2195  
van 9.00 tot 18.00 uur

## BASTIAANS

BIEDT TE KOOP AAN  
met BOVAG-garantiebewijs

Cherry's '71 '72 '73  
Datsun 1200 Coupé '72  
Datsun 1200 m. LPG '72  
Datsun 120Y Luxe '74  
Datsun 1800 m. LPG '72  
Datsun 180B Autom. '72  
Datsun 240C m. LPG '73  
Datsun 240 GT L. '72  
Datsun 240 KGT L. '73  
Datsun 280C Hardt. '73  
Kadett Fastback '69  
Opel Manta 1900 S. '73  
VW 1200 '68 '71  
Chrysler 2 ltr. Autom. '73  
VW-pers.- en -bestelbusjes  
'68 '69 '70

## DATSUN

Spoorsingel 50 Heerlen x

## WIBU bouwonderneming

vraagt voor Antwerpen

metselaars  
timmerlieden  
hulparbeiders

Alleen vakmensen.

Aanmelden: 01600-36934

## DIVERSEN

TV of ant. defect? SYNCRO  
snel en betrouwbaar. Te.  
045-214097. x

Nog enkele kermissen en  
avonden vrij het alombe-  
kende DUO Minus en Ber-  
nard. Tel. 0450-22425.  
Corr.sch. v.d. Portenstr. 174  
R'mond.

Zaterdag en zondag Live in  
Nederlands Lee FRISCO in  
bar-dancing Bacardy t.o.  
station Hoensbroek vrij en-  
tree.

Gezellig eten en drinken  
doet men tegenwoordig in  
het nieuwe WIMPY Snel-  
restaurant. Goed en niet  
duur, voor jong en oud.  
Meubelstofleverder. Scha-  
bergerweg 135. Heerlen, tel.  
045-716574. x

Super 8 FILMS STRIPEN  
in 1 dag, f. 0,35 per meter.  
Foto van de Graaf, Wil-  
lemstraat 15, Heerlen, tel.  
045-716367. x

Direkte REPARATIES van  
alle merken wasautomaten  
diepvriezers enz. Met volle  
garantie. Ook verkoop on-  
derdelen, ook kleuren-t.v.  
Elektro Reis. Nieuwenha-  
geidestr. 67, Waubach,  
tel. 045-314003. x

Extra lage fabrieksprijs, 5  
jaar garantie, snelle lever-  
ing. Stgelstr. 16, Nuth, tel.  
04497-1074. x

## GEBORNTEN

Remy, zoon van Peter en Marianne Assems-Klerkx.  
Maastricht, Dependaalsweg 18.

Danny, dochter van Paul en Maria Spronken-Gerardus.  
Margraten, Concordiastraat 16.

## OVERLEDEN

† Maria Barbara Fabre, echtgenote van Petrus  
Josephus Lamkin in de leeftijd van 82 jaar.  
Maastricht, Connerweg 172. Eucharistieviering  
heeft plaats op maandag 18 augustus om 10.30  
uur in de parochiekerk van St. Theresia te  
Maastricht.

† Gerry Notermans, echtgenote van Jof Pieters,  
in de leeftijd van 43 jaar. Maastricht, Stro-  
dokersdreef 8. Eucharistieviering heeft plaats  
op 16 aug. om 11 uur in de parochiekerk van  
St. Joseph te Belfort.

† Anna Heltzel, weduwe van Jan Setton, in de  
leeftijd van 78 jaar. Maastricht, Reinaardsin-  
gel 70. De crematieplechtigheid heeft plaats in  
het crematorium te Utrecht op 18 aug. om  
15.30 uur.

† Helena Lardenoye, echtgenote van Pieter Jo-  
seph Bosch, in de leeftijd van 78 jaar. Maa-  
stricht, Pres. Rooseveltlaan 202c. De eucharis-  
tieviering heeft plaats op 18 aug. om 11 uur in de  
parochiekerk van de H. Familie te Maa-  
stricht.

† Johanna Adriana Westerauwen-van Meeteren  
douairière Jhr. Rendorp, in de leeftijd van 87  
jaar. Maastricht, St. Gerlachusflat, Bieslander-  
weg 72b. De teraardbestelling heeft in alle  
stille plaatsgevonden op de Protestantse be-  
graafplaats te Maastricht.

ALLEENSTAANDE blijft  
niet eenzaam en sluit u aan  
bij de Ned. Ver. van Al-  
leenstaanden afd. „Brun-  
sum”. Wij bieden u elke  
dinsdag een gezellige avond  
met dans en muziek in de  
Ambassadeur, Rumpenest-  
33, Brunsum en elke zon-  
dag in het Irenehuis, Heu-  
gerstr. 31, Brunsum. Beide  
avonden beginnen om 20.00  
uur. U kunt ook bij ons  
terecht met uw moeilijke-  
heden en problemen op ma-  
schappelijk en sociaal ge-  
bied. Bij aanmelding is het  
verplicht een bewijs te he-  
nen dat u alleenstaand bent,  
alsmede een legitimatiebe-  
wys, paspoort e.d. en een  
pastoto. Inlichtingen de ge-  
hele dag tel. 045-234047, 045-  
251214, 045-252120 en 04492-  
2616. Aann. iedere woens-  
dagmiddag van 14.00-17.00  
uur in het Irenehuis en op  
contactavonden of na tel.  
afpraak. x

Voor snelle kleurenteevee-  
REPARATIE met vooraf  
prijsopgave. Aben Parallel-  
weg 29 Heerlen tel. 716830  
(erik. Philips-service) x

WASAUTOMAAT v.a.  
f. 395,-, diepvriezer v.a.  
f. 295,-, Philips kleurentee-  
visie, grijsheid f. 1000,- op  
nieuwe toestellen 5 jr. ga-  
rantie. Verz. Nieuwenhage-  
heidstr. 67, Waubach, tel.  
045-314003. x

Vele groettes van de MEIS-  
JES uit de Mona Lisaclub.  
Heerlenweg 3, Sittard  
(Leyenbroek). x

Stud. 24 jr. zkt. METGE-  
ZEL(LIN) voor wereldreis.  
Vertr. okt-nov. op 60.50ba-  
sis. Br. o. nr. 5130 LD M'tr.

SAUNACLUUB Hungaria,  
gastvrouw Jozsika, van ma.  
tot vr. 10 tot 22 uur, Vaals  
Reysberg. Nieuwe Hertogen-  
weg 12, Drielandenpunt, tel.  
04454-2456.

Wilt u eens praten over  
RUZIE? De Geestelijke Ge-  
zondheidszorg (GGZ) houdt  
op dinsdag 19 aug. a.s. een  
diskussiedag over dit the-  
ma. Plaats: Valkenburg-  
weg 75, te Heerlen. Tijd:  
10.00-17.00 uur. Kosten:  
f. 6,- p.p. inkl. lunch. Op-  
geven: tel. 045-719941. x

Aanst. en jonge moeders.  
voro bezoek babyfelicite-  
dienst GRATIS PAKKET.  
In kaartje naar mev. Hans-  
sen, Meidoornstr. 67, Heer-  
len, tel. 413089. Liefst na 6  
uur.

All. jonge ongeh. MEISJE  
35 jr. eig. won. zkt. vrien-  
din voor inwonning en uit-  
gaan. Goed milieu omg.  
Stm. Emma. Br. ond. no.  
H 3147 LD Heerlen.

Ieren, 10 jaar jonger door  
een TOUPET van kapsalon  
Jansen-Verberne. Niet ver-  
klevend. Stationst. 47  
Heerlen. x

FRANS bericht nader inter-  
essant. Brieven Pb. 126.  
Beek.

Ons SHOWTERREIN is  
doelmatig geopend. Beton-  
warenfabriek Gebr. Creu-  
gers, Economiestr. 46, In-  
dustrieterrein Hoensbroek  
tel. 045-213877. x

Leuk ontw. meisje 22 jr.  
zkt. dito VRIENDIN Z-  
Limb. om weekends uit te  
gaan. Br. o. no. G 125 L.D.  
Hrl.

Zuster Possen  
gaat terug  
naar Ayawasi

BOCHOLTZ — Zondag neemt zuster  
Leonie Possen afscheid van Bo-  
choltz. In een preek in alle missen  
zal zij vertellen over het leven en  
haar werk in Ayawasi in het oer-  
woud van de Vogelkop, het hartje  
van het vroegere Nederlands  
Nieuw-Guinea. Hier kwam voor 27  
jaar de eerste missionaris.

Zusters van haar orde begonnen er  
in 1963 een ziekenhuisje met poli-  
klinik en kraamklinik. Zuster Le-  
onie Possen is daar als analiste  
werkzaam en bezoekt ook geregeld  
de kampongs waarvoor ze een  
„wandelingstie” moet maken van  
twee tot vijf uur door onberge-  
zaam geoid. Haar strijd gaat voornamelijk tegen malaria, worminfectie,  
bloedarmoede en ondervoeding.  
veroorzaakt door gebrek aan hygie-  
ne, onvoldoende kennis en sebrok-  
ke manier van tuinbouw. Daarom  
proeft zij de oorzaken weg te  
nemen. Preventieve gezondheidszorg.  
Zij haalt kaderleden uit de kam-  
pongs en geeft cursussen. Zondag  
vraagt zij voor het laatste financiële  
hulp voor haar werk, waarna zij  
woensdag naar haar post terug-  
vliegt.

Jazz Bilzen  
nat gestart

BILZEN — Dit weekeinde staat  
het Belgische dorp Bilzen in het  
teken van jaarlijks terugkerende  
jazz en popfeest. Twaalfdui-  
zend jongeren (een festivalre-  
cord) konden gisteren op de eer-  
ste dag al met volle teugen ge-  
nieten van de typische Bilzen-  
seer. Popmuziek van bijzondere  
kwaliteit (Earth and Fire, Cara-  
van, John McLaughlin) in een  
verpakking van droegedregen  
gendarmes en drugs. Eveneens  
traditiegetrouw was de afwez-  
igheid van grootheden. Lou Reed  
ligt weken in een Amerikaanse  
klinik en Renaissance zal alleen  
aanwezig zijn op BTM Starttrac-  
kingtournee in Duitsland. De af-  
wezigheid van zowel Reed als  
Renaissance had dus van te voren  
bekend kunnen zijn. Ike en Tina  
Turner vervingen Lou Reed met  
een wervende liveshow, die zij  
in november ook in Kerkrade  
zullen geven. De grote trekpleis-  
ter van vandaag (Steve Harley  
en Cockney Rebel) werd gisteren  
al in Bilzen verwacht, zodat de  
fans van deze groep in ieder  
geval vandaag waar voor hun  
geld krijgen.

Ultimatum  
Noordierse  
protestanten

(ADVERTENTIE)

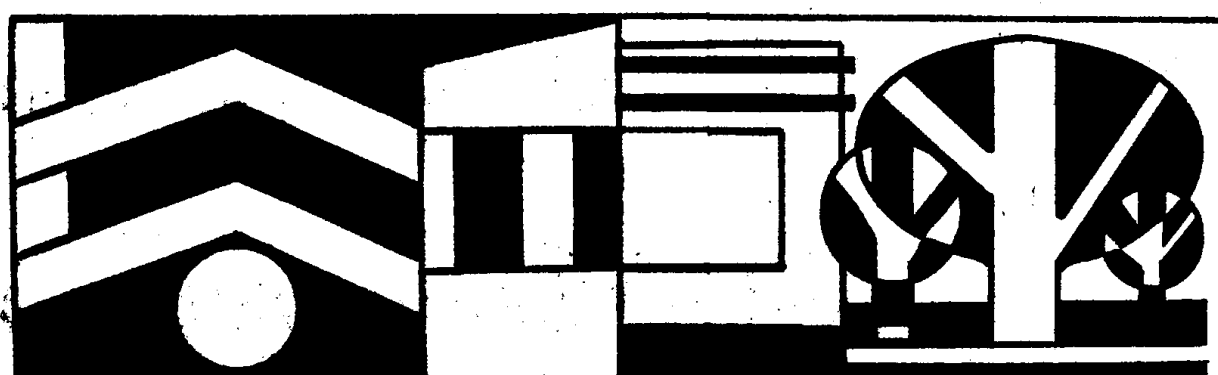
Grootste collectie in Nederland van:  
• Klassieke verlichting  
• Stijlgarnituren  
• Luxe geschenkartikelen

Kurnig  
Dr. Poelsstraat 19, Heerlen  
Telefoon 045-716757

BELFAST — De protestante para-  
militaire organisatie „Ulster Volun-  
teer Force” (UVF) heeft de Britse  
regering een week de tijd gegeven  
om haar bestand met het overwe-  
gend rooms-katholieke Ierse Repu-  
blikeense Leger (IRA) te beëindigen.  
Dit ultimatum volgde op een aanval  
op een protestants café in Belfast  
waarbij vier doden zijn gevallen.

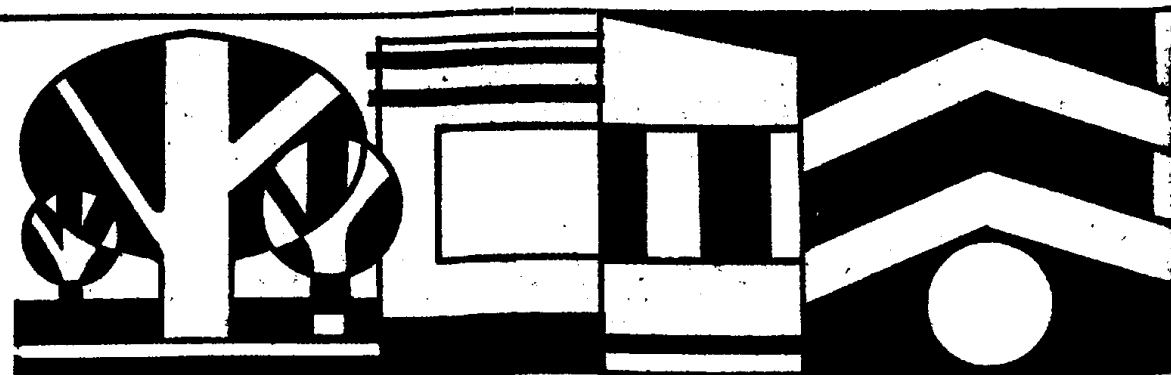
Overigens heeft de politie een  
rooms-katholiek uit de Noordierse  
hoofdstad aangehouden die beschuld-  
digd wordt van de aanslag op het  
café. Van protestantse zijde wordt  
geijverd voor een krachtiger optre-  
den van de Britse militairen tegen  
het IRA. De minister voor Noord-  
Ierland, Merlyn Rees, wordt verwen-  
ten dat hij te slap tegen de guerril-  
lastrijders van het IRA optreedt. De  
bewindsman brak vrijdag zijn va-  
kantie in Engeland af om in Noord-  
Ierland te spreken over het op-  
nieuw oploeiend geweld.





# HUIZEN

## grond hypotheek



### te huur kantoorruimte in het hart van sittard

In het gloednieuw centrum van Sittard hebben wij voor u 285 m<sup>2</sup> representatieve kantoorruimte te huur. De ruimte heeft een aparte entree en is geheel voorzien van een verlaagd plafond, c.v. en toiletgroep. Ruime parkeergelegenheid.

Huurprijs f 16.000 per jaar, exclusief BTW.

De ruimte is direct te aanvaarden.

Voor inlichtingen: Wilma Projektontwikkeling bv, Postbus 166, Weert, tel. 04950 - 85222, toestel 147.

**wilma**  
Projektontwikkeling bv

### U WILT GELD LENEN? BEL SMETS.

045-218218



Smets money-shop is een wettelijk erkende geld schiet-bank. Dat betekent vertrouwd geld lenen zonder onderpand. Smets berekent u verder geen kosten voor de totstandkoming van uw krediet en levert het gevraagde bedrag zondig zelfs bij u thuis af. Bovendien kan Smets u deskundig adviseren in alle voorkomende assurantie-zaken en spaarrekeningen. Informeer maar eens naar het bijzonder voordelige Pakket Particuliere verzekeringen.

netto bedrag in handen	36 mnd.	42 mnd.	48 mnd.	54 mnd.	60 mnd.
3.000,-	105,-	98,58	90,57		
5.000,-	175,-	160,64	145,63	133,97	124,33
7.000,-	245,-	211,05	200,08	183,73	170,67
10.000,-	350,-	311,08	281,70	258,38	238,73
12.000,-	420,08	372,09	336,13	308,15	285,78
15.000,-	522,85	462,72	417,77	382,81	354,84
20.000,-	693,30	618,60	558,60	475,78	438,73
25.000,-	868,82	768,82	698,78	594,73	548,73
30.000,-	1.038,95	938,95	834,93	713,70	658,70
40.000,-	1.388,60	1.188,60	1.038,60	868,60	768,60

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inclusief kwijtschelding bij overlijden, tot f 15.000,- netto verspreid krediet, f 5,- voor zelfstandigen geld en andere regeling. • Eerste hypotheek tot 125% van de aanschafwaarde, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. • Tweede hypotheek tegen gunstig tarief op aanvraag. • Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis. Geen notaris- en taxatiekosten. Looptijden 72, 96 en 96 maanden. • Vraag vrijblijvend onze folder.

Hoensbroek, Akerstraat 210 Tel. (045) 218218  
Venlo, Koninginnesingel 70 Tel. (077) 19775 Postbus 412  
Venray, Pr. Bernhardstraat 25 Tel. (04780) 3135

### TE KOOP TE HUUR

**URMOND** No. 547  
Urmond te koop landelijk gelegen, nabij het kanaal, vrijstaande degelijke woning, bouwjaar 1937, voorzien van c.v., open haard, 5 slaapkamers, 2e verdieping met vaste trap, kelder, douche, garage (± 50 m<sup>2</sup>). Totale grondoppervlakte ruim 2000 m<sup>2</sup>. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 127.000 k.k.

**GELEEN** No. 550  
Te koop of te huur ruime woning met kantoor en magazijnen geheel voorzien van c.v., goede centrale ligging. Spoedig te aanvaarden. Huur- of koopprijs op aanvraag.

**GELEEN** No. 554  
Te koop Geleen fraai gelegen vrijstaand huis aan de Geraniumstraat. Ind.: woonkamer met open haard, eetkamer of kantoor, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer, voor- en achterbalken, kelder, zolder, dubbele garage, veel sierpleister, met c.v.-olie. Totale grondoppervlakte 572 m<sup>2</sup>. Bouwjaar 1958. Prijs in overleg. Spoedig te aanvaarden.

**DEEK** No. 555  
Te koop mooie alleenstaande woning voorzien van c.v., met boomgaard. Totale oppervlakte 1600 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 135.000 k.k.

**GELEEN** No. 558  
Te koop ruim vrijstaand herenhuis met c.v. en grote tuin, goed gelegen nabij centrum, totaal grondoppervlakte ± 800 m<sup>2</sup>, direct te aanvaarden. Vraagprijs f 127.500 k.k.

**GELEEN/WEST** No. 559  
Te koop tussenwoning met oprijt aan de achterzijde, van binnen fraai verbouwd, luxe keuken, serre, woonkamer met open haard, geheel voorzien van c.v. Te aanvaarden in nader overleg. Vraagprijs f 65.000 k.k.

**GELEEN** No. 563  
Te koop ruime zakenpand met bovenwoning, voorzien van c.v. Inclusief complete frituurinstallatie en inventaris. Zeer goed renderende frituur. Spoedig vrij te aanvaarden. Vraagprijs van het totaal f 97.000 k.k.

**MUNSTERGELEEN** No. 568  
Halfvrijstaande woning bouwjaar 1967, woonkamer met open haard en plafond met div. massieve balken, 4 slaapkamers, douche, kelder, kelder en ruime garage + werkplaats. Te aanvaarden in september 1975. Oppervlakte (totaal) 255 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 74.000 k.k.

**GELEEN** No. 569  
Mooie tussenwoning met c.v. en berging, bouwjaar ± 1967, woonkamer in parketvloer, kelder, zolder, douche. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 79.000 k.k.

**GELEEN** No. 514  
Winkelruimte ± 100 m<sup>2</sup> (nog uit te breiden) met bovenwoning en garage. Tevens twee ruime bovenwoningen met aparte ingang. Gelegen aan de Tunnelstraat/hoek Ringoverstraat te Geleen. Gunstige koopvoorw. Gedeelte direct vrij te aanvaarden.

### OFFERMANS Fin. Bem. Bv. b.v.

AFDELING ONROEREND GOED  
RIJKSWEG ZUID 114, GELEEN, TEL. 0494 - 4555

### HYPOTHEKEN

#### Bouwplannen? Koopplannen?

Om zelfstandig hypotheeklenen is een zeker bedrag nodig:  
— De hypotheek tot 100% van de koopprijs, zowel bestaande als nieuwbouw-woningen.  
— Met gemeentegarantie aangepaste hypotheek mogelijk (eerste vijf jaar geen aflossing).  
— Aflossing d.m.v. aflossingsverzekering.  
— Maximale fiscale aftrek.  
— Verzekerd overlijdensrisico.  
— Premie aflossing verzekering vervalt bij arbeidsongeschiktheid.  
— 10% boevrijde aflossing per jaar.

Voorbeeld: Totale maandelijkse kosten bij een hypotheek gedurende 30 jaar:  
f 50.000,- ..... f 418,- ..... f 120.000,- ..... f 394,-  
f 100.000,- ..... f 836,- ..... f 240.000,- ..... f 788,-

Een volledig hypotheekplan, afgestemd op uw specifieke omstandigheden, zullen wij u graag geheel vrijblijvend voor u uitwerken.

**Bezit u een eigen huis...?**  
....dan kunt u bij ons geld opnemen!

**Wij bieden u:**  
f 5.000,- schoon in handen voor f 78,- p.m.  
f 10.000,- schoon in handen voor f 155,- p.m.  
f 25.000,- schoon in handen voor f 388,- p.m.

(alles gebaseerd op een looptijd van 10 jaar, met vrijheid van extra aflossing).

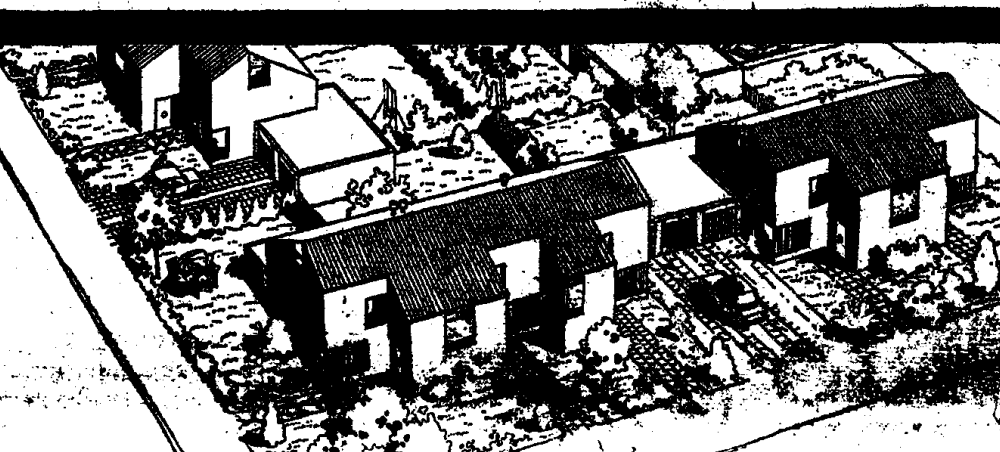
Inlichtingen schriftelijk of telefonisch:

**ASSURANTIE- en FINANCIERINGSKANTOOR**

**H. J. RAATS**

Wilhelminastraat 135 - Telefoon 045 - 218455 en 218479 - Hoensbroek

### PLEZIERIG WONEN IN SITTARD



VOLLEND GEISOLEERDE WONINGEN

Garage, grote woonkamer, luxe ingerichte keuken, inkl. koelkast, waskap en elektrisch fornuis. Tevens bijkeuken, 4 grote slaapkamers, ruime badkamer en gekleurd sanitair.  
**PRIJZEN V.A. f 106.530,- V.O.N. (exkl. bouwrente)**

**BETAALBAAR? JAZEKER!**  
Natuurlijk moet er een redelijke verhouding zijn tussen uw bruto inkomen en de koopsom. Bij een inkomen van b.v. f. 34.800,- bruto per jaar en een hypotheek van ca. f. 119.500,- verdient u aan belastingbesparing (hypotheek is immers aftrekbaar) f. 312,- p.m. Aantrekkelijk nietwaar? En als uw inkomen zich inderdaad op het genoemde peil beweegt, kunt u nog op een AOW-besparing rekenen van f. 127,- per maand. De netto-maandlast waar u dan het eerste jaar op uitkomt bedraagt f. 265,10 p.m. Een gemeentegarantie is wel noodzakelijk. Uiteraard berekenen wij graag op uw exacte financiële situatie, eventueel rekening houdend met het inkomen van echtgenote of verloofde; de juiste lasten en fiscale besparingen.

**Mastercom**  
PROJECTONTWIKKELING

Postjisterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04402-3888\* Kantoor-uren: ma. v/m v. 8.30 - 16.00 uur, di.-do. 's avonds 19.30 - 21.00 uur. \*Zaterdag 10.00 - 13.00 uur. Telef. na kantooruren: 04402-3888\* 18222. Vestigingen in Beek (L.) - Roermond. PL2-7010

### te huur koffieshop in centrum geleen

Deze koffieshop is zeer gunstig gelegen aan de Rijksweg-Zuid vóór de druk bezochte Massamarkt. De totale oppervlakte bedraagt 65 m<sup>2</sup>.

Huurprijs f 7.500 per jaar exkl. BTW.

De koffieshop is direct te aanvaarden.

Voor inlichtingen: Wilma Projektontwikkeling bv, Postbus 166, Weert, tel. 04950 - 85222, toestel 147.

**wilma**  
Projektontwikkeling bv

### GELD VOOR IEDEREEN VOOR ELK DOEL

f 10.000,- kost f 130,- per maand

Dit en elk ander kapitaal bieden wij u als hypothecair krediet, **INDIEN U EEN EIGEN HUIS BEZIT.** Zonder enige bijkomende kosten (dus ook geen notaris- of taxatiekosten); enkel 1% aflossingsprovisie. Looptijd 15 jaar; gevraagde aflossing (met renterestitutie) onbeperkt mogelijk. Bel nu voor uiterste vrijblijvende inlichtingen en aanvraagformulier.

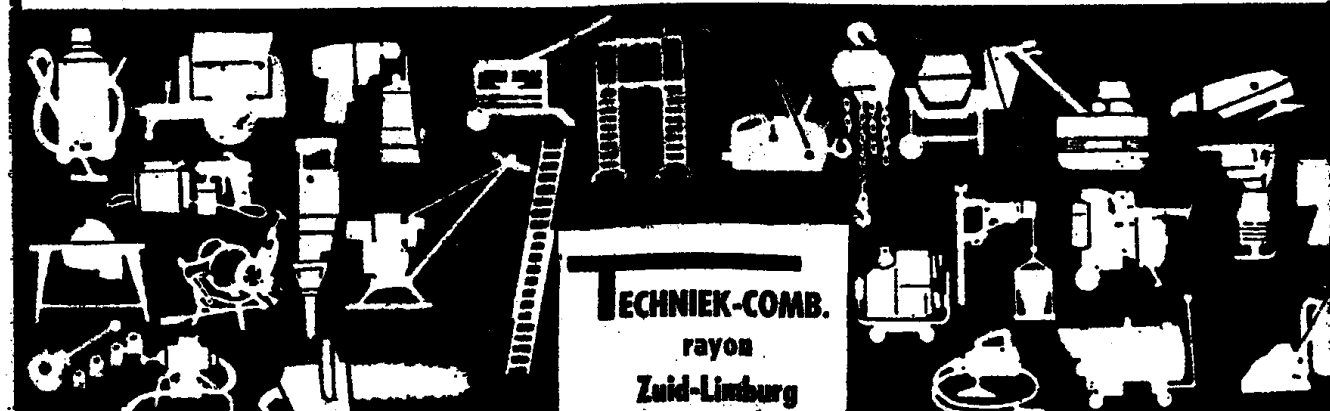
Tel. 045 - 214197

(Wij zijn steeds dag en nacht telefonisch bereikbaar, ook op zaterdag en zondag. Enkel opgave van uw adres is voldoende. Of u komt langs of kaart met uw naam en adres naar antwoorden. 24 uur per dag. Geen postkosten. Geen postkosten. Omgaand ontvangt u in blanco copy van de aanvraagformulieren en de meest gunstige leningen, met de laagste kosten en de beste voorwaarden.)

**Financieringskantoor MOONEN**

Saroleistraat 42, Heerlen, Tel. 045 - 21 61 97 - 71 04 04

### Wij VERHUREN méér dan 200 verschillende machines per dag, per week, per maand.

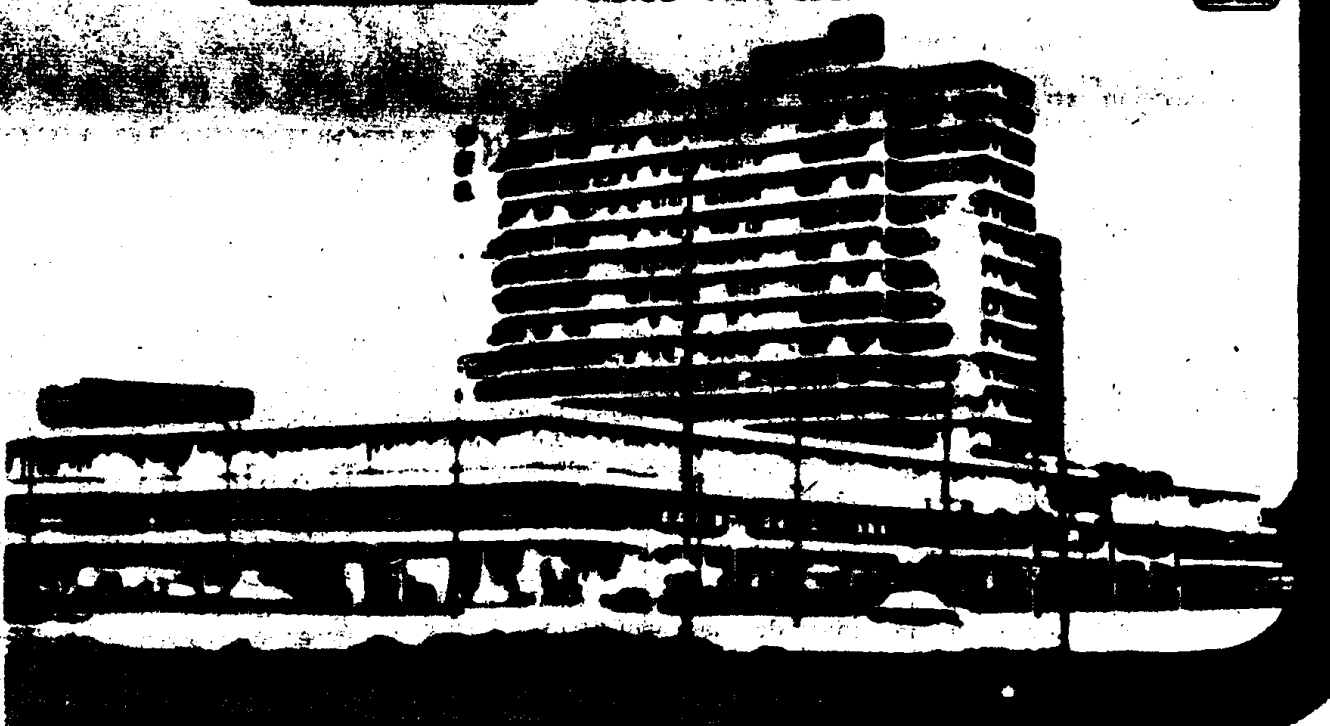
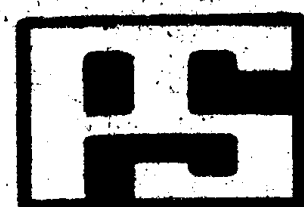


**TECHNIEK-COMB.**  
rayon  
Zuid-Limburg

Brouwers b.v. Marchierstr. 36, Wijre, 04400-1173	Fa. Cloedt, Heerlebaan 135, Heerlen, 045-412173	Jacq Mulders b.v. St. Maartensl. 36-42, Maastricht 043-11322	Fa. Mullenders, Tussen de bruggen 73, Meerssen, 04408-3834	Worms b.v. Raadhuisstr. 32, Urmond, 04495-1237	Brouwers b.v. Marchierstr. 36, Wijre, 04460-1173
-----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

### huren in het loon: basis voor 'n zekere bedrijfs-toekomst!

In het Loon vlakbij het hart van de koopstad Heerlen, direct aan de grote uitvalswegen naar de Randstad Duitsland en België, ligt een bekend en uniek winkelcentrum. Omgeven door woonwijken, bedrijfsruimten en royale parkeer- en opslagplaatsen is het Loon dan ook een dynamische winkelstad op zich. Een verzorgingscentrum voor de oostelijke regio Zuid-Limburg. Waar bedrijven als Albert Heijn en C. & A. rekeren in een levendige koopstad bijdragen. Winkelbedrijven of kantoorruimte huren in het Loon. Solide basis voor 'n zekere bedrijfs-toekomst. Zo zijn er vrijwel alle denkbare mogelijkheden. Zelfs van antiquariaat tot sauna. Huurprijs vanaf f 65,- m<sup>2</sup>. Wil u er meer van weten? **PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ HEERLEN B.V.** geeft u graag alle inlichtingen en documentatie. **PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ HEERLEN B.V.** Omroep A.F.M. Schoenmakers Makelaars Onroerende Goederen Landenstraat 27 Heerlen. Telefoon 045-718330.



### MUWI-GELEEN

### Te koop met ingroei-hypotheek:

#### NIJEUWSTADT

Herenhuisen, zeer gunstig gelegen. Koopprijs f 119.000,- v.o.n.

#### FINANCIERING:

Vereist inkomen man/vrouw: f 38.000,-  
Zonder eigen geld f 33.600,-  
Netto lasten (incl. aftrek fiscale rechten) per maand f 459,-

#### HOENSBOEK

Klante herenhuisen met aparte architectuur. Koopprijs vanaf f 122.390,- v.o.n.

#### FINANCIERING:

Vereist inkomen man/vrouw: f 33.600,-  
Zonder eigen geld f 33.600,-  
Netto lasten (incl. aftrek fiscale rechten) per maand f 375,-

Modelwoning te bezichtigen: Post. Kuislaanweg (ingericht door in. Hennes, Hoensbroek)

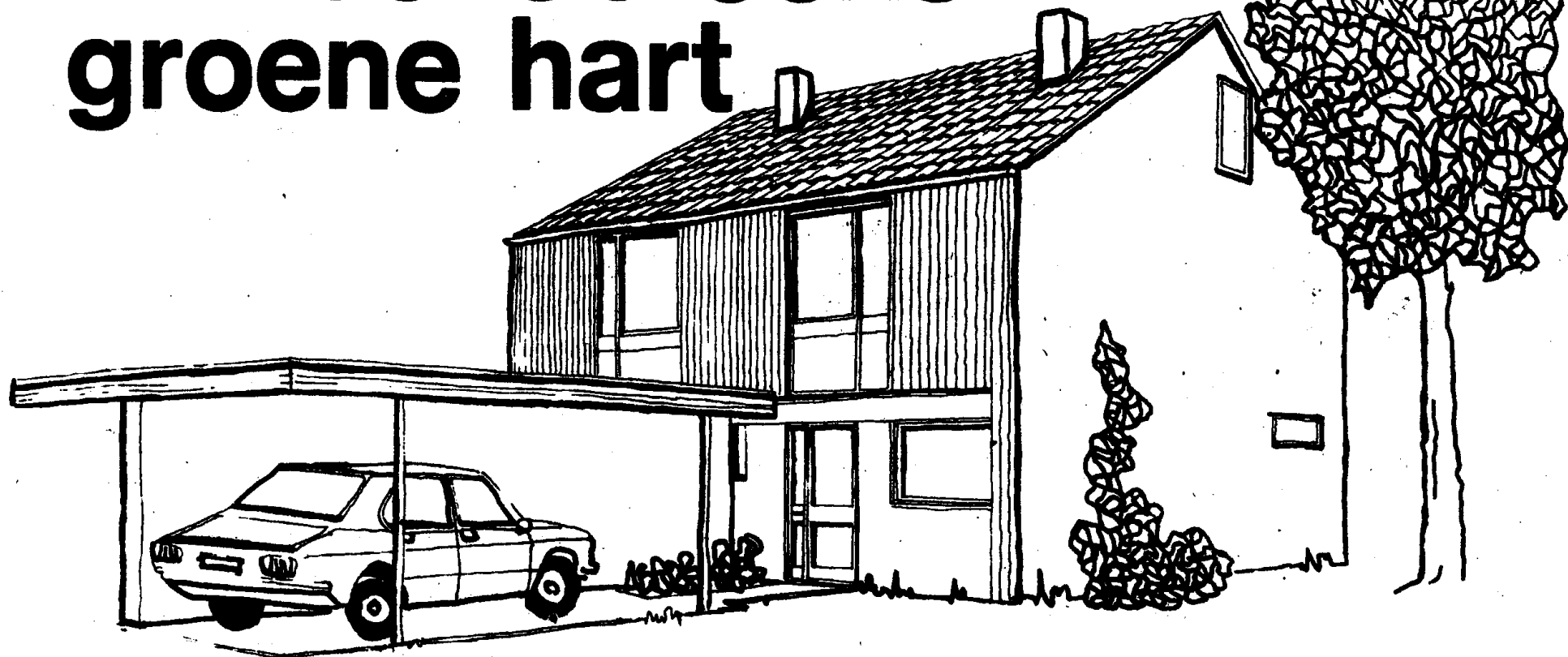
zaterdag 16 tot 18 uur, zondag 10 tot 12 uur, zaterdag 10 tot 12 uur, zondag 10 tot 12 uur

woensdags 18.30 uur tot 20.30 uur

Inlichtingen op ons verkoopkantoor  
Apollolaan 13 te Heerlen  
Tel. 045-718730



# Dé kans voor u! Rustig buiten wonen in Hoensbroeks groene hart



Wat had u gedacht van een fijn huis in het centrum van Hoensbroek, met alle plezier van rust en buitenleven? Bouwfonds bouwt voor u tussen de Prof. Eykmanlaan en de Nieuwstraat, op een paar minuutjes lopen van een overvloed aan winkels. Het mooie zwembad van Hoensbroek ligt zo goed als naast de deur. De sporthal trouwens ook. Zoals een bekende Franse schrijver eens gezegd heeft: „Hoensbroek is gemaakt om in te leven!“ 't is alleen zo jammer, dat we maar 48 woningen kunnen aanbieden op dat fijne plekje in Hoensbroek.

Als u nu al uw nieuwe huis zou kunnen binnenlopen, komt u eerst in een royale hal, waarin toilet en meterkast. De woonkamer is groot en heeft een open keuken aan de voorzijde, van waaruit u tevens het zicht hebt op de car-port, bij regen ook een ideale speelplaats voor uw kinderen. Onder de trap is een grote werkruimte. Op de eerste verdieping drie fijne slaapkamers en een volledig ingerichte badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet. Een vaste trap gaat naar de tweede verdieping, waarop vierde slaapkamer, vide, zolder met cv-ketel, plaats voor een boiler, aansluiting voor een wasmachine en droogruimte. Het gemak van dat laatste ontdekt u zelf nog wel! Niet te vergeten natuurlijk: voor en achter volop tuin en een aparte bergingruimte.

Prijzen vanaf **f 92.470 v.o.n. en vast**

De subsidie bedraagt het eerste jaar / 4.849,—. Daarbij heeft u ook nog eens de mogelijkheid op een extra bijdrage ineen van / 1.750,—. Met een bruto jaarinkomen van / 23.280,— en een eigen geld van slechts / 224,— ligt voor u de weg al open naar meer woongeluk. Samen met u berekenen wij graag wat uw eigen huis u maandelijks gaat kosten en welke belastingvoordelen er voor u aan verbonden zijn.

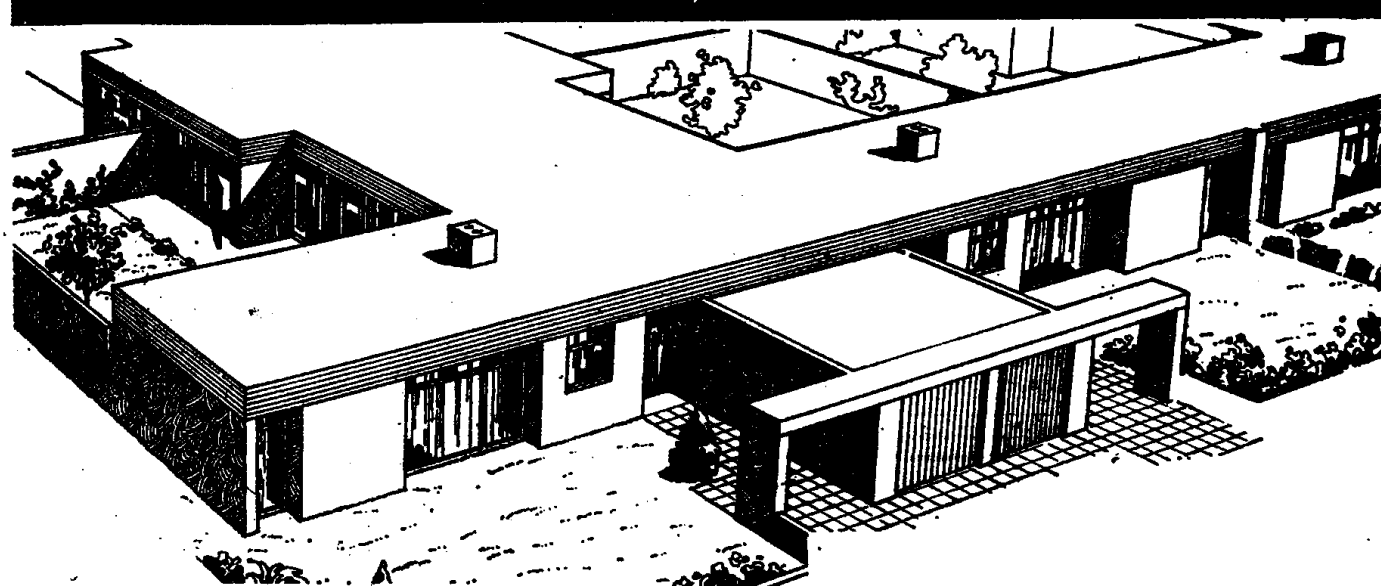


Wilt u meer weten over genoemde woningen, zet dan in de linkerhoek van een lege envelop Hoensbroek, en stuur deze zonder postzegel aan Bouwfonds Zuid-Nederland NV, Antwoordnummer 201 Maastricht. En vergeet u vooral niet achterop uw naam en adres te vermelden!

**Bouwfonds**  
BOUWFONDS ZUID-NEDERLAND NV  
uw adviseur voor een eigen huis



## BUNGALOWS MUNSTERGELEEN



De bungalows bieden werkelijk een optimaal wooncomfort. De hal voert u naar de vorstelijke living met open haard en aparte eethoek: totaal zo'n 51 m<sup>2</sup> leefruimte. Verder is er 'n open keuken met o.a. een afzuigkap. Via de corridor bereikt u de 3 slaapkamers en de luxe badkamer met een tweede toilet. De slaapkamers hebben allemaal een extra deur die toegang geeft tot het "hart" van uw bungalow: de patio! Ruim 81 m<sup>2</sup> vrijheid voor u en de uwen. Beslist de moeite waard om meer documentatie aan te vragen over deze bungalows. Daarin leest u dan de vele plezierige verrassingen die deze bungalows nog voor u in petto hebben zoals: 'n voortuin van 82 m<sup>2</sup>, en een garage. De gehele woning verwarmd met zeer effectieve hete lucht-verwarming. Voor het bezichtigen van een dezer bungalows kan een afspraak gemaakt worden.

PRIJZEN: V.A. fl. 135.666,— V.O.N. inkl. bouwrente.

Mestrom bouwt meesterlijke woningen in: Nieuwenhagen, Helden/Panningen, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Bocholtz, Kerkrade, Meerlo-Wanssum, Meerssen en Limbricht. En verder bungalows in: Meerssen, Eygelshoven en Welten/Heerlen.

### OOK VOOR U? JAZEKER!

Een bungalow kopen is gemakkelijker dan u denkt. Gaat u maar na. Bij een bruto inkomen van fl. 40.500,— per jaar en een hypotheekrentelning van ca. fl. 134.500,— mag u een belastingvoordeel van fl. 420,— p.m. aftrekken plus een besparing aan AOW-premie van nog eens fl. 84,—. De netto maand-last bedraagt dan het eerste jaar fl. 341,75. Bij een hoger inkomen ligt een en ander anders. Vandaar dat wij op uw persoonlijke financiële situatie graag een exacte berekening willen maken, eventueel rekening houdend met het inkomen van uw echtgenote of verloofde. Een gemeente-garantie is wel noodzakelijk.

**mestrom**  
PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L.). Tel. 04402-3636\* Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30 - 18.00 uur, di.-do. 's avonds 19.30 - 21.00 uur. 's Zaterdags: 10.00 - 13.00 uur. Telef. na kantooruren: 04402-2856/077-18929. Vestigingen in Beek (L.) - Roermond.

## Gerestaureerde boerderij te koop

omgeving Brunssum

Telefonisch te bevragen 04492-2087 's avonds na 8 uur.

TE KOOP

## KAPITALE ANTIEKE BOERDERIJ

met 3 h.a. weiland en boomgaard direct aan huis (monumentenzorg). Het grote complex is oorspronkelijk en zeer goed onderhouden. Grote poort met grote carport. Zeer rustig gelegen langs verheide binnenweg, geheel buiten de bebouwde kom, omgeving Valkenburg. Begint maar vrij van pacht te aanvaarden. Uiterste prijs / 250.000,—.

Br. ond. no. K 125 LD Hrl.

### PUTH-SCHINNEN

Riant halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonkamer (48 m<sup>2</sup>), luxe keuken, garage/berging (82 m<sup>2</sup>), kelder. Verd.: 4 ruime slaapkamers, complete badkamer. Zolder met vaste trap. Grondopp. 700 m<sup>2</sup>. Terstond te aanvaarden.

### RANSDAAL-KLIMMEN

Groot vrijstaand pand met 2000 m<sup>2</sup> grond. Hal, kamer, woonkamer, keuken, berging, 9 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg.

### KERKRADE-BLEIJERHEIDE

Ruim woonhuis, voorzien van c.v. en schuur. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer, keuken, kantoor, speelkamer. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Zolder met vaste trap. Totaal grond ca. 500 m<sup>2</sup>. Koopsom / 85.000,— k.k.

### EIJSDEN

Fraai gelegen patio-bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal, keuken, L-vorm. woonkamer, douche, 3 slaapkamers, patio — grote voortuin. Speedig te aanvaarden.

### HEERLEN

Modern woonhuis (1 jaar oud), voorzien van c.v. Ind.: hal, woonkamer, open keuken, berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, berging. Koopsom / 82.000,— k.k.

MAKELAARSKANTOOR I.O.G.

**wao van soest bv.**

VOERENDAAL - Hoolstraat 45 tel. 04446-2610

directie: L. P. M. van de Pas

lid N.B.M. lid M.C.C.

MAKELAARSKANTOOR I.O.G.

**wao van soest bv.**

VOERENDAAL - Hoolstraat 45 tel. 04446-2610

directie: L. P. M. van de Pas

lid N.B.M. lid M.C.C.

## Zelf verhuizen, uiek voor Limburg.

een speciaal daarvoor ingerichte container, bespaart u 50% van de verhuiskosten, ook op zaterdag.

Verhuishilfen, bel dan even.

Internationale verhuis- en transport-onderneming

**MOONEN BV**

Hoensbroek, Kastanjelaan 114, telefoon 045-214289.

Wij zoeken voor direct

## bungalow of landhuis

in Voerendaal.

Min. 3 slaapkamers.

Telef. 045-713898

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen:

## huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheeken, financieringen — verhuuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN

Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. 09-3287588273

Te koop of te huur gevraagd  
door particulier

## ruime vrijstaande woning of bungalow

centraal gelegen in Zuid-Limburg

Brieven met uitvoerige omschrijving en prijsopgave onder no. 5127 L.D. Maastricht.

## PIJLS - HULS KEUKENS

al ruim 50 jaar 'n begrip  
in Limburg  
voor kwaliteit en service!

Bezoek onze uitgebreide showrooms of belt u even voor een afspraak!

### GELEEN

RIJKSWEG ZUID 124 — TEL. 04484-45183

### MAASTRICHT-HEER

ST JOSEPHSTRAAT 71, TEL. 043-28118

(af Kennedybrug 1e straat rechts en 3e straat links)

S.-ZATERDAGS GEOPEND!

Uw adres  
voor geheel  
verzorgde  
verhuizingen,  
ook plano's en  
brandkasten!

Voor inlichtingen, bel dan even,

Internationale verhuis- en transport-onderneming

**MOONEN BV**

Hoensbroek, Kastanjelaan 114, telefoon 045-214289.

TE KOOP:

## groot woonhuis

gelegen in centrum Kerkrade. Bestaande: 8 kamers, c.v., ligbad, grote tuin, grote garage (135 m<sup>2</sup>). Ind.: na 18.00 uur telef. 0446-2413.

### ALUMINIUM ZONNESCHERMEN. JALOEZIEEN

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

**brizon**  
zonnescherm

Reesberglaan 6  
SCHAEFER  
telef. 043-311921

Met een  
verhuiscontainer  
bespaart u  
50% op uw  
verhuiskosten,  
ook op zaterdag.

Voor inlichtingen, bel dan even,

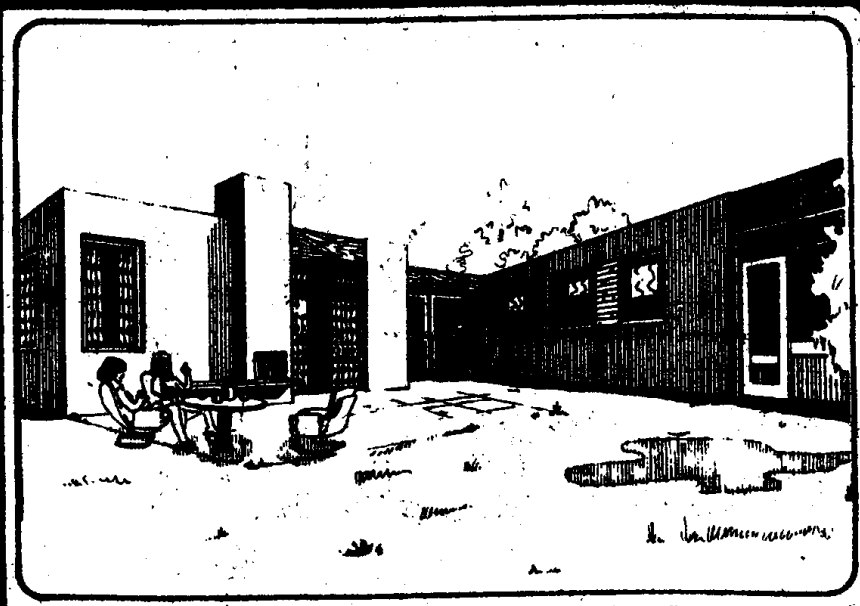
Internationale verhuis- en transport-onderneming

**MOONEN BV**

Hoensbroek, Kastanjelaan 114, telefoon 045-214289.

## HEERLEN-WELTEN: EEN GEZELLIGE PATIO-BUNGALOW MET GARAGE EN C.V.

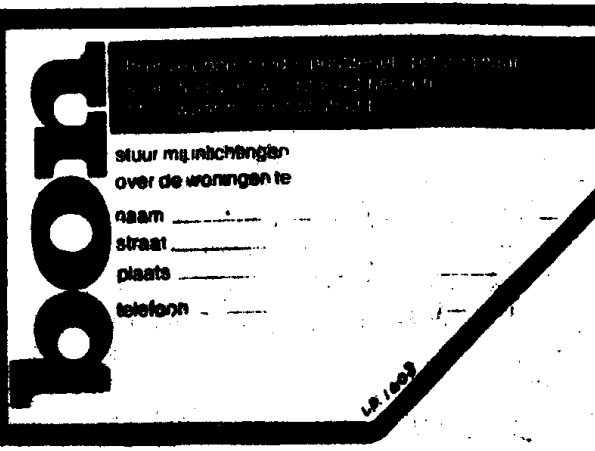
Het plan Welten-Kommert te Heerlen is een gevarieerd uitbreidingsplan van deze gemeente. Aan de rand van de stad, niet ver van het centrum (Remiden van de z.g. "groene long"). Over de overvloedige belangstelling bleek wel hoe in trek Welten is om er te wonen. De patio-bungalows worden gebouwd in twee hoofdtypen Type I en Type II. Type I heeft een zeer royale woonkamer (40 m<sup>2</sup>) die in L-vorm aansluit op de hal, de keuken en het patio-terras. Een leuk detail is hierbij, dat de open haard zowel van binnen als van buiten gestookt kan worden. Het slaapgedeelte bevat meer dan 4 slaapkamers en heeft een badkamer, die werkelijk luxueus genoemd kan worden. Type II is in zover afwijkend dat de woonkamer overloopt in een open keuken (48 m<sup>2</sup>) en dat u naast een berging binnenhuis in de hoek van de patio een extra berging krijgt. De kooprijzen zijn vanaf f 172.850,— v.o.n. tot 179.250,— v.o.n.



## STIENSTRA

Heerlen, tempelplein 26 tel. 045-712255 maastricht, slex. battalaan 65 tel. 043-19177 makelaars in onroerende goederen bouwprojectontwikkeling verkoopingen, hypotheeken

Op de Heerlenbouw woningen kunnen wij voor u een hypotheek, verzorgen tot 100% van de aanschaffingskosten. Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij u gratis vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9-20 uur. Dus ook na 8 uur kunt u bij ons terecht. Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9-18 uur 's Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 9-12 uur.



## sittard

## coupon

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden

over de woningen in

type

bij een inkomen van

naam

adres

plaats

telefoon

Inzenden aan: LD 1608

Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.

Antwoordnummer 5, Sittard.

(niet frankeren, wij betalen de postzegel)

**DRS. RUIJTERS**  
projectontwikkeling • makelaardij o.g. • sittard • venlo • schiedam  
sittard stationplein 1 • telefoon 04490-8107



## Munstergemeen

Notaris Mr. M. J. Schyns te Geleen

zal op woensdagmiddag 27 augustus te 15 uur in Café 't Centrum te Munstergemeen, Overstraat 14, in het openbaar verkopen:

1. WOONHUIS met c.v., garage, tuin, betegelde binnenplaats en opslagruimte ter lengte van 5 m, aan de Haagstraat 31, kad. sectie C no. 1601, groot 2,24 aren. Het pand bevat: L-vormige woonkamer met keuken, eettafel, badkamer, w.c., fonteinje, en kammerwastafel, badkamer, drie slaapkamers, ligbad met douche, w.c. en zolder.

2. TIMMERWERKPLAATS en loods met tuin aan de Haagstraat kad. sectie C no. 165 groot 8,08 aren.

De verkoop geschiedt in kavels en in massa. Alles is vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom uiterlijk op 9 oktober 1975.

Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 2-4 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Meurteleen 31-29 (tel. 04494-48273) drie lijnen.

Niet alleen 25% besparing nu ook 30% SUBSIDIE

op ons isolerend thermaphane glas.  
Bel of schrijf even.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_

GLASDAM

Nieuwenhagen, Koelweg 9  
telefoon 045-312118 of 312197

TE KOOP, GEVRAAGD IN CENTRUM HEERLEN

## WOONHUIS of VILLA 'TJE

- hoeft niet groot te zijn
- beslist in goede buurt gelegen
- op korte loopafstand van centrum
- koopprijs tot / 200.000,-
- aanvaarding direct

Vrijblijvende aanbiedingen aan  
OFFRO h.v. Maastricht  
tel. 043-18994.

TE KOOP, GEVRAAGD IN CENTRUM HEERLEN

## TE KOOP

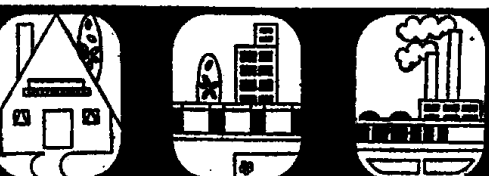
**KERKRADE, Leliestraat**  
Drive-in woning met gar., c.v.-gas, aangel. tuin, ind. portier, garage, keuken met moderne install., ruime hal, overdekt terras; 1e verd.: grote living, keuken, toilet; 2e verd.: 3 slaapk., badk. douche. Koopprijs / 79.000,-.

**OIRSDEEK, Dorpsstraat**  
Vrijst. monumentaal herenhuis op rustige ligging met praktijkruimte, gar., c.v., div. kelders, zeer ruime woonk. met open haard, kamer (5,50 x 4 m), 3 slaapkamers, archiefkamer, 5 ruime slaapk., kompl. badk., vaste trap naar 2e verd. met 1 kamer. Bouwjaar 1910. Koopprijs / 165.000,-.

**SCHINEN, Moutheuvellaan**  
Vrijst. bungalow met c.v.-olie; souterrain: gar. met kastenwand, leuze tuin (zuid) ind.; entree met garderobe, T-woonk. met parketvloer, open haard, keuken kompl. inger., 2 slaapk. met parketvloer, badk. ligbad en toilet. Aanv. in overl. Koopprijs / 155.000,-.

peters

via het over huizen gaat...  
geleen, rijksweg n. 136 tel. (04494)-45121-45183  
ook zaterdag geopend van 10.00-13.00 uur.



## WONINGEN

## BRUNSSUM

Hagelstraat. Te koop tussengebouwde middeleeuwse woning met tuin en opk. garage, 2 bergkelders, gas, toilet, betegeld met vaste wastafel, woonkamer, betegelde keuken, 3 slaapkamers, betegelde douchecabine. Vraagprijs / 75.000,- k.k.

## BRUNSSUM

Maastrichterstraat, te koop leuk vrijstaand landhuis met 900 m<sup>2</sup> tuin, garage, 2 bergkelders, aparte opk. naast de woning, woonkamer, zijruimte, betegeld bad, betegelde keuken, verdieping, hal met toilet, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 ruime slaapkamers op zolder. Voorzien van c.v. Vraagprijs / 145.000,- k.k.

## ITTEVOORT

te koop halfvrijstaand woonhuis aan de Puntlaan met o.a. douchecabine, moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, 2e toilet en beschoten zolder. Vraagprijs / 69.000,- k.k.

## SCHAEDEG

Dormansberg. Te koop landhuis (bouwjaar 1971) met voor- en achtertuin vrij uitzicht op 1200 m<sup>2</sup> terras met open haard en loggia op het zuiden. Ind.: hal met toilet en vaste wastafel, geheel betegelde living 45 m<sup>2</sup> met glazen schuifwand naar terras, open haard, open Amerikaanse keuken en bijkeuken, studeerkamer, was-droogruimte en ingebouwde garage; 1e verd.: 4 slaapkamers, 1e badkamer met ligbad, bidet en wastafel; 2e badkamer met douche, toilet en 2e vaste wastafel, grote berging. Geheel voorzien van hietluchtverwarming en geheel gestoffeerd. Vraagprijs / 250.000,- k.k.

## SCHAEDEG

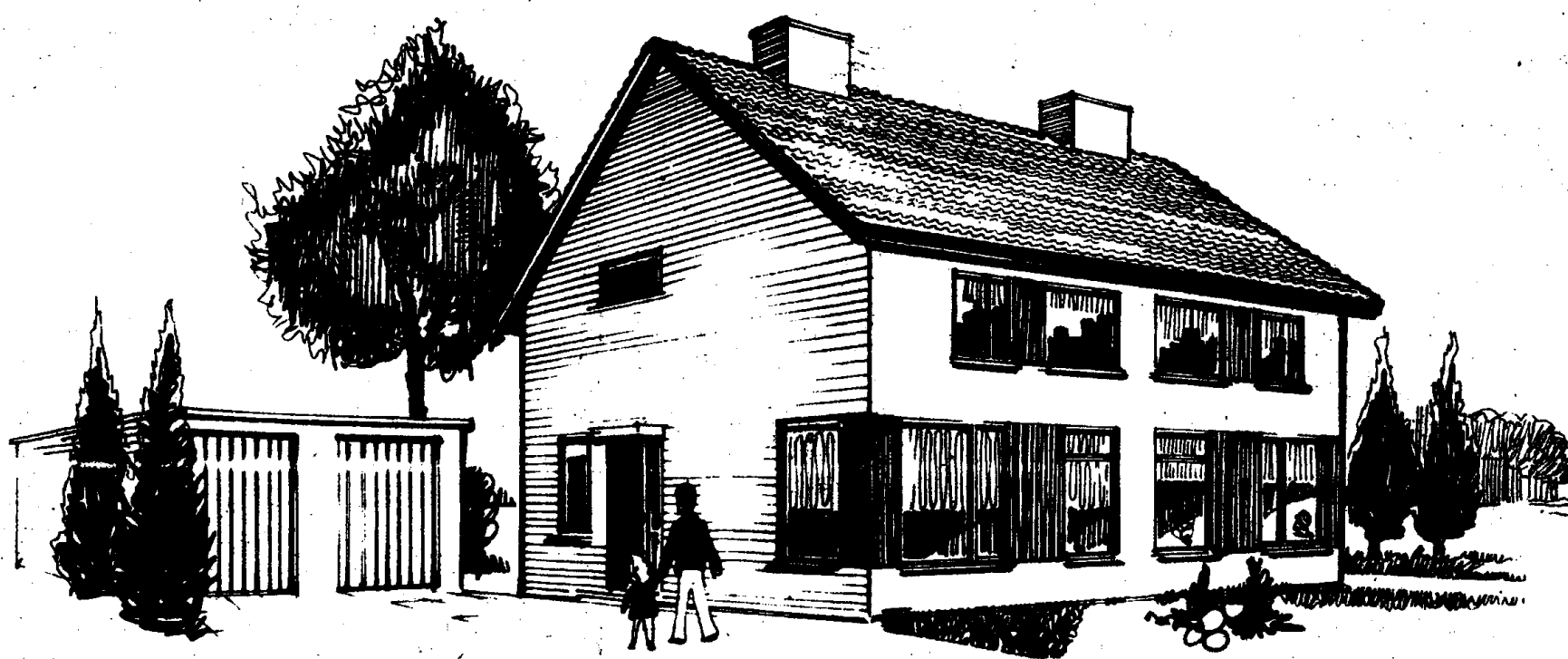
Heelbosweg, te koop een vrijstaande bungalow met 1100 m<sup>2</sup> mooi aangelegde tuin, heel goed geg. betegeld met marmeren tegels, woonkamer met parketvloer, open haard en kastenwand, keuken betegeld met ingebouwde Pöggypohl keuken met diverse apparaten, betegeld toilet met vaste wastafel, badkamer met ligbad en aparte douchecabine, 2 vaste wastafels en 2e toilet, 4 slaapkamers. Koopprijs / 250.000,- k.k.

Inl.:

Penners & Schoenmakers  
Makelaardij Heerlen B.V.

Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718339

## STICHTING WERKGROEP EIGEN WONINGEN



ips kluisen aan 288 geleen 04494-49777  
schistoffelstraat 12 mermond 04750-16555

## Wij hebben een fijn huis voor u in Elsloo

Aan de Brederodestraat halfvrijstaande herenhuizen

L-vormige kamer (38 m<sup>2</sup>) Badkamer met ligbad  
Drie slaapkamers en 2e W.C.  
Moderne keuken Garage

Contractprijzen vanaf f. 100.616,- v.o.n. excl. renteverlies.

Met een 100% financiering bedragen de maandlasten

f 401,- (na aftrek van het fiscaal voordeel) in het eerste jaar.

Vereist inkomen (man en vrouw samen) f. 33.300,-

Wij bouwen in nagenoeg alle Limburgse gemeenten

## DRS. RUIJTERS

projectontwikkeling • makelaardij o.g. • sittard venlo eindhoven  
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-9151

## te koop:

## ROOSTEREN

Groot vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: grote hal, woonkamer met open haard, modern ingerichte open keuken met eetbar, badkamer met douche en v.w., toilet, speelkamer. Beneden mahoniehouten deuren en ged. sierpleisterwerk en schrootjeswand, 4 slaapkamers, waarvan 3 met m.k., grote bepl. en besch. zolder middels vlieztrap te bereiken. Bouwjaar 1968. Vraagprijs / 79.000 k.k.

## SITTARD, Irenelaan

Op zeer goede woonstand t.o.v. groenvoorziening gelegen halfv. woonhuis met grote aangelegde tuin op het zuiden. Ind.: entree met garderobe, toilet met fontein, studeerkamer, woonkamer met mog. open haard, modern ingerichte open keuken, eetkamer met tuinkontakt, 4 slaapkamers waarvan 2 met m.k., badkamer met douche en v.w., geheel bepl. en besch. zolder via vaste trap te bereiken, c.v. gas. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs / 145.000,- k.k.

## GROND met HUIS in centrum van Kerkrade

Notaris J. H. W. VERSTEEG te Maastricht zal in samenwerking met notaris A. MURIS te Kerkrade op donderdag 28 augustus 1975 om 16.00 uur precies in café Chemin te Kerkrade aan de Markt 4 aldaar, krachtens bevel Rechtbank Maastricht ten verzoeken van de erven Grooten om uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar bij opbod en volgens plaatselijk gebruik verkopen:

TWEE OUDE WOONHUIZEN met aanhorigheden, op rit en grond aan de Einderstraat 97-99 te Kerkrade, kadastraal gemeente Kerkrade sectie E no. 2818, gr. 17.80 aren.

Aanvaarding na betaling koopprijs, die uiterlijk 15 november 1975 dient te zijn voldaan.

Koper dient de ontruiming van het pand en de stallingen, voorzover in feitelijk gebruik bij de Heer J. H. Grooten, zelf te regelen.

Verdere inlichtingen ten kantore van genoemde notarissen.

## GELDLENINGEN NEEM NU GELD SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen informatie bij werkgever of anderen. Overname lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten. Kwijtschelding bij overlijden.

Kontant bedrag	Bedrag in maandtermijnen				
	24	36	48	60	120
1.000,-	52,-	—	—	—	—
1.500,-	78,-	—	—	—	—
2.000,-	104,-	—	—	—	—
2.500,-	130,-	—	—	—	—
3.000,-	156,-	—	—	—	—
3.500,-	182,-	—	—	—	—
4.000,-	208,-	—	—	—	—
4.500,-	234,-	—	—	—	—
5.000,-	260,-	—	—	—	—
5.500,-	286,-	—	—	—	—
6.000,-	312,-	—	—	—	—
6.500,-	338,-	—	—	—	—
7.000,-	364,-	—	—	—	—
7.500,-	390,-	—	—	—	—
8.000,-	416,-	—	—	—	—
8.500,-	442,-	—	—	—	—
9.000,-	468,-	—	—	—	—
9.500,-	494,-	—	—	—	—
10.000,-	520,-	—	—	—	—
10.500,-	546,-	—	—	—	—
11.000,-	572,-	—	—	—	—
11.500,-	598,-	—	—	—	—
12.000,-	624,-	—	—	—	—

Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter.

Bel of schrijf:

Aanvrage-Financieringskantoor

H. J. RAATS

WILHELMINASTRAAT 155, HOENSBROEK

Telef. 045-218455 en 218479

## AANNEMINGSBEDRIJF ANTOON BOGMAN B.V. BEEK (L.)

## Te koop in Ulestraten

aan de Europastraat

## 10 EXCLUSIEVE HERENHUIZEN

in diverse types.

Indeling: woonkamer (ca. 32 of 36 m<sup>2</sup>), ruime keuken met luxe Bruynzeel inrichting, grote hal met garderobe, grote badkamer met ligbad en 2e toilet, 4 slaapkamers, CV, half inbandige garage en kelder. Geen makelaarskosten.

Veranderingen zijn mogelijk.

Koopsommen van f 152.400,- tot f 162.300,- v.o.n.

aan de St. Catharinastraat

## 2 EXCLUSIEVE WONINGEN

Indeling: grote garage, berging, entree, hal, ruime keuken, grote eet- en woonkamer, 2 terrassen, 4 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad en 2e toilet.

Op te leveren binnen ca. 1 maand.

Koopsommen f 163.000,- en f 168.000,- k.k.

Nadere inlichtingen:

AANNEMINGSBEDRIJF ANTOON BOGMAN BV — BEEK (L.)

Bourgognestraat 28 — Postbus 18 — Telefoon 04402-1702

Buiten kantooruren dhr. Kluts, tel. 04409-1991.

## Spaar met spouwmuur-isolatie



Nu met max. f. 1000,- rijkssubsidie!

Spouwmuurisolatie levert een

enorme energiebesparing op.

Dat is zo langzamerhand

wel bekend. Geskal werkt met

het gepatenteerde

'Isoschaum'.

Met fenomenaal isolerend

vermogen van 6x de be-

staande isolatie.

Het aanbrengen gebeurt zeer

eenvoudig door gaten in de

voegen van de buitenmuur.

Spaar ook door spouwmuur-

isolatie.

Bel of schrijf Geskal even om

meer informatie.

## GESKAL BV

## BON

Stuur mij informatie over spouwmuurisolatie.

Stuur een van uw medewerkers even langs.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

## ISOLATIEBEDRIJVEN

Stuur mij informatie over spouwmuurisolatie.

Stuur een van uw medewerkers even langs.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

GELEEN-HOLLAND

KAMPSTRAAT 4

TEL. 04494-43865

## Ook zonder onderpand geld in de hand

Ten alle tijden kunt U ook zonder eigen huis, een geldlening bij Prudentia afsluiten. Tot maximaal 60 maanden zonder notaris- en taxatiekosten (langere looptijden en grotere bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk). Het geld wordt aan U persoonlijk kontant uitgereikt. In de besteding bent U uiteraard vrij. Het kan nuttig zijn voor woningverbetering, aanschaf auto, maar ook voor U caravan, kampeeruitrusting of stereo-installatie. Kortom, voor elk doel kunt U bij Prudentia terecht. Vroegtijdig aflossen is ook mogelijk, waarbij U de tevel betaalde rente krijgt terugbetaald, zonder boete, terwijl bij overlijden het restant bedrag van de lening wordt kwijtgescholden. Door deze eerlijke voorlichting bent U zelf in staat Uw eigen welvaart te bepalen en... te verhogen! Vraag eens vrijblijvend inlichtingen. Vanzelfsprekend een-en-ander onder strikte geheimhouding.

netto bedrag in handen	36 mnd.	42 mnd.	48 mnd.	54 mnd.	60 mnd.
3.000,-	111,59	99,58	90,57	—	—
4.000,-	148,44	130,43	118,42	109,09	101,61
5.000,-	185,29	160,84	145,83	133,67	124,83
6.000,-	222,14	197,69	178,62	163,76	157,65
7.000,-	258,99	234,54	210,56	193,78	177,67
8.000,-	295,84	271,39	244,49	223,50	216,71
9.000,-	332,69	308,24	277,34	256,39	239,73
10.000,-	369,54	345,09	310,19	289,28	262,75
11.000,-	406,39	381,94	347,04	322,17	295,77
12.000,-	443,24	418,79	383,89	355,06	328,79

Poststraat 36  
Kerkrade  
postbus 32  
tel. 04445-6543  
(na 18.00 uur  
04445-7572)

PRUDENTIA

## te huur winkelpand in heerlen heksenberg

Dit winkelpand is gelegen aan de Mgr. Hansenstraat in het winkelcentrum van Heksenberg. De winkelruimte bedraagt 37 m<sup>2</sup>.

Verder is er nog een souterrain van 27 m<sup>2</sup>. Het geheel is voorzien van dagverblijf en c.v.

De huurprijs bedraagt f 4.100 per jaar, exclusief BTW.

Voor inlichtingen: Wilma Projektontwikkeling bv, Postbus 166, Weert, tel. 04950-85222, toestel 147.

wilma  
Projektontwikkeling bv

## TE KOOP

## BEEK

Goed gel. winkel-woonhuis met werkpl., bergingen en aparte zij-ingang. Ind. o.a.: winkelruimte in verb. met werkpl., 2 woonk., kelder 4 slaapk., zolder. Vraagprijs / 78.000,-.

## BORN/HOLTM

Halfvrijst. middenwoning met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: grote woonk. met open haard en sierpleister, 3 ruime slaapk., zolder. Vraagprijs / 72.500,-.

## BRUNSSUM

Bungalow met c.v., gar. (7,00x3,00), tuin en terras op het zuiden, bijv. vrij uitzicht. Bouwjaar 1974/1975. Ind. o.a.: woonk. plm. 46 m<sup>2</sup>, 4 slaapk., aanv. d.t. 1975. Prijs / 145.000,-.

In aanbouw vrijst. bungalow met c.v. en gar. Ind. o.a.: provisiekelder, c.v.-ruimte en kelderhal. Part.: woonk. met binnen en buiten open haard en open keukenverb., 55 m<sup>2</sup>, 3 slaapk., terras. Oppervl. 800 m<sup>2</sup>. Koopprijs / 254.464,- v.o.n.

Halfvrijst. winkel-woonhuis met c.v., garage, werkplaats en magazijn. Ind. o.a.: kelder, winkelruimte 5,50 x 6,00, gr. woonk., 4 slaapk., zolder. Vraagprijs / 88.000,-.

## EYSELHOVEN

Vrijst. villa, bouwjaar 1940, totale oppervl. 1945 m<sup>2</sup>, met c.v.-gas, gar. en tuin, 5 kelders. Part.: o.a.: bet. entree, gr. hal met impos. trappenhuis, L-vorm. woonk. 56 m<sup>2</sup>, grote keuken met aanrechtcombinatie (20 m<sup>2</sup>), aparte dienstingang; 1e verd.: 4 slaapk., grote badk., grote zolder beschoten en bepland, div. toiletten. Zeer geschikt voor praktijk of woonhuis/kantoor comb. in overleg te aanvaarden. Vraagprijs / 270.000,-.

## HEERLEN

Vrijst. landh. met gar., c.v. en tuin, woonk. 45 m<sup>2</sup>; 1e verd.: 4 slaapk.; 2e verd.: vliering, grondopp. 600 m<sup>2</sup>. Huurprijs / 850,- per maand. Zakenpand met gar., tuin, geschikt te maken als winkel-woonhuis en 2 woonhuizen. Ind. o.a.: 2 kelders, winkel 9,00 x 7,00, 2 kamers; 1e verd.: 4 kamers; 2e verd.: 3 kamers. Prijs / 90.000,-.

## (GRASBOEK)

Woonhuis met c.v. en bedrijfsruimte. Ind. o.a.: kelder, woonk. 33 m<sup>2</sup>, magazijn ca. 115 m<sup>2</sup>, 6 slaapk. en zolder. Vraagprijs / 150.000,-.

## (NABE CENTRUM)

Woonhuis met berging. Ind. o.a.: kelder, 4 slaapk., zolder. Koopprijs / 65.000,-.

## (HEERLEBAAN)

Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, 3 slaapk., zolder. Prijs / 110.000,-.

## HOENSBROEK

Splitlevel drive-in woning met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonk. 5,82 x 4,38, 3 slaapk., bouwjaar 1973. Aanv. december a.s. Prijs / 79.000,-.

Vrijst. villa met c.v. en gar. Ind. o.a.: 3 kelders, hal, studeerkamer, kamer ensuite, veranda, ruime keuken; 1e verd.: slaapk. met badk.; 2e verd.: 2 slaapk. en zolder. Oppervl. 588 m<sup>2</sup>. Aanv. direct. Vraagprijs / 168.000,-.

## NIEUWENHAGEN

Vrijst. winkel-woonhuis met grote tuin, op rit naast de woning. Ind. o.a.: 2 kelders, winkel plm. 25 m<sup>2</sup>, woonk. plm. 85 m<sup>2</sup>, 4 slaapk., totale oppervl. 885 m<sup>2</sup>. Aanv. direct. Vraagprijs / 67.000,-.

## NUTH

Semi-landelijk gel. vrijst. bungalow met c.v. en gar., ged. onderkelder. Part.: L-vormige woonk. 36 m<sup>2</sup>, 3 slaapk., aangel. tuin, oppervl. 2000 m<sup>2</sup>, bouwjaar '81/'82. Aanv. 6 weken na koop. Vraagprijs / 180.000,-.

## SCHINEN



Zaterdag 16 augustus 1975



## Roda JC

**Contractspelers:** J. van der Mierden, B. Geilman, P. de Wit, A. Broeks, J. Pfeiffer, J. Dijkstra, L. Ehlen, J. Blatter, J. Meuser, D. Advocaat, S. Ziegler, J. Toonstra, J. Körver, D. Nanninga, G. van der Lem, P. Vermeulen, P. van Wissen, B. Vreuls, M. Coolen, G. Wennmachers, L. Debens.

**Gekoocht:** L. Ehlen (Fortuna SC), G. van der Lem (FC Amsterdam), J. Toonstra (Heerenveen), P. van Wissen (Rapid), B. Vreuls (Hopel), M. Coolen (SV Heerlen), G. Wennmachers (SV Brebern).

**Verkocht:** S. Bisch (Berchem Sport), H. Zuidersma (Fortuna SC), P. Bouvrie (Zonhoven), G. de Goede (Eindhoven), H. Witjes (uitgeleend aan Patro Eisden).

● Bert Jacobs wijst Leo Ehlen de koers aan die Roda JC zal varen. Belangrijkste punt blijft: op eigen terrein initiatiefrijke voetbal.

(Foto: Dries Linssen)

Chris Dekker op het Vrijthof: „Ik zie het wel zitten met MVV”

(Foto: Frits Widdershoven)

# Variatie troef bij Roda JC

door Harry Muré

**KERKRADE** — Het vlagvertoon en stuntwerk waarmee Roda JC zich de laatste weken heeft gemanifesteerd, contrasteren fel met de bezonnen kalmte van Bert Jacobs. Toch wel spectaculaire aankopen (Toonstra, Van der Lem, Ehlen), de trip naar Schotland, een denderend duel tegen Liverpool en het aansteken van de grote lichten hebben golven van enthousiasme ontketend. Optimisme dat Bert Jacobs niet wil afremmen. „Al zal ik er voor waken dat wij het gevoel voor realiteit uit het oog verliezen. Wij zullen niets op een presenteerblaadje krijgen”.

Feit blijft dat Roda JC eerst moet bewijzen dat het zich kan ontploegen aan de groep met — bijvoorbeeld — NEC, AZ '67, Telstar en GA Eagles. Bert Jacobs: „Ik kan nu wel gaan trompetteren dat we boven die clubs gaan eindigen, maar mijn uitgangspunt blijft toch: in eerste instantie handhaven wat we vorig seizoen hebben bereikt”.

### Reëel

Dat begint morgen tegen Eindhoven. „Ik heb die ploeg gevolgd. Een team met een vrij brutale aanpak, zonder angstfactor, precies als Wageningen vorig jaar. Wij zullen daarom heel hard moeten werken.

En met beide benen reëel op de grond blijven staan”.

De bodem waarop Roda JC staat, is stevig. Dat geeft Jacobs ronduit

toe. „Er is in de voorbereiding vooral een belangrijk aspect naar voren gekomen. Er heerst meer rust in ons spel. Vorig jaar begonnen we volgens een bepaald ge-

forceerd stramien. Er moesten punten gescoord worden. De manier waarop we thans aan de competitie beginnen, toont een zeker optimisme. Dat heeft te maken met een jaar ervaring en de goede sfeer op mentaal gebied”.

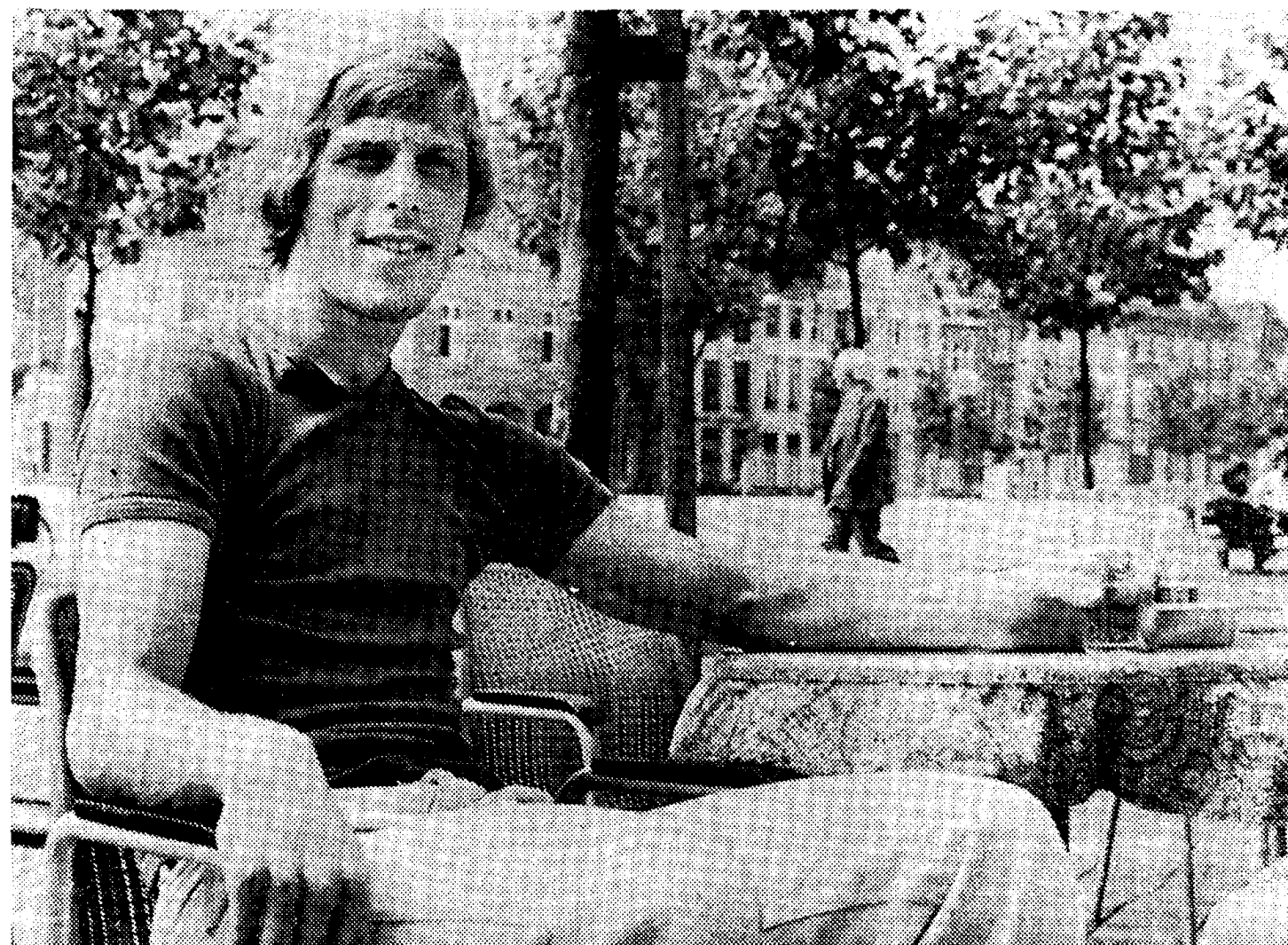
### Mogelijkheden

Het is ook een gevolg van een soepel inpassen van de nieuwelingen in de groep en het creëren van een dubbele bezetting van een aantal posities in het elftal. Bert Jacobs: „Dat vermindert de problemen bij blessures en tactisch zijn er meer mogelijkheden”.

### Initiatief

Variatie is troef bij Roda JC. Dat kan direct geconcludeerd worden uit de verschillende soorten speltrant die zichtbaar zijn geworden in de oefenduels. De verruimde mogelijkheden om de show gevarieerder te brengen, zal Jacobs vooral in thuiswedstrijden willen benutten. Initiatiefrijke voetbal voor eigen publiek blijft het voornaamste punt. Alleen op die basis kan immers het toeschouwersrecord (meer dan 200.000) worden verbeterd.

## BERT JACOB S: 'Er is meer rust'



# 'De sfeer bij MVV is optimaal'

door Henk Langenberg

**MAASTRICHT** — Christoffel Hendrik Dekker, 1.84 lang, 83 kilo zwaar. Vorig jaar een van de redders van MVV. Onder andere zijn komst gaf midden in het vorige seizoen de „verdrinkende” Maastrichtse ploeg de injectie die nodig was om het hoofd boven water te houden. Hij rookt niet, drinkt niet. Een echte fullprof die met zijn gedachten altijd bij het voetballen is. Een speler ook, die vol vertrouwen praat over de Maastrichtse „sterrenbrigade” van nu.

## MVV

**Contractspelers:** C. Baetsen, F. Beks, J. Bonfrère, A. Braam, C. Dekker, N. Duykers, J. Dijkstra, A. Janssen, L. Kerstges, J. Lacroix, J. Laine, A. Mathijssen, F. van Melsen, J. Mulken, A. Nelemans, M. Nieuwendijk, P. Pleumeekers, J. Quaden, H. Smeets, W. Ries, G. Schrijnemakers, J. Streuer, J. van Vlodrop, S. Wever, H. van Weijden, E. Palm.

**Gebocht:** E. Palm (Alemannia Aken).

**Verkocht:** L. van Broekhoven (Desel), G. Kleton (Haarlem), J. Colombain (Turnhout).

Achteloos, in een razend tempo volzinnen spulend somt hij op waarom Maastricht dit seizoen een veel beter voetbaljaar tegemoet gaat. Dekker, via Zaandijk, FC Zaanstreek, AZ '67, NEC, DWS en FC Amsterdam in de Limburgse hoofdstad beland: „Afgelopen seizoen was er veel onrust in de ploeg. Er werd links en rechts maar aangekocht. De oude selectie wist niet meer hoe ze het had. En dat heeft MVV, ondanks de goede eindspurt, onnodig veel punten gekost. In deze competitie zal dat niet gebeuren. De jongens kennen elkaar nu. Met de selectie die we nu hebben zijn we niets minder dan de gemiddelde eredivisieploeg. En ook niet minder dan Roda JC”.

### Lede

Roda JC. De stijgende belangstelling voor de Kerkraadse veren-

ging wordt in Maastricht met lede ogen bekeken. Chris Dekker, de nuchtere Westzaner, maakt er niet om. Grijnzend verklaart de in blonde, stevig geboetseerde westerling: „Als Roda JC-manager Hans Coerver in de landelijke kranten rondbazuint dat er in Limburg door toedoen van zijn ploeg weer klassevoetbal wordt gespeeld, dan moet ik lachen. Ze moeten eerst

maar eens proberen van ons te winnen. Vorig jaar kregen ze dat ook niet klaar”. En dan ernstig: „Ze komen makkelijker in de publiciteit. De public relation in Kerkraade is beter dan bij MVV. En daar ligt het aan. Ze krijgen meer aandacht”.

### Amsterdams trekje

De bikkelharde middenvelder heeft zich goed aangepast bij MVV. Hoewel het acclimatiseringsproces niet helemaal vlekkeloos verliep. Dekker: „In het begin begrepen ze me niet altijd. Ik jen bij het leven. Je kent dat wel. Een typisch Amsterdams trekje. Ik riep tegen Huub Smeets altijd: „He lange, geef die bal”. Dan keek hij erg vreemd. Na een poosje kwam hij na de training naar me toe en vroeg of ik een hekel aan hem had. Maar nu kent iedereen elkaar

beter. De sfeer is op het ogenblik optimaal. Het zal zijn vruchten afwerpen, want kwaliteit is er genoeg in het team”.

MVV heeft een harde voorbereidingsperiode achter de rug. Trainer André Maas — opvolger van Leo Canjels — ging er in de eerste weken met de zweep overheen. Conditie en inzet verlegde hij.

Het is de nieuwe trainer op het lijf geschreven. Dekker: „Maas is erg goed gevallen in de groep. Hij is streng, maar eerlijk. Gaat er verschrikkelijk hard tegenaan. Ik heb als voorbereiding op een nieuw seizoen nog nooit zo hard moeten beulen. Ik ben afgetraind. Geen onse vet te veel. Ik voel me op het ogenblik beresterk”.

### Hard

Conditie en inzet. MVV zal het vanavond in de uitwedstrijd tegen landskampioen PSV hard nodig hebben. De Maastrichtse ploeg staat vijf moeilijke weken te wachten

Tegenstanders als PSV, AZ en FC Amsterdam moeten dan uit bestreden worden. Geen sinecure. Chris Dekker: „Als we die eerste wedstrijden goed doorkomen dan is er al veel gewonnen. Dan zie ik het met MVV best zitten”.

## Chris Dekker: 'Jongens kennen elkaar nu goed'



# MEUBELSHOOP

OPENINGSTIJDEN:

IEDERE ZATERDAG van 10 - 18 uur

ZONDAG van 14 - 18 uur

Dinsdag t.m. vrijdag van 10 - 20 uur

MEUBELSHOOP  
wenmeekers

Industrieterrein  
MAASEIK (B.)BERG-URMOND  
Obbichterstraat 29

## piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

### AANGEB. BETREKK.

Met spoed enkele kolonnes. BEFONTIMMERLIEDEN te-  
vraag Duitsland omgev.  
Aken. Onderaann. T. L.  
Adams Oirsbeek, Altaarstr.  
id. week. Hrl. tel. 045-  
no. 27, tel. 04492-1220.

STRALERS en spulders, al-  
lround monteur, bekend met  
dieselmotor en compress.  
gevaagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Meldend:  
Kluis 20, Geleen, tel. 04494-  
4393.

Wij vragen weer nieuwe  
leuke ASSISTENTEN, zeer  
hoge verdienen. Saana-  
v. 12, Kaldenberg 133 te  
Heerlen, tel. 043-41425.

Gevr. brood- en BANKET-  
BAKKER voor uitgebreid  
produkt. In bezit v. di-  
ploma's. Genegen als oplei-  
ding deegmaker ovenist en  
banketbakker. Goed loon en  
vaste positie. Bakkerij "De  
Kroon b.v." Hoofdst. 10  
Kerkrade, tel. 0767.

N. Irik B.V., Terweijeweg 11  
Heerlen, Passart, tel. 045-  
213822 vraag voor dir. DAK-  
DEKKER-ZINKWERKER.

Bestolen club La Cartouche  
vraagt leuke uitzittende BAR-  
DAMES, 5-daagse werk-  
zat. zond. vrij, zeer hoge  
verdienste. Vervoor naar  
L.w. g.vrouw Marjan, tel.  
04492-2130.

Gevr. voor gehele dagen  
DAMES voor inpakwerk-  
zaam. leeftijd 17-30 jr.  
Soll. van 9-17 uur op ons  
kantoor Remo Steenweg 3  
Merkelbeek.

Wij zoeken ook enkele IN-  
PAKSTERS voor gehele da-  
gen leeftijd 17-30 jr. Soll. v.  
9-17 uur op ons kantoor Re-  
mo Steenweg 3 Merkelbeek.

FOTOLASSERS gevraagd  
met gasunie certificaat pup-  
fitters. Tel. 04750-29646.

BARDAMES gev. voor  
middag en avonduren. Ver-  
voer aanwezig. Club je tal-  
me. Grensstr. 32, Haarnas-  
tel. 04445-7093.

Gevr. jonge SLAGER of  
hulps. zat. vrij. tev. win-  
kelsmeisje en partime hulp  
v. zat. Sijgerij Renken  
Stationstr. 3 Sittard 04490-  
2286.

Nette MEISJES kunnen ge-  
plaatst worden. Hoog loon,  
werk. van 5 dgn. Wasserij  
Karman, Pechstraat 23  
Geleen.

Konfatieler Ger Bruns v.  
voor direct enkele MODI-  
NETTES met ateliererv.  
en kennis in de japonnenpro-  
duktie. Leef. plm. 19 à 20 jr.  
Persoonlijk aanmelden  
Bouwbergstr. 5, Brunssum.

B.V. Artel mode Honigman-  
straat 27 te Hrl. vraag voor  
haar confectie-atelier nog  
enkele KNIPSTERS. Aanm.  
dag.

Wij vragen NAAISTERS v.  
17-20 jr. Gennes Confectie,  
Julianastr. 39, Brunssum,  
tel. 235893.

DAMES, zoekt u leuke bij-  
verdienste? Schrijf naar  
Postbus 326 Kerkrade.

BK Universalbau, Hüchel-  
hous-Schauberg, Hoch-  
strasse 38, tel. 09-49231547  
of 6326 sucht per sofort:  
EINSCHALER, Fertigtel-  
lungs-Zimmerleue, Stahlgel-  
deubauer, Fassaden-Mon-  
teure, Stukateure, Maurer-  
Sozialleistungen. Auslösung  
etc.

Erkens Bakkerij te Bruns-  
sum vraagt voor haar bak-  
kerij een CHEF. Hij zal  
verantwoordelijk zijn voor  
de uitvoering van de pro-  
ductie, zowel kwalitatief  
als kwantitatief. Hij zal lei-  
ding moeten kunnen geven  
aan 10 tot 15 personen. Pro-  
ductiewerkzaamheden, cal-  
culatie zal eveneens tot zijn  
taak behoren. Goede kennis  
van het banketbakkersvak  
en ervaring in het leiding-  
geven zijn vereist. Hand-  
geschreven brieven met uit-  
voering, levensloop, verlangd  
salaris e.d. samen met een  
recente pasfoto zenden aan:  
Bakkerij Erkens, postbus 33  
Brunssum.

Voor onze ambachtelijke  
broodbakkerij een vakbe-  
kwaam BROODBAKKER  
gevaagd. Erkens Bakkerij,  
Bouwbergstr. 5, Brunssum,  
tel. 232272.

DIERENARTSASS. of meis-  
je in opleiding gevraagd. -  
Br. ond. no. F 136 LD Hrl.

Nette BARDAMES gev.  
ook ind. time. zat. zond.  
vrij. Hoge verdienen. Ver-  
voer aanw. La Femme-  
Eikenweg 23, Hoensbroek,  
tel. 212597.

Gymnastiekvereniging RAP  
Chevromont vraagt LEI-  
DER(STER). Inl. Lemmens,  
Kennedyplantsoen no. 35,  
Schaesberg.

Gevr. allr. TIMMERMAN  
en stuccadoor, vd. verbou-  
wingen ongev. Roermond.  
Tel. 04749-5163 of 043-212179.

CHAUFFEUR - bezorger  
gevr. voor 4 halve dagen  
Aken. Oirsbeek, Altaarstr.  
id. week. Hrl. tel. 045-  
no. 27, tel. 04492-1220.

Gevr. WERKSTER met au-  
round monteur, bekend met  
dieselmotor en compress.  
gevaagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Meldend:  
Kluis 20, Geleen, tel. 04494-  
4393.

Wij vragen weer nieuwe  
leuke ASSISTENTEN, zeer  
hoge verdienen. Saana-  
v. 12, Kaldenberg 133 te  
Heerlen, tel. 043-41425.

Gevr. brood- en BANKET-  
BAKKER voor uitgebreid  
produkt. In bezit v. di-  
ploma's. Genegen als oplei-  
ding deegmaker ovenist en  
banketbakker. Goed loon en  
vaste positie. Bakkerij "De  
Kroon b.v." Hoofdst. 10  
Kerkrade, tel. 0767.

N. Irik B.V., Terweijeweg 11  
Heerlen, Passart, tel. 045-  
213822 vraag voor dir. DAK-  
DEKKER-ZINKWERKER.

Bestolen club La Cartouche  
vraagt leuke uitzittende BAR-  
DAMES, 5-daagse werk-  
zat. zond. vrij, zeer hoge  
verdienste. Vervoor naar  
L.w. g.vrouw Marjan, tel.  
04492-2130.

Gevr. voor gehele dagen  
DAMES voor inpakwerk-  
zaam. leeftijd 17-30 jr.  
Soll. van 9-17 uur op ons  
kantoor Remo Steenweg 3  
Merkelbeek.

Wij zoeken ook enkele IN-  
PAKSTERS voor gehele da-  
gen leeftijd 17-30 jr. Soll. v.  
9-17 uur op ons kantoor Re-  
mo Steenweg 3 Merkelbeek.

FOTOLASSERS gevraagd  
met gasunie certificaat pup-  
fitters. Tel. 04750-29646.

BARDAMES gev. voor  
middag en avonduren. Ver-  
voer aanwezig. Club je tal-  
me. Grensstr. 32, Haarnas-  
tel. 04445-7093.

Gevr. jonge SLAGER of  
hulps. zat. vrij. tev. win-  
kelsmeisje en partime hulp  
v. zat. Sijgerij Renken  
Stationstr. 3 Sittard 04490-  
2286.

Nette MEISJES kunnen ge-  
plaatst worden. Hoog loon,  
werk. van 5 dgn. Wasserij  
Karman, Pechstraat 23  
Geleen.

Konfatieler Ger Bruns v.  
voor direct enkele MODI-  
NETTES met ateliererv.  
en kennis in de japonnenpro-  
duktie. Leef. plm. 19 à 20 jr.  
Persoonlijk aanmelden  
Bouwbergstr. 5, Brunssum.

B.V. Artel mode Honigman-  
straat 27 te Hrl. vraag voor  
haar confectie-atelier nog  
enkele KNIPSTERS. Aanm.  
dag.

Wij vragen NAAISTERS v.  
17-20 jr. Gennes Confectie,  
Julianastr. 39, Brunssum,  
tel. 235893.

DAMES, zoekt u leuke bij-  
verdienste? Schrijf naar  
Postbus 326 Kerkrade.

BK Universalbau, Hüchel-  
hous-Schauberg, Hoch-  
strasse 38, tel. 09-49231547  
of 6326 sucht per sofort:  
EINSCHALER, Fertigtel-  
lungs-Zimmerleue, Stahlgel-  
deubauer, Fassaden-Mon-  
teure, Stukateure, Maurer-  
Sozialleistungen. Auslösung  
etc.

Erkens Bakkerij te Bruns-  
sum vraagt voor haar bak-  
kerij een CHEF. Hij zal  
verantwoordelijk zijn voor  
de uitvoering van de pro-  
ductie, zowel kwalitatief  
als kwantitatief. Hij zal lei-  
ding moeten kunnen geven  
aan 10 tot 15 personen. Pro-  
ductiewerkzaamheden, cal-  
culatie zal eveneens tot zijn  
taak behoren. Goede kennis  
van het banketbakkersvak  
en ervaring in het leiding-  
geven zijn vereist. Hand-  
geschreven brieven met uit-  
voering, levensloop, verlangd  
salaris e.d. samen met een  
recente pasfoto zenden aan:  
Bakkerij Erkens, postbus 33  
Brunssum.

Voor onze ambachtelijke  
broodbakkerij een vakbe-  
kwaam BROODBAKKER  
gevaagd. Erkens Bakkerij,  
Bouwbergstr. 5, Brunssum,  
tel. 232272.

DIERENARTSASS. of meis-  
je in opleiding gevraagd. -  
Br. ond. no. F 136 LD Hrl.

Nette BARDAMES gev.  
ook ind. time. zat. zond.  
vrij. Hoge verdienen. Ver-  
voer aanw. La Femme-  
Eikenweg 23, Hoensbroek,  
tel. 212597.

Gymnastiekvereniging RAP  
Chevromont vraagt LEI-  
DER(STER). Inl. Lemmens,  
Kennedyplantsoen no. 35,  
Schaesberg.

Gevr. ploeg METSELAARS  
voor aan ruwbouw in Roer-  
mond. Tel. 04749-5163 of 043-  
212179.

Parttime kracht (v.) Nette geh. VROUW zkt. ser-  
vice voor de middagen. 1 jon-  
GEMAN 17-18 jaar voor  
verkoop op treinreindeling.

1 vriendelijke verkoopster  
17-18 jr. Enige ervaring zw.  
prettig zijn. Sollicitaties af-  
lezen van 9-12 uur. Panda  
Speelgoed, Emmaplein 13  
Heerlen.

Charmante BARDAMES  
gevr. v. midd. en avond-  
uren. Z. hoge verd. Rita Bar-  
dames, Dijk, Jongmansweg 49  
Hrheide tel. 043-214516.

Mobiel tankstation vr.  
POMPBEDIENDE. Hom-  
pertsweg Schaesberg.

Met spoed gev. KELLER  
Bar Dancing A Gen Ing.  
Kerkrade, 71 Kerkrade tel.  
04445-6893.

BARDAMES gev. Inl. 045-  
213350.

Leuke handige BUFFET-  
DAMES gev. voor bar. Tel.  
045-226322.

Charmante BARDAMES  
gevr. Hoog loon plus prov.  
Werkd. overeen te k. Voor  
verv. wordt gev. Tef. buif-  
tel. 045-213350.

BEHEERDERSECHTPAAR  
gevaagd, zonder kinderen,  
voor hotel met rijksnoten.  
Vrije kost en inwonings. Sa-  
laris nader overeen te ko-  
nen. Voor inlichtingen: tel.  
04406-13361.

Gevr. TIMMERLIEDEN afd.  
en stuccadoor, vd. verbou-  
wingen ongev. Roermond.  
Tel. 04749-5163 of 043-212179.

CHAUFFEUR - bezorger  
gevr. voor 4 halve dagen  
Aken. Oirsbeek, Altaarstr.  
id. week. Hrl. tel. 045-  
no. 27, tel. 04492-1220.

Gevr. WERKSTER met au-  
round monteur, bekend met  
dieselmotor en compress.  
gevaagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Meldend:  
Kluis 20, Geleen, tel. 04494-  
4393.

Wij vragen weer nieuwe  
leuke ASSISTENTEN, zeer  
hoge verdienen. Saana-  
v. 12, Kaldenberg 133 te  
Heerlen, tel. 043-41425.

Gevr. brood- en BANKET-  
BAKKER voor uitgebreid  
produkt. In bezit v. di-  
ploma's. Genegen als oplei-  
ding deegmaker ovenist en  
banketbakker. Goed loon en  
vaste positie. Bakkerij "De  
Kroon b.v." Hoofdst. 10  
Kerkrade, tel. 0767.

N. Irik B.V., Terweijeweg 11  
Heerlen, Passart, tel. 045-  
213822 vraag voor dir. DAK-  
DEKKER-ZINKWERKER.

Bestolen club La Cartouche  
vraagt leuke uitzittende BAR-  
DAMES, 5-daagse werk-  
zat. zond. vrij, zeer hoge  
verdienste. Vervoor naar  
L.w. g.vrouw Marjan, tel.  
04492-2130.

Gevr. voor gehele dagen  
DAMES voor inpakwerk-  
zaam. leeftijd 17-30 jr.  
Soll. van 9-17 uur op ons  
kantoor Remo Steenweg 3  
Merkelbeek.

Wij zoeken ook enkele IN-  
PAKSTERS voor gehele da-  
gen leeftijd 17-30 jr. Soll. v.  
9-17 uur op ons kantoor Re-  
mo Steenweg 3 Merkelbeek.

FOTOLASSERS gevraagd  
met gasunie certificaat pup-  
fitters. Tel. 04750-29646.

BARDAMES gev. voor  
middag en avonduren. Ver-  
voer aanwezig. Club je tal-  
me. Grensstr. 32, Haarnas-  
tel. 04445-7093.

Gevr. jonge SLAGER of  
hulps. zat. vrij. tev. win-  
kelsmeisje en partime hulp  
v. zat. Sijgerij Renken  
Stationstr. 3 Sittard 04490-  
2286.

Nette MEISJES kunnen ge-  
plaatst worden. Hoog loon,  
werk. van 5 dgn. Wasserij  
Karman, Pechstraat 23  
Geleen.

Konfatieler Ger Bruns v.  
voor direct enkele MODI-  
NETTES met ateliererv.  
en kennis in de japonnenpro-  
duktie. Leef. plm. 19 à 20 jr.  
Persoonlijk aanmelden  
Bouwbergstr. 5, Brunssum.

B.V. Artel mode Honigman-  
straat 27 te Hrl. vraag voor  
haar confectie-atelier nog  
enkele KNIPSTERS. Aanm.  
dag.

Wij vragen NAAISTERS v.  
17-20 jr. Gennes Confectie,  
Julianastr. 39, Brunssum,  
tel. 235893.

DAMES, zoekt u leuke bij-  
verdienste? Schrijf naar  
Postbus 326 Kerkrade.

Parttime kracht (v.) Nette geh. VROUW zkt. ser-  
vice voor de middagen. 1 jon-  
GEMAN 17-18 jaar voor  
verkoop op treinreindeling.

1 vriendelijke verkoopster  
17-18 jr. Enige ervaring zw.  
prettig zijn. Sollicitaties af-  
lezen van 9-12 uur. Panda  
Speelgoed, Emmaplein 13  
Heerlen.

Charmante BARDAMES  
gevr. v. midd. en avond-  
uren. Z. hoge verd. Rita Bar-  
dames, Dijk, Jongmansweg 49  
Hrheide tel. 043-214516.

Mobiel tankstation vr.  
POMPBEDIENDE. Hom-  
pertsweg Schaesberg.

Met spoed gev. KELLER  
Bar Dancing A Gen Ing.  
Kerkrade, 71 Kerkrade tel.  
04445-6893.

BARDAMES gev. Inl. 045-  
213350.

Leuke handige BUFFET-  
DAMES gev. voor bar. Tel.  
045-226322.

Charmante BARDAMES  
gevr. Hoog loon plus prov.  
Werkd. overeen te k. Voor  
verv. wordt gev. Tef. buif-  
tel. 045-213350.

BEHEERDERSECHTPAAR  
gevaagd, zonder kinderen,  
voor hotel met rijksnoten.  
Vrije kost en inwonings. Sa-  
laris nader overeen te ko-  
nen. Voor inlichtingen: tel.  
04406-13361.

Gevr. TIMMERLIEDEN afd.  
en stuccadoor, vd. verbou-  
wingen ongev. Roermond.  
Tel. 04749-5163 of 043-212179.

CHAUFFEUR - bezorger  
gevr. voor 4 halve dagen  
Aken. Oirsbeek, Altaarstr.  
id. week. Hrl. tel. 045-  
no. 27, tel. 04492-1220.

Gevr. WERKSTER met au-  
round monteur, bekend met  
dieselmotor en compress.  
gevaagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Meldend:  
Kluis 20, Geleen, tel. 04494-  
4393.

Wij vragen weer nieuwe  
leuke ASSISTENTEN, zeer  
hoge verdienen. Saana-  
v. 12, Kaldenberg 133 te  
Heerlen, tel. 043-41425.

Gevr. brood- en BANKET-  
BAKKER voor uitgebreid  
produkt. In bezit v. di-  
ploma's. Genegen als oplei-  
ding deegmaker ovenist en  
banketbakker. Goed loon en  
vaste positie. Bakkerij "De  
Kroon b.v." Hoofdst. 10  
Kerkrade, tel. 0767.

N. Irik B.V., Terweijeweg 11  
Heerlen, Passart, tel. 045-  
213822 vraag voor dir. DAK-  
DEKKER-ZINKWERKER.

Bestolen club La Cartouche  
vraagt leuke uitzittende BAR-  
DAMES, 5-daagse werk-  
zat. zond. vrij, zeer hoge  
verdienste. Vervoor naar  
L.w. g.vrouw Marjan, tel.  
04492-2130.

Gevr. voor gehele dagen  
DAMES voor inpakwerk-  
zaam. leeftijd 17-30 jr.  
Soll. van 9-17 uur op ons  
kantoor Remo Steenweg 3  
Merkelbeek.

Wij zoeken ook enkele IN-  
PAKSTERS voor gehele da-  
gen leeftijd 17-30 jr. Soll. v.  
9-17 uur op ons kantoor Re-  
mo Steenweg 3 Merkelbeek.

FOTOLASSERS gevraagd  
met gasunie certificaat pup-  
fitters. Tel. 04750-29646.

BARDAMES gev. voor  
middag en avonduren. Ver-  
voer aanwezig. Club je tal-  
me. Grensstr. 32, Haarnas-  
tel. 04445-7093.

Gevr. jonge SLAGER of  
hulps. zat. vrij. tev. win-  
kelsmeisje en partime hulp  
v. zat. Sijgerij Renken  
Stationstr. 3 Sittard 04490-  
2286.

Nette MEISJES kunnen ge-  
plaatst worden. Hoog loon,  
werk. van 5 dgn. Wasserij  
Karman, Pechstraat 23  
Geleen.

Konfatieler Ger Bruns v.  
voor direct enkele MODI-  
NETTES met ateliererv.  
en kennis in de japonnenpro-  
duktie. Leef. plm. 19 à 20 jr.  
Persoonlijk aanmelden  
Bouwbergstr. 5, Brunssum.

B.V. Artel mode Honigman-  
straat 27 te Hrl. vraag voor  
haar confectie-atelier nog  
enkele KNIPSTERS. Aanm.  
dag.

Wij vragen NAAISTERS v.  
17-20 jr. Gennes Confectie,  
Julianastr. 39, Brunssum,  
tel. 235893.

DAMES, zoekt u leuke bij-  
verdienste? Schrijf naar  
Postbus 326 Kerkrade.

Parttime kracht (v.) Nette geh. VROUW zkt. ser-  
vice voor de middagen. 1 jon-  
GEMAN 17-18 jaar voor  
verkoop op treinreindeling.

1 vriendelijke verkoopster  
17-18 jr. Enige ervaring zw.  
prettig zijn. Sollicitaties af-  
lezen van 9-12 uur. Panda  
Speelgoed, Emmaplein 13  
Heerlen.

Charmante BARDAMES  
gevr. v. midd. en avond-  
uren. Z. hoge verd. Rita Bar-  
dames, Dijk, Jongmansweg 49  
Hrheide tel. 043-214516.

Mobiel tankstation vr.  
POMPBEDIENDE. Hom-  
pertsweg Schaesberg.

Met spoed gev. KELLER  
Bar Dancing A Gen Ing.  
Kerkrade, 71 Kerkrade tel.  
04445-6893.

BARDAMES gev. Inl. 045-  
213350.

Leuke handige BUFFET-  
DAMES gev. voor bar. Tel.  
045-226322.

Charmante BARDAMES  
gevr. Hoog loon plus prov.  
Werkd. overeen te k. Voor  
verv. wordt gev. Tef. buif-  
tel. 045-213350.

BEHEERDERSECHTPAAR  
gevaagd, zonder kinderen,  
voor hotel met rijksnoten.  
Vrije kost en inwonings. Sa-  
laris nader overeen te ko-  
nen. Voor inlichtingen: tel.  
04406-13361.

Gevr. TIMMERLIEDEN afd.  
en stuccadoor, vd. verbou-  
wingen ongev. Roermond.  
Tel. 04749-5163 of 043-212179.

CHAUFFEUR - bezorger  
gevr. voor 4 halve dagen  
Aken. Oirsbeek, Altaarstr.  
id. week. Hrl. tel. 045-  
no. 27, tel. 04492-1220.

Gevr. WERKSTER met au-  
round monteur, bekend met  
dieselmotor en compress.  
gevaagd voor nieuw be-  
drijf in Geleen. Meldend:  
Kluis 20, Geleen, tel. 04494-  
4393.

Wij vragen weer nieuwe  
leuke ASSISTENTEN, zeer  
hoge verdienen. Saana-  
v. 12, Kaldenberg 133 te  
Heerlen, tel. 043-41425.

Gevr. brood- en BANKET-  
BAKKER voor uitgebreid  
produkt. In bezit v. di-  
ploma's. Genegen als oplei-  
ding deegmaker ovenist en  
banketbakker. Goed loon en  
vaste positie. Bakkerij "De  
Kroon b.v." Hoofdst. 10  
Kerkrade, tel. 0767.

N. Irik B.V., Terweijeweg 11  
Heerlen, Passart, tel. 045-  
213822 vraag voor dir. DAK-  
DEKKER-ZINKWERKER.

Bestolen club La Cartouche  
vraagt leuke uitzittende BAR-  
DAMES, 5-daagse werk-  
zat. zond. vrij, zeer hoge  
verdienste. Vervoor naar  
L.w. g.vrouw Marjan, tel.  
04492-2130.

Gevr. voor gehele dagen  
DAMES voor inpakwerk-  
zaam. leeftijd 17-30 jr.  
Soll. van 9-17 uur op ons  
kantoor Remo Steenweg 3  
Merkelbeek.

Wij zoeken ook enkele IN-  
PAKSTERS voor gehele da-  
gen leeftijd 17-30 jr. Soll. v.  
9-17 uur op ons kantoor Re-  
mo Steenweg 3 Merkelbeek.

FOTOLASSERS gevraagd  
met gasunie certificaat pup-  
fitters. Tel. 04750-29646.

BARDAMES gev. voor  
middag en avonduren. Ver-  
voer aanwezig. Club je tal-  
me. Grensstr. 32, Haarnas-  
tel. 04445-7093.

Gevr. jonge SLAGER of  
hulps. zat. vrij. tev. win-  
kelsmeisje en partime hulp  
v. zat. Sijgerij Renken  
Stationstr. 3 Sittard 04490-  
2286.

Nette MEISJES kunnen ge-  
plaatst worden. Hoog lo



SPORT  
kort

## Noodtoestand

ZWOLLE — De kans is groot dat de competitie van het amateurvoetbal wordt uitgesteld. De tropische temperaturen van de laatste weken maar vooral ook de aanhoudende droogte hebben honderden voetbalvelden in ons land ernstig aangetast. Volgens de grondtechnische dienst van de KNVB moet daarom van een noodtoestand worden gesproken. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat de competitie niet alleen naar een latere datum in plaats van 6 en 7 september moet worden verschoven, maar dat bovendien aan de competitie-indeling moet worden getoet.

## Nieuwe spits

BREDA — Het NAC-bestuur zal begin volgende week een beslissing nemen omtrent het contracteren van Slobodan Radovic, een van de Zuidslavische tweede divisieclub Bor afkomstige spits. Radovic (30) is door zijn landgenoot Nikola Budisic bij NAC geïntroduceerd. Inmiddels heeft Radovic al enkele proefwedstrijden voor de Breda-naars gespeeld.

## EK springen

MÜNCHEN — Wereldkampioen Hartwig Steenken (WDI) heeft in München het eerste onderdeel voor de strijd om de Europese springtitel gewonnen. Hij zegevierde met Erië in een jaachspringconcours over 15 hindernissen met 18 sprongen. Steenken maakte in 90,1 seconden de snelste foutloze rit. Tweede werd zijn landgenoot Alwin Schockemühle.

## Schaakstrijd

SCHAEBSBERG — Morgen om 13.00 uur begint het door de vereniging Schaebsberg georganiseerd Limburgs schaakkampioenschap eerste klasse. Zonder Paul van der Sterren, die deelneemt aan het WK jeugdschaak in Joegoslavië, Partijen eerste ronde: I. F. Hendriks - J. Arnold, J. Renet - L. Stortelder, J. Rievers - M. Snijders, H. Teunink - M. Nijssen. Volgend weekendaand zijn de tweede en derde ronde. Dan beginnen ook de tweede klassen. L.B.-prestes ir. W. Drent spreekt het openingswoord; burgemeester mr. H. Vrouckenraets doet de eerste zet. F. Esser is wedstrijdleider.

## Spannend

GELEEN — De zomeravondcompetitie Onder Ons te Geleen heeft een bijzonder spannend lot beleefd bij de finale tussen de beide poulewinnende Bekkes en Lindenheuvel Boys. Na het verstrijken van de normale speeltijd was de stand 1-1. Ook de verlenging bracht nog geen oplossing. Daarna moest de wedstrijd wegens de duisternis worden afgebroken. Het duel zal volgende week opnieuw worden gespeeld.

## Gouden speld

LINDENHEUVEL — In het sportpark Lindenheuvel heeft burgemeester Ton Elzenburg van Geleen de nieuwe kantine officieel geopend. Het gebouw dat in eigen beheer is uitgevoerd, kreeg de naam Jan Berkman skantine, in verband met het twintig jaar waarnemen van het secretariaat door de heer Berkman. De heer Berkman kreeg tijdens een druk gezochte receptie tevens de gouden speld van verdienste, een onderscheiding van het huidige Lindenheuvelbestuur. Voor de schiedende secretarissen waren verder veel woorden van lof en waardering al dan niet vergezeld van cadeaus.

## overigens ....

Zijn aan het oefenprogramma voor morgen toegevoegd de wedstrijden Rimborg-RKHS en Helsenberg-WDZ • treedt oud-volleybaljeugdinternational Harrie Berben van P en P. Schaebsberg vandaag in het huwelijk met Ruthy Heyen.

## Vraagtekens achter Palm, Meuser en Van der Lem

## PSV zonder Edström

Van onze sportredactie

HEERLEN — De Zuidlimburgse semiprofcluben staan onder stoom. Er zijn wel wat probleempjes, maar Roda JC, MVV en Fortuna SC zien dat niet als een ernstige hindernis voor hun „examen” tegen respectievelijk Eindhoven, PSV en FC Dordrecht. Meest opvallend nieuws aan de vooravond van de competitiestart: PSV zal het waarschijnlijk zonder Edström moeten stellen.

Roda JC kan nog altijd niet beschikken over Jos Dijkstra. Voor morgen moeten er bovendien vraagtekens worden geplaatst achter John Meuser (enkelblessure) en Gerard van der Lem (dijbeenblessure). De kassa's van het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade gaan om 10.00 uur open, omdat er nogal wat toeloop wordt verwacht.

## De Goede

EVV Eindhoven is compleet. Het ziet er naar uit dat Rinus Gossens ex-Roda JC'er Gerrie de Goede op de linkervleugel zal laten opereren.

Roda JC (selectie): Geilman, Van der Mierden, De Wit, Broeks, Pfeiffer, Ehlen, Blatter, Meuser, Ziegler, Advocaat, Toomstra, Nanninga, Van der Lem, Körver, Vermeulen.

EVV Eindhoven (selectie): Berendonk, Kootman, Schalks, Bloemers, Senders, Bleijenberg, Bijlerverveen, Van de Plas, De Goede, Kreekeels, Wanaar, Claassen, Bruinen, Soers.

MVV ziet het eerste competitieduel — vanavond in het nagenoeg uitverkochte Philipsstadion — met vertrouwen tegemoet. MVV-trainer André Maas: „We hebben uit tegen PSV altijd goed gespeeld. Waarom zou dat vanavond ook niet kunnen? De jongens geloven erin”.

Bij de Maastrichtenaars is alleen nieuveling Erwin Palm nog niet helemaal fit. De roessige linkerspits, die afgelopen week in het duel tegen Standard Luik voor de derde keer door zijn knie ging, heeft afgelopen week wel weer getraind, maar is nog niet in staat om voluit te spelen. Maas: „Ik weet niet of Erwin eventueel kan meespelen. Ik kan er op dit moment nog niets over zeggen”.

## Zomergriep

Bij PSV is het meespelen van Ralf Edström onwaarschijnlijk. Edström die afgelopen woensdag in Stockholm met het Zweedse nationale elftal tegen Noorwegen speelde (2-0), is met zomergriep uit Zweden teruggekeerd. Manager Ben van Gel-

Eredvisie  
FC Amsterdam-NAC  
FC Utrecht-Feyenoord  
AZ '81-GA Eagles  
De Graafschap-NEC  
PSV-MVV (vandaag, 20.00 uur)  
Roda JC-Eindhoven  
FC Den Haag-FC Twente  
Excelsior-Telstar  
Sparta-Ajax (vandaag, 20.00 uur)

Eerste divisie  
FC Vlaardingen-Willem II  
FC VVV-Wageningen (17.00 uur)  
Haarlem-Heerenveen  
Veendam-Heimond Sport  
Heracles-FC Den Bosch  
PEC Zwolle-FC Groningen  
SC Cambuur-Volendam  
Vitesse-SC Amersfoort  
FC Dordrecht-Fortuna SC

C-teams (vandaag)  
Fortuna SC-FC Dordrecht  
Heimond Sport-MVV  
Roda JC-FC Den Bosch (terrein VV Hellus)  
Willem II-FC VVV

der van PSV: „Het meespelen van Ralf lijkt me erg onwaarschijnlijk. Voor Edström zal Peter Dahlquist of de dit seizoen van Herford United overgenomen Nick Deacy meespelen”.

PSV (vermoedelijke opstelling): Van Beveren, Deijkers, Strik, Van Kersay, Krijgh, W. van de Kerkhof, Van der Kuilen, Quars, R. van de Kerkhof, Lubbe, Deacy (Dahlquist).

MVV (vermoedelijke opstelling): Wever, Braam, Dijkstra, Lacroix, Schrijnemakers, Dekker, Kerstges, Streuter, Quaden, Bonfrère, Smeets, Wisselspeers: Matthijssen, Duykers, Palm, Laine.

Fortuna SC moet het morgen zonder de geschorste Hans van Huls-steden en Peter Prauser stellen. Als wisselspelers fungeren Joep Heynen en Jos van Sintflit. Na de C-wedstrijd vanmiddag worden nog twee wisselspelers aangewezen.

(ADVERTENTIE)

17 AUGUSTUS

17 AUGUSTUS

AUTOCARRACES  
CIRCUIT GEULLE

Aanvang 13.30 uur

A.C.O.N.

A.C.O.N.

## Fittipaldi gewond

Van onze sportredactie

ZELTWEG — Tijdens de training voor de Grote Prijs van Oostenrijk (Formule 1) raakte Wilson Fittipaldi gewond. Hij werd per helikopter naar het ziekenhuis overgebracht. Hij liep verwondingen op aan zijn hoofd en aan een hand. Waarschijnlijk zal hij in de loop van vandaag uit het ziekenhuis ontslagen worden.

Ook Ronnie Peterson raakte, toen hij voor een wagen moest uitwijken,

van het circuit. De Zweed bleef ongedeerd.

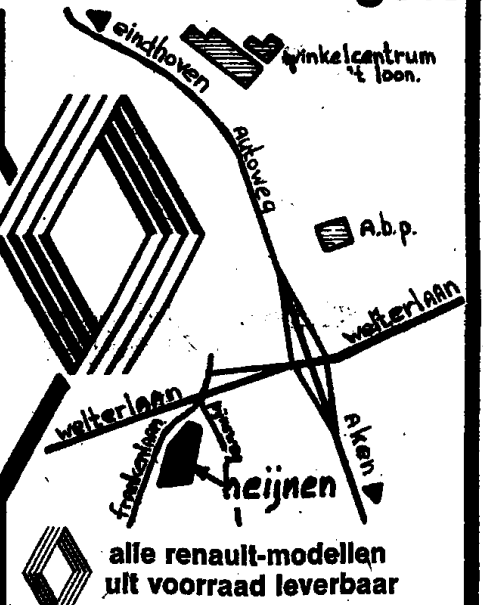
Jef Meys  
uitgenodigd

door Nino Tomadesso

SIMPELVELD — Jef Meys, een der organisatoren van de eerste naoorlogse Ronde van Nederland (in 1948) zal zijn wens een van de etappes in de Proftour door Nederland 1975 te volgen in vervulling zien gaan. Het Wieleroomte Simpelveld dat de proftrouwe twee dagen naar het Limburgse haalt, heeft Jef Meys uitgenodigd als gast van het comité op maandag 25 augustus de etappe Simpelveld-Simpelveld en op dinsdag 26 augustus de finale van de proftrouwe (bergcriterium in Simpelveld) te volgen.



Het comité reageerde op een uitlating van Jef Meys, gepubliceerd in het Limburgs Dagblad d.d. 13 aug. jl. Deze uitlating: „Waarom krijg ik nu nooit eens een uitnodiging om een Amstel Goldrace of een etappe van de nu op stap staande proftrouwe te volgen. Ik zou het geweldig vinden als dat zou kunnen...” Het comité Simpelveld reageerde onmiddellijk.

de kortste weg  
naar de beste auto  
... en de zuinigste

tevens een fijne keuze  
gegarandeerde inruilauto's  
autobedrijf

heijnen  
heerlen

frankenlaan 1, tel. 045-713600  
Showroom doorlopend geopend

## echo's uit het peloton

Ook Julien Stevens

eindredactie: wiel verheesen  
nino tomadesso

BRUSSEL — Ook het Belgische sayerkampioenschap is overschaduwd door een dopingaffaire. Werd in het kader van de Nederlandse titelstrijd Fred Rempelberg positief bevonden (sporen van efedrine in 't urinemonster), Belgisch kampioen 1975 Julien Stevens werd door de WBW beboet met 12.500 francs en een maand voorwaardelijk omdat hij fraude pleegde tijdens de dopingcontrole na afloop van het op de baan van Rocourt gehouden kampioenschap.

GEERAARDSBERGEN — Het drie-

tal Freddy Maertens, Michel Pollentier en Marc Demeyer won de ritrit op de Muur van Geeraardsbergen.

De tijd van de Flandria-eupee: 10 minuten 00.51 seconden. Maes-Watney (Verbeeck, Walter Planckaert en Van Sweefelt) werd tweede in 10.07.13. Molteni (Merckx, Bruyère, Janssens) klasseerde zich op de derde plaats (10.08.34). De vierde plaats was voor TI Raleigh (Thurau, Bracke Schuiten) in 10.12.35, terwijl het trio Knetemann, Bal en Vianen (Gan Mercier) 8ste werd in 10.30.39.

Het tweede gedeelte van het wiel-

lerfestrin in Geeraardsbergen bestond uit een koers van 28 km met vier beklimmingen van de Muur. Uitslag: 1. Devlaeminck 44 minuten 21 seconden, 2. Pollentier op 5 sec., 3. Maertens op 10 sec., 4. Rik van Linden, 5. Verbeeck, 11. Knetemann, 18. Pronk, 21. Bennie Ceulen, 30 Vianen.

DE PINTE — Cees Priem en Blok finishten in de 156 km lange, door Willy Planckaert gewonnen koers (3 uur 40 minuten) respectievelijk op de 4de en 18de plaats.

DWOP — Gerben Karstens eindigde op de 3e plaats, op 55 seconden achter winnaar Vic van Schil (130 km in 4 uur 34 minuten).

BORDEAUX — Bernard Thevenet heeft het criterium van Beaulac-Berons in de Gironde gewonnen. Het parkoers dat tweemaal halve kilometer lang was, moest 40 maal door de renners worden afgelegd. Thevenet toonde zich in de massaspurt het snelste met een tijd van twee uur, 34 minuten en 11 seconden. Joop Zoetemelk eindigde als vierde in dezelfde tijd.

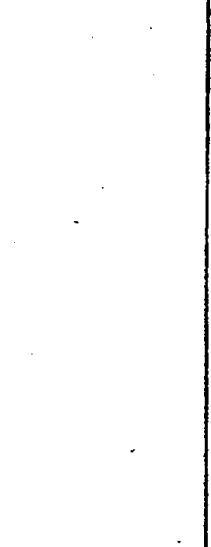
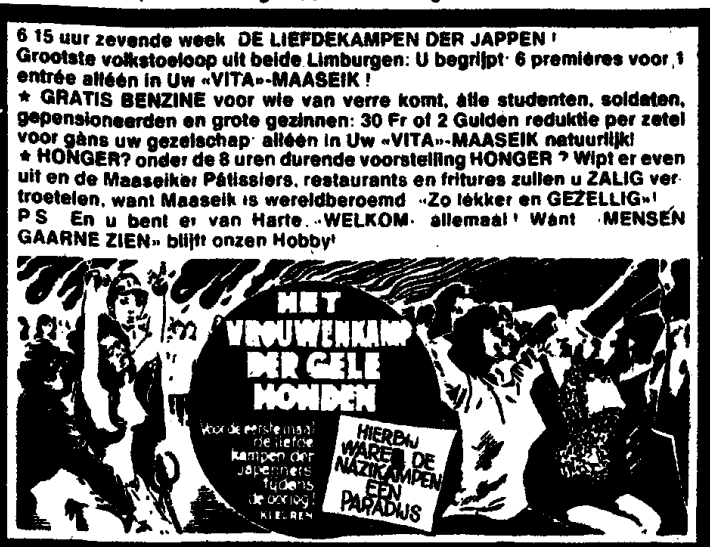
(ADVERTENTIE)

## UW «VITA» MAASEIK

6 PREMIERES voor 1 inkomgeld dagelijks nonstop voorstelling alleen in Limburgs Prachtkinema.

REUZE FILMPROGRAMMA van VRIJDAG 15 augustus tot en met woensdag 20 augustus! Dagelijks maar niet op donderdag! De voorstelling duurt 8 uren! De ganse avond voor 1 inkomgeld!

HONGER? Honger onder de 8 uren durende nonstop-voorstelling HONGER? Wilt er even uit en de Massaker Pâtisseries Restaurants Fritures en Glacières zullen je ZALIG vertroetelen want Maaseik is wereldberoemd - zo lekker en gezellig!



De hierop betrekking hebbende bescheiden liggen vanaf heden ter inzage ter gemeentesecretarie (1e afdeling, lotet 16). Gedurende 30 dagen na heden kan eenieder bezwaren tegen ons voornemen indienen bij de raad van de gemeente Heerlen.

Heerlen, 16 augustus 1975

Burgemeester en Wethouders voornemens,  
De burgemeester,  
ir. J. C. Schlömer, i.b.  
De secretaris,  
J. A. F. Huijs, Lz.

(ADVERTENTIE)



Smalstrook-parket heeft een enorme ruimtewerking. Ideaal dus voor krappe kamers. Aardige bijkomstigheid: kleinere stroken geven minder afval in de zagerij, waardoor 'smalstrook' f 4,- tot f 6,- per m² goedkoper dan de 'normale' Uniska vloeren, die op hun beurt weer f 4,- tot f 10,- goedkoper zijn dan de andere kwaliteitsmerken. Tel uit uw winst.

Verkoopfiliaal:  
Heerlen: Gasthuisstraat 12,  
tel. 045-711525.

Dokumentatie van First Kunstparket. Prijzen, zelfleggen, demonstratieavonden, bouwsoorten, verkoopfilialen, betalen wonen met heat.

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Telefoon: \_\_\_\_\_

In open envelop zonder postzegel aan Uniska, Amsterdamsestraat 121, Afdel. 040  
Telefoon 040-4128

(ADVERTENTIE)

FIAT  
SPECIALE  
AANBIEDING

• wij bieden u een all-round financierings- of leaseplan

• u betaalt bijv.:  
f 195,- p.m. voor een FIAT 127  
f 230,- p.m. voor een FIAT 128  
f 275,- p.m. voor een FIAT 131  
MIRAFIORI

Overige modellen op aanvraag

• geen aanbetaling op nieuwe en gebruikte auto's

AUTOBEDRIJF  
A. C. MUYRES

Kaasheidsteunweg 155  
KERKRADE-WEST  
Tel. 045-412016

zal u gaarne alle verdere inlichtingen verschaffen.

Doorlopend open huis en permanente show.

De nieuwe FIAT 131 in voorraad

Voorlopig  
elk weekend  
GROTE  
OCCASIONS-  
SHOW

In onze werkplaats!

## GEMEENTE HEERLEN

Burgemeester en wethouders van de gemeente HEERLEN; brengen onder openbare kennis, dat zij voornemens zijn aan de raad een voorstel te doen om ten behoeve van de uitvoering van het bestemmingsplan „Dourweien” de onderstaande wegen en voetpaden in zijn geheel dan wel gedeeltelijk aan het openbaar verkeer te onttrekken:

nummer van de legger	weg/voetpad	geheel/gedeeltelijk	Naam en omschrijving
1.	—	weg	gedeeltelijk het gedeelte van de weg genaamd „Gerben Soutermaatsweg” gelegen tussen de Eurenderweg en de Weerden Poelmaatsweg.
2.	—	weg	gedeeltelijk de Oude Molenweg, gelegen tussen de Benzenaderweg en de Eurenaderweg.
3.	—	weg	gedeeltelijk het gedeelte van de Eurenaderweg, gelegen tussen de Vruuschemerweg en de Oude Molenweg.
4.	—	weg	gedeeltelijk de Vruuschemerweg, gelegen tussen de Eurenaderweg en de Zandweg.
5.	—	voetpad	gedeeltelijk de Gats te Vruuschemerweg, gelegen tussen de Steeg te Vruuschemerweg en de Vruuschemerweg.
6.	—	weg	gedeeltelijk het gedeelte van de Vruuschemerweg, gelegen tussen de Steeg te Vruuschemerweg en de Heesbeekweg.
7.	—	weg	gedeeltelijk het gedeelte van de „Cöveerweg”, gelegen tussen de Vruuschemerweg en de Balderweg.
8.	—	voetpad	gedeeltelijk het gedeelte van de Vruuschemerweg, gelegen tussen de Steeg te Vruuschemerweg en de Heesbeekweg.
9.	101	voetpad	gedeeltelijk het gedeelte van de Benzenaderweg, gelegen tussen de Vruuschemerweg en de Kousweg.
10.	102	weg	gedeeltelijk het gedeelte van de Eurenaderweg, gelegen tussen de Oude Molenweg en de Martin Luther Klinkweg.







# Top schaarbaankegelaars naar Schaesberg

# Europees kampioenschap

# climax in bestaan NKF

door Jo Didden

**SCHAESBERG** — In Kegelhal De Molt te Schaesberg vinden van 9 tot en met 14 september de Europese kampioenschappen schaarbaankegelen plaats. Een Europees kampioenschap dat in feite tevens een wereldkampioenschap betekent, daar de kegelaars op Duitse banen voornamelijk geconcentreerd zijn in de West-Europese landen Duitsland, Frankrijk, België, Luxemburg en Nederland. Daarbuiten wordt schaarbaankegelen alleen nog beoefend in Brazilië en Japan. Er is sprake van geweest dat ook deze beide landen in Schaesberg vertegenwoordigd zouden worden, maar daar ziet het momenteel niet meer naar uit.

Wat Nederland betreft is Limburg het uitgesproken centrum van de schaarbaansport. De nationale selectie bestaat dan ook uitsluitend uit Limburgers en ziet er als volgt uit: Dames: Toos Meures, Bertie Wetzels, Ria Vogelsang, Mien Haas, Milie Kerres, Lenie Wetzelaer, Mieke van der Cruys. Heren: Wiel Bogman, Leo Meures, Ron Wetzels, Jo Duysings, Chris Deswijzen, Huub Wetzelaer, Wim Terwint. Van beide ploegen fungeert een speler als reserve.

De damestandems worden gevormd door Millie Kerres/Ria Vogelsang, Bertie Wetzels/Toos Meures of Mien Haas en Mia Mommer/Lenie Wetzelaer. De herentandems Jo Duysings/Huib Wetzelaer, Leo Meures/Ron Wetzels en Wim Terwint/Wiel Bogman. Om de Europacup landenteams speelt GKC Guttecoven voor Nederland op 14 september. Het GKC-team, voor de zesde achtereenvolgende keer landskampioen, bestaat uit Leo Meures, Wim Terwint, Ron Wetzels, Thei Neutlings en Hub Vogten. De Europese titelstrijd wordt op 8 september vooraf gegaan door een jeugdinterland Nederland-Duitsland om 14 uur, eveneens in de Molt.

## HISTORIE

De Europese kampioenschappen in Schaesberg vormen een climax in de historie van de Nederlandse Kegel Federatie. De officiële start van het kegelen Duitse banen in Nederland vond plaats met de oprichting van de Eerste Bleijheidse Kegelbond op 18 september 1938. Contacten bij het Konink der Kelderstoernooi in 1959 leidden uiteindelijk tot de oprichting van de Nederlandse Kegelbond Duitse Banen (NKDB) onder voorzitterschap van Jan Kill en een jaar later ing. Jac Driessen.

Toen kwamen ook de besprekingen op gang om lid te worden van de Nederlandse Sport Federatie. Een

## Zwemvierdaagsen

**HEERLEN** — De Koninklijke Nederlandse Zwembond houdt zwemvierdaagsen in diverse plaatsen van Nederland. Van 26 tot 29 augustus is zwembad de Bosberg in Swalmen aan de beurt, van 9 tot 13 september in zwembad Bronspot in Brunssum. Van 18 t.m. 22 augustus is een zwemvierdaagse in Ter Veerd in Hoensbroek.

## Zomerbridge

**GELEEN** — De stand in de zomercompetitie bridge in Geleen is in de hoogste groep 1. Joke Grotens 331,83 pct.; 2. Wil Gielkens 331,63 pct.; 3. Nico Spaay 327,40 pct.; in de andere groep: 1. echtpaar Beckers 373,62 pct.; 2. mevr. Offermans jr. 353,90 pct. In Heerlen is de stand in de hoogste groep: 1. echtpaar Wijnands 61 pct.; 2. dames Buijse-Haagmans 60 pct.; 3. mevr. Jetzes-Sprado 57,50 pct.; in de andere groep: 1. mevr. Janssen 246,03 pct.; 2. en 3. van de Bosch-Sijstermans 245,52 pct.

## Voetbaltoernooien

**HEERLEN** — De Sportraad Valkenburg-Houthem houdt samen met de VV Valkenburgse Boys zondag van 11 uur een voetbaltoernooi met deelname van IASON, Sibbe, Struhter Boys, Walram en Valkenburgse Boys.

● In het kader van het zevende Bekkerveldfestival is vandaag en morgen een voetbaltoernooi op Bekkerveldterrein in Heerlen met Schinveld, RKHBS, Heerlen Weltaia, Genk, RKVVD, Bekkerveld 6; en 't Veerde; maandag speelt Bekkerveld om 18.15 uur tegen Haslou.

● De VV Schimmert houdt vandaag en morgen een A-jeugdtoernooi.

● De veteranen van SVM houden samen met het aktiecomité SVM vandaag en morgen een veteranentoernooi in 't Burgemeester Smeets-sportpark, vanaf 14 uur.

poging om samen met de Koninklijke Nederlandse Kegel Bond (Hollandse banen) en de Nederlandse Bowlingbond maakte van die lacune werd door de „Hollandse kegelaars” afgewimpeld. Belangrijk punt werd



JAC DRIESSEN

ook de internationale erkenning. De „Hollandse kegelaars” hadden daar geen behoefte aan, omdat hun sport alleen in Nederland wordt beoefend. Schaarbaankegelaars bezaten het lidmaatschap van de Federation Internationale des Quilleurs (FIQ) via de afdeling Kerkrade, die dit lidmaatschap echter had laten verliezen wegens te hoge kosten. De Bowlingbond maakte van die lacune gebruik en kreeg de Nederlandse vertegenwoordiging in de FIQ.

## SAMEN

Schaarbaankegelaars en bowlers vonden elkaar en traden samen op en een Nederlandse Bowling- en Kegel Federatie, die echter bezweek onder de te grote verschillen van inzicht. De straffe, zakelijke opbouw bij de bowlers botste met de loszere organisatie bij de Duitse baanspelers. Inmiddels was Jac Driessen als voorzitter opgevolgd door de naar heetste samenwerking strevende Bob Bakker, die vanaf 1965 zeven jaar de voorzittershamer hanteerde, en de internationale contacten sterk uitbouwde. Interne moeilijkheden over de afspraken betreffende de zetelverdeling in de NBKF leidden tot zijn aftreden en de opvolging door Rie Dirks.

Dirks bracht vooral vergadertech-nisch vooruitgang maar moest om gezondheidsredenen zijn functie neerleggen. Op 2 november verleden jaar nam Jac Driessen het roer weer over. Met steun van de Nederlandse Bowling Federatie verkreeg de Nederlandse Kegel Federatie een eigen lidmaatschap van de FIQ, zodat bowlers en schaarbaankegelaars beiden apart Nederland kunnen vertegenwoordigen in respectievelijk de tenpin- en ninepin-association. Inmiddels had de organisatie zijn invloed in de diverse districten van Zuid-Limburg sterk uitgebreid en hadden diverse afdelingen aansluiting gevonden. Op dit gebied blijven nog als voortaanste wensen de aansluiting van de Bochtolter Kegel Bond en het uitbreiden van de afdeling Kerkrade met de Bleijheidse Kegel Bond. Een afdeling Midden-Limburg is inmiddels opgericht. Administratief en organisatorisch wordt er sterk aan uitbouw gewerkt.

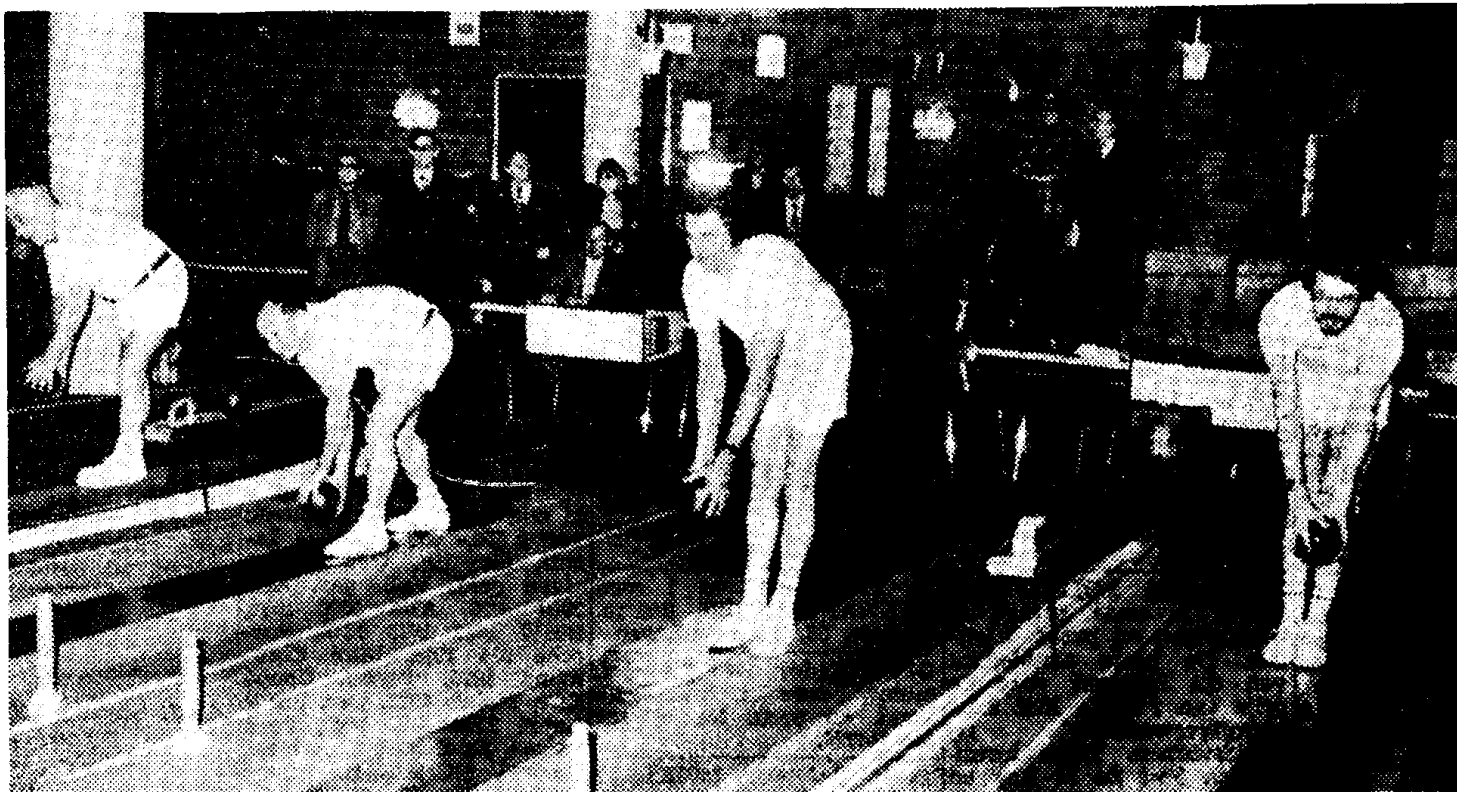
## JAC DRIESSEN

De 60-jarige Jac Driessen is een bezielende figuur, die sinds zijn pensionering praktisch alleen nog maar voor het schaarbaankegelen werkt en leeft. Hij is erg gelukkig met zijn directe medewerkers als Joop van Vlokhoven en Frans Kerres.

Prestatief kegelen komt voor Jac Driessen pas op een — overigens belangrijke — tweede plaats. „Verbroedering en vriendschap” zijn dan ook zijn lijfkrachten. „Groeien naar een familie in Europees verband” kan dan ook samen gaan met het biertje dat de echte sportbeoefenaar zal laten staan. „Recreatief kegelen voor de man met de kleine beurs” houdt rekening met de wensen van de een baans-lokaalhouder, die nog steeds een grote rol speelt bij het schaarbaanspel. Al vinden de topsporters momenteel reeds in vier

fraaie kegelhallen wat meer ruimte en afstand van de verlokende bar.

„De zuigelaagen zijn sowieso allang verleden tijd. Het geld heeft men er ook niet voor”, aldus Jac Driessen, die toch weer het sportieve jasje aantrekt als hij kijkt naar de jeugd. Want Limburg beschikt over een getalenteerde kegeljeugd. Dat zal o.a. op 8 september blijken.



Team Sosio in actie in „d'r Pool” Kerkrade

# Korfbal in Mariarade

**HOENSBROEK** — Zondag houdt de korfbalvereniging „Mariarade” zijn traditionele seriewedstrijden. Dit jaar voor het eerst met verenigingen, die uitkomen in de hoofdklasse van de Nederlandse en Belgische korfbalbond.

Gespeeld wordt in twee poules, met als favorieten in poule A Deto uit Eindhoven en Scaldis uit Antwerpen. De Algemene uit Leiden is in deze poule duidelijk een outsider. In poule B zal de strijd duidelijk gestreden worden tussen Bep uit Purmerend en Mercurius, eveneens uit Antwerpen, terwijl Samos uit Utrecht niet kansloos geacht mag worden. Een primeur voor Nederland is het, dat de teams spelen voor waardebonnen.

In elke poule spelen vijf teams een halve competitie. De finaleronden vinden na deze halve competitie plaats om vier uur, voor de vijfde en zesde plaats. De strijd om de derde en vierde plaats zal rond half vijf beginnen, terwijl het klapstuk van het toernooi, de finale tussen de als eersten geëindigden in poules A en B, begint om vijf uur. Verder zal er nog volop worden gespeeld in verschillende KNKV-afdelingen met in de eerste klasse als favoriet Geldrop en Excelsior uit Sittard.

In de tweede klasse, waarin voornamelijk Limburgse teams uitkomen, zal de strijd zich vermoedelijk afspelen tussen de Roermondse verenigingen Ready '60 en Kido. Verder wordt er nog in drie verschillende regionale afdelingen gespeeld.

Wat de korfbal een eigen gezicht geeft, is, dat op dit toernooi zowel senioren als junioren, aspiranten en pupillen zullen spelen, en dat alles tegelijkertijd. De wedstrijden beginnen reeds 's morgens om kwart voor tien en omvatten ruim 200 wedstrijden. Dit

gebeuren vindt in zijn totaliteit plaats op de sportvelden van „Mariarade” aan de Randweg te Hoensbroek.

Gebleken is, dat de korfbalsport ook in Limburg in opkomst is en de Limburgse verenigingen zijn op dit toernooi allemaal vertegenwoordigd. Na de finale, die rond kwart voor zes zal zijn geëindigd, zal burgemeester Kessen van Hoensbroek de prijzen uitreiken.

# Helmond Sport-MVV C

**MAASTRICHT** — Het betaalde jeugdteam van MVV zal zaterdag de competitie starten met de uitwedstrijd tegen Helmond Sport. MVV-doelman en trainer van het C-elftal Toine Matthijsen ziet in dit duel geen onoverkomelijke moeilijkheden. Toch, zegt hij, zal men een team dat ook nieuwe spelers heeft aangetrokken niet mogen onderschatten. „Het vorig seizoen speelden wij eerst thuis tegen Helmond Sport en wonnen overtuigend, evenals de uit”.

De spelers van het succesvolle C-team van verleden seizoen hebben op enkele uitzonderingen na allen een nieuw contract gekregen. Verschillen van hen hebben hun vaste plaats in het eerste team verworven, en daar hun diensten reeds

bewezen. „Ter vervanging van deze spelers”, zegt Toine Matthijsen, „hebben wij dit seizoen verschillende nieuwe krachten aangetrokken, waaronder jong talent zoals Noud Janssen (Venray), Fer v. Melzen (Walram), William v. Heck (Margra-

ten), Pierre Frantzen (RKVVL), Jo Beulen (RIOS) en Hans Weck (MKC). Ook Jef v. Vlodrop die door een blessure was uitgeschakeld is weer geheel fit. Met het reeds aanwezige materiaal zal ons C-team weer tot de favorieten in deze nieuwe competitie behoren”. Voor de uitwedstrijd tegen Helmond Sport heeft Toine Matthijsen de volgende spelers ter beschikking: Baetsen, Ries, Beks, Duikers, Janssen v. Melzen, Mulken, Nelemans, Nieuwendijk, v. Vlodrop, van Weijden, Kaanen, Magdalijne, Hanon, v. Heck, Frantzen, Beulen en Weck.

# VOETBALPROMOTOR

# IN VER. STATEN



● De Internationals, het voetbalteam van Mathieu Peulen in Pueblo.

Van onze sportredactie

**PUEBLO COLORADO** — Een Limburgs emigrant maakt in de Verenigde Staten furore met een voetbalteam, dat hij zelf heeft opgericht en traint. Het team heet toepasselijk Internationals. Het bestaat uit emigranten uit o.a. Mexico, Italië, Nederland, Columbia, Engeland en een aantal Arabische landen. Taalproblemen kent de club niet. Ook geen gebrek aan successen.

Mathieu Peulen voetbalde vroeger bij de Huskense Boys. Hij emigreerde in 1957 naar de Amerikaanse staat Colorado en deed prompt moeite om belangstellenden te vinden voor de sport waar zijn hart naar uitging. In artikelen in het Limburgs Dagblad — in de rubriek Onder de rook van de Lange Jan — vertelde hij diverse keren over zijn ervaringen. Hij heeft zich niet tevreden gesteld met de Internationals. Om ook bij de jeugd, onder meer bij zijn zoon Tykie, de voetbalsport benad te maken richtte hij een jeugdteam op waarvan hij eveneens trainer is. Zijn in Hoensbroek wonende ouders sturen hem trouw elke week het Limburgs Dagblad toe, waarvan hij met name de sportpagina's uitpluist. Op het ogenblik wordt er overigens in huize Peulen te Pueblo druk gepraat over het Nederlandse voetbal. Mathieu's broer Funs (van het Heerlens Sireektheater) en zijn vrouw brengen er namelijk hun vakantie door.

## HUT winnaar zomerbowling

**HEERLEN** — Niet het algemeen favoriet geachte Bel-Air met o.a. Bien Fernandez, maar Hut (Uli Bock o.s.) won de zomerleague van Bowlingcentrum Hoeve de Aar. Bel-Air moest zich zelfs met de derde plaats tevreden stellen omdat in de laatste position night met 3-0 verloren werd van HUT, terwijl BC '73 Frigidaire (met o.a. WK-kandidaat Paul Stalmeier) een even grote zege boekte op BT Priem, dat ook al beschikte over een man van de nationale selectie: Ton Plummén. De vijfde geldprijs ging naar het uit Afcenters bestaande team Rookies.

## CONCOURS HIPPIQUE MEERSSEN

**MEERSSEN** — Vierhonderd combinaties nemen zondag vanaf 10 uur deel aan de eerste grote dressuur en springwedstrijden van de Rij- en Jachtvereniging „Maas en Waterval” uit Ulestraten op de fraai gelegen gemeenteterreinen nabij het station in Meerssen.

De officiële opening door burgemeester Corten met aansluitend defilé is om 14 uur. Ondanks het feit dat ook in Horst een concours hippique plaats vindt is de deelname van Midden- en Zuidlimburgse combinaties zeer groot en met de provinciale kampioenschappen in zicht een laatste krachtmeting. In elf ringen wordt de individuele dressuur afgewerkt. Aan de afdelingsdressuur nemen zeven achtallenen van de afdelingen Graetheide, Mechelen, Bochtolter, Kerkrade, Geleen, Roerstreek en Ospel deel. Bij de viertallen o.a. Margraten, Ubach over Worms, Roerstreek en Oirsbeek.

Dat de ruitersport zich nog steeds in stijgende lijn bevindt bewijst weer de grote deelname, 120 combinaties, in het springen klasse B. Hierin zal mevr. Baggen, die door de technische commissie is aangewezen met Lodewijk deel te nemen aan de kampioenschappen, de eer van Ulestraten moeten verdedigen. Achtentwintig deelnemers starten in licht en negenendertig in midden, waarin J. Weijers met Chute Deau het moeilijk zal krijgen om het oranje rozet in eigen huls te houden want tot zijn tegenstanders behoren o.a. mej. Benjaminsen Geelen, P. Diederik Graetheide die met Pascal al enkele malen achtereen zegevierde en S. Lemans Nuth. De kwantiteit in het springen zwaar is niet zo groot, maar de kwaliteit des te beter. Mej. Hellebrekers Schinnen en mej. Hommel Brunssum krijgen het moeilijk tegen ruiters als E. Vlaar de Peel, F. Nijkskens Roerstreek, J. v. Houten Slenaken, B. Pijs Schinnen en G. Fouarge Gulpen. Dit hippisch festijn wordt besloten met een puissance springen waaraan 33 combinaties uit de midden en zware klasse deelnemen. Bij de landelijke ruiters zijn hoogten van 1,75 tot 1,80 normaal nodig om te kunnen winnen.

## Bijeenkomst grensrechters

**HOENSBROEK** — De scheidsrechtersvereniging De Mijntrekk houdt maandag om 20 uur in hotel Amicitia, Markt 9-10, Hoensbroek, een bijeenkomst voor grensrechters. De scheidsrechterscommissie rekent op de aanwezigheid van alle KNVB-scheidsrechters van regio 4. Docent is de heer Hoofs.

## BKB vergadert

**BOCHOLTZ** — De Bochtolter Kegel Bond vergadert zondag om 14 uur in zaal Schaap, Min. Ruysstraat 30 te Bochtolter. Ter sprake komt o.a. eventuele aansluiting bij de Nederlandse Kegel Federatie.

## Zwemfestijn

**GELEEN** — In het kader van het 20-jarig bestaan houdt de zwem- en poloclub Glana vandaag in Glanerbrook zwemwedstrijden samen met de zwemvereniging uit Böblingen, vanaf 16 uur.

## AMATEURS OEFENEN

**HEERLEN** — De amateurs hebben voor het komend weekeinde de volgende oefenwedstrijden op het programma: Zaterdag: VCT-EHC; Scharn-Caesar; Gulpen-St. Pieter; Valkenswaard-Heer; Reuver 2-Slekker Boys; Tigleja-Swift; Bieslo-Harveld; Linne-FC ODA; Venlo-EVV; Megacles-Brevindia; Heiden-DESM; Steyl-Roggel; Horn-RKSVV RKVV-M-Standaard BC; Zwart Wit-RKHBS; Zondag: PSV-Eiker Boys; Vaerrade-Wijne; Groene Sier-RKONS; Partij-RKONS 2; Kakertse B-Wit; Groen; De Leeuw-Kolonia; Simpelveld-Hoensbroek; WDD-Heilios; Sportclub-Gronsveld; Sanderhout-VV Sittard; Sanderhout 2-Susterse Boys; Schinnen-Minor; Ja-beek-Hillensberg; Reuver-Panningen; Veritas-Lindenheuvel; EMS-Veritas 2; Vrangendaal-MHD; Swalmen-RKMSV; MSC-Roermond; RK AVC-RKSVV; SVN-Heel; Stevensweert-RIOS; Altwēterheide-Vlodrop; Schinveld-St. Odiliënberg; HBSV-Sp. Irene; Budel-Wilhelmina '08; Deurne-Merefeldia; RKHVC-St. Joost; SVH-Boekel; dames: Boekel-Eiker Boys.











# DOM v.d. BERGH

is de grootste en meest  
gesorteerde meubelzaak  
van Nederland.

Wij leveren uit voorraad ● lederen bankstellen  
● eiken bankstellen  
● eiken slaapkamers  
● eiken bureaus ook  
speciaal voor kinderen  
● losse fauteuils vele  
modellen.

U vindt bij ons de mooiste meubelen in klassieke en moderne stijl.  
In de populaire en middenklasse zijn wij uniek wat betreft prijs,  
hoeveelheid, sortering en keuze.

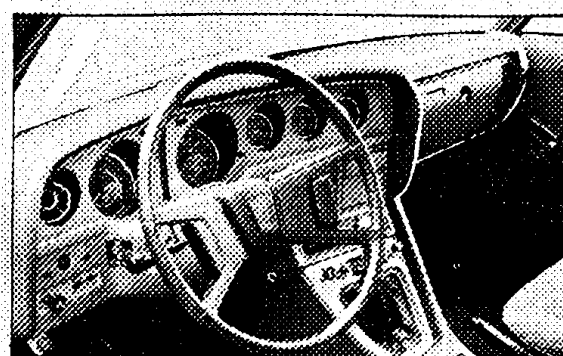
**Kom naar het 10.000m<sup>2</sup> grote  
Dom v.d. Bergh Meubelparadijs,**  
Sittard. Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

## Lees waarom de Mazda 929 de meest complete auto voor z'n prijs wordt genoemd

U rijdt een Mazda 929 hardtop en U ervaart het luxueuze comfort van de met stof beklede fauteuils, het dashboard is rondom U heen gebouwd en alle op vernuftige wijze ontspiegelde klokken geven U in één oogopslag alle informatie die U wenst, ook het aantal toeren, de hoeveelheid km die U vandaag hebt afgelegd en de juiste tijd. Hindert de zachtgroene dashboardverlichting U, dan temper U zelf de lichtsterkte hiervan met een knop aan het stuur, waar overigens ook de gekombineerde signaallicht-ruitewisser-richtingaanwijzer-handie zit.

Ruitewisser op 4 manieren natuurlijk: 1. gewone snelheid, 2. dubbele snelheid, 3. iedere 5 sec. interval (voor als het miezert), 4. elektrische ruitescroer die tegelijk de wissers in werking stelt en weer uitschakelt, vanzelfsprekend zit direct daarnaast de waarschuwingssnipperlicht-installatie. Terwijl U Uw medepassagiers met de elektrische aansteker van vuur voorziet en een van hen U vraagt waar de radioantenne eigenlijk zit, wijst U hem achteloos op dat nauwelijks zichtbare draadje, verwerkt in de voorruit. Ja, inderdaad Japans vernuft en hypermodern. Nee, de draadjes in de achterruit zijn geen TV-antenne, maar bestemd om het beslaan van de ruit te voorkomen. Het ventilatie-

en verwarmingssysteem is zo uitgekiend dat het praktisch per inzittende kan worden geregeld. U als niet-roker hebt dan ook absoluut geen hinder als Uw 3 medepassagiers wel roken. Doordat de ruiten van de hardtop geen raamstijlen hebben, is het uitzicht optimaal en wordt de buitengewoon mooie lijn van deze coupé geaccentueerd. Als U dan Uw medepassagiers laat uitstappen door de grote portieren te openen (in 2 standen) - de achterinzittenden d.m.v. een handle of voetpedaal, waardoor de voorstoel in één beweging naar voren glijdt en de leuning naar beneden klappt - dan steken ze hun bewondering niet onder stoelen of banken. Ja, en als je dan vraagt wat zo'n fantastisch complete, luxueuze en fraaie auto (die bovendien is



afgestemd op de meest strenge Amerikaanse veiligheidseisen) wel mag kosten, dan hoort U betalen tussen de 15 en 20 mille.

**Maar deze Mazda kost helemaal compleet slechts f 13.565,- inkl. b.t.w.**

Wel begrijpelijk dat ze de Mazda 929 de meest complete auto van 1975 noemen. Overtuig Uzelf in een proefrit.

Mazda 929 hardtop f 13.565,- (ook leverbaar met Mazda-rotatiemotor, als type RX-4 hardtop)  
Mazda 929 4-deurs sedan f 12.945,-  
Mazda 929 4-deurs sedan automaat f 13.945,-  
Mazda 929 5-deurs stationwagen f 13.860,-  
Alle prijzen incl. btw af Den Haag

183 Dealers in Nederland.  
Service in geheel West-Europa

**MAZDA**  
biedt het meest voor z'n prijs

IMPORTTRICE:  
AUTO PALACE - DE BINCKHORST B.V.  
BINCKHORSTLAAN 312-322 DEN HAAG  
TELEFOON 070-855100



LOTOMY, Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-719349

LOTOMY, Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045-253333

LOTOMY, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 04445-3030

Dealer voor Brunssum en omgeving

Garage GEBR. GIJSEN, Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531

Automobielfabriek HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-1342

Alle modellen uit voorraad leverbaar

Autobedrijf A. CAUBO B.V., Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558

Autobedrijf LEYMBORGH, Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-5838

Dealer voor Sittard en omstreken

Autobedrijf H. DRIESSEN, Maastrichterlaan 22-24, Beek (L.), tel. 04402-1920

Alle modellen en kleuren uit voorraad leverbaar

Garage GABRIËL BECKERS, Geleen, Burg. Lemmensstraat 158, tel. 04494-42504

### HERHAALDE OPROEP

Wil Johannes Hubertus Janssen, zoon van de heer en mevrouw Janssen-Sch, zich onder opgave van zijn adres, in verbindende stellen met notaris C.G.H. Bodewes te Emmen Postbus 31, in verband met de nalatenschap van zijn grootouders?

### JONG ENERGIEK MEISJE

goede contactuele eigenschappen, typisch, goede taal kennis, Ned., Fr., D., Eng. 1 jaar studie Zwits Low Cambridge dipl. adm. en erf. in sociaal werk zoekt inter. en verantw. betr. Br. o. nr. C 125 LD Heerlen

### GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar  
St. Franciscusweg no. 24  
HEERLEN  
telefoon 045-711504

### HOGЕ BELONING

voor inlichtingen omtrent zwart langhagie bouw (en) „Banjo“, 15 jaar oud Ontvond op zondag augustus omgeving Ten schen.

Tegen aankoop wordt waarschuwd. Tel. 04446-26

### ROLLUIKEN JALOEZIEën ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

### MICA ZONWERING

showroom  
Sittarderweg 148, Heerlen  
tel. 045-714658

### Gartenhäuser aus Würselen



Tot 14 m<sup>2</sup> v.b. als bierk voor uw Tuinparties, Kijderspeelkamer in het groen of wel als bergplaats voor uw tuinmeubelen of gereedschappen.

KATALOGUS GRATIS AANVRAGEN  
Walter Küppers, 5102 Wb, selen, Am Lufschacht, achter het Morsbach Kerkhof  
Tentoonstelling tuinhuis! Ook zondags geopend.

### OOG- COMFORT

is volop bij ons aanwezig Kom onze geweldige kollektie eens bekijken. Dus als het om uw ogen gaat, dan naar



BRILLEN

P. HOPPENBROUWERS

EMMAPLEIN 11

HEERLEN

telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept

20% montuurkorting.

Glasvergoedingen als steek







[illegible]

**'s Lands beste brouwers brouwen het.**





# De wonderbare directie van Paul Oligschläger

*In Partij weten ze hun partij wel te blazen! Partij is weer duidelijk van de partij geweest. Een goede partij daar in Partij! Grappige woordspelingen waar ze in dit gebenedijde dorp al lang aan gewend zijn. Grapjes met een serieuze ondergrond, gelanceerd door publiek en juryleden op concoursen en concerten, bij officiële evenementen en vrolijke weidefeesten.*

*Het is elke bewoner van Wittem bekend: de successen die fanfare Kunst en Vriendschap in de 25 jaar van haar bestaan heeft geoogst zijn voor het leeuwendeel te danken aan Paul Oligschläger (54) die de fanfare „naar de hoogste onderscheidingen heeft gevoerd“ zoals op de oorkonde die zijn huiskamer siert, staat te lezen.*

Zo heeft de fanfare de drie te behalen wimpels van het superleure landskampioenschap aan haar vaandel weten te hechten: de blauwe, behaald in Breda (1964), de witte, behaald in Amsterdam (1968) in het Concertgebouw: „dat was een belevens op zich“, zegt Paul) en de oranje, behaald in Doetinchem in 1972, hetgeen voor bestuur en leden aanleiding was om Paul Oligschläger te benoemen tot ereid van verdienste voor het leven.

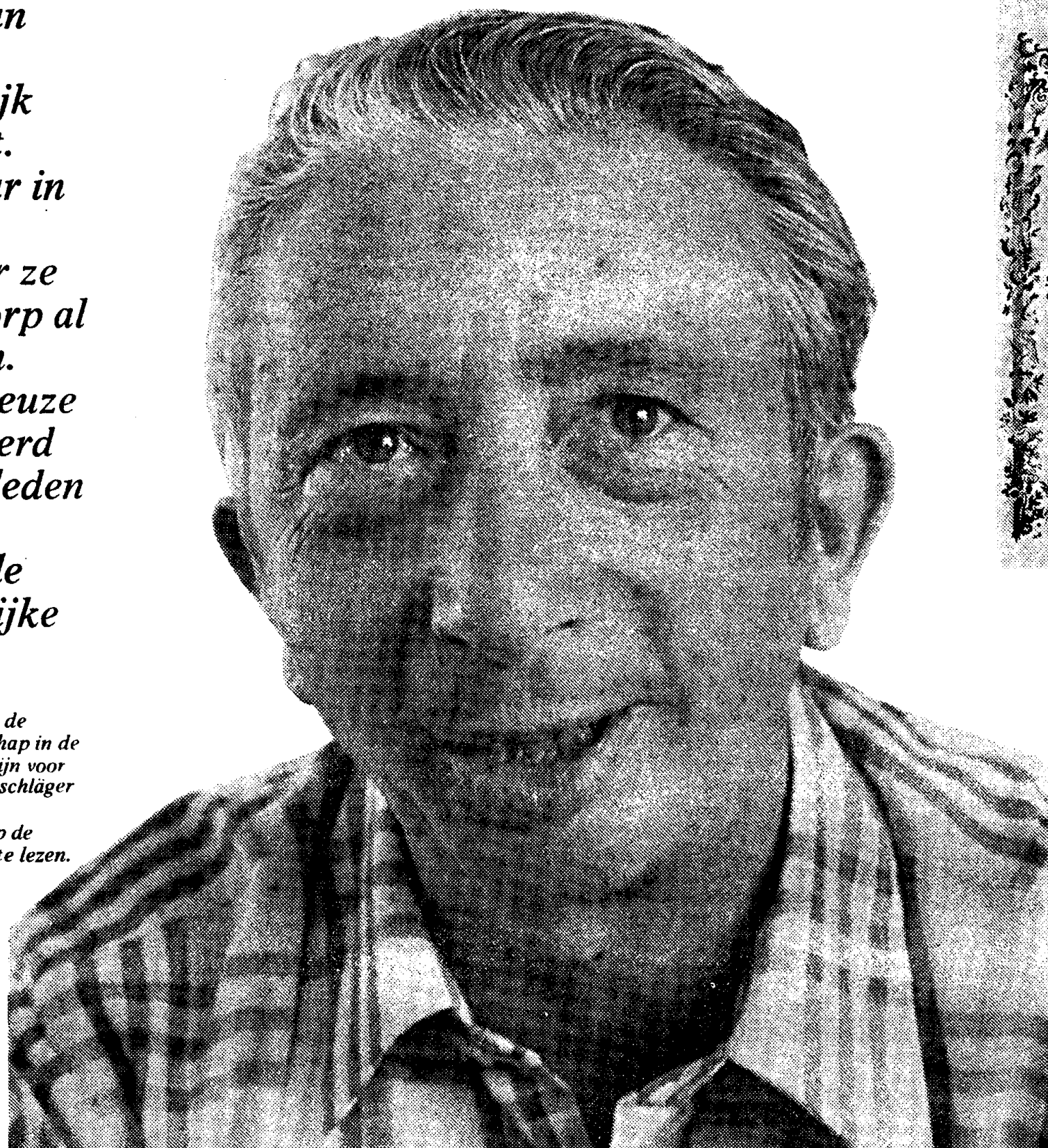
„Ik was er helemaal door overdonderd“, zegt hij. „de bestuursleden haalden me af en toen kreeg ik me daar op eens die oorkonde. Ik ben er wel trots op“. De serie magnifieke zegeprenten heeft daarna een vervolg gekregen. Op het WMC in 1974 behaalde Kunst en Vriendschap het algemeen landskampioenschap in Sonmoverband met het hoogste aantal punten: 340. Voor Partij bleef toen de erepost van het wereldkampioenschap open dat een week later ten deel viel aan Ubachsberg. Waardoor er nog één leuke rest waarnaar gestreefd wordt door de blazers uit Partij.

## HIJ

Paul Oligschläger uit Partij-Wittem, sinds 1954 directeur van fanfare Kunst en Vriendschap in zijn woonplaats, welk korps hij vele lauweren heeft bezorgd. Als houwder op de Wilhelmina studeerde hij destijds aan het Maastrichtse Conservatorium.

## DEZE WEEK IN HET NIEUWS

omdat hij als mede-oprichter en 25 jaar lid van Kunst en Vriendschap samen met een vijftiental andere jubilarissen op het zilveren bestaansfeest van dit korps (van 15 tot en met 18 augustus) zal worden gehuldigd.



### • Noppenberg

Paul Oligschläger werd in 1921 geboren in Noppenberg, „een gehucht achter Herzogenrath op 't Duutsj“. Het is een lieflijk plaatsje behorend tot de gemeente Merksteijn. Paul heeft er slechts anderhalf jaar gewoond. Gedwongen door de inflatietoestanden van de jaren twintig keerde het echtpaar (zijn vader was getrouwd met een Duitse) naar Nederland terug en vestigde zich in Partij. Paul gaat nog wel eens een kijkje nemen daar op zijn geboortegrond. Hij noemt wandelen een van zijn liefhebberijen. „Het gehucht ligt prachtig verscholen; als je het niet weet te liggen vind je het haast niet“, zegt hij mijmerend.

Op 7-jarige leeftijd kreeg Paul vioolles en solfège op de muziekschool in Gulpen. Hij speelde ook al mee in een bandje. Tegen het einde van de lagere schoolperiode werd er nogal wat pressie uitgeoefend op zijn ouders om hem verder te laten gaan „in de muziek“. Maar bij het gezin Oligschläger hadden ze acht kinderen en de tijden waren niet naar verder studeren. En daarom ging Paul naar de ambachtsschool en werd hij een vakbekwame schilder, welke baan hij naderhand verwisselde voor houwder op de Wilhelmina en vervolgens op de Emma. Het was een harde tijd op de mijn. Elke morgen om kwart over vier de deur uit om de „koelbös“ niet te missen. Men had van de bedrijfsleiding van de mijn gedaan gekregen dat Paul altijd „daagsjeh“ had, waardoor hij in staat was in de namiddaguren zich volledig te wijden aan de zorg voor de artistieke prestaties van de fanfare, die hij in 1950 mee had opgericht. In de namiddag leidde hij leerlingen op, studeerde hij partijen in en gaf hij repetities aan de hele fanfare.

### • Conservatorium

Toen in 1954 Hubert Quodbach, dirigent vanaf de oprichting, door omstandigheden moest bedanken voor deze functie, werd Paul Oligschläger meteen gevraagd de directie op zich te nemen. Hij was al onder-directeur en nam het aanbod zonder aarzelen aan. Hij dirigeerde met volle toewijding, maar voelde toch wel, dat wilde hij de fanfare tot ware klasse

brengen, hij zichzelf verder moest bekwalen in de directie. In 1958 nam hij dan ook het moedige besluit om naar het Maastrichtse conservatorium te gaan. Twee avonden per week kreeg hij de finesses van de dirigeerkunst bijgebracht door Hub Cardous, terwijl Martin Koelkoren hem de theoretische vakken doceerde. „Ik kon het bolwerken, omdat de muziek zo enorm veel goed maakte. Bovendien heb ik een vrouw (Greetje Smeets, afkomstig uit Voerendaal) die altijd voor de volle honderd procent achter me heeft gestaan. Anders was dat allemaal niet mogelijk geweest“, zegt Paul Oligschläger. De connecties met Voerendaal zijn het vorig jaar verstevigd, toen het bestuur van harmonie St. David uit deze plaats de bekende directeur uit Partij voorstelde ook deze directie op zich te nemen. Het was niet het eerste aanbod van deze soort. Al jaren dirigeert Paul immers harmonie Amicitia van Banholt.

Sinds hij in 1973 met vervroegd pensioen de mijn heeft verlaten, is hem wel iets meer tijd voor de muziek beschoren.

Paul Oligschläger stamt uit een muzikale familie. Niet dat zijn voorvaders grote musici waren, de muzikaliteit was echter evident. Zijn vader speelde op de „kwetsjbuul“ (accordeon). Een aantal neven en nichten beroerden andere instrumenten. Bij Paul thuis hadden ze — zeker wat de

vijf jongens betrof — de muzikale begaafdheden met de moedermelk ingegoten gekregen. Een blik op de 46 leden tellende bemanning van Kunst en Vriendschap constateert een onthutsende bevestiging van dit feit: niet minder dan 5 gebroeders maken er deel van uit en bijna allen hebben al een of meerdere nazaten ingevoerd in de gelederen van de fanfare: Hans, die vier zonen meebracht onder wie Paul junior die zijn dirigerende oom wel eens vervangt. Ger met drie zonen en wiens vierde al aardig slagwerkt in het jeugdkorkest. Harry, tevens belast met het voorzitterschap van het korpsbestuur en Jo Oligschläger die behalve instrumentalist in Partij dit ook is in de Marinierskapel. Behalve Pauls broers hebben ook twee zussen van hem een stevige bijdrage geleverd aan het korps, zoals Jo Kohl, de tweede dirigent die vanuit Partij is opgeklimmen tot het Concertgebouworkest. Paul zelf heeft vier kinderen: drie dochters (twee zijn er bij de drumband) en een zoon Jo, een nakomertje, die met zijn vier jaren al heel wat vreugde schept in Pauls leven, al is hij nog wat klein voor de serieuze muziek. Is dit alles bij elkaar niet een unicum in de muziekwereld?

Het is te begrijpen dat bij een fanfare-dirigent die tevens twee harmonieën dirigeert wel eens de gedachte opkomt de toch beperkte mogelijkheden uit te bouwen. Zeker als in zijn woongemeente (Wittem) nog vier andere korpsen blazen die stuk voor stuk harmonie

gebeurtenis maakt: „Eigenlijk is het waanzin om als amateurs alle mogelijke dingen te brengen. De meeste beroepsmusici houden zich bij één bepaald genre.“ Maar wij doen het nu eenmaal, en het kan met deze fanfare.“

### • Karakter

Secretaris, de heer L. Piercy, medeoprichter van het korps en tevens de huidige voorzitter van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen op zijn beurt over de heer Oligschläger: „Paul is een geweldige dirigent. Hij heeft de onderscheiding „ereid van verdienste voor het leven“ in alle opzichten verdiend. Als dirigent maar ook als mens. Hij is een bijzonder hoogstaand iemand. Een man met een enorm karakter, op wie je kunt rekenen, een man met een uitgesproken mening, die misschien wat moeilijk uit zijn woorden kan komen, maar die zijn opmerkingen toch raak weet te formuleren. Ik heb vele vrienden en kennissen uit alle geledingen van de maatschappij, in alle rangen en standen. Maar Paul staat mee bovenaan. En zo oordelen alle mensen in Wittem. Ik kom er elke zondagmorgen, want ik ben er zelf grootgebracht. Als je alles bij elkaar pakt, zijn menselijke en muzikale kwaliteiten, dan moet ik nog zien of er ergens een betere dan Paul te vinden is....“

Pierre Rousseau



zijn (Mechelen, Epen, Eys en Nijswiller). Wat Kunst en Vriendschap betreft is het echter bij fanfare gebleven. „Partij kan zich niet zomaar een harmonie permitteren. Het zou ten koste gaan van de kwaliteit. Beter een goede fanfare dan een halve harmonie“, zegt de dirigent absoluut. „Ik kan met mijn fanfare dan ook alle kanten uit. De muzikanten zijn op elkaar en op mij ingespeeld. Ik kan hun capaciteiten helemaal uitbuiten. Daardoor zijn we in staat het meest uitgebreide repertoire te brengen dat men zich bedenken kan. Die grote variatie is fijn voor het publiek, maar ook voor de muzikanten zelf, vooral de jongere. Het is toch een feit dat de jeugd tegenwoordig steeds moeilijker te boeien is. Wij proberen werkelijk alles te maken. Ik zei eens tegen onze secretaris, de heer Piercy, een man die met zijn verslagen de vergaderingen telkens tot een

Zaterdag  
16 augustus

Vrijuit 2

• Dr. J. C. Kats is andermaal, en wel voor de vijfde keer in successie in de pen geklommen om te verhalen over het Landsfort Heerlen 50 jaar geleden. Voor de jongeren vertelt in de rubriek Druif een jonge alcoholiste over haar schokkende ervaringen.

Vrijuit 3

• De story van de Bokkerijder wordt in kleurrijke vormen voortgezet. In de vakantierubriek wordt deze week de keerzijde van de zonnige medaille bekeken. Het blijkt dat het vaak lang zo leuk niet is als het wel lijkt.

Vrijuit 4

• Paul Haimon (gewapend met pen en inkt) en Ru de Vries (met viltstift en tekenpapier in zijn rugzak) zijn weer de wijde natuur in getrokken. Deze week richtten zij hun schreden naar Geuldal. Hun bevindingen steken ze niet onder stoelen of banken

Vrijuit 5

• Vrouw Apart is ter ziele, leve Vrouw Apart. In de Vrijuit heeft ze haar eigen hoekje. Ook deze week weer.



Lees met het LD het weekend door



## jongerenrubriek



redactie:  
tjeu seeverens  
rennemingsstraat 14  
heerlen 045-213292



## ONTHULLENDE REPORTAGE OVER JONGE ALCOHOLISTE

# Met de deurknop van de slijterij in mijn hand zei ik: „Ik hoef helemaal niet meer“

„Een vriendin is mij trouw gebleven. En ik heb een broer, waar ik van hou. Daarom moet ik verder. Met frisse moed, heet dat geloof ik. Of het me lukt?.. Karin (26) is sinds haar zesde aan alcohol verslaafd. Sinds vier maanden is ze nu in behandeling in het opvangcentrum „De Jellinek-kliniek“ in Amsterdam. Zij was bereid iets over haar lijdensweg te vertellen. Een waarschuwing voor anderen die denken zonder hulp van derden van hun alcoholproblemen af te kunnen komen. Geen veroordeling!

Karin: „Ik ben tussen wal en schip geraakt. Mijn moeder kreeg toen ik vijftien was, last van depressies en hartkloppingen. Ze merkte dat die kwalen overgingen als ze dronk. Vader dronk mee. De psychiater vond het best. Maar ik zag ze regelrecht de vernieling ingaan. Ik dronk toen nog niet in verband met mijn „lijf“ en ik haatte de drankzucht van mijn ouders. Maar toch was ik gauw zo ver, dat ik op de vrijdagmiddag meedronk. Op mijn zeventiende was ik samen met mijn ouders dronken. Toen al realiseerde ik me dat ik er niet meer buiten kon. Ik dacht wel dat ik me nog best in de hand kon houden...

## Trouwen

Pech met de auto van haar vader, tijdens een vakantie in Duitsland was er de oorzaak van dat ze Johan, een Duitse jongen van achttien jaar, leerde kennen. „Wat ik pas na zeven maanden hoorde was dat hij een gevangenisstraf tegoeed had voor joyriding. Jeugdige overmoed, dacht ik. Ik hield van hem... Drie jaar later zijn we getrouwd. Het werd een complete mislukking. In de periode dat hij vast zat was ik zo ellendig en eenzaam, dat ik werkelijk heb leren drinken. Toen Johans proeftijd van twee jaar erop zat, kwam zijn ware aard boven. Ik heb ontzettend veel op mijn sodemeter gekregen. 's Middags als hij er niet was, verzoop ik mijn verdriet en ellende. Ik was vreselijk bang. Hij heeft me aan mijn armen buiten de flat gehangen, met wapens bedreigd en bont en blauw geslagen. Op een dag ben ik vertrokken. Hij bleek al lang andere vrouwen te hebben.“

## Doordrinken

Nadat ze was weggelopen bleef Karin doordrinken. Ze kwam in de

verpleging terecht. 's Morgens voor het werk dronk ze een aantal borrels en sherry's. „Op een zekere dag moest ik wel door de mand vallen. Ze zeiden: ga maar eens naar de Ketzersgracht. Daar bedoelen ze de Jellinek-kliniek mee. ja“. Het was een enorme opdoener voor haar: „Ik was al vijf jaar aan drank verslaafd, maar toch dacht ik iedere keer dat ik de borrel zelf de baas kon. Maar je redt het niet alleen. Er zijn altijd wel aanleidingen om te drinken. Als je geslaagd bent voor iets drink je van vreugde, ben je gezakt, is er aanleiding om je pestbui te verdrinken“.

## Hel

Alcoholisten leven in een hel. Karin: „Je bent tot niets meer in staat. Je doet je werk niet goed, je verslonst en op den duur zie je niets meer. Je kunt de krant niet lezen, omdat je handen zo trillen. 's Nachts slaap je niet en begin je weer te drinken. 's Morgens ga je nieuwe flessen halen. Steeds bij een andere slijter. Want je schaamt je. Uit angst voor de buien verdeel je



de lege flessen in verschillende zakken en als het donker is zet je ze bij de vuilnisemmers van je buur. Ik heb wel eens geprobeerd om van de drank af te komen. Dat „afkicken“ is vreselijk. Je spuugt alles uit, bloedspuwingen, je krijgt verschrikkelijke diarree. Je hebt het koud en warm tegelijk, het oogwit wordt gelig en de lever krijgt enorme optaters. Je kunt er niet zonder hulp vanaf komen. Je moet de moed hebben om de drempele naar zo'n kliniek te overschrijden. Ik zou tegen al die jongeren, die denken er zelf mee klaar te komen, willen zeggen: blijf niet verder de afgrond in. Je weet niet wat de grens is. Je moet durven naar zo'n kliniek te gaan. Dat bibberen hebben we allemaal als we binnenkomen...“

## Status

Het aantal jongeren dat aan alcohol verslaafd is neemt toe. Consultatiebureaus hebben dat bevestigd. Mevrouw L. Timmer, adjunct-directrice van de Jellinek-kliniek: „De leeftijdsgrens waarop vooral ook meisjes met drinken beginnen, wordt steeds lager. De ochtendkoffie is veranderd in één of meer glazen sherry. Er is meer geld bij de jongeren en het is een gewoonte geworden om na schooltijd sherry of hier te drinken. Ook tussen de middag gebeurt dat. Een status-

symbool. Het klinkt flink om als meisje „een sherrydrin“ te bestellen. En de ouders zijn al lang blij dat dochter en zoon niet gaan roken. Karin: „Er wordt in deze maatschappij gewoon van je verwacht dat je meedrinkt. Kijk naar de STER-reklame en waar kun je geen drank kopen? Op feestjes zijn het de likse drinkers die succes hebben.“

## Droog

Karin staat nu enkele weken

„droog.“ Karin: „Voor mij is enkele weken ontzettend veel. Iedere dag moet ik vechten op leven en dood met een tegenstander die eigenlijk veel sterker is dan ik. Maar ik moet zegevieren, anders is het met me gebeurd. Ik durf nog niet goed naar een schouwburg of een café te gaan. Ik ben nog onzeker. Maar laatst had ik de deurknop van de slijterij in m'n handen en zei tegen mezelf: nee, ik hoef helemaal niet meer. Ik hoef en mag nooit meer...“

## UITGAANSMENU VAN DE WEEK

### Slapsticks

In Donkiesjot in Sittard is het vanavond lachen geblazen met slapsticks van Lupino Lane. Deze grote filmkomiek heeft vanaf 1913 ongeveer 70 films gespeeld. Op het eerste gezicht doet hij aan Harry Langdon denken, maar hij is veel aktiever, vooral als er een mooie vrouw in het spel is. Hij lijkt dus veel op het grootste deel van de mannelijke Druit-lezers. Gedraaid worden o.a. Be my King, Goodnight Muse, Maid in Marocco, Oh What a Tango and the Three Musketeers. Aanvang 21 uur, entree 2 piek.

### Coriovallum

In het jongerencentrum J.C.L. Pater Beatusstraat in Heerlen treedt morgenavond de Heerlense formatie Coriovallum op. Een Limburgse popformatie met een aardig professionele sound, geproduceerd door ervaren musici. Aanvang 20 uur. Twee gulden.

### Inpoet

Vanaf dit weekend draait ook het jongerencentrum Carna een optreden van het Nederlandse duo Big Mouth and Little Eve en de formatie Cardinal Point. Het gebeuren heeft plaats in zaal Vleugels te Einighausen. Aanvang 20 uur. entree vier gulden.

's Maandags karate en fotografie; dinsdags film en cabaret, elke woensdagmiddag kunnen de werklozen terecht, donderdags handvaardigheid en elke vrijdag tenslotte yoga en cineclubbespreking. Kosten acht gulden per maand. Inlichtingen 045 714667.

### Livin Blues

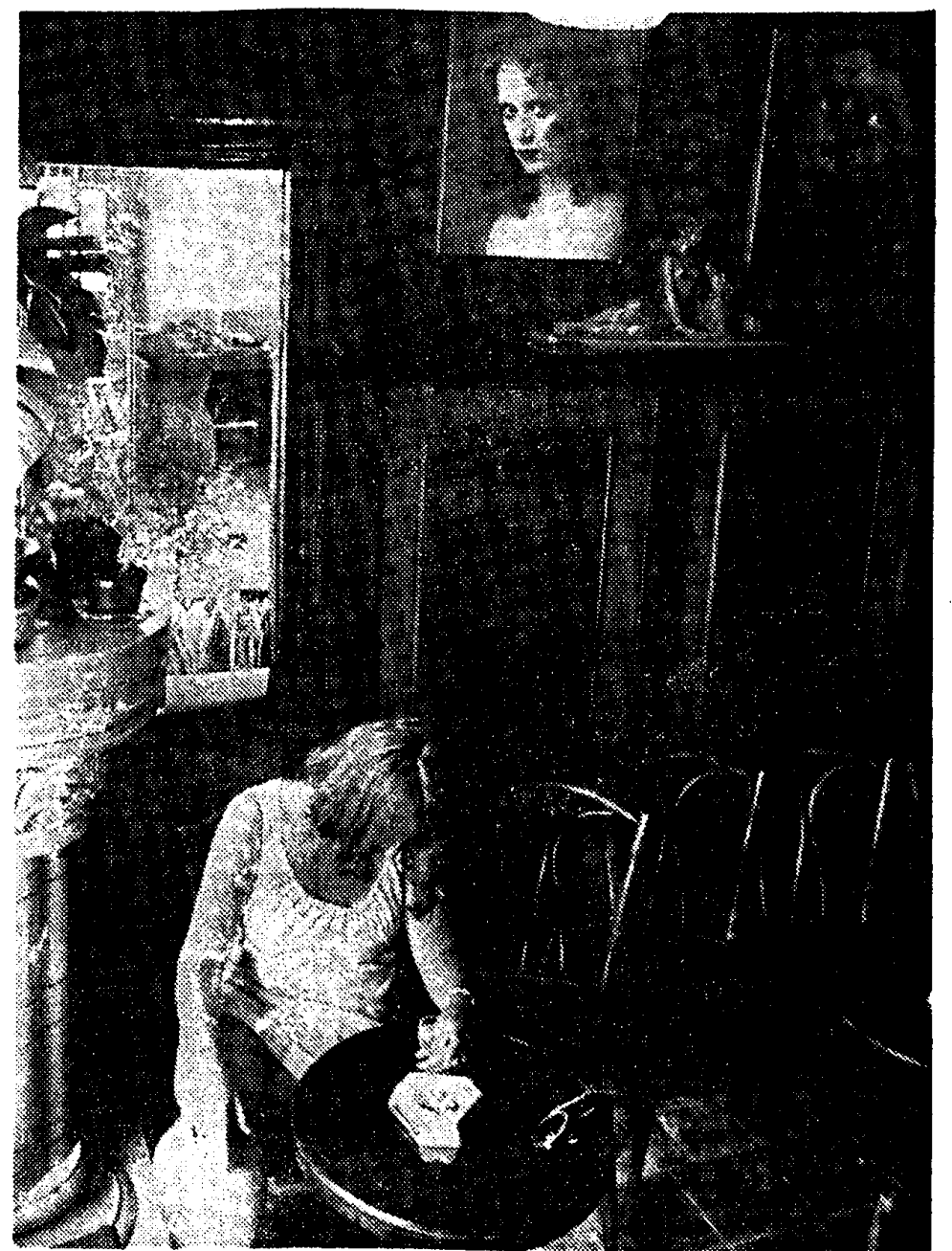
In Partij-Wittem zijn ze er achter gekomen dat de plaatselijke fanfare dit jaar 25 jaar bestaat. En geheel volgens Limburgse traditie betekent dat een feesttent. Daarin treedt maandagavond om 20 uur de pulke en ruige nederpopformatie Livin Blues op, bekend om hun goed verzorgde live-show. Entree 4 gulden.

### Persian Blind

Vanavond om 20 uur speelt in Saje, Egelshoven de Eindhovense formatie Persian Blind. De groep speelt sterk rythmische muziek en dus swingt de zaal voortdurend mee. Pecos (ex-James Brown en Pat Cool) is op zijn bongo en conga de showmaker. Drie gulden entree.

### Einighausen

Op zondag 17 augustus organiseert het jongerencentrum Carna een optreden van het Nederlandse duo Big Mouth and Little Eve en de formatie Cardinal Point. Het gebeuren heeft plaats in zaal Vleugels te Einighausen. Aanvang 20 uur. entree vier gulden.



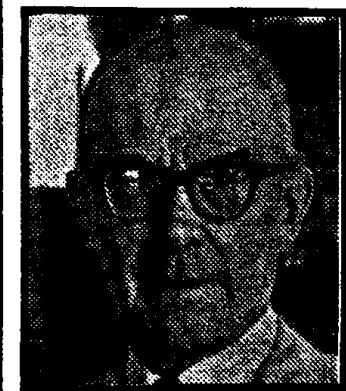
● LIVIN BLUES in Partij-Wittem

## DRUIT-ALFABET

druit - goede jongerenrubriek  
druitademen - liefst door mond  
druitbaggeren - pas op voor ma's was  
druitbakken - geen chinees  
druitbannen - alle wiegel-fans  
druitbarsten - elk weekend

druitbazuinen - als het maar zo is  
druitbeelden - alternatief  
druitbetelen - druitkunst  
druitbellen - niet 's nachts  
druitbenen - vrouwelijke kunst  
druitbetalen - als je het L.D. betaalt  
(wordt vervolgd)

## Het Landsfort Heerlen vijftig jaar geleden



door dr. J.C. Kats

### Getogen Heerlenaar

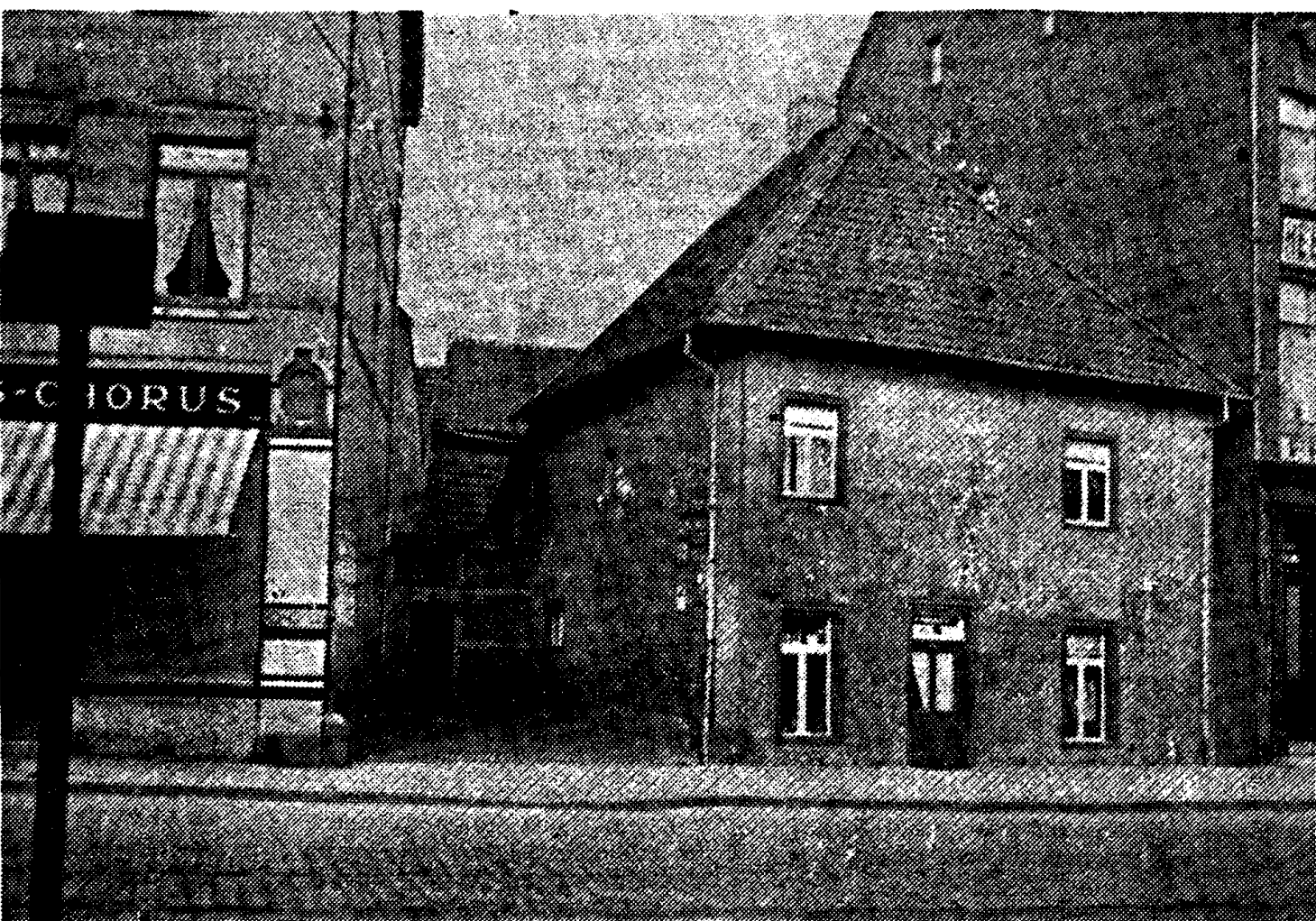
Heerlen viert dit jaar zijn 750-jarig bestaan als Landsfort. Dat inspireerde dr. J. C. Kats tot een serie artikelen waarin hij weliswaar niet 750 jaar maar toch wel een halve eeuw terugblikt. De vijfde aflevering staat van dag op deze pagina.

Dr. Kats (69) werd geboren in Roermond en verhuisde op negenjarige leeftijd naar Heerlen waar hij verder zou opgroeien. Hij voelt zich dan ook een getogen Heerlenaar, ook al woont hij nu al weer enige tijd in Meerssen. Hij was tien jaar leraar Nederlands aan het Bernardinuscollege, waarna hij benoemd werd tot inspecteur bij het lager onderwijs in de inspectie Maastricht. Daarnaast was hij gedurende vele jaren voorzitter van de vereniging Veldeke.

Alleen de oudste Heerlenaren kunnen zich het huis-Canter, waar ik verleden week mee besloot, nog herinneren als winkelhuis. Anno 1925 was 't kantoor van de Provinciale Bank en het hoekpand ernaast — waar het geboortehuis stond van twee illustere zonen uit het geslacht Savelberg — de vriendelijke slijterij geworden van mevrouw Anna Crijs. Speciaal de dames-lezeressen zullen zich in het hoekje rechts van de kerk het huis herinneren van kapelaan Schneiders, destijds directeur van de r.k. meisjesbescherming.

Op de plaats waar tot voor kort de woninginrichting van Vroom en Dreesmann was gevestigd (we gaan dus terug in de richting hoek Geleenstraat-Sarolestraat) lag naast de Provinciale Bank het bekende café „Zur Stadt Aachen“ met als buur een ander café waarvan de gevel eerder een kloosterkapel dan een Bacchus-tempel deed vermoeden (Heerlenaren boven de 70 herinneren zich achter dit gotisch front de „baza“ Hennen). Tussen deze beide cafés en het thans nog bestaande hoekhuis in hadden we nog de slagerij Oostwegel en de manufacturenzaak Lambermont.

Verleden keer heb ik verteld dat ik een zwak had voor de boekhandel Penners. Dank zij die veelvuldige bezoeken herinner ik mij nog heel duidelijk schuin teroegen een stuk



● Het Wilhelminaplein in de jaren 1920-1930. Op de foto de Rabbiwoning met links daar- van de toegangspoort tot de synagoge (dak op de achtergrond). Het geheel werd in 1936 afgebroken, toen de Joodse gemeente de nieuwe synagoge in gebruik nam aan de Stationstraat.

muur met het opschrift „Bouwter- rein te koop“. Als dertienjarige wist ik het niet beter te noemen dan „een stuk muur“, niet wetend dat het resten waren van de eerbied- waardige walmuur rond het Landsfort, dat over enkele weken zijn 750-jarig bestaan gaat vieren.

Als we nu het Emmaplein via de Emmastraat gaan verlaten, her- kennen we — hoevel als bedrijf uiteraard gemoderniseerd — het technisch bureau Hoeppermans, de ijzerhandel Schmitz en de kunst- handel van Wersch als oude beken- den, maar wat is er verder op onze weg naar het Wilhelminaplein veel verdwenen! ik hoef maar te noemen „Ons Volkshuis“ (voor de ouderen Hotel de Kroon), de histo- rische stalhouderij Geurten, de bakkerij van Ormelingen, Maison Chic en niet te vergeten de trots van het oude Heerlen: Hotel Cloot! En dan dat onvergetelijke Wilhel- minaplein. Ik meen dat dit adjectief in zijn oorspronkelijke beteke- nis hier echt op zijn plaats is: on- mogelijk te vergeten voor wie het omstreeks 1925 heeft gekend. Ik moet hier zeggen „omstreeks“, want in het jaar 1925 zelf stond er op de plaats van het Grand Hotel nog een ontsierende schutting. Nee, ik bedoel de tijd dat er op de plek van Stoffels Woninginrichting het stijlvolle woonhuis van de vroeger burgemeester de Hesselle stond en op de plaats van het

Grand Hotel de „baza“ van Hochstenbach plus een paar kleine- re winkels. Hochstenbach had al warenhuisallures: men kon er niet alleen terecht voor huishoudelijke artikelen, kristal, klompen en manden maar ook voor koloniale waren. En waarom wij kinderen voor de „Huue en marbele“ van ons knikkerspel Hochstenbach pre- fereerden boven te Poel, weet ik op de dag van vandaag nog niet!

Aan de overkant van het plein hadden we naast het huis de Hes- selle de boekhandel Karel Beckers en daarnaast Camps-Chorus (als naam een twee-eenheid evenals het eerder genoemde Horst-Vijgen!). En wie zou tussen Camps-Chorus en Siebelink in „De Botermijn“ kunnen vergeten, met ernaast in het hoekje de ingang van de syna- goge. Het aloude Hotel Beckers in de Willemstraat 1).

Een vleugje van de oude sfeer is blijven hangen rond het monumen- tale huis „Preusser“ en de aan- grenzende slagerij Hoeppermans (de laatste jaren helaas wel zonder de schaduwtijke prachtige kastan- jeboom). De noordelijke huizenrij daarentegen met onder andere het vroegere voorname huis van dr. de Wever heeft zijn allure verloren.

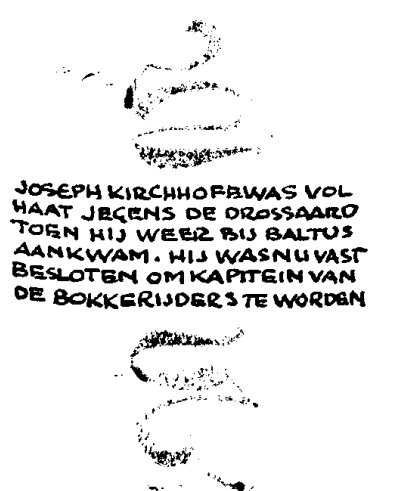
1) De Dautzenbergstraat was nog niet doorgetrokken naar het Wilhelminaplein.



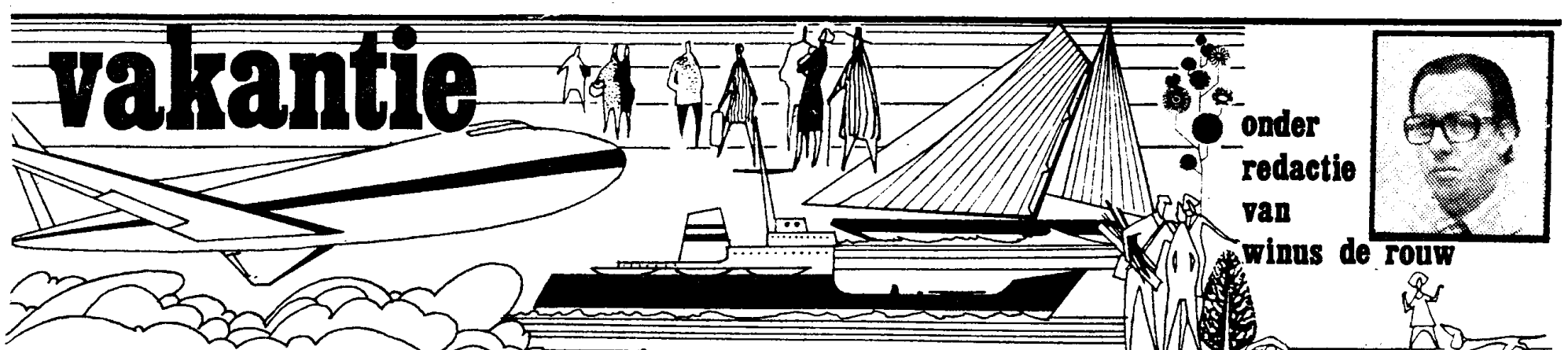
## DE BOKKERIJDER

## Wat vooraf ging

De legerarts Joseph Kirchhoff raakt met de dag meer betrokken bij het doen en laten van de Bokkerijders, een bende die armoede en onrecht wil bestrijden. Hij ontmoet weinig begrip en zijn zwager Peter wordt gevangen gezet, omdat hij ervan verdacht wordt lid te zijn van de Bokkerijders. Samen met schepen Leo Zander bevrijdt Joseph Kirchhoff hem. Hij bezorgt hem een schuilplaats bij Baltus in Merksteijn. Deze blijkt lid te zijn van de Bokkerijdersbende en verzoekt Joseph zich als kapitein in de gelederen te scharen.



## vakantie



## Engelse sociologen na uitgebreide studie:

## Vakantie vieren is gevaarlijk tijdverdrijf

Wie op vakantie gaat weet steeds minder waar hij aan begint. Het toerisme is zodanig uit de broek gegroeid, dat er geheel nieuwe wegen zullen moeten worden bedacht om het weer tot een echte ontspanning te maken. Nu is het niet zelden de rechtstreekse weg naar een hartaanval.

De Britse premier Wilson verdedigde onlangs in het Lagerhuis — dat toen zelf op het punt stond met vakantie te gaan — de houding van zijn regering een jaar geleden met betrekking tot de zogenaamde Court-Line-affaire. Het op één na grootste Britse reisbureau raakte vorige zomer financieel aan de grond. Als gevolg daarvan ging voor 100.000 vakantiegangers een vakantie verloren, die ze van tevoren hadden moeten betalen. Nog eens 50.000 toeristen bleven tijdelijk in het buitenland steken en nog eens 65.000 klanten van de Courtline verloren het geld dat ze in de nog komende wintervakantie hadden gestoken.

De regering verleent een compensatie die binnenkort zal worden uitbetaald. Intussen zijn de reglementen verscherpt en er is een waarborgfonds gesticht waaraan de reisbureaus zoveel moeten betalen, dat ze daardoor alleen al in moeilijkheden dreigen te komen. Wie niet aan de reisbureau-industrie meedoet en zich op eigen kracht naar het oord van zijn dromen verplaatst, komt echter ook steeds meer van een koude kermis thuis.

## Eruptie

De vakantie in Frankrijk begon dit jaar met verkeersopstoppingen zoals ze nog nooit waren vertoond. De weg van Narbonne naar de Spaanse grens was bedekt met een file van 60 kilometer lang. Volgens de politie waren er op dat moment drie miljoen vaders, moeders en kinderen via Frankrijk van en naar Spanje onderweg. De Franse minister voor publieke werken verklaarde: „Geen enkel wegensysteem — hoe modern ook — zou tegen deze plosende eruptie opgewassen zijn”.

In het Italiaanse Civitavecchia raakten tienduizenden passagiers aan de grond door de gebruikelijke staking van de boten van en naar Sardinië. Hele gezinnen brachten de nacht buiten door. Er was geen water en de cafetjes in de buurt verhoogden snel de prijzen van hun dranken.

Op het Londense Victoriastation ontstonden vorige week dramatische taferelen, nadat kandidaten voor een tocht over Het Kanaal soms langer dan drie uur in de rij moesten staan voor een kaartje. Bovendien werden ze van het ene loket naar het andere gestuurd. Trouwens, ook in normale omstandigheden zijn de boekingsfaciliteiten in het Victoriastation beneden ieder normaal menselijk peil.

## Voorzichtig

Bij uitgever Constable in Londen is een boek verschenen dat „The golden hordes” (De gouden hordes) heet. Het werd geschreven door Louis Turner en John Ash. De ondertitel luidt: „Internationaal toerisme en de pret-periferie”. Het lezen van dit boek kan iedereen die zojuist van vakantie is teruggekeerd, ten sterkste worden aangeraden.

In het hoofdstuk „Dertig jaar vakanties: de toerist als slachtoffer”, doen Turner en Ash enige boekjes open. Zo schrijven ze: „Toeristenfolders zouden voortaan de waarschuwing moeten bevatten: voorzichtig. Vakanties in het buitenland kunnen gevaarlijk zijn voor uw gezondheid” (in nabootsing van



Als haringen in een ton samen genieten van een tochtje spelevaren.

dergelijke waarschuwingen op pakjes sigaretten). Turner en Ash ont-hullen, dat niet meer dan een op de tien reisagenten er voor waarschuwt dat reizigers naar Tunesië zich beter kunnen laten inenten tegen tyfus, polio en malaria.

Uit een onderzoek in de folders van 35 reisbureaus bleek, dat in geen daar van werd aangeraden om zich te laten inenten tegen pokken, cholera en gele koorts in geval van reizen naar Afrika en het Caraïbische gebied. Dit is het thema van „The golden hordes”. Feiten over

Onze correspondent in Londen, RUDOLPH BAKKER, heeft op papier gezet wat velen na terugkeer van hun vakantie dit jaar gedacht moeten hebben. Hij heeft daarbij een dankbaar gebruik gemaakt van de ervaringen die een tweetal Engelse sociologen hebben opgedaan en in boekvorm hebben uitgegeven.

de echte wereld mogen in de fantasieën van de toeristen niet tussenbeide komen. „De wereld van de toerist is een kitsch-wereld, of wel de apotheose van het pseudo”.

## Slachtoffer

Turner en Ash stellen, dat de toerist, één van 's werelds natuurlijke slachtoffers is”. En ze gaan voort: het gevaar begint al op de luchthavens, die trekpleisters zijn voor de brutaalste misdadigers ter wereld. Dan komt het stadium van de vlucht: de auteurs hebben er „Flight International” op nagelagen en daar vastgesteld, dat uit onderzoeken over de laatste vijftien jaar gebleken is dat de KLM de veiligste luchtvaartmaatschappij ter wereld is, met niet een enkele ramp met dodelijke afloop tussen 1963 en 1972. Vlieg nooit met Aeroflot, zeggen Turner en Ash, die rotzooien maar wat en behalve alle bekende rampen zijn er nog heel wat waarover je nooit te horen krijgt.

Wat automobilisten op weg naar 'Britse eilanden voor gevaar boven het hoofd hangt, blijkt als de weinig zonnige auteurs opmerken:

„Automobilorganisaties vestigen de aandacht op het steeds groter wordende aantal ongelukken onder toeristen die de ferryboten over het Kanaal naderen. De bestuurders zijn dan kennelijk moe en willen geen risico lopen, de boot te missen”.

## Verliefd

De vraag is academisch of het erger is in de buurt van Oostende of Calais tegen een schaarse boom te eindigen, dan wel te worden doodgetrapt door een olifant in Afrika, die men eerst heeft geprobeerd een croissant te voeren.

Er is ook de kans om in de achterbuurten van Kingston op Jamaica of Georgetown in Guyana met een mes door de achterdochtige bevolking te worden opengesneden. En tijdens een „kunstfestival” op Nieuw Guinea in 1972 begonnen de Okapakrijgers hun pijlen op de bijeenhokkende groep jet-toeristen af te schieten, toen bleek dat de Okapas niet de eerste prijs in het zo pas geëindigde songfestival hadden gewonnen.

Turner en Ash waarschuwen ten overvloede nog voor dingen die iedereen behoort te weten, maar die kennelijk steeds weer op de plastic huls rond de verpakte vakanties afstuiten. Ze smeken hun lezers vooral geen drugs mee te nemen naar de landen waarvan men dient te weten dat ze er hysterisch op reageren. Ze waarschuwen met klem tegen het in onze ogen zo onschuldige trein- en vliegtuig „spotten” in Oostbloklanden en andere dictaturen. En ze raden iedereen aan om onder geen voorwaarde op een buitenlandse vakantie op een „inboorling” verliefd te worden. Dat geeft later ellende met de babies, als de bijna onvermijdelijke scheiding later volgt.

De auteurs, wier sociologische studie dieper graaft dan de hierboven aangehaalde voorbeelden duidelijk kunnen maken, stellen: toerisme is een kwade kracht in onze wereld. Het is aan de ene kant toch een vorm van kolonialisme waarin de rijken van de wereld uitwaaien door de arme landen op zoek naar gebieden, die ze kunnen koloniseren en die prettiger zijn dan hun eigen thuishavens.

Toerisme is alleen maar schijnbaar een onschuldige bezigheid. De invloed ervan is beslissend en verrekend en ze gaat tot in de toekomst. De toerist is betrokken bij niets minder dan het herschrijven van de economische en politieke geografie van de wereld.



Onder het motto „Kenners komen in de herfst” probeert een aantal VVV's in Oostenrijk de aandacht te trekken voor een reeks voordelige relax- en actieve vakanties. Het zijn 7-daagse arrangementen die naar keuze kunnen worden besteed aan tekenen, glasschilderen, paardrijden, roodwilsafari, wijnseminar, vissen, zeilen, bergwandelen en andere sportieve genoegens. Enkele voorbeelden: een actieve visvakantie in Ober-Ostereich, zeven dagen in september en oktober, kamer met bad en ontbijt ca. 90 gulden (inclusief de visvergunning) of circa 80 gulden per persoon (kamer met vaste wastafel en ontbijt). Een paardrijvakantie van zeven dagen in Tirol kost op basis van halfpensioen f 210 tot f 220, inclusief dagelijks 'n uur paardrijles. Een relax-vakantie in Gaschurn (Voralberg) kost vanaf f 6 september gedurende zeven dagen (half pensioen) vanaf f 170 tot f 425, inclusief welkomcocktail, wandelkaart, enkele reis per Versetlalt, partijtje minigolf, een keer gratis toegang tot het zwembad en gastenkaart Montafon met tal van reducties. Folders over herfstvakantie in Oostenrijk zijn gratis verkrijgbaar bij het Oostenrijks Verkeersbureau, Singel 464 in Amsterdam, tel. 020-255933. O In de restaurants langs de Duitse autobanen kan men sinds kort zogenaamde milieubewuste tafeltjes vinden. Op deze tafeltjes staat de autobaanmascotte Fink en geeft de aanwijzing „Hier wordt niet gerookt”. O Reizigers naar Turkije dienen er rekening mee te houden dat filmen en fotograferen onder de Turkse wateren sinds kort verboden is evenals trouwen het sportduiken. Het ministerie van toerisme in Ankara heeft dat verordeneerd.



# DAELMANS BANKET N.V.

## VLLIMEN

Daelmans Banket biedt de consument een assortiment verse banketprodukten aan in zelfbedieningsbedrijven, supermarkten e.d.

De nadruk ligt op de banketbakkerseiwatheid, wat tevens versheid inhoudt. „Vers“ is een uitermate belangrijke factor voor onze medewerkers.

Alle afdelingen leven op velden met de versheidsgevoel.

Natuurlijk is onze verkoopstrategie een vitale spil in ons systeem, want het zorgt voor het verkooppunt in de tijd van verbruik van onze eigen banketten.

Venwege het succes in ons verkoopstelsel breidt het aantal relaties sterk uit. En verspreid met de uitbreiding van onze activiteiten in Limburg worden wij steeds in contact komen met een

# VERTEGENWOORDIGER

Onze gedachten gaan uit naar een goed ingevoerde vertegenwoordiger in de hypermarktenmarkt (meestal 23-25 jaar), die bij voorkeur de nodige ervaring heeft gewonnen met het bereiden van banketten.

De theoretische ondergrond is wel belangrijk (moult et meto), doch meer wordt niet in de praktische aanpak van het werk. Het is niet zónder verhoor, doch dit is meer de banketbakkerij en adviseer voor onze relaties.

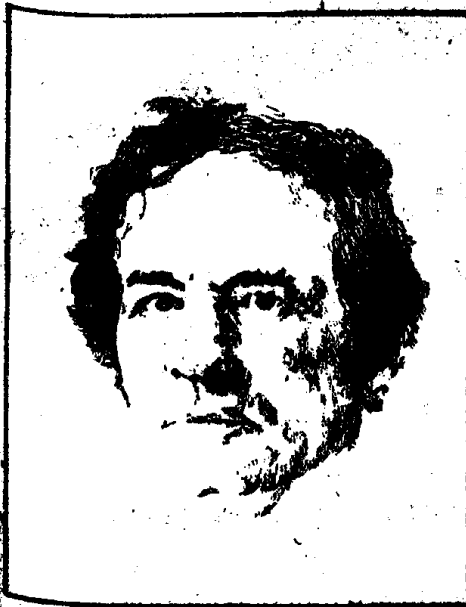
Indien u overweegt om in ons team te worden opgenomen, moet een kandidaat minstens 100 uur verspreiden wij u een geschikte kandidaat te worden van Daelmans Banket N.V. (Vlaamse Banket, i.v. onze verkoopleider, de heer D. van Schooten-veldt).





BEUSDAAL

## limburg mijn land



### een reportage van paul haimon en ru de vries

De weidse ruimte van het Geuldal achter Epen heeft de allure van een natuurvisioen. Wonderlijk immers komt de glorie van het licht uit de verten van het dal op alle tijden van de dag aanstromen, naar het Onderste Bos, naar hotel Ons Krijtland en de Berghoeve. Wie die uit het vlakere noorden van ons land is gekomen en dit dal met zijn

schone licht en de groene weidelijkheid der bossen en landerijen opeens voor zich ziet, wordt bij die kostelijke aanblik niet overrompeld?!

Het is zo vreugdevol verrassend, dat men even zijn adem wil inhouden. Meestal komt het er dan wel op neer, dat men de snelheid van zijn wagen temperet, want aan dit zuivere natuurvisioen zomaar voorbij rijden zou toch wel helemaal zonde zijn. Men schouwt een dal binnen 'an een serene rust en ontdekt verweg, voor het warme groen van een beboste heuvel, een zware burchtoren die bij nader toezien het imposante bouwsel vormt van een nog gaaf kasteel. Het is kasteel Beusdaal even over de Belgische grens gelegen, vroeger meestentijds bewoond door geslachten uit ons Limburg.

Zo knap als dit torenrijke kasteel daar in het landschap is

geplaatst, dat kan alleen getuigen zijn door een machtige die de plek voor zijn woonstee of buitenverblijf kon kiezen naar eigen welvinden. De beboste hoogten langs de westzijde beschermen het tegen de westerstormen, een brongebied zorgt voor duurzaam zuiver water, het wijde golvend land ligt naar het noorden en oosten zo open, dat alle bewegingen van opdringende ongewenste vreemdelingen tijdig konden worden nagegaan. We zijn bij het kasteel dan ook op een voormalig keizerlijk jachtterrein. Op de plek waar nu kasteel Beusdaal tussen zijn grachten en groene zomen ongenaakbaar en lustrerijk als een verlate heerlijkheid is achtergebleven, had keizer Karel de Grote, residerend in het hier heel nabije Aken, een jachtslot aangelegd. De afstand tot de oude keizerstad is 14 kilometer, tot Valkenburg is het 30 km, tot Eupen 20 km. Momenteel is kasteel Beusdaal weer in particulier bezit, het wordt bewoond door een jong echtpaar uit Verviers, nadat het van 1954 tot enkele jaren geleden dienst had gedaan als vakantiekolonie voor jongens van de „Colonie scolaires catholiques de Liège“. Er is nu weer iets terug van de fijne aristocratische sfeer die de ouderen uit de omgeving zich nog herinneren van de tijd dat het werd bewoond door de graaf d'Oultremont. Een aimabele persoonlijkheid die bijzonder met de bevolking der omliggende plaatsen meeleefde, en een grote steun was voor het verenigingsleven. In 1933 heeft deze laatste heer van Beusdaal het kasteel en zijn bezittingen erbij verkocht.

#### BURCHT

Achter het fraaie toegangshek aangebracht tussen twee poorttorens, een vierkante en een meerhoekige met woonruimten beneden en boven, met de andere toren verbonden door een kunstig beglaasde overloop, klatert op het goed onderhouden voorplein een grote hoge fontein. Het waterbekken is juist zoals de poortgebouwen en de tegenover het kasteel liggende hoeve in de wat overdadige stilering die als reactie de Jugendstil heeft opgeroepen. Als datum hiervoor is op de woontoren anno 1882 aangebracht. Aan de

kasteelgebouwen vast bevindt zich een kapel die in haar glasvensters de wapenschilden van de families Eys en Colyn heeft bewaard. De verbouwing uit de tachtiger jaren der vorige eeuw, vooral gericht op het ornament, dat men zowel bij de trappen van de ingang, bij de ramen en ook bij de torens en de balustraden langs de gracht aan de ingang aantreft, staat in sterke tegenstelling tot de robuuste burchtoren, die in zijn weerbare stoerheid, opgetrokken uit natuursteen, de monumentale eenvoud van het middeleeuwse kasteel vertoont. Hij staat thans in een kleed van glanzend groen, de klimop heeft er jaren en jaren ongestoord tegenop kunnen groeien en zit er nu als een muur der natuur aan vast. Verval is er slechts te bespeuren op één hoek van het zuidoosten, al lijkt het niet catastrofaal wat er aan de hand is, wie het beeld van kasteel Streversdorp onder Montzen voor ogen heeft, waar door te lange verontachtzaming een ronde hoektoren, precies doormidden is gebroken en nu nog slechts voor de (open) helft boven het water hangt weet waar dit op uit kan lopen. De vierkante toren met zijn smalle vensters is volgens een parochie-archief gebouwd in de 9e eeuw, in elk geval dateert hij uit de vroege middeleeuwen, onder het dak zijn nog vier goed geconserveerde cellen, een aanwijzing dat hij ook als gevangentoren is gebruikt. Het latere kasteel dateert uit de 15e eeuw, er werd een toren bij gebouwd in rode baksteen, uit welk materiaal trouwens het hele kasteel werd opgetrokken. Het mooiste uitzicht op de ligging van het kasteel in de wijde groene ruimte van bossen en naar Epen toe afdalende weiden, heeft men op de bocht van de weg die van het dorp Sippenaken in België leidt naar het gehucht Kuttingen. Tussen de vandaar groen blinkende grachtvijvers ligt Beusdaal, lijkt het kasteel een mystiek, in zichzelf gekeerd leven te leiden. Geen gerucht stijgt er vanuit omhoog. Boven ons hoofd zwabelen de zomerhite dikke bladeren van een rij hoge canadassen. Beneden in de weiden staan groepen hoogstam appelbomen verloren in de groene ruimte. Een houtwal van essen en meidoorn wijst de weg naar Diependal en Terziet. Hier is Zuid-Limburg op zijn mooist.

Geen nieuw bouwwerk heeft het landschap aangetast, wat er bij de hoeven is aangebouwd lijkt uit de verte op het kramenspel van een kermis, het is niet mooi maar het heeft wel iets grappigs. Verderop liggen bijna uitsluitend de oude sobere witte vakwerkhuzen, als witte bloemen in het land opgekomen en er blijvend mee vergroeid.

#### TERZET

In Terziet wandelen is daardoor het beleven van een unieke idylle. De witte huizen met hân zadeldak en de sterk tekenende lijnen der balken die het eeuwen trotserende geraamte ervan vormen, hebben bij de algemene stijl die hen tekent, elk toch hun eigen beeld. In de vorm, hoog of wat lager, in de topgevels, in de kleur van deuren en ramen, de soort steen van de onderbouw, de tegels voor 'n zijde, de struiken en bloemen waarmee de omgeving is opgesierd. Gezien vanaf het Onderste Bos, de hoogte nabij Eperheide, hebben de vroege bewoners het laagste punt, een plek waar men het benodigde water voor mens en vee maar voor het opscheppen had, uitgekozen voor hun nederzetting. Alleen waar men de beschikking had over een eigen bron, juist als de boeren in andere bergachtige streken plachten te doen, werd ook op een heuvel of tegen een helling gebouwd. In de weiden is, in vergelijking met een tiental jaren geleden, de beeldverandering gekomen van de verdwenen boomgaarden en eveneens veel opgeruimde meidoornhagen, maar de paarden zijn in het landschap terug, en zelfs het aandoenlijk tweetal van een moederpaard met jong veulen is een regelmatige verschijning. De koeien treft men nu in kudden van rond de veertig stuks bij elkaar grazend en omzwermd door bedruchtig en druk kwetterende spreeuwen. De zomer heeft er weer iets ouderwets door getreken. In de tuintjes rond de huizen wordt dat bevestigd door de aandacht die er allerhande wordt besteed aan de kweek van eigen groente. Als dank voor de inspanning zorgde de natuur voor voldoende regenwater om de planten en bomen behoorlijk te doen gedijen.

Een wandeling langs het Onderste Bos voert ons wel in de

richting van kasteel Beusdaal, maar het van hieruit bereiken vergt toch een hele omweg. Het dal is ook slechts een deel van de glorieuze wijde die bij Krijtland voor uw ogen opdoemt. Deze wordt in het midden gedeeld door een kleine heuvelrug wiens linkerflank kasteel Beusdaal beschermt. Aan de rechterzijde golfte de vallei langs Sippenaken naar Bleiberg en Moresnet. Daar komt men in het vroegere land van Overmaes, waar tot in Eupen toe het Diets, de Limburgse volkstaal, werd gesproken. Hoe verbonden met ons Limburg dit land in het verleden geweest is, kan men aflezen uit de namen op de kerkhoven van dit gebied. Bij het lezen van de namen op de grafzerken lijkt het wel of half Zuid-Limburg in dit gebied zijn voorouders kan vinden. Tot 1800 werden ook de begeleidende teksten nog in het Diets op de grafstenen aangebracht.

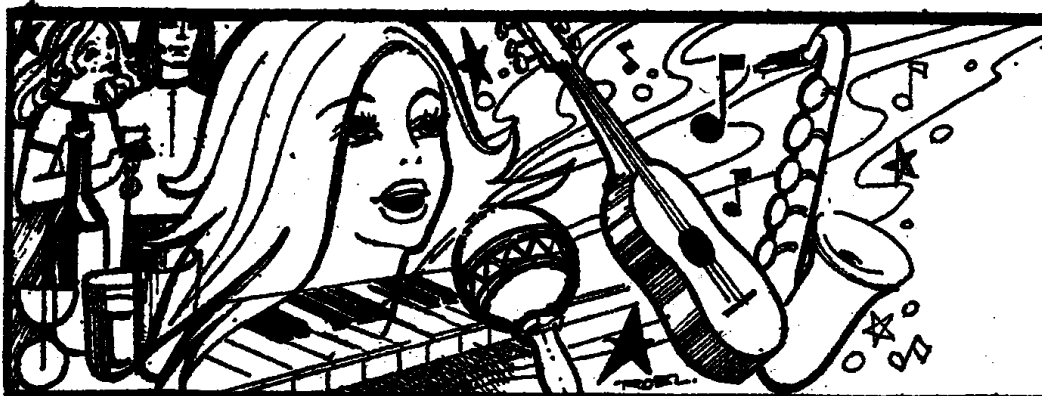
#### KRIJTLAND

Het Onderste Bos is thans natuurreservaat, men kan er urenlang wandelen over met groen fris loof omhulde wegen. Het zijn geen lanen, maar tunnels van groene wanden waar het licht doorheen valt fijn als wordt het eerst gezeefd. Een aangeplant dennenbosje doet misschien wel de vakantiegangers genoegzaam omdat het hun herinnert aan bezoeken aan Zwitserland of Oostenrijk, maar men voelt het meteen aan als ons-Limburgs. De den is geen authentieke boom in Limburg, dat zijn wel de hazelaars, de es, de eik en beuk, ook de berk. Een woekeraar op hun grond is de wilde klimatis, waarop men, heeft men de plant nog niet in de gaten, op eenmaal opmerkzaam wordt gemaakt door de bitterzoete geur die uit zijn bloesems opstijgt. De lianen van hun stammen maken het binnendringen van het bos op die plek onmogelijk, ik heb het meegemaakt dat een klimatis met zijn sterke lianenkrakels een anders zeker ingekort dak van een jarenlang onbewoond huis zo vast hield, dat ook de hevigste storm er geen beweging in kreeg. Het is een echte plant uit het krijtland. De mergel of krijt in de bodem leverde het hoog gelegen hotel met restaurant en mintgolfbaan zijn naam. In de geologie heet dit

Krijt het Senoon, het is rijk aan allerlei fossielen als zeeëgels, mosselen en zogenaamde donderkeilen of belemnieten, de resten van inktvissen. In de holle wegen van het krijtland tussen Epen en Vaals kan met het oudste senoon vinden, soms wat groenachtig uitgeslagen in gevolge van het mineraal glauconiet dat zich tussen het kleig zand bevindt.

De climatis of bosrand wordt omzwermd van bijen en kleine vlinders met venstertjes op de vleugels die soms als edelstenen flitsen in de zon. In het najaar, als de fraaie witte bloesems, van een fluwelig wit de blaadjes, een overdaad aan fijne meeldraadjes en een kluit stampertjes, in vruchtjes zijn overgegaan, blijven ze een sieraad voor de bosrand, van hoog uit de ontbladerde bomen hangen ze een kunstig pluizig gordijn over mergelrots en takken.





# VERMAKELIJKHEDEN



## DANCING BUS - Brunssum

Heden zaterdag en zondag discotime  
met disk-jockey Peter de Ruyter

★ ★ ★

## SCALA JUMBO DANCING VALKENBURG

HEDENAVOND (AFSCHEIDSPARTY)

The Classics

ZONDAG:

Danny Cardo & Carroussel  
met gastoptreden van IRENE LARDY  
en Jim Coffin

MAANDAG:

AVRO's top-pop show  
met de ANTHONY PARKER VIDEOSHOW  
VANAF DINSDAG DAGELIJKS  
d.j. Arno !!!

## BAR-DANCING MANUELA Heerlen

woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag

DANSEN

Disk-jockey MARTIN ST. PETER.  
De dancing voor Heerlen en omstreken

BEEK

## Zaal MAESSEN

morgen speelt voor U  
THE CASH

ZAAL KEULEN - KLIMMEN

ZONDAG 17 AUGUSTUS

DISCO-TIME

## SCHINVELD „IM HEIDE STUBEL“ HEDEN ZATERDAG VRIJ DANSEN

met het orkest

La Birichini's

Geopend tot 3 uur.

Bel. ultm. E. Cobussen en H. Droomers.

## GELEEN BAR-DANCING Le Caveau

HEDEN ZATERDAG

Sunny Pipers

ZONDAG

High Light

## KEGELPALEIS EL DORADO, SPAUBEEK

Heden zaterdag

RADI ENSEMBLE

ZONDAG 17 AUGUSTUS

K.P.J.-BAL

In zaal Moulin Rouge  
te Wijlre

Orkest: ANNONU

Uitnodigend, K.P.J., s.d. Nieuw

## Limburgs Dagblad



rijdende disco-show

Inlichtingen en boekingen:

Jo Rosenboom

Ransdaal 108

Ransdaal-Klimmen

Telefoon (04459) 743

SCHIMMERT

Hedenavond St. Rochuskermis  
in Klein Haasdal

MUZIEK

in CAFé OOS HEIM

Orkest: The Young Stars

Beleefd uitnodigend: G. Habets-Speetjens

## Dancing 't Wölffe

Heden zaterdag en zondag

dansen met 't orkest De Echo's

J. D. Bok — Kasperstraat 54, Kaalbeide

## DANCING GORISSEN BRUNSSUM

Iedere zaterdag en zondag

DANSEN

## DANCING HOUSMANS MONTFORT

16 AUGUSTUS

ZATERDAGAVONDBAL

RAINBOW

## Bar-Dancing EXTASE Pey-Echt

Zaterdag en zondag

THE MIDNIGHT

## Bar-Dancing EXTASE

Het trefpunt voor Echt en omstreken

## Kermis Ubachsberg DANSEN

op heden zaterdag 16 augustus en

zondag 17 augustus

In DANCING CASELLI

Orkest: GAME

Café-Bar-Dancing

"SAN

REMO"

Spekholzerheide

Kasperstraat 29

tel. 045-411254

Uitnodigend, Corrie en Nella v.d. Loop

Dagelijks geopend vanaf 11 uur

Iedere vrijdag en

zaterdag

vrij dansen

Voor gezelligheid en

stemming zorgt het

orkest

DE PERINOS

Uitnodigend, Corrie en Nella v.d. Loop

Dagelijks geopend vanaf 11 uur

Heden zaterdag

en zondag

DANSEN

met het orkest

The Lonelies

K. v. Hoof-Dortanis

Kaasweg 44, v. Kerkplein, W. tel. 045-411254

Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen

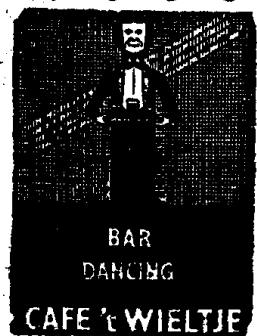
## MOLENBRONZAAL LIMBRICHT

ZONDAG 17 AUGUSTUS

DANSEN

Orkest

THE BLUE COMMETS



Heden zaterdag

DANSEN

met het alom bekende

dans- en showorkest

Los Pajaros

Grote parkeerplaats,

de zaak met terras.

Tevens ingang tot dancing en café.

Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-411245

## DANCING LABERINTO

SCHINVELD

LIMBURGS MOOISTE DANCING

Iedere zaterdag en zondag DANSEN.

d.j. LAMBERT EGGEN

brengt een gevarieerd programma

voor jong en oud.

Iedere vrijdag en zaterdag levende muziek.

Deze week DUO GREGOIRE

Pils 75 cent.

Iedere woensdag en donderdag KIENEN.

## Café-Dancing Op de Trepkes

Hulsberg

A.S. ZONDAG

DANSEN

## MAASTRICHT K.O.M.

De stichting Katholiek Onderwijs Maastricht (K.O.M.) vormt het schoolbestuur van 3 scholengemeenschappen voor VWO/HAVO en van 4 MAVO's.

Voor het schooljaar 1975-1976 zoekt het bestuur contact met

## DOCENT(EN)

(1e, 2e en 3e graads niveau voor alle VWO/AVO-vakken), die in voorbije gevallen bereid zijn gedurende een kortere of langere periode vervangingslessen te geven aan de scholen, die onder K.O.M. ressorteren.

Sollicitaties s.v.p. richten aan de Directeur van het bestuursbureau van de Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht, drs. P. F. Kagenaar, Postbus 169, Maastricht.

## MAASTRICHT MAVO WIJCK

Franc. Romantusweg 99, telefoon 043-14237

Gevraagd zo spoedig mogelijk, voor de periode medio september tot medio oktober

## DOCENTEN

Lichamelijke oefening 3e graads, 22 lessen per week

Biologie 3e graads, 9 lessen per week.

Kombinatie van deze lessen gewenst.

Sollicitaties voor de vakatures aan de Mavo Wijck zo spoedig mogelijk te richten aan: de sekretaris van de Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht, Postbus 169, Maastricht (met vermelding van naam van de school in de linker bovenhoek van brief en enveloppe). Afschriften s.v.p. rechtstreeks te zenden aan de school.

In Zuid-Limburg bieden wij TE KOOP aan goed renderende

## RIJDENDE WINKEL (8 m)

Omzet per week / 9.000,—

Wilt U nadere informatie, belt U dan even 01650-42635.

## Mannequin Instituut

### "NATHALIE"

Schoenberg - Reermond - Maastricht

start op 26 augustus a.s. met de

opleiding van: mannequin, fotomodel,

hostess en charmecursus.

Inlichtingen: Lucie Ferdinandus, Kerkstraatweg 25,  
Schoenberg, tel. 046-319077.

Enige vrije vooruitstrevende

## Venters gevraagd

voor de verkoop van ijs en snacks. Zeer hoog loon.

Bij voorkeur ervaring hebbende, zoals melkboer,

groenteboer, broodbezorger enz.

Leeftijd beneden de 35 jaar. In het bezit zijn van een

rijbewijs. Br. o. no. 1288 LD HM.

Het Dagelijks Bestuur van het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek, waaronder ressorterend een regionale geneeskundige en gezondheidsdienst voor zeventien gemeenten met tezamen ca. 150.000 inwoners, roept sollicitanten op voor de functies van:

## 1] LOGOPEDIST(E)

Een goed samenwerkend team logopedisten is bij deze dienst belast met de verzorging van de logopedie aan de scholen in de aan de dienst deelnemende gemeenten, waarbij aan ieder een eigen werkkrayon is toegevoegd.

Vereist is het bezit van een erkend diploma tot het geven van logopedisch onderwijs, alsmede de beschikking over een eigen auto.

Het wekelijks aantal klokuren bedraagt 30, waarvan 4 uren voor administratieve werkzaamheden zijn bestemd. Het hieraan verbonden salaris loopt van f 1932,80 tot f 3327,60 bruto per maand (salarisnormen aug. '75) exclusief vakantietoelage.

Inpassing in de salarisschaal zal geschieden afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Van toepassing zijn de ziektekostenregeling I.Z.A.-Limburg, een regeling voor de vergoeding van autokosten en andere in overheidsdienst gebruikelijke rechtspositieregelingen.

Nadere inlichtingen kunnen worden verstrekt door de directeur van de dienst, Jubileumplein 3 te Geleen (tel. 04494-46555) en het hoofd van de afdeling logopedie, Spaans Neerbeek 18 te Geleen (tel. 04494-45751).

Sollicitaties met uitvoerige gegevens betreffende opleiding en ervaring kunnen binnen 10 dagen worden gezonden aan de Commissie Volksgezondheid, Postbus 346 te Sittard.

## 2] DOKTERSASSISTENTE

Vereisten:

Minimum-leeftijd 20 jaar, bezit van HAVO en typediploma.

Het diploma doktersassistente of de bereidheid daarvoor te studeren; evenals ervaring in een dergelijke functie, strekken tot aanbeveling.

Salaries:

Afhankelijk van opleiding en ervaring van f 4220,— tot f 1569,— bruto per maand, exclusief vakantie-uitkering (salarisnormen 1 aug. 1975). De in overheidsdienst gebruikelijke rechtspositievoorschriften zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de Commissie Volksgezondheid, Postbus 346 te Sittard.

100%

## AUTOFINANCIERING

voor nieuwe of gebruikte auto's  
zonder aanbetaling.

Wij financieren uw nieuwe auto  
ZONDER AANBETALING, met een maximale  
looptijd van 48 maanden, uw gebruikte auto  
wordt door ons gefinancierd met een looptijd  
van maximaal 36 maanden.

Bel voor inlichtingen:

## CLAESSENS

assurantiën • financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen

Tel. 04494-46970

Gedirecteerd

ENSA-financiering

Wij zoeken voor een mijaprojekt in Turkije meerdere mijadeskundigen, n.l.:

## mijnbouwkundig ingenieur als PROJECTLEIDER

Verder met opleiding HTS of MTS niveau voor:

MIJNBOWKUNDIG

MACHINETECHNIEK

ELEKTROTECHNIEK

VEILIGHEIDSTECHNIEK

MIJN UIT- EN AFZIEK

STOFCONTROLE EN -BESTAND

LUCHTUUITVERING

ARBEIDSVVEILIGHEID

ONTFLOTTING- EN BRANDVEILIGHEID

Verder:

MEETTECHNIEK

voor stofcontrole luchtzuivering

MIJNMEET

BOORMEESTER voor kernboringen, ondergronds

Schriftelijke sollicitaties aan de directie van het Limburgs Exploitatie Bedrijf, Maastricht, Willem Alexanderweg 69, telefoon 043-13045.

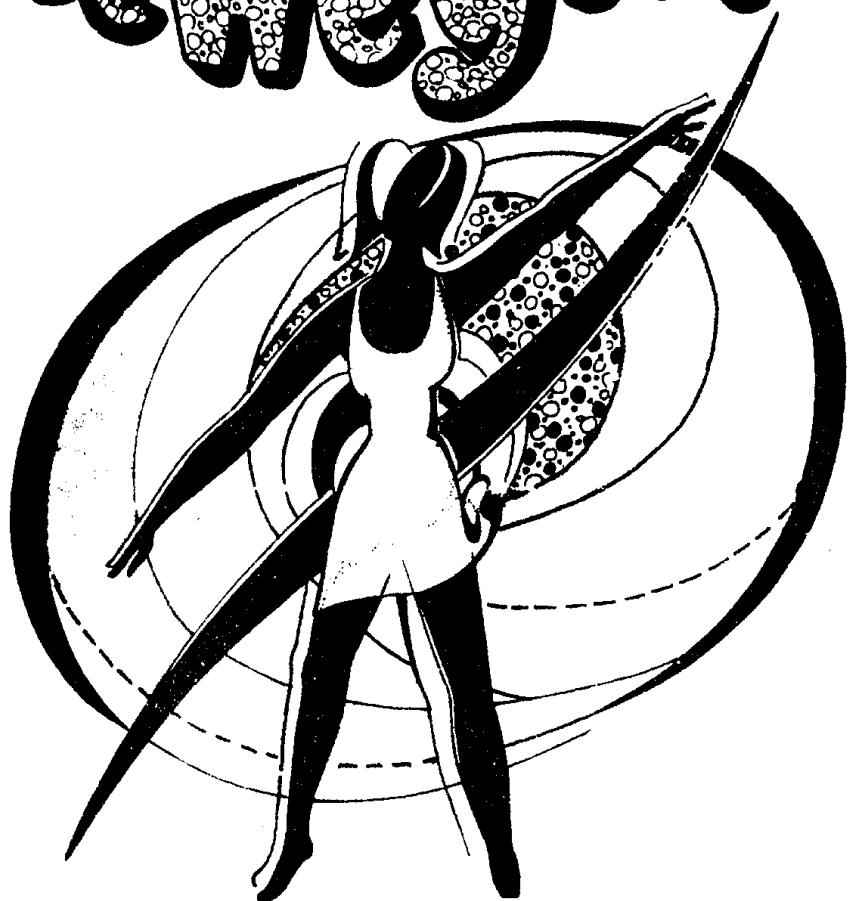




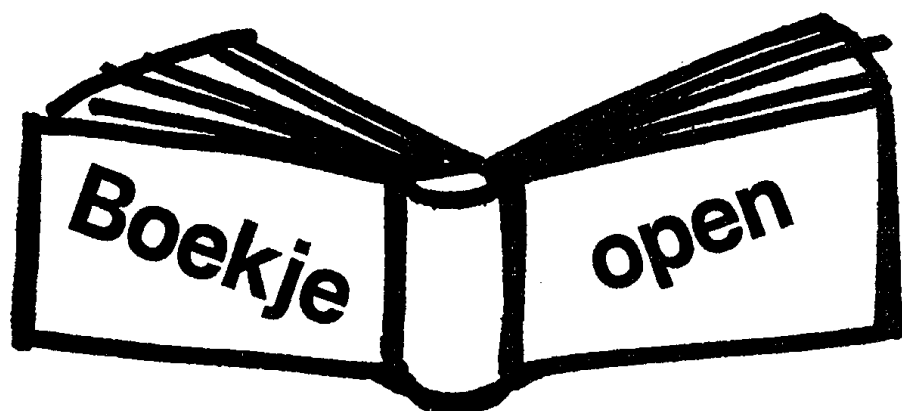
Vrouw Apart

indredactie: Lily Scheffer

# vrouwen in beweging



Het affiche van „Vrouwen in Beweging“



## Plantenboeken kritisch bekeken

Niet alleen het kookboek ligt de laatste jaren goed in de Nederlandse boekenmarkt. Ook allerlei boeken en boekjes over kamerplanten vragen en krijgen veel aandacht. Op initiatief van de Nederlandse Consumentenbond hebben enkele deskundigen op dit terrein negen boekjes over kamerplanten kritisch gelezen, en op juistheid en volledigheid van tekst en illustraties beoordeeld.

Nederlandse boekwerken over kamerplanten (bedoeld zijn hier de handleidingen voor „de gewone liefhebber“) zijn er in diverse formaten en prijzen. Als laagste prijs wordt f 5,50 genoteerd, als hoogste 40 gulden. Echte „fouten“ hebben de medewerkers van de Consumentengids slechts een enkele keer gevonden. Soms worden adviezen gegeven die tot de vaak of te zwaar bemesten kunnen leiden. Tips over temperaturen of, bijvoorbeeld, over het al dan niet verwijderen van luchtwortels bij van origine tropische planten blijken in de praktijk ook niet altijd houdbaar.

### Beste boekjes

Als beste kamerplantenboekjes komen uit het onderzoek van de Consumentenbond de volgende exemplaren naar voren: „Het grote kamerplantenboek“ (Herwig en Schubert, prijs bijna 40 gulden), „Kamerplanten in kleur“ (Nicolaisen, prijs bijna 21 gulden) en „Het nieuwe kamerplantenboek“ met tekst en foto van één plant per bladzijde (Kromdijk, prijs bijna 15 gulden). In die voorkeur deelt ook mevrouw Muller-Idzerda (vanwege haar juiste en volledige adviezen per plant) met haar boek „Honderd kamerplanten in kleur“ dat in prijs nog juist beneden een tientje blijft.

### Vuistregel

Volgens de adviezen van de commissie voorlichting bloemen en

planten zijn dit goede vuistregels voor het water geven, giet nooit op de schotel, maar altijd bovenop de aarde in een uitgespaard „gootje“ van ongeveer een centimeter diepte. Daarmee wordt verzilting (een sterk geconcentreerd zoutgehalte in de bovenste grondlaag) voorkomen. Neem ruime sierpotten die twee tot drie centimeter wijder zijn dan de binnenpot en vergeet niet dat planten in plastic potten hoogstens de helft aan water vragen van wat planten in een stenen pot consumeren. Gietwater wordt bij voorkeur op kamertemperatuur geserveerd, en wie nog over regenwater kan beschikken zit helemaal goed. Daarnaast staat of valt het floreren van kamerplanten in de droge, centraal verwarmde woonruimten van tegenwoordig vaak met het vochtigheidsgehalte van de lucht, en het regelmatig besproeien van het gebladerte.

Uitnodiging aan alle inwoners van Zuid-Oost Limburg:

# Doe mee aan project 'Vrouwen in beweging'

Met een musical, een toneelstuk, een lezing en studiedagen krijgt Zuid-Oost-Limburg in september en oktober zijn eigen stukje „Jaar van de Vrouw“. Dit gebeurt in de vorm van een groot opgezet project „Vrouwen in Beweging“. Alle vrouwen in genoemde regio zijn welkom bij de op het programma staande evenementen. En hoewel het initiatief voor het project is uitgegaan van verschillende vrouwenorganisaties wil men er een verzusteringsfeest van maken voor iedereen, georganiseerd of ongeorganiseerd. Het Nationaal Comité Jaar van de Vrouw stelde voor het project een subsidie ter beschikking.



De naam „Vrouwen in Beweging“ staat symbolisch voor de veranderende rol van de vrouw in onze maatschappij. Hoe beter de vrouwen elkaar leren begrijpen hoe groter hun solidariteit bij deze veranderingen kan zijn. Deze gedachte is de achtergrond van het project dat door middel van ontspannende en inspannende bezigheden dat begrip een kans wil geven. Samen met elkaar de schouwburg bezoeken, naar een lezing luisteren en discussiëren tijdens studiedagen kunnen dat denkproces op gang brengen. Het is een ludieke omlijsting waarbij de vrouw dat evenement kan kiezen wat haar het meeste aanspreekt.



## Het programma omvat vier evenementen



Jasperina de Jong en Mieke Bos, de vrouwelijke hoofdrolspelers in de musical „De engel van Amsterdam“ die ter gelegenheid van het 700-jarig bestaansteest van de hoofdstad werd geschreven. Deze produktie van de Nederlandse Operastichting wordt op woensdag 1 oktober in de Heerlense Stadsschouwburg gebracht voor een zaal vol vrouwen, wat een unieke gebeurtenis genoemd mag worden.

Woensdag 1 oktober om 20 uur in de Stadsschouwburg in Heerlen

Musical „De Engel van Amsterdam“ met in de hoofdrollen Jasperina de Jong, Leen Jongewaard, Mieke Bos en Lex Goudsmit. Als engel wordt Jasperina de Jong naar het vroegere stadje Amsterdam gestuurd om een eind te maken aan een twist. Het gaat om de aanleg van een haven van waaruit Amsterdam de wereld kan veroveren. Er moet dan wel eerst een hele stadswijk gesloopt worden en dat stuurt op bezwaren van de bewoners

van die wijk. Het lot beslist anders: de haven komt er uiteindelijk toch maar nu wordt Amsterdam veroverd door de wereld! De musical is geschreven ter gelegenheid van het 700-jarig bestaansteest van de hoofdstad. Na afloop kan men onder het drinken van een glaasje wijn nog wat napraten. De kosten bedragen f 11,— inclusief garderobe. Plaatsbewijzen kunnen op maandag 1 september tussen 20 en 22 uur in het Pancratiushuis, Nobelstraat 33 in Heerlen worden gekocht.

Woensdag 15 september in het Coriovallumcollege, Klopstraat 30 in Heerlen.

Maria Groothuizen uit Amsterdam spreekt over de ontwikkeling van de vrouw in internationaal verband. Als kontaktpersoon tussen het Vaticaan en de Wereldvoedselorganisatie heeft ze heel wat van de wereld gezien. Ze ontdekte wel

ke belangrijke rol de vrouw speelt bij de opbouw van een betere wereld. Haar ervaringen heeft ze in een inleiding samengevat. Na afloop kan er met haar gediskussieerd worden. De provinciale bibliotheek zal met een leestafel aanwezig zijn en bij het thema passende lektuur voorstellen terwijl de wereldwinkel een koffiestand zal inrichten. De toegang is vrij.



Vuistregel Consumentenbond: gietwater wordt bij voorkeur op kamertemperatuur geserveerd

## Betsy Baas door Geoffrey Dickinson



Scène uit het toneelstuk „Voor een bloemetje en een zoen“ van de Nieuwe Komedie. Het is een soort vormingsoneel dat ontstaan is in samenwerking met Man-Vrouw-Maatschappij en is bedoeld om mannen en vrouwen duidelijk te maken dat de emancipatie van de vrouw nog niet voltooid is.

Van 21 tot en met 29 oktober op verschillende plaatsen

De Nieuwe Komedie met het toneelstuk „Voor een bloemetje en een zoen“ in dit stuk worden de rollen ook eens omgekeerd: mannen nemen de maatschappelijke positie in die de vrouw normaal heeft. Het programma bestaat uit losse scènes die telkens een facet van de positie van de vrouw belichten. Humor met een ernstige ondertoon geeft inzicht in de vrouw

als huisvrouw, discriminatie van het werk van de vrouw en de manier waarop de vrouw zichzelf ziet. Na iedere voorstelling volgt een discussie. Voor f 3,— per persoon kunt u het allemaal meemaken in de volgende plaatsen: 21 oktober in Nuth, 23 oktober in Schaesberg, 22 en 29 oktober in Brunssum en op 27 en 28 oktober in de aula van het Bernardinuscollege aan de Akerstraat 95. De zalen in de andere plaatsen zullen nog worden bekendgemaakt.

Van 1 tot en met 30 oktober in de regio

Studiedagen die telkens van 10 uur 's morgens tot 4 uur 's middags duren. Er wordt een boeiend programma opgesteld waarbij deskundigen voor informatie en gespreksleiding aanwezig zullen zijn. Het worden echter „werkdagen“ die

proberen concrete antwoorden aan de deelnemers mee naar huis te geven. Inclusief koffie en maaltijd kost zo'n studiedag f 6,— per deelnemer. Hoe u zich kunt aanmelden en waar die studiedagen plaatsvinden staat binnenkort op deze pagina.

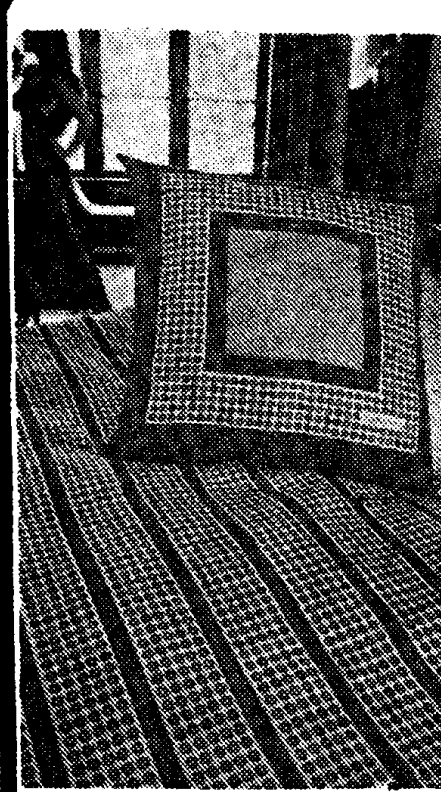
## Kort

Kort en jongensachtig is de nieuwe haarmode in Parijs. Het kan glad of krullend zegt de coiffeur-createur Patrick Ales en als het aan hem ligt wordt de schaar rigoreus in de lange haardos gezet. Het kapsel past uitstekend in het beeld dat de haute-couture voor komend seizoen lanceert: het slanke silhouet wordt er nog eens extra door geaccentueerd. Op de foto's links en rechts twee dames uit de kapstol van Patrick.



## Bed

Het merk Irisette brengt een complete serie beddegoed: donsdekens, lakens en slopen van de Parijse couturier Yves Saint Laurent. Zeer exclusieve dessins zijn daarbij gedrukt op een materiaal dat voor de helft uit katoen bestaat en dat een mat zijden glans heeft. Een kostbaar grapje maar wie het er voor over heeft. Op de foto zijn de kleuren paarse strepen op een beige ondergrond de bolletjes hebben een paarse rand en een lichtblauw binnenste en het kussen heeft midden op de voorzijde een eveneens lichtblauw vierkant.





# MEUBELS MET PERSOONLIJKHEID UIT ONZE OPZIENBARENDE MEUBEL-PARADE



## Exquisit - een speelse ZIT KOMBINATIE

bestaande uit  
losse verplaatsbare onderdelen.  
Voor creatieve mensen die zoeken naar  
een wisselend interieur met karakter. Die meer  
willen dan het traditionele. Niet steeds tegen dezelfde  
meubels op dezelfde plaats aankijken. Die spelend  
met vorm en kleur steeds een andere omgeving creëren  
die sfeer heeft en leeft. Tijdloos elegant met een  
uitstekend zitcomfort, losse zit- en rugkussens en  
bekleed met een hoogwaardige kwaliteit dralonvelours.  
Een volmaakte zit-lig wooncombinatie voor een  
uitzonderlijk lage prijs.

LOS ELEMENT	FAUTEUIL	HOEKELEMENT
<b>235.-</b>	<b>295.-</b>	<b>395.-</b>

**SPECIALE AANBIEDING**

**WESTDUITSLAND'S** *meest exclusieve* **WONINGINRICHTING**  
**M O B E L — D E B E T Z**  
**HERZOGENRATH** **GRENSOVERGANG KERKRADE 800 MTR.**  
Geopend: iedere eerste zaterdag van de maand tot 18.00 uur, overige zaterdagen tot 14.00 uur en alle andere dagen van 8.30 tot 18.30 uur doorlopend.